

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Bac.

#### Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

• Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.

Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

• Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

• Не удаляйте атрибуты Google.

В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

• Делайте это законно.

Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

#### О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



3 2044 014 099 782







1

.

· · ·

• .• . . .

.

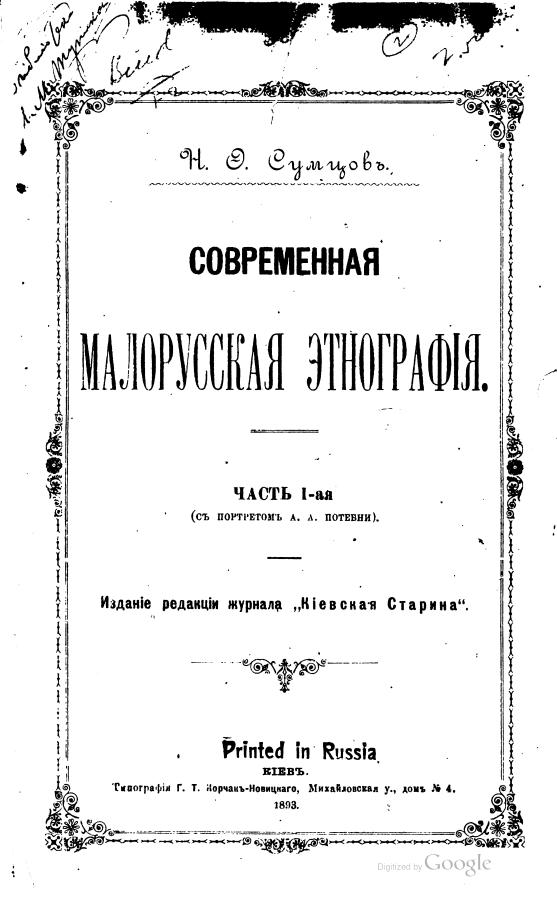
.

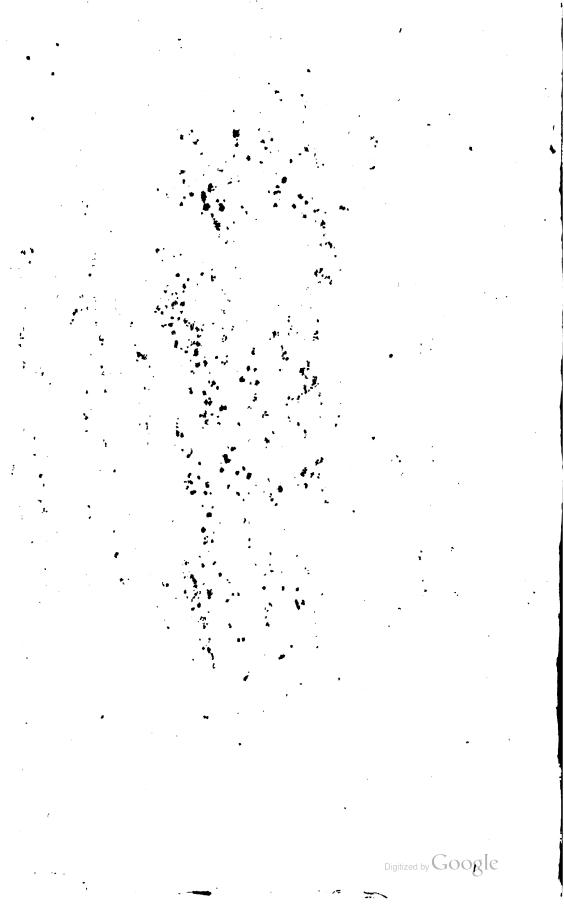


.

.

•





## СОВРЕМЕННАЯ

M. Ø. Сумцовъ.

# MAJOPYCCKAS JTHOFPAØIS.

ЧАСТЬ 1-ая

(съ портретомъ А. А. нотевни).

Изданіе редакцім журнала "Кіевская Старина".



#### EIEBЪ.

Типографія Г. Т. Норчанъ-Новициаго, Михайловская у., домъ № 4 1893.





27233.4

brans fund

#### Дозволено цензур. Кіевъ, 11-го марта 1893 г.

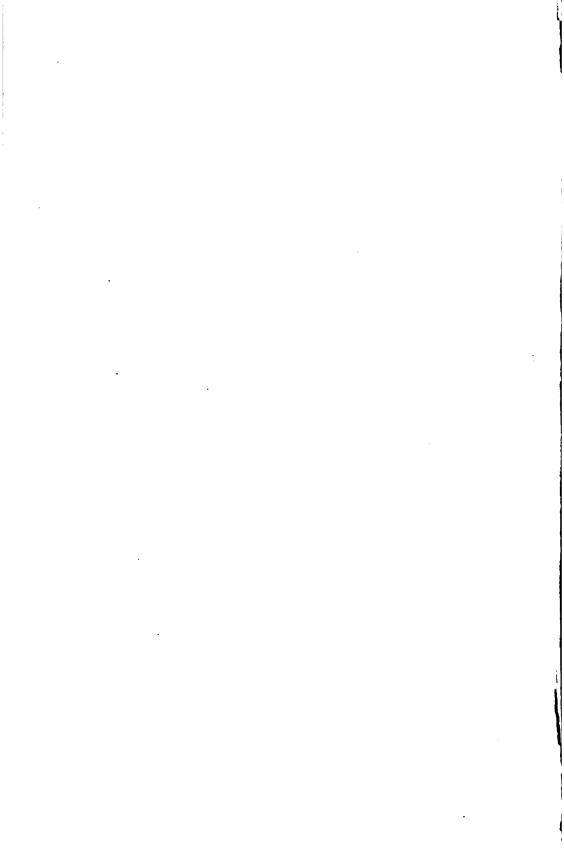




Александръ Асранастевииъ Потебня.

Ĭ





### ВВЕДЕНІЕ.

Цёль автора изслёдованія о современной малорусской этнографіи представить сводъ наличныхъ матеріаловъ и высказанныхъ въ печати научныхъ выводовъ по малорусскому фольклору, что должно расчистить почву для научныхъ работъ въ ближайшемъ будущемъ. Провинціальные дѣятели, ишѣя въ такомъ изслѣдованіи нѣкоторое руководство, не будутъ затрачивать силы на разысканіе того, что уже дано въ обиліи (напр., свадебныхъ пѣсенъ), и направятся на новые пути въ собираніи и изученіи матеріала (напр., легендъ, анекдотовъ, проклатій, писановъ).

Въ теченіе 1892 года мий удалось представить обзоръ научной деятельности семи лицъ. Въ черновыхъ наброскахъ и заивтвахъ у меня еще значится 40 именъ. Кромъ того, въ мон предиоложенія входило еще представить очерки объ отраженін этнографическихъ интересовъ и изученій ΒЪ литературѣ и живописи, въ изданіяхъ земскихъ и статистическихъ комитетовъ, въ текущей журналистикъ, на этнографическихъ выставкахъ и этнографическихъ музеяхъ. Задача, очевидно, широкая, и авторъ неоднократно задавалъ себъ вопросъ, — по силамъ ли задача? и всякій разъ успоканвался на той мысли, что все, сдёланное въ этомъ направленіи, можетъ быть своевременно, умѣстно и полезно. Незаконченность труда и пропуски не могутъ быть поставлены автору въ вину. Мы имъемъ здёсь дёло не только съ живымъ народомъ, какъ объектомъ опи2) Общія рамки, порядокъ и характеръ изслёдованія опредёлены въ напечатанныхъ уже статьяхъ о Потебиё, Ивановё, Манжурѣ, Новицкомъ, Эварныцкимъ, Андреевскомъ и Ржегоржѣ. За краткими біографическими свёдёніями слёдуетъ обзоръ (по возможности) всёхъ статей, сравненіе ихъ съ однородными другими статьями и краткая общая оцёнка съ сравнительноэтнографической точки зрёнія.

## СОВРЕМЕННАЯ МАЛОРУССКАЯ ЭТНОГРАФІЯ.

(ПОСВЯЩАЕТСЯ ПАМЯТИ А. А. ПОТЕБНИ).

Ближайшимъ поводомъ въ составлению изслёдования о современномъ состояни малорусской этнография намъ послужняъ III томъ "Исторіи русской этнографін" А. Н. Пыпина, вышедний въ августъ 1891 г., всецбло посвященный этнографія малорусской. Новёйшая малорусская этнографія представлена въ этомъ трудѣ слабо. Въ то время, какъ при обоврѣніи трудовъ малорусскихъ этнографовъ стараго времени увазаны кое-гдъ внутренніе мотивы ихъ дёятельности в мёстами сдёлана оцёнка добытыхъ результатовъ, обхоръ новъйшей этнографін, послѣ Костомарова, Кулиша и Чубинскаго, представляеть перечень фактовъ біографическихъ и библіографическихъ, причемъ ибтъ соразмёрности въ ихъ изложенія, и мёстами статистикамъ и историкамъ отведено болбе места, чемъ спеціалистамъ этнографамъ. Встричаются пропуски; напр., пройдены молчаніемъ труды Волкова, Омельченка, Андреевскаго. Почтенному автору пришлось имъть дёло съ такимъ обширнымъ матеріаломъ, столь мало до сихъ поръ систематизированнымъ, въ добавокъ авторъ такъ расширилъ рамки своего изслёдованія внесеніемъ въ него побочныхъ отраслей, историческихъ и беллетристическихъ, что несоразмёрность частей, малочисленность самостоятельных оцёновъ и пропуски въ матеріалахъ явились неизбъжнымъ результатомъ принятой авторомъ системы изслѣдованія. Чтеніе книги г. Пыпина навело меня на мысль сдѣлать къ ней нѣсколько дополненій. Въ статьѣ о современномъ состояніи малорусской этнографіи я буду говорить о трудахъ А. А. Потебни, И. И. Манжуры, П. В. Иванова, г-жи Мошинской, г-жи Рокосовской, Руликовскаго, г. Андреевскаго и др., еле затронутыхъ у г. Пыпина или совсѣмъ опущенныхъ.

Я не буду останавливаться на вопросахъ, что движетъ современными этнографами въ изучении народности: предыдущія-ли литературныя вліянія, любовь-ли къ наукъ, или непосредственное общение съ народомъ и вытекающее отсюда чувство симпатіи къ нему. Тутъ легко впасть въ гаданія, въ предположенія, воторыми можеть воспользоваться и толвовать по своему всякая публицистическая или національная тенденціозность. Не вижу особенной надобности въ опредѣленіи связей современныхъ этнографовъ съ прежними, связей книжныхъ и личныхъ. За немногими исключеніями, современная этнографія имбеть совершенно самостоятельное происхождение. Такие собиратели и изслёдователи прежняго времени, какъ Цертелевъ, Срезневскій. Максимовичъ, Метлинскій, Костомаровъ, почти вполнъ забыты; за исключеніемъ Потебни, никто на нихъ не ссылается и не пользуется ихъ этнографическими трудами. Сборникъ Головацкаго у насъ еще мало извёстенъ, и рёдко кто имъ пользуется, не смотря на громадное обиліе заключающагося въ немъ пъсеннаго матеріала. Чаще всего въ трудахъ новъйшихъ этнографовь собирателей можно найти ссылки на Чубинскаго, Рудченка и Драгоманова. Вообще, связь новъйшей этнографія съ прежней весьма незначительна. Матеріалъ собирается, а часто и издается, особенно часто въ польскихъ этнографическихъ изданіяхъ, безъ оглядки навадъ, безъ справокъ. что было уже ранће собрано и издано.

Въ изложении современнаго развитія этнографическихъ изученій малорусскаго народа мы съ возможной внимательностью будемъ слёдить, во первыхъ, за тёмъ, съ какими пріемами собирается и изучается матеріалъ, и, во вторыхъ что дастъ намъ новаго современная этнографія, какъ великъ кругъ

ея открытій. Послёдняя задача весьма трудная, такъ какъ при разрёшеніи ся требуются многочисленныя библіографическія справки, не только въ прошломъ русской этнографіи, но и въ современномъ европейскомъ фольклоръ. Только при широкихъ сравнительно-этнографическихъ изученіяхъ возможна справедливая оцёнка новъйшихъ результатовъ малорусской этнографіи Понатно, что тутъ исчериывающей полноты и законченности не можетъ быть, по самому существу фольклора и по современной его научной постановкѣ.

Сравнительно-этнографическій обзоръ современнаго украинскаго фольклора долженъ объяснить космополитическіе и національные элементы южнорусской народной словесности, быта и міросозерцанія. Какъ отдёльному человѣку полезно знакомство съ другими людьми, такъ и народность отъ общенія съ другими народностями выигрываетъ въ разнообразіи и полнотѣ своего національнаго типа и въ богатствѣ своего литературнаго достоянія. Какъ ни трудно разобраться въ разнообразіи и полнотѣ на изученіе ихъ приводитъ къ убѣжденію, что словесность, но изученіе ихъ приводитъ къ убѣжденію, что словесность эта, какъ и словесность великорусская, представляетъ весьма характерное соединеніе чертъ чисто-національныхъ, спеціально своенародныхъ съ элементами инородными, причемъ чужое и свое переплелось большею частью такъ тѣсно, что нѣтъ возможности провести разграничительную черту.

#### А. А. Цотебня.

Въ исторіи русской науки, въ частности въ исторіи Харьковскаго университета, Александръ Ассанасьевичъ Потебня заняль крупное мѣсто. Имя его пользуется почетной извѣстностью и за предѣлами Россіи, въ славянскихъ странахъ. Въ области филологіи А. А. Потебня безспорно первая величина, что въ особенности стало ясно со смерти Миклошича. Съ знаменитымъ славистомъ Потебня сходится по общирной эрудиціи и по разносторонности научныхъ интересовъ. Глубокое изученіе формальной стороны явыка у Потебни идетъ рядомъ съ философскимъ пониманіемъ, съ любовью въ поэзіи и искусству. Тонкій и тщательный анализъ, выработанный на спеціально филологическихъ изслёдованіяхъ, получилъ блестящее приложеніе въ работахъ по этнографіи, въ особенности въ капитальныхъ ртудахъ о малорусскихъ и сродныхъ съ ними пёсняхъ.

Печатными трудами значение Потебни не исчерпывается. Вліяніе его, какъ человѣка и профессора, было глубоко и благотворно. На кассдре онъ всегда былъ учителемъ въ лучшемъ, благороднвйшемъ смыслв этого слова: въ его левціяхъ заключался богатый запасъ свъдений, тщательно проверенныхъ и продуманныхъ, слышалось живое личное увлечение наукой. обнаруживалось оригинальное міросозерцаніс, въ основѣ котораго лежить въ высшей степени совъстливое и деликатное отношеніе къ личности человѣка и личности народа. Въ принципіальныхъ уб'яжденіяхъ Потебня всегда былъ строгъ безъ малѣпшихъ уклоненій, безъ дружбы и безъ вражды, и рядомъ съ этой нравственной требовательностью, прилагаемой постоянно и къ собстренной личности, стояло доброе, мягкое и гуманное чувство въ частныхъ проявленіяхъ личной жизни, въ отнощенія къ людямъ, обращавшимся за научнымъ совътомъ, указаніями и пособіемъ.

До послёдняго времени, до выхода въ свётъ III тома "Исторіи рус. этнографіи" А. Н. Пыпина, въ печати не было біографическихъ свёдёній о Потебнё. Тёмъ пріятнёе было встрётить у г. Пыпина автобіографію Потебни въ цёлыхъ четыре страницы (420--424), что нёсколько удивило и порадовало его учениковъ, знающихъ, какъ въ этомъ отношеніи А. А. Потебня всегда былъ скроменъ, какъ мало, совершенно случайно и мимоходомъ онъ сообщалъ о своемъ прошломъ.

Потебня—малоросъ по происхождению, на что уже укавываетъ его фамилія. Происхождение и этимологическое значение слова "потебна" объяснено подробно самимъ А. А. Потебней въ IV вып. "Къ истории звуковъ" (40): потебня, тебенек—корень татарский, предлогъ и грамматическая форма русские, означаетъ кожаныя лопасти по бокамъ казачьяго съдла. Фамилія казацкая. На Дону въ великорусской формъ Тебеньковъ.

4

А. А. Потебня родился въ 1836 г. въ небогатой дворанской семь Роменскаго увзда Полтавской губ., учился сначала въ Радомской гимназіи, потомъ въ Харьковскомъ университетъ, по историко-филологическому факультету, который окончиль въ 1856 г. Ко времени пребыванія А. А. Потебни въ университетѣ относится его знавомство съ студентомъ-медикомъ Мих. Вас. Нёговскимъ, любителемъ и собирателемъ малорусскихъ народныхъ пъсенъ. Въ завъдования Нъговскаго была небольшая библіотева, состоявшая изъ сочиненій на малорускомъ языкв и относящихся до Малороссіи. Этою биліотекой я пользовался, говорить А. А., что не осталось безъ вліянія на позднівния мон занятія. Нёговскій скончался въ молодыхъ лётахъ; но Потебня до послёднихъ дней своей жизни хранилъ о немъ самыя теплыя воспоминанія. Подъ вліяніемъ Нёговскаго укрѣпился въ А. А. живой интересъ въ малорусской этнографіи, выразившійся впослёдствія въ видѣ капитальныхъ научныхъ трудовъ. Въ молодости Потебня собиралъ народныя пъсни; часть собранныхъ имъ пъсенъ вошла въ извъстный сборникъ Чубинскаго. Въ своей автобіографіи Потебня неодновратно упоминаеть съ признательностью о Петръ Алексъевичь и братѣ его Ник. Ал. Лавровскихъ. По совѣту П. А. Лавровскаго Потебня сталъ готовиться въ магистерскому экзамену, выдержалъ экзаменъ "благодаря снисходительности" П. А. и Н. А. Лавровскихъ, черезъ II. Лавровскаго познавомился съ трудами Миклошича, Срезневскаго, Караджича. Въ автобіографіи Потебни нътъ ни малъйшей тени отъ того темнаго облачка несогласія съ П. А. Лавровскимъ, научно-литературнымъ остаткомъ котораго служитъ общирная и суровая рецензія П. А. Лавровскаго во II вн. "Чтеній моск. общ. ист. и древн." 1866 г. на сочинение Потебни "О мнонческомъ значении ибкоторыхъ обрядовъ и повърій". Для нравственной личности Потебни характерно, что онъ не отвѣчалъ своему строгому критику, хотя вполнѣ могъ это сдѣлать, подавилъ въ себѣ горечь личной непріатности, и въ 1886 по кончинъ П. А. Лавровскаго прочелъ въ засёданія Харьвовскаго историко-филологическаго общества реферать о научныхъ трудахъ. П А. Лавровскаго,

съ безусловно объективной оцёнкой его научныхъ заслугъ, а въ своей автобіографія подчеркиваетъ свою признательность братьямъ Лавровскимъ за ихъ просвёщенное содёйствіе на первыхъ по времени ступеняхъ его научной дёятельности.

Въ числъ профессоровъ, которыхъ слушалъ Потебня, былъ А. Л. Метлинскій. Въ автобіографіи Потебня говорить: "Русскую грамматику читалъ по грамматикъ Давыдова А. Л. Метлинскій, украинофиль и добрый человѣкъ, но слабый профессоръ. Его сборникъ южнорусскихъ народныхъ песенъ былъ первою книгой, по которой я учился присматриваться къ явленіямъ языка". Несомнѣнно, что Метлинскій благотворно повліялъ на Потебню въ смыслѣ усиленія въ немъ живаго интереса въ малорусской народности и этнографіи. Метлинскій быль человѣкъ простой, честный, добродушный и трудолюбивый. По словамъ его ученика Де-Пуле, дверь его квартиры была всегда открыта для студентовъ. Близость его къ студентамъ была идеальная, товарищеская. Пріобрѣсти дружеское, товарищеское расположеніе Метлинскаго легко было тому, кто писаль не дурно, **KTO** сочинялъ стихи, вто собиралъ или любилъ народныя пёсни. "Народныя южнорусскія пёсни", о которыхъ упоминаетъ Потебня, вышли въ 1854 г. Въ предисловіи къ нимъ Метлинскій писалъ слёдующее: "Проведши большую часть моей жизни на югѣ Россіи, я могъ трудиться надъ разработкою народнаго слова русскаго преимущественно только на одной изъ нивъ обширнаго поля царства русскаго, южнорусской или украинской. Усердно воздѣлывая то, что досталось въ удѣлъ по волѣ Промысла на мою долю, я утвшался и одушеглялся мыслью, что всякое нарѣчіе или отрасль языка русскаго, всякое слово и памятникъ слова есть необходимая часть великаго, законное достояніе всего русскаго народа, и что изученіе и разъясненіе ихъ есть начало его общаго самопознанія, источникъ его словеснаго богатства, основание славы и самоуважения. Языкъ русскій, какъ и всякій другой, образуется писателями; но силу свою и природное богатство беретъ изъ первоначальныхъ чистъйшихъ родниковъ своихъ, изъ наречий народныхъ". Далее у Метлинскаго слёдуетъ выраженіе, которое позднёе Потебня повторилъ, съ ссылкой на автора, какъ безусловно справедливое. Словесныя произведенія каждаго русскаго племени заключаютъ въ себѣ и раскрываютъ часть богатства общаго, великаго народнаго духа".

Послё сборника Метлинскаго выпло много гораздо болёе крупныхъ по величинё, болёе важныхъ въ научномъ отношеніи сборниковъ малорусскихъ народныхъ пёсенъ; но нётъ ни одного между ними, за исключеніемъ сборника историческихъ пёсенъ Антоновича и Драгоманова, въ которомъ такъ живо и рельефно выступала сила и красота народной поэзіи. Метлинскій внесъ въ свою книгу вновь записанныя пёсни, не искаженныя сторонними вліяніями; онъ не позволялъ себё составлять пёсни изъ нёсколькихъ варіантовъ и въ правописаніи держался господствующаго украинскаго нарёчія; въ результатё получился сборникъ цёльный и изящный, по внутреннему содержанію и внёшней формё. Въ сборникё отразилась природа южнорусскаго края, народный бытъ, историческія воспоминанія. Пёсни пошли одна за другой, какъ дикіе полевые цвёты, выросшіе на полё народной жизни.

Такова была приблизительно почва, на которой у Потебни выросли и окрѣпли научные этнографическіе интересы: непосредственное чувство любви къ родинѣ — сильное и глубовое, украинскія симпатіи подъ вліяніемъ Нѣговскаго и Метлинскаго ивсеславянскія научныя сочувствія подъ вліяніемъ братьевъ Лавровскихъ.

Къ этимъ воздъйствіямъ на Потебню, важнымъ и плодотворнымъ преимущественно по отношенію развитія въ немъ этнографическихъ интересовъ и научнаго опредѣленія ихъ, нужно еще присоединить сильное и благотворное влінніе нѣмецкой филологической науки. Г. Соболевскій недавно замѣтилъ въ Журн. Мин. Нар. Просв. въ рецензіи на "Исторію русской этнографіи". Пыпина, что "первообразомъ" Потебни былъ Штейнталь. Если съ такой легкостью отыскивать "первообразы", то не останется ни одного мыслителя, ни одного художника. Потебню затретъ Штейнталь, Александра Веселовскаго—Бенфей; у Штейнталя и Бепфея окажутся свои "первообразы", по естественной

преемственности научной мысли, и въ концъ концовъ выйдутъ столь же скромныя и неизвёстныя въ наукё имена, какъ имя нашего петербургскаго редензента филолога. Эта вылазва г. Соболевскаго противъ Потебни, правда запрятанная въ подстрочномъ примъчании, намъ представляется темъ более неудобной для самого г. Соболевскаго, что въ Харьковѣ еще живо помнять его докторскій диспуть въ университеть, крайне снискодительное отношение Потебни въ молодому ученому и своеобразную защиту послёдняго. Воздействіе нёмецкой науки на Потебню нужно понимать въ самомъ шировомъ смыслѣ. Въ сочиненін "Мысль и языкъ" (1862 г.) и "Изъ записокъ по русской грамматикъ" (1874 г.) обнаруживается глубокое изученіе В. Гумбольдта, Штейнталя и Лацаруса, въ соч. "О нівсоторыхъ повърьяхъ" (1865 г.) изучение Я. Гримма. Какъ человъвъ сильнаго ума, Потебня не подчинялся ни одному авторитету, во всёмъ трудами относился самостоятельно и вритически. Такое изучение нѣмецкой филологической науки Потебня продолжаль до конца своей жизни. Такъ, въ 80-хъ годахъ онъ обстоятельно изучилъ и далъ отзывъ о сочиненіяхъ выдающагося новбйшаго нёмецкаго филолога Бругманна.

Сочиненія Потебни распадаются на филологическія и этнографическія. Строгаго дёленія между тёми и другими нёть. Въ сочиненіяхъ филологическихъ встрёчаются цённыя этнографическія зам'ятки и, наобороть, въ сочиненіяхъ по преимуществу этнографическихъ разбросаны замѣчанія о звуковыхъ особенностяхъ и этимологическомъ значеніи отдёльныхъ словъ. На всёхъ трудахъ Потебни лежитъ отпечатовъ его оригинальной личности, его своеобразнаго научнаго дарованія. Для Потебни наука была цёлью жизни; ся интересы неразрывно сливались съ его личными интересами; въ научнымъ интересамъ онъ относился страстно, горячо, близко принимая ихъ къ сердцу. Выдающеюся особенностью его ума была способность возвышаться надъ частнымъ, стремленіе возводить единичное въ общежу. Съ высоты своихъ обобщений онъ обозръваль частные факты, открывая близость и поразительное сходство въ такихъ явленіяхъ, которыя кажутся при первонъ взглядъ довольно отдален-

ными другъ отъ друга. Поразительной мѣткости его обобщеній способствовала обширность его познаній. Онъ не былъ узкимъ спеціалистомъ въ области славянской филологіи: онъ владѣлъ общирными познаніями и въ области другихъ наукъ. Общіе выводы другихъ наукъ онъ привлекалъ къ своей спеціальности, и такимъ образомъ своему предмету сообщалъ удивительно широкую философскую постановку. Въ области изученія русскаго языка Потебня оставался и остается у насъ единственнымъ представителемъ философскаго направленія.

О филологическихъ трудахъ Потебни есть двѣ обширныхъ статьи (Срезневскаго и Будиловича), но значеніе Потебни, какъ филолога, этими статьями далеко еще не опредѣлено, й такое опредѣленіе остается дѣломъ будущаго. Недостаточно опредѣлена философская сторона въ сочиненіяхъ Потебни, и въ особенности мало оцѣнены его громадныя заслуги по изученію лексической стороны русскаго языка. Здѣсь Потебня глубоко затрогиваетъ интересы этнографовъ (напр., въ статьяхъ о названіи болѣзней, о словахъ, заимствованныхъ малоруссами отъ нѣмцевъ, румынъ, грековъ и др.) и историковъ быта и права (напр., о древне-русскихъ юридическихъ терминахъ).

Полная оцёнка филологической научной дёятельности Потебни въ настоящее время уже потому не можетъ быть сдёлана, что послё смерти Потебни остался въ рукописи, вполнъ приготовленной въ цечати, громадный трудъ-продолжение его докторской диссертаціи "Изъ Записокъ по русской грамматикъ́", и затъмъ другой также въ высокой стецени цънный трудъ по теорія поэвія. Къ этимъ трудамъ относятся послёднія строки въ автобіографической запискё Потебни: "О настоящихъ и будущихъ своихъ работахъ могу сказать только, что работать становится трудние (въ послидние годы Потебня сильно и часто быль болень), и я не знаю, удастся ли выпустить въ свётъ то, что накопилось за 20 и болёе лётъ. Наиболье интересують меня вопросы языкознанія, понимаемаго въ Гумбольдтовскомъ смыслѣ: "поэзія и проза" (поэтическое и научное мышленіе) "суть явленія языва". Въ послъдніе годы я читаль нёсколько разь курсь теоріи словесности, построенный на этомъ положении. На очереди у меня грамматическая работа, связанная съ этимъ курсомъ, носящая два заглавія для публики: "объ измѣненів значенія и замѣнахъ существительныхъ", для меня: "объ устраненіи въ мышленіи субстанцій, ставшихъ мнимыми", или "о борьбѣ миюическаго мышленія съ относительно научнымъ въ области грамматическихъ категорій, по даннымъ преимущественно русскаго языка"...

Потебню неоднократно упрекали за изложение тяжелое и сухое. Это упревъ не безосновательный, но требующій оговорки и ограниченія. Сухимъ и труднымъ для пониманія представляется его главный филологическій трудъ "Изъ записовъ по русской грамматикѣ" и нѣкоторыя мѣста въ другихъ его сочиненіяхъ 70 и 80-хъ годовъ. Трудность обусловливается стремленіемъ ученаго въ возможно точному философскому опредёленію грамматическихъ и логическихъ категорій. Ранніе труды Потебни (о символахъ, о мысли и языкѣ) написаны живо, просто, ясно, и въ этомъ отношени они довольно рёзко отличаются отъ его позднёйшихъ трудовъ. Рёчь Потебни была жива и увлекательна. Онъ и здёсь не сходилъ съ научной иочвы; но то обиліе сухихъ фактовъ, которое подавляетъ читателя въ послёднихъ сочиненіяхъ Потебни, на его лекціяхъ и въ частныхъ бесѣдахъ облекалось всепроникающей мыслью о торжествъ разума, правды и добра, причемъ исторія языка, пъсенъ и обрядовъ являлась витсть исторіей мисли и исторіей человвческой культуры.

Обращаемся въ изложенію и оцёнкё этнографическихъ трудовъ Потебни, изложенію по возможности, подробному, въ виду научной ихъ важности и въ виду того, что до сихъ поръ о Потебнё, какъ этнографё, въ научной литературё не было рёчи.

Первый печатный трудъ А. А. Потебни — магистерская диссертація "О никоторых символахъ въ славянской народной поззіи" 1860 г. (въ 154 стр.) — давно уже вышелъ изъ продажи и въ настоящее время составляетъ библіографическую рёдкость. Въ ряду другихъ трудовъ А. А. Потебни это сочинение слабое. Здёсь Потебня пошелъ по пути, проложенному Н. И. Косто-

10

маровымъ въ 1843 г. въ сочиненіи "Объ историческомъ вначеніи русской народной поэзіи". Костомаровъ отыскивалъ символы въ пѣсняхъ; Потебня останавливается на символикѣ въ языкѣ, причемъ располагаетъ символы по единству предполагаемаго въ нихъ основнаго представленія. По опредѣленію Потебни, символика въ языкѣ возникла изъ потребности возстановить забываемое собственное значеніе словъ, вмѣстѣ съ лексическимъ ростомъ языка. Авторъ вкратцѣ отмѣчаетъ три главныя отношенія символа къ опредѣленному имъ предмету: сравненіе, прогивоположеніе и отношеніе причинное. Болѣе всего символизма обнаруживается въ женскихъ пѣсняхъ, въ зависимости отъ консерватизма женщины. Символизмъ находится въ обратномъ отношеніи къ силѣ постороннихъ вліяній, а потому онъ обнаруживается яснѣе у русскихъ и сербовъ, чѣмъ въ пѣсняхъ чеховъ, поляковъ, лужичанъ и хорватовъ.

Сочиненіе Костомарова объ историческомъ значеніи русской поэзіи, повидимому, было неизвѣстно Потебнѣ, когда онъ писалъ свою магистерскую диссертацію. На Костомарова нѣтъ ссылокъ. Книга Костомарова богаче содержаніемъ и оригинальнѣе по методу и группировкѣ фактовъ. Сравненіе этого перваго труда Потебни съ послѣдующими его сочиненіями, свидѣтельствуетъ о быстротѣ и силѣ его научнаго развитія. Уже сочиненіе "Мысль и языкъ", написанное черевъ два года, составляетъ большой шагъ впередъ, а въ сочиненіяхъ Потебни 70 и 80 годовъ трудно узнать автора книги "О символахъ въ славянской народной поэзіи".

Въ книгѣ разсмотрѣны символическія значенія словъ: пить, питье (желать, стремиться, любить, цѣловать, блудъ, свадебный пиръ; женитьба, какъ символъ битвы и смерти; питье воды слезы), пда (хлѣбы—символы мужчинъ и женщинъ), горечь (горе, печаль; символика горькихъ растеній, полыни и пр.), соль (печаль, непріятность); сладость (любовь, счастье, милый), таяніе (голодъ, жажда, печаль), кованье, огонь (любовь, гнѣвъ), дымъ и пыль (печаль); краткая замѣтка о заговорахъ на 31 — 33 стр.; морозъ (сближается съ огнемъ, означаетъ жажду, печаль, заботу); неудачное объясненіе слова химорода (отъ зима, хима)

на стр. 36; соъть (солнце-дёвица, мёсяцъ-мужчина, князь; смёшеніе пола; врасота, любовь, веселье); билый (названія цвётовъ; бёлый въ значени свётлый, красный, зеленый, красивый, милый), зеленый (малорус. граный, свётлый, молодой, врасивый, веселый), красный, калина (символь девства, красоты, любви), золото (свѣтъ, красота), черный, черная туча, темная ночь (печаль, вражда, смерть и пр.), быстрота (красота, любовь, умъ, свътъ, сила), найти (узнать, развъдать), поймать (сосватать), вода холодная (здоровье, сила, молодость), копать криницу (любить, сватать), вода въ криницъ (девство), вътерз (быстрота, приносить человъка, гостей, уносить человъка -- "завіявсь", "повіявсь", приносить в'всть, моръ-пов'втріе), слюна (слово, порча); гаданія вътромъ и водою на 84 стр.; утопить (погубить), разлива (горе, недруги), слезы (роса, дождь), лить, обливанье и обсыпанье (обливанье дивиць у колодца на 97; рождественскіе обряды съ кашей на 100-102); облако (ткань, дымъ, символъ поврыванія, изобилія и врасоты); листья (одежда; зеленые листья-символъ брака; опаданіе листьевъ-разлува); рой (густота, изобиліе, врасота; символь молодаго и повзжань); вить, вязать, нить, путо, узда (сватанье, двица, женщина, любовь и бракъ, завиваніе кудрей-любовь и счастье; счастливыя примёты о паувё и паутинё; обрученіе; заручины; кром'в любви, узда, возжи, ярмо означають еще неволю, нужду; рыночные обрады въ зависимости отъ символа вязанія на 132); ключе и заможе (символы власти, девицы, росы, силы слова); рвать (переходъ въ ткать, плесть, чесать, рёзать, бить); платье (рубаха-двица, рвать твань-любить); дорога (ходить по дорогв-любить); орить (любить, жениться), равнина, поле (воля, приволье) и юры (горе, неволя).

Фактическій матеріалъ почерпнутъ большею частью изъ сборниковъ Метлинскаго и Терещенка, затёмъ изъ Гаупта, Кульды, Сахарова, Кулиша, Жеготы Паули, Караджича, Войцицкаго и статей Буслаева.

Въ диссертаціи Потебни о символахъ уже ясно и отчетливо обнаружились этнографическіе интересы автора. Потебня ввратцѣ останавливается на обрядахъ, сказвахъ, заговорахъ

примѣтахъ. Нѣкоторыя этнографическія детали, еле отмѣченныя въ диссертаціи 1860 г., впослёдствій были подробно равобраны Потебней. Такъ, въ томъ же направленіи символическаго толкованія языка и поэзіи написаны статьи "О связи июкоторых представленій въ языкъ" (1864 г.), и "Переправа черезз воду, какъ представленіе брака" (1867 г.). Это символическое направленіе проходитъ во всѣхъ послѣдующихъ трудахъ Потебни, въ томъ числѣ въ лучшихъ позднѣйшихъ, напр., въ рецензіи на сборникъ пѣсенъ Головацкаго и въ сочиненіи о малорусскихъ и сродныхъ пѣсняхъ, но уже въ сопровожденіи многихъ примѣровъ и съ надлежащей научной аргументаціей.

Въ 1865 г. А. А. Потебня въ "Чтеніяхъ въ общ. ист. и древн. рос." пом'єстилъ общирное (310 стр.) изслёдованіе "О мивическомъ значеніи нъкоторыхъ обрядовъ и повърій". Сниволическое толкованіе словъ обнаруживается во многикъ подстрочныхъ примечаніяхъ, изрёдка въ текстё. На первомъ местѣ стоитъ миеологія. Это было время господства въ Россіи мивологической теоріи. Въ Германіи увлеченіе мивологіей начинало уже ослабъвать. Въ 1859 г. вышло знаменитое предисловіе Бенфея къ Панчатантрѣ, положившее начало новому направленію — ученію о литературномъ и бытовомъ заимствованіи, которое повело къ ограниченію мисологической теоріи. Но въ Россіи въ 60-хъ годахъ ученіе это не успѣло окрѣпнуть. На поприщѣ мевологическаго изслѣдованія повѣрій и обрядовъ Потебня имѣлъ уже талантливыхъ предшественниковъ, Срезневскаго, Буслаева, Аванасьева, отчасти Боданскаго и Шеппинга, но Потебня не послёдоваль за ними въ выборё темъ, въ распредбленія матеріала и въ выводахъ. Его учите зами и руководителями овазались выдающіеся представители нёмецвой миеологін, Я. Гримиъ, Мангардтъ и Вольфъ. Потебня выбиралъ темы и распредѣлялъ матеріалъ самостоятельно; но въ выводахъ, въ осв'ещній и толкованіи обрядовъ и пов'врій---обнаруживается вліяніе нёмецкихъ образцовъ.

Сочиненіе распадается на три большія главы. Первая посвящена рождественскимъ обрядамъ (1-80); вторая трактуетъ о бабѣ-Ягѣ (81—232) и третья о змѣѣ, волкѣ и вѣдьмѣ (233— 310). Каждая глава представляетъ самостоятельное цѣлое.

Излѣдованіе о рождественских обрядах оказалось наиболее продуктивнымъ въ научномъ отношении, по обилию фактическихъ данныхъ и тёсной связи ихъ съ жизнью народа. Начинается это изслёдование съ описания сербсваго бадняка (сожиганіе въ нечи бревна), посыпанія хлёбныхъ зеренъ, возжиганія св'ячей и чествованія плуга. Далье говорится о посвященіи солнцу и жертвоприношеніи свиньи, быка и оденя, отчего пошли и обрядныя кушанья: свинина, колбасы. Въ концё изслёдованія собрано много матеріала объ обрядовомъ употребленіи хлёба и каши. Съ 1865 г. русская наука не стояла на мёстё, и въ то время, какъ Потебня оставилъ шатвую почву мисологін и предался спеціально филологическимъ занятіямъ, всѣ части его труда о рождественскихъ обрядахъ были другими учеными исправлены, развиты, переработаны, и наконецъ въ новое время появились самостоятельные научные труды по тёмъ же отдёламъ фольклора, и въ этихъ трудахъ выдвинуты новые матеріалы и новыя точки зренія. Прежде всего крупныя исправленія внесены П. А. Лавровскимъ въ рецензіи 1866 г. Эти исправленія касаются преимущественно предложенныхъ Потебней толкованій отдёльныхъ словъ (баднякъ, млинъ, ядро и др.). Толкованія обрядовъ и повфрій, предложенныя Лавровсвимъ, сравнительно съ его филологическими поправками, имѣютъ мало значенія. Обрядовое употребленіе свинины и родственные обряды подробно обслёдованы А. Н. Веселовскимъ въ "Розысканіяхъ" (1880 г.); обрядовое употребленіе хлѣба разработано мной въ 1885 г. въ спеціальной монографіи "Хлѣбъ въ обрядахъ и пъсняхъ". причемъ трудъ А. А. Потебни былъ для меня драгоцёвнымъ пособіемъ. Позднёе въ 1887 г. вышло сочинение Гуссона "Histoire du pain à toutes les epoques et chez tous les peuples", содержание котораго, довольно жидкое, не отвѣчаетъ громвому заглавію, интересное сочиненіе чешскаго ученаго Коштяла "Chléb v pověrach a zvycich lidu českeho" (1886), небольшая моя статейка "Starodawne sposoby przyrządzania chleba" въ "Вислъ" 1890 г. Сюда же относится неболь-

moe сочинение Штауба "Das Brod im Spiegel schweizer-deutscher Volkssprache und Sitte" (1868 г.).

Изслѣдованіе о бабъ-Язъ до настоящаго времени сохранило большую научную ценность, по обилію разнороднаго этнографическаго матеріала. Въ началъ изслъдованія Потебня говоритъ о Гольдв и Бертв, затвив сближаеть съ этими мизическими лицами бабу Ягу, на основании нёкоторыхъ общихъ повёрій о мыши и воронѣ. Далье идетъ сближение съ бабой Ягой Гвоздензуба, бабы Руги, бабы Коризмы, Покладней бабы и Марены. Большія сомнѣнія вызывають дальнѣйшія миеическія толкованія сказовъ о лись и сближеніе ихъ съ сказками о бабъ Ягь. Значительный интересъ представляетъ разборъ сказки объ Ивасъ и въдъмъ, въ связи съ мнъніями О. И. Буслаева объ этой сказкѣ. Большой научный интересъ имветъ разборъ основныхъ мотивовъ сказокъ о злой мачихѣ. Изъ частныхъ сказочныхъ мотивовъ весьма подробно разсмотръны: кобылья голова, сказочныя жабы, чудесныя по быстроть кони, женщины-лебеди, южнославянскія вилы, связь вилы со зв'ездою, мотивы о бабиныхъ дочкахъ, о черепахъ, ракъ, цчель и щукъ въ народной словесности, въ частности по связи ихъ съ бабой Ягой. Статья оканчивается сближеніями Яги съ Пятницей и Недблей, не выдерживающими научной критики. Погрёшности въ миенческомъ толкованіи обрядовъ и повёрій не роняютъ статью въ научномъ отношении. Дфло въ томъ, что подстановки неба, тучи, зимы, висящія въ воздухѣ, легко отдѣлимы отъ богатаго пущеннаго въ ходъ этнографическаго матеріала, и всякій безпристрастный и добросовъстный этнографъ найдетъ въ статьъ Потебни о Ягѣ ценное и полезное пособіе по многимъ отделамъ фольклора. Основныя положенія о миоическомъ значенім Яги върны, по крайней мъръ, до настоящаго времени ни мало не поколеблены. І'. Ганушъ-Махалъ, авторъ нов'йшаго изслёдованія о славянской мноологія (Nákres slovanskeho bajeslovi, 1891 г.), вполнѣ раздѣляеть основное положеніе Потебни о миенческомъ значении Яги, какъ образъ зимнихъ бурь и тучъ; съ славянскими повърьями о Ягъ онъ сравниваетъ древне-гречесвія о горгонахъ (66 - 68). Статьт Потебни о Ягв вредить обиліе частныхъ мотивовъ, такія сближенія (сказки о лисѣ и др.), которыя не имѣютъ связи съ сказками о Ягѣ и привлечены гадательно. Эти детали имѣютъ самостоятельную цѣнность; но въ экономіи статьи онѣ представляются часто лишними и нарушаютъ цѣльность содержанія и послѣдовательность въ изложеніи основныхъ мотивовъ сказокъ и повѣрій о Ягѣ.

Третья глава, посвященная сближению змъя, волка и въдъмы, представляетъ также цённое научное изслёдованіе, не въ силу самаго сближения, искусственнаго и натянутаго, а по подбору и обработкѣ сыраго этнографическаго матеріала. Строгій критикъ сочиненія "О мненч. знач. нёкоторыхъ обрядовъ и повёрій" П.А. Лавровскій отдаеть справедливость автору, что "концемъ своего изслёдованія онъ заготовиль подробный матеріаль для вритической его разработки". Потебня начинаетъ третью статью съ опроверженія мнёнія Асанасьева о змёй, какъ громовомъ божестві, и говорить о связи змёя съ водой, съ тучами, причемъ подробно останавливается на сказкахъ о борьбѣ богатырей со вмѣемъ изъ-за похищенныхъ послёднимъ царевенъ, сказкахъ о трехъ царствахъ, свазвахъ о Кощев Безсмертномъ, гдв Кощей замвняеть змёя, сказкахъ о змённыхъ дочкахъ и женё змёл (-туча) и сказвахъ о сватань в на дочери змвя (сказви объ Иванъ Голикъ и др.). Далъе слъдуютъ замъчанія о волволакахъ, упыряхъ и вёдьмахъ, предположенія о мионческомъ значеніи ихъ, приложимыл вполнъ къ вёдьмамъ, но большею частью ошибочныя относительно волколаковь и упырей. Статья оканчивается питереснымъ обзоромъ растительныхъ обереговъ отъ вѣдьмъ, чеснока, крапивы, терновника и осины.

Сочиненіе Потебни "О мнонческомъ значеніи обрадовъ" вызвало обширную (въ 102 стр.) и суровую критику П. А. Лавровскаго во 2 кн. "Чтеній московск. общ. истор. и древ." 1866. Рецензія Лавровскаго сильна по отрицанію, но слаба и безцвѣтна въ смыслѣ положительномъ. Реценвентъ удачно и мѣтко вскрываетъ слабыя стороны въ выводахъ Потебни, не давая своихъ собственныхъ и не восполняя этнографическаго матеріала. Слабостью положительныхъ данныхъ объясняется, что рецензія Лавровскаго не оставила въ наувѣ замѣтнаго слъда. Лавровскій признасть въ сочиненів Потебни "усидчивую продолжительность и добросовъстность труда, не отрицаетъ пользы его для науки, по крайней мъръ, со стороны подбора фактовъ славянскаго матеріала и сближенія ихъ съ фактами другихъ родственныхъ народовъ" (102); но въ то же время Лавровскій обстоятельно обвиняеть Потебню въ томъ. нго онь "придаль слишкомъ много значения случайному сходству и слишкомъ мало обратилъ вниманія на спеціальныя условія народа, невзбіжно вліявшія какъ на физическую его сторону, такъ и на правственную", не обратилъ вниманія на христіанскія элементы в подгоняль фавты подъ предвяятую идею. Послёдній упрекъ, подкрёпленный многочисленными ссылками и выписками, для Потебни быль полезень. Десять лёть спустя Срезневскій писаль: "Читая произведенія (Потебни 60-хъ годовъ), нельзя не удивляться начитанности изслёдователя и умёнью пользоваться знашень многихъ язывовъ и произведеній народной порзіи и мнеологіи мнегихъ пародовъ, а вмёстё съ тёмъ и его широкой сообразительности въ прінсканіи соотношеній между представленіями и въ сравненіи годныхъ для него данныхъ, зам'яченныхъ инъ ве самыхъ разнообразныхъ источникахъ. Немудрено, что саноенобиле запасовъ сго паняти и дегвость ими пользоваться давали ему силу увлекаться, и что эта сила увлечения должна была нередко побеждать въ немъ сдержанность его ума; готоваго столько же подчиняться несомнённымъ довазательствомъ, скольво и сомнёваться во всемъ, что не объясняется такими доказательствами. Увлечение заставляло приходить въ выводамъ, показавшимся другимъ слишкомъ смёлыми или и невёрными, хотя и къ такимъ же, какіе были защищаемы изслёдователямя, достойными полнаго уваженія, и между прочимъ- такими даровитыми, какъ Яковь Гримиъ и Буслаевъ, Самия увлечения такихъ: людей важны для успёховъ науки; для выработки прісмовъ работы и прісмовь критики, для одбиви важности данныхъ, нужныхъ для выводовь в выводовь изъ нихъ. Вазсиатривая съ этой стороны труды Потебан, нельзя не быть призидтельными ему за виль, такъ же, вань, ванр., н Лавровскому за строгій раз-COBPENSIERAS MAS. STROPP.

боръ части ихъ. Только время и послёдующія изслёдованія многихъ двятелей могутъ показать, что именно изъ соображеній Потебни должно считать достояніемъ наукн" (Срезневскій, Отчеть, 17-18). Можеть быть, не безъ вліянія критики Лавровскаго развелась въ Потебнё съ теченіемъ времени большая осторожность въ выводахъ. Въ послёднихъ, самыхъ врупныхъ по величинѣ и достоинству, этнографическихъ трудахъ Цотебни эта осторожность уже такъ велика, что встрётила осужденіе со стороны А. Н. Пыпина: "Новые труды ученаго автора, говоритъ г. Пыпинъ, въ высовой степени цённы для спеціалистовъ громадной массой наблюдений надъ стилемъ народной пёсни. ея метафорическими и символическими образами, минологическими намеками, психологической подкладкой; жаль, однако, что авторъ все время остается только изслёдователемъ комментаторомъ, собираетъ богатый матеріалъ любопытныхъ сопоставленій и уклоняется отъ общаго вывода о стилъ и мисологическомъ содержаніи изслёдованныхъ имъ областей народной поэзін, --- вывода, который въ рукахъ многоопытнаго изыскателя могъ бы быть особливо поучителенъ, между прочинъ какъ руководство для послёдующихъ работниковъ на этомъ поприщѣ" (Ист. руссв. этногр., II, 153).

Сочиненіе Потебни "О миоическомъ значеніи обрядовъ" въ малорусской этнографіи относится косвенно, по обилію вошедшихъ въ него (преимущественно въ первую главу) малорусскихъ повёрій и сказокъ.

Не имѣетъ прямого отношенія къ малорусской этнографіи и другое ближайшее по времени (1866 г.) сочиненіе Потебни О зоуковыха особенностяха русскиха наръчій (въ Филол. Запискахъ и отдѣльно). Отзывъ объ этомъ сочиненіи—Срезневскаго въ его Отчетѣ, стр. 19 — 20. Основное положеніе Потебни, принятое Срезневскимъ, состоитъ въ томъ, что раздробленіе древне - русскаго языка, отличнаго уже отъ другихъ славянсвихъ, на нарѣчія началось многимъ раньше XII вѣка, потому что въ началѣ XIII в. находимъ уже несомиѣнные слѣды раздѣленія великорусскаго нарѣчія на сѣверное и южное, а такое раздѣленіе необходимо предполагаетъ уже и существованіе ма-

Digitized by Google

лорусскаго, воторое болёе отличается отъ каждаго изъ великорусскихъ, чёмъ эти другъ отъ друга.

Въ 1867 году Потебня напечаталъ двё большихъ статьи этнографическаго содержанія: "О доль и сродныхъ съ нею существахъ" (во П т. "Древностей" Моск. арх. общ.) въ 44 стр. и "О купальскихъ огняхъ" (въ "Археол. Вёстникъ" Москов. археол. общ.) въ 19 стр. Обё эти статьи, въ особенности вторая (о купальскихъ огняхъ), сохранили до настоящаго времени научную цённость по обилію матеріала, подбору его и выводамъ.

Въ настоящее время народныя представленія о Доль имъють обширную научную литературу. Въ 60 годахъ матеріала было еще мало, и матеріалъ былъ очень разбросанъ. Можетъ быть, широкая научная разработка Доли обязана именно тому, что Потебней быль заложень прочный фундаменть. Въ началь статьи Потебня говорить о названіяхь Доли и Недоли (счастье, доля, среча, намјера, случай, притча, пригода, рокъ, лихо, бъда, горе, журба) и объ отношении Доли и Недоли къ человъку (приходять къ человёку, помогають или мучать и пр.). Далёе слёдуетъ утвержденіе, что Доля и Недоля-не олицетворенія, какъ думалъ О. И. Буслаевъ, а мноическія существа съ объективнымъ бытіемъ. Въ доказательство этого положенія слёдують обстоятельныя указанія на связь Доли и т. п. съ несомнённо миейческимъ лицомъ-домовымъ, на связь Доли и души, Доли и болѣзней, Доли и Усуда сербскихъ сказокъ. При этихъ параллеляхъ и сопоставленіяхъ собрано много матеріала о домовомъ, свандинавской фильгіи и дётской сорочкё, о народныхъ представленіяхъ о болёзняхъ вообще, въ частности о лихорадвахъ. Въ концё статьи находится подробный обворъ сербскихъ сказовъ объ Усудъ, въ которомъ Потебня усматривалъ верховное мнеическое существо - подателя доли. Къ этой статъб Потебни можно примёнить тотъ упрекъ, который Лавровскій сдёлаль Потебнё по поводу соченения о мнонческомъ значения повёрій: полное невенманіе въ повёрьямъ, сложившимся на христівнской апокрифической почэй, что въ особенности приложено из той части, гду ручь ндеть о лихоредкахъ.



Съ легкой руки Потебни научная литература обогатилась цѣлымъ рядомъ врупныхъ изслѣдованій о народныхъ представленіяхъ о долѣ: Боровиковскаго (1867 г.), г. Крауса (1889), г. Александра Веселовскаго (1883 и 1891), г. Васильева (1890), г. Довнаръ-Запольскаго (1891) и II. В. Иванова (1892 г.). Въ ряду этихъ изслѣдованій труды Боровиковскаго (въ IV кн. "Чтеній" москов. общ. истор. и древн. рос. 1867 г.), г. Васильева (въ Этногр. Обозр. 1890, № 1) и г. Иванова (въ IV т. Трудовъ харьк. истор. - филол. общества) построены всецѣло на украинскомъ матеріалѣ. Въ научномъ отношеніи на первомъ мѣстѣ стоитъ общирный трудъ г. Веселовскаго.

Статья "О купальских огнях и сродных съ ними представленіяхъ" и въ настоящее время представляется наиболёе врупной и цённой въ научной литературё о купалё. Съ 1867 года появилось довольно много новаго матеріала; но матеріаль этоть не подвергался подробному научному обслёдованію. Мон враткая статья въ "Культурныхъ переживаніяхъ" (§ 57) и также краткія статьи г. Соболевскаго (въ Рус. Филол. В'естн.) и г. Гануша-Махала (въ Nakres slov. bajeslovi) не могутъ въ совокупности замёнить статью Потебни. Правда, въ этой статьъ нёть многихь купальскихь обрядовь и повёрій; но за то тв немногія детали, которыя привлевли къ себѣ вниманіе Потебни, разобраны имъ весьма обстоятельно. Въ началѣ статьн находится сближение купальскихъ костровъ съ топлениемъ и сожиганіемъ Марены-въ довазательство, что купало-праздникъ солнца. Далъе слъдуетъ интересный обзоръ фактовъ о добывании огня посредствомъ тренія и о всемірномъ небесномъ деревѣ; но лучшая часть статьи-послѣдняя, гдѣ Потебня говорить о громовомъ и солнечномъ вначении омелы, лъщины, дуба, плакуна, вербы и папортника. Мифніе о связи этихъ растенія съ небеснымъ огнемъ, можетъ быть и несостоятельное въ нёкоторыхъ фактическихъ деталяхъ, въ основани представляется весьма вёроятнымъ. Подборъ фактовъ сдёланъ широко, въ осебенности много собраво о панортникъ. Во всякомъ случа Е. бунущему исследователю купальскиха: обрадова .и. повёрій прійдется серьезно сянчаться съ набыями. Потебни, прій-• :

дется пользоваться собраннымъ имъ матеріаломъ. Можно надѣяться на скорое появленіе такого спеціальнаго труда о купалѣ, въ которомъ купальскіе обряды и пѣсни будутъ разобраны во всей ихъ полнотѣ и со всѣхъ сторонъ. Есть основаніе думать, что такимъ изслёдованіемъ подарить науку современная польская этнографія, можно думать въ виду того усердія, съ которымъ польскіе этнографы собираютъ матеріаль, какъ польскій, такъ и южнорусскій. Лучшій, наиболье полный сборникъ малорусскихъ вупальскихъ пъсенъ и обрядовъ принадлежить г-жь Мопинской въ V т. "Zbiór wiadomosci do antrop. krajowej". Въ прошломъ году г. Любичъ составилъ подробную программу (kwestionariusz) для собиранія свёдёній о вупальсвихъ обрядахъ и пёсняхъ (Sobótka). Эта программа вызвала уже цёлый рядъ замётокъ и матеріаловъ въ журналё "Wisła", въ частности въ 1 вн. "Вислы" 1891 г. любопытный матеріалъ г. Ястржембовскаго.

Въ 1870 года Потебня въ "Филологическихъ Запискахъ" пом'встиль "Замытки о малорусскомь нарьчии", вышедшія въ въ 1871 г. отдѣльно книгой въ 134 стр. Въ 1875 г. Срезневскій писаль объ этой книгь: "По характеру изложенія это действительно замётки; по кто, прочетши эти замётки, захочеть дать себё отчеть въ томъ, что онъ изъ нихъ узналъ, тотъ будетъ въ состояніи не только опредѣлить звуковыя особенности малорусскаго наръчія сравнительно съ великорусскимъ въ ихъ повременномъ развитии, общемъ и мѣстномъ, но и ясно отвѣчать на нёкоторые трудные вопросы фонетики русскаго языка вообще, имѣя средство доказательно оспаривать нѣкоторыя изъ ихъ прежнихъ рёщеній, могшихъ казаться окончательными. Нельзя при этомъ не замѣтить, что свои наблюденія г. Потебия извлекъ изъ очень богатаго подбора источниковъ, какъ древнихъ и старинныхъ, такъ и современныхъ. Нельзя также пе быть ему признательнымъ за желаніе быть безпристрастнымъ, дававшее ему ръшимость сознаваться въ ощибвахъ, отказываться отъ мифній, оказавшихся невърными, искать не доказательствъ предвзятой мысли, а какъ можно болёе данныхъ для наиболёе вёрнаго свода ихъ къ выводу" (Отчетъ, 22).

"Замътки", цънныя въ филологическомъ отношения, не даютъ ничего этнографическаго въ тёсномъ смыслё этого слова. Только на стр. 62-64 находится любопытная замътва о трехъ малорусскихъ словахъ двыглыкъ, дженжуристый и дзиндзиверъ. Останавливаясь на славянскихъ словахъ съ дж. дз. Потебня говорить: "Малорусскихъ словъ съ дз, дж несравненно больше, чёмъ сколько вошло въ словарь Асанасьева. Я укажу здёсь на три иностранныя слова, въ конхъ въ украинскомъ говорѣ стонть дз, дж: дзигликъ, польск. zedlik, zedel есть нѣмец. sessel по нижненъмецкому произношенію съ t; джиджулуха, приджиджулиться-принарядиться, отвуда дженджуристый-нарядный, серб. винджуритися-рядиться, джинджеръ-какое то украшеніе и въ переносномъ смыслё эпитетъ человёка, и джинджухастекляная бусина, и третье слово — дзиндзиверъ, по мнёнію Потебия, malva moschata-растеніе съ пряннымъ запахомъ (по инѣнію другихъ-althea officinalis или malva silvestris). Отъ высокаго ствола растенія переносное значеніе двиндзиверъ-молодецъ (въ Энендъ Котляревскаго я въ народныхъ пъсняхъ). Потебня указываеть далёе, что въ хожденіи за три моря Аванасія Никитина (1468 г.) упоминается зеньзебиль (zinziber officinale), и затёмъ, по даннымъ у Пота, указано греческое слово дзиндзиверисъ и его италіанскія и итмецкія искаженія (zenzevere, giengiero, ingwer, инбирь). Этими данными вообще опредѣляется происхожденіе малор. дзиндзиверъ, причемъ Потебня не берется ръшать, перешло ли это слово прямо изъ греческаго или черезъ италіянскій, что тоже возможно.

Со времени "Зам'ятокъ", или, точн'я, со времени "Купальскихъ огней", т. е. съ 1867 г. и до конца семидесятыхъ годовъ, до 1877 и 1878 г., Потебня работалъ въ области спеціально филологической. Въ это время имъ были напечатаны "Записки по русской грамматикъ", первая часть "Къ исторіи ввуковъ" и разборъ "Очерка звуковой исторіи малорусскаго наръчія" г. Житецкаго. Можно было подумать, что Потебня совсъмъ оставилъ этнографію, и по этому поведу появились даже сожалёнія, высказанныя авторитетными людьми науки. Такъ, Срезневскій въ своемъ академическомъ отчетъ 1875 го-

да писаль: "Можно даже пожалёть, что г. Потебня, насколько это можно видёть изъ издаваемыхъ имъ нынё трудовъ, уже йе продолжаетъ трудиться въ направленіи, котораго исключительно держался въ первые годы своей учено-литературной дёятельности: даровитость, управляемая опытностью и желаніемъ сознательно объяснять неясное самому себё и потомъ уже другимъ, всегда можетъ быть порукою въ пользё дёятельности людей науки, въ какомъ бы направленіи они ни трудились".

Опасенія были напрасны. Въ концё 70-хъ и въ 80-хъ годахъ Потебня снова выступилъ на поле этнографическихъ изученій и обогатилъ науку капитальными трудами, далеко превосходящими его этнографическія изслёдованія 60-хъ годовъ, по методологія, обилію фактовъ и осторожности въ выводахъ.

Второй періодъ этнографической дёятельности Потебни охватилъ ровно десятилётіе, начался въ 1877 году съ объясневія одной малорусской пёсни XVI в. и закончился въ 1887 г. объемистымъ трудомъ о колядкахъ. Этнографическіе труды Потебни этого періода стоятъ въ Малороссіи гораздо ближе, чёмъ отмёченные выше труды о рождественскихъ обрядахъ, бабъ Ягѣ, Долѣ и Купальскихъ огняхъ.

Въ малорусской этнографіи выдаются по научной обстановкъ 3 изданія памятниковъ словеснаго народнаго творчества: "Историческія пёсни Антоновича и Драгоманова (1874 г.)", "Малор. пъсня по списку XVI в." Потебни (1877) и "Корницкая свадьба" Н. А. Янчука (1886 г.). Каждое изъ этихъ пзданій им'ветъ свои особенности; въ одномъ преобладаютъ историческія толкованія, въ другихъ филологическія; но всѣ эти U изденія должны быть настольными книгами при собираніи, обработвѣ и взданіи этнографическихъ матеріаловъ, кавъ образцы высокаго уваженія къ народному слову, трудолюбиваго и добросовёстнаго изученія народныхъ пёсенъ въ цёломъ и въ мелкихъ подробностяхъ. Тутъ важно содержание и методъ изслёдованія, пріемы издателей, самое отношеніе ихъ къ предмету изслёдованія. У Антоновича и Драгоманова методологія 🧤 отчасти заслонена и ослаблена богатствомъ самого содержанія песень, ихъ высовние художественными достоннствами. Потебна

нимъ и блёднымъ, и потому саман работа ихъ стоитъ болёв на виду; отчетливее обрисовываются всё ихъ пріемы и выводы. Статья Потебни "Малорусская народная пъсня по списку XVI с.". (тексть и примечания) была сначала напечатана въ Филол. Задискахъ, потомъ вышла въ оттисвахъ (53 стр.). Здёсь находится разборь малорусской пёсни, напечатанной въ "Чешской грамматикъ" Благослава (1571 г.) въ числъ образцовъ славянскихъ нарбчій. Пёсня эта-, Дунаю, Дунаю, чому смутенъ течешь"-повъствустъ о томъ, какъ на берегу Дуная сражались три арміи, турецкая, татарская и волоская. Стефанъ, воевода волоскій, не можетъ жениться на любящей его дувушкъ, потому что она не ровня ему, и не можетъ бросить ее, потому что любитъ ее. Дъвица бросается въ Дунай, и Стефанъ ее спасаеть (причемъ предполагается и женитьба). Комментаріи раздѣляются на четыре главы: 1) о языкѣ, 2) о размѣрѣ, 3) о началахъ пъсенъ и 4) о главномъ содержании пъсни о Стефанв. Въ первой главь отмъчены чехизмы и случаи дательнаго на ми и ти, нама, вы, вама, во второй-о размъръ пъсни о Стефанѣ въ 12 слоговъ въ стихѣ и о цевурѣ. Эта маленькая глава представляеть зародышь техъ общирныхъ изслёдованій о размири писенъ, какія вошли въ рецензію на сборникъ писенъ Головацкаго (1878 г.) и въ сочинения о малорусскихъ н сродныхъ пъсняхъ (80-къ годовъ). Въ этой главъ Потебня вы-

сказываетъ слёдующее положеніе, подробно развитое въ упомянутыхъ его трудахъ: "Говорить здёсь о ямбахъ, хореяхъ и проч., хотя бы и тоническихъ, нётъ другаго основанія кромё школярной рутины. Единственный метръ есть именно полустиmie. Размёръ народной пёсни первоначально возникаетъ вмёстё съ напёвомъ, почему синтаксическое дёленіе стиха совпадаетъ съ естественнымъ дёленіемъ напёва". Въ краткой четвертой главё говорится о символическомъ вначеніи героическаго средства дёвицы броситься, въ Дунай. Главная сила статьи заключается, въ общирной третьей главё (14-50), трактующей о народной поэзіи съ новой стороны. Здёсь Потебня "безъ притязаній на полноту" отмёчаетъ слёдующіе пріемы; 1) на-

и г. Янчукъ оперируютъ надъ матеріаломъ сравнительно мел-

чала пъсенъ безъ приступа, съ событія или ръчи дъйствующаго лица, или съ кратваго и сухаго обозначения мъста и времени; 2) начала съ непосредственнаго воспріятія пѣвпа; 3) начала съ символа; 4) начала, изображающія действія певца и приводящія его въ извёстнымъ паблюденіямъ, составляющимъ содержаніе пѣсни; въ силу того, что такія начала харавтеристичны для заговоровъ и причитаній надъ мертвыми, Потебня посвящаетъ несколько страницъ заговорамъ и плачамъ; 5) начала съ подробнаго описанія местности действительной или идеальной, описанія, равнаго основному содержанію пѣсни или даже переростающаго это содержаніе; 6) начала, въ которыхъ не самъ пёвецъ видитъ поле, море и пр., а птица съ высоты полета, причемъ широкая сцена, какъ и въ началахъ предыдущаго №, представляетъ иногда тройственное дёленіе; къ этимъ началамъ подходятъ начала со зв'язы или съ животныхъ, и 7) начала, въ которыхъ разрабатывается внутреннее содержаніе п'єсни и мысль п'євца внутри самой пъсни находитъ новое движеніе мысли по спирали къ центру, своего рода einschachtelung. Тавія начала встр'ячаются въ величальныхъ песняхъ. Эти положения снабжены многими примърамя.

Въ статъй "Малор. иъсня по сииску XVI в." Потебня неоднократно обращается къ "Слову о Полку Игоревь". Въ началъ статьи есть замътки о языкъ Слова, въ концъ-о запъвъ автора Слова". Очевидно, что Потебня въ это время обстоятельно изучалъ Слово о Полку Игоревъ въ связи съ народной позвіей, преимущественно южнорусской. Результатомъ этихъ изученій было общирное изслъдованіе о Словь, напечатанное въ "Филол. Запискахъ" 1878 г. (были оттиски). По существу дъла, этнографическій матеріалъ, приведенный въ обиліи, имъетъ здъсь служебное значеніе, за исключеніемъ нѣкоторыхъ частностей, имѣющихъ общее этнографиесское значеніе, наприм., замѣтокъ о молоткѣ, саблѣ съ очами и о вѣщихъ перстахъ (12--14), Велесѣ, вилетѣ и пр. (22), образахъ Дивъ, Горя, Обиды (28--31, 36, 69, 97), сравненіяхъ князя съ солнцемъ (44), разныхъ эцитетахъ (44, 45), значеніи словъ свычай и

Digitized by Google

обычай (48—50), символѣ битвы (62), символѣ погибели (79, 94), символахъ печали и слезъ (84—90), толкованіе собственныхъ именъ Роменъ (городъ по рѣкѣ, роменъ—литов. гатиз, тихій, спокойный) и Оскелъ (105), толкованія словъ буй, буево и др. (112), о символѣ разлуки (114), символахъ битвы (125), символѣ любви и брака (148), о пѣніи лебедей (151). Замѣтки о символахъ, повторающія общія мнѣнія, высказанныя въ магистерской диссертаціи 1860 г., обставлены примѣрами изъ народной словесности, что придало символическимъ толкованіямъ прочную опору.

Въ 1878 г. въ Отчетъ объ уваровскихъ преміяхъ было напечатано одно изъ крупныхъ сочиненій Потебни-рецензія на сборникъ галиикихъ пъсенъ Головаикаго (89 стр.). Это сочиненіе изв'єстно лишь немногимъ спеціалистамъ. Малая изв'єстность его обусловлена пом'вщеніемъ въ такомъ изданіи, которое имъетъ очень ограниченный кругъ читателей. Оттиски были, но, кажется, въ небольшомъ количествѣ и въ продажу не поступали. Затемъ, эта статья Потебни съ трудомъ читается; она состоить изъ отдёльныхъ замётокъ; встрёчаются отступленія; прокладываются новые пути для изученія пъсенъ, требующіе оть читателя усиленнаго вниманія, різчь сжатая, сильная и мѣстами тяжелая. А между тѣмъ--это единственное сочинение Потебни, где на ряду съ научными деталями высказались общіе взгляды и уб'яжденія автора по вопросамъ объ отношении народности къ цивилизации, о значении денаціонализаціи и др. т. п. Самъ Потебня дорожиль этимъ трудомъ преимущественно съ этой стороны, какъ видно изъ слъдующихъ его словъ въ автобіографіи: "Изъ того, что миѣ приходилось говорить о народности, заимствовании и т. п. въ печать понадали только строки, напр., въ разборѣ пѣсенъ Головацкаго". Самыя характерныя страницы (29-34), нашедшія мѣсто въ академическомъ издапіи, въ настоящемъ случат могутъ быть переданы лишь въ совращении. Основная мысль автора достаточно отчетливо высказана въ слѣдующихъ строкахъ:..... "Отождествленіе народности со стариною и мнёніе о ложности западной цивиливація можеть подорвать довёріе въ націонализму

въ тъхъ, для кого это ученіе не стоить кръпко и не связано неразрывно съ самымъ предметомъ ихъ занятій.... Если бы постороннее вліяніе на народность было само по себѣ пагубно, то новыя народности не возникали бы вовсе..... Ошибка состоить здёсь въ представлении народности только содержаниемъ. На дёлё народность реальна по отношенію къ своему пропедшему; но какъ условленная имъ совокупность способовъ воздёйствія на новыя вліянія, она формальна до такой степени, что съ сохраненіемъ ея совмѣстимо даже полное, лишь бы постепенное, отрицание прежняго содержания. Языкъ, согласно съ этимъ, есть не только одна изъ стихій народности, но и напболѣе совершенное ся подобіе. Какъ немыслима точка зрѣнія, съ которой видны были бы всё стороны вещи... такъ невозможна всеобъемлющая безусловно-лучшая народность. Если бы объединеніе человѣчества по языку и вообще по народности было возможно, оно было бы гибельно для общечеловёческой мысли, какъ замѣна многихъ чувствъ однимъ, хотя бы это одно было не осязаніемъ, а зрѣніемъ. Для существованія человѣка нужны другіе люди; для народности-другія народности"..... Въ этихъ словахъ завлючается примиреніе цивилизаціи и націонализма и сознательное служение объимъ великимъ силамъ новаго времени. Въ этихъ словахъ выразился тотъ Потебия, какимъ онъ былъ въ жизни, на казедръ, во мнъніи своихъ учениковъ-Потебня гуманисть и мыслитель.

Рецензія Потебни на сборникъ пѣсенъ Головацкаго состоитъ изъ двухъ главъ. Въ первой главѣ, послѣ враткихъ историческихъ замѣчаній о Галичинѣ, Угорщинѣ и Буковинѣ и объ этнографической картѣ Головацкаго, слѣдуютъ замѣтки о названіяхъ горъ, перешедшихъ изъ Галиціи на сѣверъ и сѣверо-востокъ (беске́ди, грунь, диловання и щелопокъ), племенныхъ галицко-русскихъ названіяхъ (гуцулы, бойки и лемки), о словахъ, свидѣтельствующихъ объ инородныхъ вліяніяхъ па галичанъ (румын. брындва, вурда, вглявгъ, струнка, греч. бескиды, колиба, пѣмец. плекати). Далѣе слѣдуетъ объясненіе обычаевъ и названій ихъ: иѣшенье (пробное доеніе коровъ, отъ корня ма-мѣрить, откуда мѣсяцъ, какъ измѣритель времени), лещадь (бирки, счетныя палочки, расколотыя съ одного конца), токма (установленіе цёны на овецъ на сходкё сельскихъ старшинъ, срав. съ точно, притча, приткнути, ровно, справедливо), эти замётки (21, 25) любопытны по существу, въ частности, по обстоятельной аргументаціи. На 24 стр. Потебня привелъ сказку о томъ, какъ "попъ телывся", которую слышалъ въ Пенз. губ. Въ послёднее время издано нёсколько варіантовъ этой сказки, въ I т. "Смоленскаго Сборника" Добровольскаго (бёлорусская), въ "Сборникѣ" Манжуры (малорусская, на стр. 94), въ Кроптада въ I т. (великорусскія). Потебня объясняетъ этой сказкой ту насмѣшливую пѣсню, гдё говорится, что Бойко отца своего съёлъ, что, однако, весьма сомнительно. Сказка сама по себѣ, а насмѣшка надъ Бойками сама по себѣ, и между ними не видно ничего общаго. Галицкая пѣсенька отличается вполнѣ мѣстнымъ колоритомъ.

Вторая глава имфетъ самостоятельное научное значение. Здъсь находится оцънка соорника Головацкаго по полнотъ, правописанію и распредбленію песень. Въ эту главу вощло обширное и цённое изслёдованіе о формальныхъ основаніяхъ дъленія пъсенъ. Относительно величины сборника г. Потебня говорить: "Изъ наличныхъ сборниковъ галицко-русскихъ пѣсенъ сб. Г. большій и лучшій; всв его отделы въ настоящее время незамънимы, а отдълъ колядокъ и щедровокъ по количеству поэтическихъ мотивовъ и красотѣ образдовъ значительно превосходить соотвётствующій отдёль сборника Чубинскаго". Потебня принятое Головацкимъ этимологическое правописание признаетъ неудобнымъ, по недостаточности его научнаго опредбленія. "Изданіе произведеній устной словесности, говорить Потебня, должно быть закрѣпленіемъ ихъ грамотою прежде всего въ томъ видѣ, въ какомъ ихъ застаетъ наблюдатель. См'вшеніе этого чисто-научнаго діла съ діломъ практическимъ, каково образование объединяющаго письменнаго языка, вноситъ неправду въ то и другое... Если нътъ средства записывать фонетически върно, т. е. пътъ нужнаго для этого знанія, досуга, вниманія, то на нёть и суда нёть. Лучше блёдный н даже искаженный образъ народнаго слова, чёмъ никакого. Но извиненіе не есть оправданіе, и въ принципѣ стоить крѣпко,

что сборникъ образцовъ устной словесности долженъ удовлетворять и требованіямъ языкознанія. Съ этимъ согласно только правописаніе, систематически избѣгающее иносказаній, умышленно ничего не маскирующее, не объединяющее, а представляющее раздѣльно то, что и существуетъ раздѣльно, не преслѣдующее другихъ цѣлей, кромѣ научныхъ".

Въ стать в о формальной систематизаціи пъсенъ Потебня исходить изъ того положенія, что разряды малорусскихъ и др. сродныхъ пъсенъ характеризуются прежде всего напъвомъ и размъромъ. Опредъление пъсенъ по напъву дъло очень трудное,. требующее знанія музыки. "Для того, чтобы это дёло могло у насъ пойти впередъ, нужны прежде всего многочисленные собиратели, руководящіеся эстетическими побужденіями; развитіе же образованнаго общества въ этомъ направлении встрвчаетъ у насъ не только внутреннія, но и внѣшнія препятствія". Немного иначе обстоить дёло съ размёромъ, какъ болёе простой и легче доступной формой пѣсни. Потебня предполагаетъ, что съ опредѣленіемъ размъра опредълятся шировіе потоки пъсеннаго преданія и облегчено будеть отыскиваніе развътвленій и сліяній болбе узкихъ теченій, образующихъ генеалогическую съть. Вившнія основанія распредвленія поведуть въ болве внутреннимъ основаніямъ подраздёленій, именно, по сродству поэтическихъ образовъ. По формуль, гдъ въ скобкахъ заключенъ стихъ, дёленія котораго по слогамъ означены цифрами, и гдъ поставлено число передъ скобками, обозначающее скольразъ повторяется стихъ для составленія вуплета, - по RO этой формуль Потебня указываеть на слъдующіе выдержанные размёры: колядки-<sup>2</sup>[5+5], веснянки-<sup>2</sup>[5+5] или <sup>3</sup>[5+3], коломыйки-"[8+6], талалайки-2[6+6]. Свадебныя пёсни в думы отличаются неопредбленнымъ количествомъ слоговъ. Опредбленіе размёра безъ привычки дёло. мёшкотное. и утомительное, тёмъ болёе, что практические результаты представляются проблематичными. Потебня производиль, эту работу легко: произнося въ. сдухъ стихъ, онъ выстукивалъ по. стоду вальцами, и резивръ быстро. опредёлялся по чеслу ударовъ въ вависниюсти отъ числа. слоговъ. Въ твуна, сколько миб. извастно, только

польскій этнографъ Нейманъ усвоилъ предложенный Потебней способъ опредѣленія размѣра и съ успѣхомъ приложилъ его въ сборникѣ малорусскихъ пѣсенъ въ VIII т. "Zbiór Wiadomości do antrop. krajowej".

Нѣсколько интересныхъ страницъ посвящено началамъ пѣсенъ, указывающимъ на личность слагателя, преимущественно гуцульскихъ пѣсенъ. Эти начала (со звона, съ крика кукушки и др.), по словамъ Потебни, отвѣчаютъ выраженіямъ газетъ: "намъ сообщаютъ", "упорно держится слухъ, что"... На этихъ же страницахъ (64—80) разбросаны замѣтки о символическомъ значеніи рѣки—рѣчи, дождя—слуховъ, купаться женихаться, пить—любить и др., замѣтки, восполняющія примѣрами то, что уже было высказано въ диссертаціи 1860 г. о нѣкоторыхъ символахъ.

Сочиненіе Потебни "Къ исторіи звуковъ русскаю языка" (4 части) представляетъ рядъ этимологическихъ статей и замѣтокъ, написанныхъ съ 1878 г. по 1883. Въ этнографическихъ изслѣдованіяхъ рѣдко встрѣчаются ссылки на это сочиненіе, и этнографы легко могутъ упустить его изъ виду, отнести въ разрядъ сочиненій спеціально филологическихъ, по имени автора, извѣстнаго филолога, по общему заглавію, указывающему исключительно на фонетику и въ особенности потому, что самая крупная по объему часть изслѣдованія — иервый выпускъ имѣетъ исключительно дингвистическій характеръ. Въ этнографическомъ отношеніи значительный интерест. представляютъ 2, 3 и 4 части. Отмѣтимъ здѣсь все существенно важное по части фольклора, выдѣляя главное на первое мѣсто и относя къ концу статьи мелочи.

На первомъ мѣстѣ по величинѣ и научной цѣнности стоитъ статья: "Село, деревня и т." (IV, 1—48), статья важная для филолога, этнографа, историка быта и права. Содержаніе статьи, въ короткихъ словахъ, съ пропускомъ всѣхъ лингвистическихъ деталей и всѣхъ выписокъ изъ древнихъ юридическихъ памятниковъ, состоитъ въ слѣдующемъ: Село не позже чѣмъ въ половинѣ Х вѣка имѣетъ уже значеніе населеннаго мѣста, съ жилыми и хозяйственными постройками. Между прочвиъ, бытовое значеніе селя, кавъ усадьбы, согласно съ нынѣшнимъ малорус.

оселя-дворъ, самое жилие. Основными значеніями села П. считаетъ поле, участокъ земли. Мистами, напр. въ Новгородскомъ враб, подъ названіемъ "село земли" могъ разумёться участокъ земли опредбленной мбры. Синонимомъ селя въ древнихъ юрндическихъ намятникахъ служитъ земля въ узкомъ значении слова, участокъ объединенный владёниемъ. Съ такимъ же значеніемъ встрѣчаются слова селище ("поораль моего селища полосу"), участокъ, выть, обжа, волока, гоны (земля разной величины, пахатная, сънокосная, лъсная). Слово деревня отъ корня дар, драти-пахать лёсную новину первоначально означало очищенное отъ лѣса мѣсто для нивы, потомъ пахатное поле, участокъ земли съ однимъ дворомъ, причемъ говорилось: жить на деревнъ, а не въ деревнъ и, наконецъ, сельцо, небольшое поселение безъ церкви. Въ малорусскомъ языкъ слово деревня означаеть: 1) домъ, 2) въ собирательномъ смыслѣ-бревна и деревянныя издѣлія (возы, плуги, ярма, грабли, оси), за исключеніемъ посуды. Съ великорусской деревней (въ значеніяхъ росчисти, нивы, поселенія) сходны: дерюга (росчисть), доръ (съновосъ, пастбище), дорище (земля съ покосомъ), подсъка (росчисть), пасъка (нива на пасъкахъ, огороженный или заповёдный лёсъ, пчельникъ въ рощё и потомъ вообще), освяъ (ограда изъ срубленныхъ деревьевъ, росчисть подъ пашню), свча (=освкъ, укрѣиленіе — запорожская Свча, росчисть подъ пашню и подъ жилье), чертежь (росчисть), околодокъ (дворы близъ пасѣки), пожега, починокъ (новая пашня въ лѣсу, дворъ, выселовъ), застёновъ. При словё застёновъ находится этюдъ объ арханческихъ формахъ врестьянсваго землевладения. Въ этотъ этюдъ вошли объясненія словъ и понятій волость, ополье, вругъ, круговая порука, дикая вира, сябры, волоки (пашии), стѣны (границы волокъ), и замътки о юридическихъ терминахъ, связанныхъ съ полёсскимъ или волынскимъ селомъ XVI в. (чиншевые волоки, обрубъ, заствики-отдельныя нивы-росчисти велик. дерюги, воля-большой обрубъ полей, предназначенныхъ въ раздачъ, безъ поселенія). Нынѣ застёнокъ, zaścianek-хуторокъ съ дворомъ.

Къ отмѣченнымъ случаящъ перехода значеній въ село, деревня, починовъ, застѣновъ отъ незаселеннаго мѣста въ заселенному Потебня добавилъ еще два слова: корчма (домъ, дворъ на корчмѣ, на корчевьѣ), dorf (др. вн. thorp, теребить, корчевать и пр.).

Сдѣлавъ обзоръ словъ село, деревня и родственныхъ, Потебня замѣчаетъ, что нѣкоторыя черты общиннаго землевладѣнія представляются болѣе древними, чѣмъ обособленіе славянскаго племени, именно: свобода волости, т. е. то, что права волости на свою землю съ угодьями ограничены только правами сосѣднихъ волостей (die freie mark). Въ волости сочетались три способа пользованія землей: а) земля дѣлимая повытно, поля, обрубъ въ стѣнахъ волокъ, б) особина, починки, дерюги, застѣнки и в) немѣренная земля: угодья, уходы, ухожан и пр. Величина выти (въ поляхъ) полномочнаго земледѣльца была приблизительно одинакова въ Россіи, Англіи и Германіи.

Въ видъ прибавленій помьщено два небольшихъ этюда: 1) о величинъ и протяжении села по свидътельству Тацита, Прокопія, русскихъ лётописей, въ связи съ тёмъ какъ расположены села въ настоящее время въ нёкоторыхъ глухихъ мёстахъ. Россів, гдё старина удёлёла. Села растянуты въ линію на большомъ протяжении и состоятъ изъ многихъ раскинутыхъ деревеневъ, и 2) о величинѣ и дѣлимости семьи въ зависимости отъ внъшняго положенія сель. При разбросанности дворовъ и трудностяхъ подсёчнаго хозяйства только большая семья, выставлявшая нёсколько работниковъ, обезпечивала существованіе, а при извѣстномъ душевномъ строѣ удовлетворяла и душевнымъ потребностямъ. Съ увеличеніемъ населенія возникло съ одной стороны стремленіе въ селамъ, съ другой-къ дробленію семей, въ Малороссіи составляющему правило. Нѣкоторыя побужденія того и другого выразились довольно ясно въ малорусскихъ нравахъ и пёсняхъ. "Малорусскому простолюдину, говорить Потебня, столь же ясна хозяйственная польза большихъ нераздёленныхъ семей, какъ и образованнымъ людямъ, писавшимъ объ этомъ; но не менте ясна ему несовитестимость такихъ семей съ душевнымъ миромъ". Далѣе приведено нѣсволько налоруссвихъ и великоруссвихъ цёсенъ о положение молодой замужней женщины въ семьй мужа и ся желаниять,

напр. въ малорусской пѣснѣ дѣвушка требуетъ: "збудуй хату зъ лободы, та въ чужую не веды! Чужа хата такая, якъ свекруха лихая. Хочъ я буду сама жить, абы людямъ не годыть", а замужняя женщина проситъ своего мужа любить ее, потому что она не наймычка, а кгаздыня. "Только село въ новомъ смыслѣ слова (а при болѣе сложныхъ формахъ жизни только городъ) удовлетворяетъ и любви къ личной независимости, и потребности въ обществѣ... Недаромъ село, конечно въ новомъ смыслѣ, сопоставляется (въ пѣсняхъ) съ весело. Женщинѣ можно по крайней мѣрѣ "пійты до сусиды огню" и отвести душу.

Второе мёсто по величинё, обилію фактическихъ данныхъ и научной обработкъ ихъ занимаетъ статья "Слъпородъ, ślepy Мазиг, Случичь" (въ III, 68-83). Потебня сначала приводить указаніе Гримма о названіи гессенцевъ и швабовъ слёпыми, Вельфовъ — щенятами, затъмъ болье подробныя данныя изъ статьи Либрехта "Zur Sage vom Romulus und den Welfen" o преданіяхъ римскихъ, турецкихъ и др. о вскормленіи праотца волчицей. Далбе слёдуеть самостоятельный подборь славянскихъ фольклорныхъ фактовъ: 1) польскія повърья и пъсни о слёпородахъ псахъ мазурахъ; 2) великорусскія повёрья и сказки о слёпородахъ вятичахъ и пошехонцахъ; 3) германскія (съ XIII в.) и русскія бранныя выраженія-zohen sun, с.... сынъ, суча дочка и пр. т. п., свидётельствующія о томъ, что времени презрѣнія въ животнымъ предшествовало время, когда человъкъ ставилъ ихъ въ уровень съ собою; 4) краткій обзоръ сказокъ о подмёнё чудесныхъ дётей щенятами; 5) подробный разборъ сказокъ о Сучичъ и его близкихъ родственникахъ (Иванъ Попяловъ, Поповичъ дурень, Кошкинъ, Бурхраберъ, Семилитокъ и др.). Со сказками о Сучичѣ сближены сказки о бросаніи богатыремъ сапога и свидітельства южнорусскихъ писателей XVII в. Эриха Ласоты и Кальнофойскаго о богатырѣ Чоботв'я; 6) сжатый, но весьма содержательный обзоръ сказочныхъ мотивовъ о другомъ геров животнаго происхожденія Медвёдвё, Медвёжьемъ ухё и пр.

Въ статъ Шотебни затронуто много важныхъ фольклорныхъ вопросовъ и для рёшенія ихъ подобранъ богатый фактиоовременная мал. этногр. 3 ческій матеріаль; но матеріаль этоть можеть быть еще значительно расширенъ. На с. 77 Потебня замъчаетъ, что слово богатырь есть послё-татарскій переводъ болёе древняго слова съ твмъ же значеніемъ: хоробръ. Это мнвніе подробно развито М. Е. Халанскимъ въ дисертаціи о великорусскихъ былинахъ кіевскаго цикла (1885 г.) на стр. 15-24 (много подтвержденій изъ письменныхъ памятниковъ и былинъ). О чоботкѣ см. зам'етки г. Халанскаю въ соч. о былинахъ с. 101-102 и г. Каллаша во II вн. Этногр. Обозрѣнія 1890 г. с. 256-257. Обширную литературу о Медведее, указанную въ выноскахъ Потебни, мы можемъ дополнить слёдующими указаніями: Cosuin, Contes populaires de Lorraine I № 1 (франц. сказка), Chelchowski, Powiesci № 34 (польск.); Манжура, 43; Kolberg Pocuсіе IV, 177 (малор.); Добровольскій, Смолен. Этногр. Сборн. с. 405 (воровій сынъ), 410 (вобылячій), 416 (собачій), Hahn, Grieh. und alb. Märchen № 14 (козій), 31, 41, 100 (змѣн) Beрещании 133 (вотяцвая свазка); Садовникова, сказки и преданія самарсь. врая § 34; Вукъ Караджичъ припов. № 1; Потанинъ, Очерки сѣв.-зап. Монголіи II 161-164 (сынъ ослицы, свиньи, быка); Сборн. матер. о нар. Кавказа IX, 189 (коровій сынъ).

Во II 3—12, III 123—129 объясненіе писни о соколь и конь (спорь о быстроть и объясненіе, почему соколь замьшкался), общирный и цённый этюдь по сравнительной литературь. Сь великор. пёсней о соколь и конь, взятой изъ рукописи М. Е. Халанскаго, сопоставлены мал., серб., болгар., польск. и нёкот. др. Потебня высказываеть предположеніе, что мотивь о посольствь орла (сокола) и коня и мотивь о спорь коня съ соколомъ стоять въ тьсной связи съ мотивомъ о смерти козака (героя вообще), находятся въ зависимости отъ послёдняго мотива. Въ доказательство приведено много пѣсенъ изъ печатныхъ источниковъ и частныхъ неизданныхъ сборниковъ. Мотивы весьма распростанены и, судя по этому, глубоко древни. Ранѣе Потебни пѣснями о соколѣ и конѣ интересовался *Новицкій*, напечатавшій въ 76 № Кіевскихъ Губерн. Вѣдомостей 1871 г. три варіанта малорусской

пѣсни о состязаніи коня съ орломъ. Новицкій относилъ эту пѣсню къ козацкому періоду южнорусской исторіи. Замѣтка Новицкаго осталась Потебнѣ неизвѣстной. По новизнѣ варіантовъ и дѣльнымъ примѣчаніямъ издателя эта замѣтка до настоящаго времени сохранила научное значеніе и можетъ служить полезнымъ дополненіемъ къ цѣнному этюду Потебни.

Во II 13-22 и въ III ч. 16 обгяснение веснянки "Тума *танока разводыть*". (Т. не видить въ числѣ танцующихъ Рожиспа́жи. Мать чесала Рожу и совѣтовала ей не довѣряться тумѣ). Веснянка записана Потебней на родинѣ, въ с. Перекоповкѣ роменск. убзда. Указаны сходные баріанты малорус., великор., сербскіе и болгарскіе (III 16-18). Приведены разныя значенія сл. тума: человѣкъ, происшедшій отъ помѣси татарской и русской крови, ненадежный, полуумный, придурковатый. Объясненіе значенія сл. Рожа-спажа (Роза госпожа). Любопытный подборъ малор., великор. бѣлор. и сербскихъ народныхъ пѣсенъ на мотивъ: чесаніе и заплетанье косы и завиванье кудрей, какъ обычный образь материнской любви. Къ мъсту приведены повърья, что домовой, любя лошадь, завиваетъ ей косы, и гаданія на завитье волось. Потебня веснянку "Тума́ танокъ разводыть" и пр. сначала разсматриваетъ съ исключительно малорусской точки зрѣнія, какъ величанье дѣвицы, а потомъ привлекаетъ къ сравненію бѣлор. и серб. пѣсни и склоняется къ мысли, что въ разбираемой песне можетъ заключаться предсказаніе замужества дѣвицы.

Въ статъё о веснянкё "Тума и пр." находится маленькая, но любопытная деталь: объясненіе начальнаго образа пёсни "Ой ты, селезню, косы части! Хто жъ тоби косыци завивавъ?— Завивала мини утинка"... природнымъ явленіемъ, отмёченнымъ С. Аксаковымъ въ "Зап. руж охотника", что дикая утка, чтобы усыпить селезня, тихо и долго щекочетъ его спину: народъ думаетъ по примёненію къ себё,• что селезень любитъ искаться въ головё.

Во II 1—2 замътка о пъснъ "якг не женывся, то и не журывся", записанной Потебней въ волчанск. у. харък. губ (мужъ покупаетъ корабль и пускаетъ на немъ жену въ море,

3.

вскорѣ проситъ вернуться, накормить сына; жена отказываетъ за побои). Потебня указываеть на сходную великорус. песню. Замътка краткая. Потебня, вопреви своему обычаю, не останавливается на деталяхъ пъсни, въ числъ которыхъ есть два характерныхь выраженія: "ни до звичаю до йобычаю", "мила сидыть-якъ свѣча горыть". Любопытно слѣдующее общее замѣчаніе Потебни въ началі замітки: "Смежность населеній великорусскаго и малорусскаго, напр., въ харьк. и курск. губ., какъ извёстно, не осталась безъ вліянія на пёсенность того и другаго. Не говоря объ исконномъ сродствѣ и о явныхъ заимствованіяхъ, есть пёсни, которыя до дальнёйшаго изслёдованія могуть быть отнесены въ третьему разряду, не представляющему несомнённыхъ признавовъ ни исконнаго сходства, ни заимствованія. Изъ этого разряда иное можеть быть современемъ отнесено въ первому, иное-ко второму, но кое-что и окончательно сочтется образованіемъ промежуточнымъ, заимствованіемъ не буквы, а духа, возникшимъ именно въ сумежьѣ".

Въ IV 79 находится интересная замѣтка о малорусскихъ пѣсенныхъ выраженіяхъ чистоты (хаты, постели), именно: "Ой не -литай, мудрагелю, по пидъ чорну стелю, не пороши миленькому чистую постелю". "Милый образъ, поясняетъ Потебня, постель такой бѣлизны, что на ней будетъ замѣтна даже пылинка сажи, отбытая отъ потолка курной хаты врыломъ ночнаго мотылька"; варіантъ: "прилетивъ шершень зъ стели, та впавъ на постели". Къ хатѣ некурной относится изображеніе чистоты вѣнка и стели (якъ паперъ била).

Въ III 21—24 о различении зари и сопта, вообще разныхъ степеней утренняго свъта—рядъ примъровъ изъ пъсенъ малор., великор., серб., словац., болг., литовскихъ. Сюда вошло объясненіе малор. загадки: "одно каже свитай Боже" и пр. Отмъчено нъсколько любопытныхъ деталей въ народныхъ опредъленіяхъ свъта, напр.: "въ малор. различается не только заряаигога отъ свитъ, билый день; но и въ самой заръ ея начало: "ще тілько зоріе". Эти объясненія пріурочены къ выраженію Слова о п. Игоревъ "заря свътъ запала", которое П. читаетъ: заря свътъ заповъдала. Комментарій выходитъ за предълы ча-

стнаго случая, приподнимаетъ крайчикъ завѣсы съ народнаго міросозерцанія, освѣщая цѣлый рядъ прекрасныхъпѣ сенныхъ мѣстъ.

Въ IV 83 находится объяснение поговорки "онъ собаку съвълъ" существованиемъ сказки о косарѣ, съѣвшемъ собаку на косовицѣ. Сказка записана Потебней въ Кочеткѣ змиевскаго у. (Харьк. губ.). Объяснение сомнительное. Ранѣе не было отмѣчено сказки такого рода, и м. б. сказка сложилась подъ влияяниемъ поговорки, а не наоборотъ.

Въ IV 84—85 объясненія поговорки "пропавъ ни за цапову душу" (т. е. даромъ). Четыре возможныхъ толкованія, и всѣ сомнительны.

Въ IV 86 объясненіе выраженія "за чистую бълку" (пронасть) — за настоящую цёну. Воспоминаніе о томъ времени, когда бёличій мёхъ замёнялъ еще металлическую монету.

Въ III 19—20 замътка о повъръъ, что каня проситъ дождя, pragnie jak kania dźdźu. Исходя изъ славян. названій для коршуна пилюхъ, П. находитъ возможнымъ объяснить повърье жалобнымъ врикомъ коршуна піи или пію. Такъ какъ этотъ врикъ чаще слышится въ сухую погоду, когда коршуну больше добычи (онъ кричитъ паря́), то изъ этого одного могло родиться распространенное повёрье, что каня просить дождя, такъ какъ пьетъ только ту воду, что ей канетъ въ ротъ, а съ земли не беретъ. Но далве П. говоритъ, что повврье это не должно быть объясняемо изъ однихъ славянскихъ данныхъ, ибо подобное повърье многовратно упоминается въ памятникахъ санкритскихъ относительно чатака (cuculus melanolencus) и павлина (слёдують примёры). Жажда, приписываемая этимъ птицамъ, легво могла быть понята, какъ тоска, горе. Крикъ орла въ томъ же родъ, но только ръзче (затъмъ у П. слъдуетъ преврасная малор. пъсня "Ой летивъ орелъ та по надъ моремъ"). Этотъ этюдъ любопытенъ, какъ одинъ изъ многихъ характерныхъ образцовъ методологическаго пріема Потебни отъ частнаго лингвистическаго факта восходить къ цёлому ряду народныхъ исихологическихъ и литературныхъ явленій.

Во П ч. на стр. 5 находится интересна замътва о названіи извъстнаго созвъздія Возомъ и Большой Медвъдицей.

Потебня полагалъ, что название созвъздія произошло отъ свр. арка-лучъ солнца, огня, хвалебная пёснь, арчати-испускать лучи, восхвалять пѣснею. Въ силу ли забвенія этимологическаго значенія св'ъта въ названія созв'яздія (мнітніе М. Мюллера) или, что П. считаетъ болѣе вѣроятнымъ, въ силу апріорнаго заключенія отъ однозвучности словъ къ сходству обозначаемыхъ имъ предметовъ (ркша-медвъдь), созвъздіе, первоначально представлявшееся возомъ у грековъ, римлянъ, германцевъ, славянъ, литовцевъ и, судя по нѣкоторымъ указаніямъ, индійцевъ, стало представляться медвёдемъ или медвёдицей, къ конмъ греки прибавляли еще вожака (Арктуръ). Если върно мнѣніе Потебни, что Большая Медвѣдица первоначально называлась Возомъ, то замѣна названія во всякомъ случаѣ относится къ очень древнему времени, такъ какъ названіе созв'яздія йрхтос (медв'ядь) встр'ьчается уже у Гомера, наряду съ более народнымъ и быть можетъ болѣе древнимъ названіемъ а́µаξа-возъ (Pictet, Les orig. indoeuгор. II 581), малор. Визъ, нъм. Wagen. Въ параллель въ объясненію названія созв'яздія Б. М., предложенному Потебней. приведу старинное объяснение, вычитанное мною у Bailly Histoire de l'astronomie 1781 изд. 2, т. I стр. 426, 441: Созвѣздія Большой Медвёдицы и Малой Медвёдицы имёли большое значеніе для грековъ и въ особенности для финикіянь во время мореплаваній. У грековъ М. М. называлась финикійскими звѣздами, какъ постоянный компасъ финикійскихъ мореплавателей. Финивіяне Б. М. называли довеве или доиве, что значить говорящее; такъ какъ слово доиве въ финикійскомъ языкѣ означало и медвѣдицу, то произошло смѣшеніе названій и предметовъ, и греки приняли названіе Б. М. У арабовъ и въ настоящее время созв'яздіе это называется dubbeh-медв'ядица. Это объясненіе названія созв'яздія Б. М. представляется болье въроятнымъ. Если принять его, то часть объясненія Потебнясанкритское ворнесловіе-устраняется, а часть-о первоначальности названія созв'яздія Возомъ остается. Въ обоихъ случаяхъ украинское и др. тожественныя названія созвѣздія Возомъ сохраняютъ большую древность.

Digitized by Google

- -----

Во II на стр. 15-17 находится гипотеза Потебни о значеніи и происхожденіи слова Русь. П. говорить, что ворень этого слова принадлежить корнямъ или совсѣмъ забытымъ, или крайне затемненнымъ. Принимая, что ру-ар передъ согласною, Потебня слова Рус-ь, Рус-инъ сближаетъ, за исключеніемъ суфиксовъ, съ санскр. ршабhа-быкъ (=apcaбha), зенд. аршан, аршана-самецъ, мужъ, греч. аролу – мужескій, мужественный. При такомъ толкованія рус-инъ значить мужъ, а рус-ь-собирательное мужи, и оба слова представляются вполнъ туземными. Дал'ве Потебня высказываеть мнёніе, что л'втописное сообщение подъ 6370 г. о призвании Руси заключаетъ въ себѣ глоссу составителя лѣтописнаго свода. Возможно, что Варяги, пришедши въ Русь, стали называться Русью, т. е., такими же мужами, воями, какъ и туземные... Во всякомъ случаѣ вѣроятно, говоритъ П., что лѣтописное свидѣтельство о призваніи, какъ это принимаетъ Д. И. Иловайскій, нѣкогда звучало иначе, напр., такъ, какъ читается въ лётописцё патріарха Нивифора: "при сего (Михаила) царствѣ придоша Русь: Чудь, Словени, Кривичи въ Варягомъ", которые стало быть не были Русью. По моему гаданію, продолжаетъ Потебня, и на югѣ не было племени съ именемъ Руси до того времени, когда многія племена объединились подъ этимъ именемъ и появился народъ русскій. Русь въ смыслё мужей, т. е. воевъ и гостей, выходила изъ разныхъ племенъ, но преимущественно изъ крайнихъ, болѣе сталкивавшихся съ иноземцами. Переходъ слова Русь отъ значенія состоянія къ значенію народа, отъ представителей къ представляемымъ, есть предположеніе, напоминающее былое. Такъ изъ козаковъ, бывшихъ первоначально людьми малыми въ смыслѣ количества, но не въ смыслѣ бродила, вышелъ въ XVII в. "людъ козакорусскій"...

Въ другомъ смыслё толкуется лётописное мёсто о призваніи Руси въ статейкё г. Соболевскаго "Нёсколько мёстъ въ начальной лётописи", помёщенной въ V кн. "Чтеній въ Историческомъ Обществё лётописца Нестора". Г. С. читаетъ такъ: "Рёша Руси (т. е. Варягамъ) чудь, словёне и кривичи вся: земля наща велика". Очевидно, что это филологиче-

Digitized by Google

свое толкованіе ведеть къ совсёмъ другимъ историчесвимъ комментаріямъ.

40

Въ IV 71-80 о названіяхъ бользней: дна, усовь, юстець. Дъна упоминается въ лётописи подъ 1152 г. Потебня указываеть на сходныя славянскія названія: польск. dna---ломота, чеш., слов., хорв. и хорут. dna--колика, серб. бедено. Не стоить ли въ родствѣ съ этими словами мялор. данье? Усовь сближена съ сути, сулица и др.-означаетъ колотье. При объясненіи гостця принято во вниманіе демоническое значеніе этой болѣзни, въ связи съ повѣріями въ домоваго, der Mahr, der Alp. Въ 1891 г. вышло сочинение Зибрта "Skřitek v lidovem podani staročeskem". Здъсь на стр. 22-31 собрано много новыхъ матеріаловъ о демонѣ колтуна въ повѣрьяхъ чеховъ и поляковъ. Приведены народныя лёчебныя средства отъ колтуна, старинныя и современныя. Демоническія повёрья о колтунё у народовъ Западной Европы, чеховъ и поляковъ изложены со многими выписками изъ старыхъ памятниковъ. Статья Потебни г. Зибрту была неизвъстна. Статьи Потебни и Зибрта дополняють одна другую; въ объихъ статьяхъ матеріалъ богатый, новый и оригинальный. При этихъ статьяхъ моя враткая замётка о гостцѣ въ "Культурныхъ переживаніяхъ" не имѣетъ значенія.

Во II ч. на стр. 18, 21 и въ III 122 находятся объясненія никоторыхъ темныхъ словъ въ думи о билстви трехъ братьева иза Азова; именно: мелюса — искажение собственнаго имени Міусъ; поле лиліе-блестить, виднвется; опрани кульбави-oprawne kulbaki - дорогія сёдла, съ золотой или серебряной отдёлкой; китици вамёна менёе понятнаго кити, а вити — искаженное китай, kitaj (польск.) — бумажная твань; сонце обитріе, не обигріе, какъ у Ант. и Драг., и не обвитріе, какъ читаетъ Кулишъ, а, по объясненію Потебни, обутръеть. При этомъ П. приводитъ выражение народное "мы обвечервемъ тамъ---то" въ значении будемъ находиться вечеромъ, обечеретися — vespere deprehendi, серб. осванути; въ старинныхъ переводахъ Св. Писанія "оубутрёвъ же Гедеонъ за утра", "обутрёвъ Ааронъ на утрін". Итакъ, сонце обитріе-когда появилось на востокъ, "када свине и огрине сунце".

. .

Въ III 61-67 находится этюдъ о значеніяхъ словъ ворпсти, воропа и др. въ слав. языкахъ рвать, прясть, дырявить, бросать, нападать, веретено, вихорь (въ литов.). Съ этнографической точки зрёнія интересными представляются двё детали. Первое название воропаемъ коровая въ малор. свадебныхъ пѣсняхъ. Этотъ эпитетъ, по мнѣнію П., указываетъ, что въ воровав символизируется женихъ, овладввающій невѣстою, превращающій ее изъ дъвицы въ жену, что стоитт въ связи съ представленіемъ коровая быкомъ въ малор. пъсняхъ, согласно съ римскимъ "ubi tu Cajus, ibi ego Caja" (гдѣ ты быкъ, тамъ я ворова). Возможно и другое объяснение названия воровая быкомъ, если върно мое предположение, высказанное въ соч. "Хлѣбъ въ обр. и пѣсняхъ" (1885), что коровай-замѣна животнаго жертвоприношенія, коровы или быка. Вторая деталь: сближеніе церк.-слав. вырпсти — рвать, пожинать, драть съ литов. warpa колосъ, по предположению, что сжинанию или кошенію хлібба предшествовало срізываніе однихъ только колосьевъ, съ ссылкой на обычай грузинскій срывать одни колосья и оставлять солому на корпъ для скота и удобренія и на свидьтельство Самовидца, что при Хмельницкомъ въ 1637 г. "рвали збоже"; но послѣднее обстоятельство зависѣло отъ неурожая и повторяется въ такомъ случав и въ новое время. И. приводитъ при этомъ извѣстное сказаніе о стоколосѣ, но сказаніе это выходить за предѣлы славянскаго міра. Вообще, всѣ этнографическія замѣтки Потебни по этимъ двумъ деталямъ вызываютъ сомнѣнія, и собранный П. фактическій матеріаль можеть быть объясняемъ съ другихъ научныхъ точекъ зрѣнія.

Во II ч. на с. 27—31 о нимецких словах во малорусскома языки. Потебня раздѣляетъ вопросъ о нѣмецкихъ словахъ въ малорусскомъ на два: А) о заимствованіяхъ черезъ польскій, какими считаетъ слова бавовна (bawołna, baumwolle), о́и́кусъ (beguss), бляха, броварь, ваги, вирша, галунъ, гаптуваты, гетьманъ, голдуваты, груба, гунство (hundsfott), кганокъ (gang), кгнитъ, дробина, дякуваты, дзигликъ, жартуваты, карбуваты, кахля, коштуваты, крамъ, вухоль, кушниръ, купервасъ, ляда, лехъ, лихтарь, любистокъ, малюваты, мандруваты, мирку-

ваты, можджиръ — мущиръ (mörser), мордуваты, муроваты, муситы, набиръ (na-barg, borgen), обценьки (hufzange), орчикъ (ortscheit), паля (pfahl), пановка (pfanne), паньчоха (bundschuh) парахвія, плиндроваты, пляшка, прасъ (утюгъ), ратуваты, ряхуваты — рахуба, римарь, ринва, риштування, саввы, смакъ. смалецъ, снижъ (glockenspeise, бронза), списъ, стельмахъ, стусанъ, ухналь (hufnagel), шинокъ, шкода, шляхъ, шмаруваты, шоруваты, шпаруваты, шпикгуваты, цямрина, и В) о заимствованіяхъ помимо польскаго языка непосредственно отъ нѣмцевъ, селившихся на Руси изстари (приведены лѣтописныя указанія подъ 1259, 1268, 1287, 1288 гг.), къ такимъ словамъ П. съ нѣкоторыми оговорками и сомнѣніями относить барма-пѣна на меду, варень (barme), бендюги-роспуски (bindwagen), рептухъ (reiftuch), рундукъ (ründung), швидко (geschwind), линтварь овчина (linde waare), чмырь — табачный сокъ (schmiere), ширитвасъ-кадка (schrotfass), бешкетъ-павость, стыдъ.

Въ громадномъ большинствѣ случаевъ нельзя опредѣлить, какимъ путемъ запло то или другое нѣмецкое слово въ малорусскій языкъ. Кром'в Потебни, на тавихъ лингвистичесьнхъ вопросахъ останавливался, какъ извъстно, Миклошичъ, преимущественно въ словарѣ Die Fremdwörter in d. slav. Spr. Для исторіи культуры и этнографіи представляеть большое значеніе подборъ инородныхъ словъ, чёмъ занимались М. и П., и въ особенности, распредёленіе ихъ по историко-культурнымъ рубрикамъ, по разнымъ отдёламъ народной жизни (жилище, одежда, ремесла и пр.), чёмъ нивто, кажется, не занимался. А между тьмъ научная работа такого рода, одинъ подборъ словъ открыль бы любопытныя стороны иноземныхъ вліяній. Не случайно же, напримёръ, съ малоруссвой хатой связаны такія названія, какъ дахъ, грубка, шибка, кганокъ. Названія эти указывають на изв'естныя культурныя вліянія; если бы опред'елить по древнимъ памятникамъ первые случаи появленія этихъ названій, то можно намѣтить хронологическія опредѣленія относнтельно возникновенія тёхъ или другихъ инородныхъ вліяній. Что касается до порядка группировки словъ, то полезныя указанія можно найти въ статьв г. Тихова о болгарскомъ

1

домѣ въ IX т. "Извѣст. Казанскаго Общества истор. и арх." 1891 года.

Кромѣ отмѣченныхъ нѣмецкихъ словъ въ малор. яз. Потебня приводитъ съ комментаріями еще слѣдующія: личманъ человѣкъ низшаго состоянія (leisten), квачъ (quast), верщлягъ (verschlag—молотъ у мѣдниковъ), химорода (неудачное объясненіе сл. geheime rath, geheime kunst; если не ошибаюсь, это слово цыганское и означаетъ кузнечное ремесло); не до шмыги не-до дѣла, собственно не по угольнику (schmige).

Кром'в того, въ соч. "Къ исторіи звуковъ" разброзаны еще враткія замётки о слёдующихъ малорусскихъ словахъ и выраженіяхь: "лысый дидько"-лысый чорть въ значенія лукавый, хитрый (II 3); "лунь вхопыла" (7, и въ соч. "О мифзнач. нъкот. обряд." 98, въ значеніи мифологическомъ лунь вхопыла-смерть взяла-умеръ); ръка Рось (санск. арш, рш-течь, оплодотворять 15); фамилія южнорусскаго писателя XVII в. Кальнофойскаю изъ сл. Кально-хвостьский (II 21), левенецьмалодецъ и др. значенія въ связи съ родственными словами въ др. языкахъ (II при объяс. пѣсни о соколѣ и конѣ, 8); на чуд въ думѣ про Алевсѣя Поповича—на чердакъ (II 23); Холобзда имя сказочнаго лица, въ родъ Вернигоры, Объедъла, "що снигомъ на двиръ ходыть", отъ холода, какъ остатокъ глубокой старины (III 8); гарный-хорошій, по предположенію П., заимствовано отъ южныхъ славянъ, а послёдними отъ гревовъ Харек, хареку; иля! — вликъ гусей — болг. ела, греч. ёla — ступай сюда; нишиз--нисколько=болг. и тур. хиг-вовсе нётъ; бешиха-рожа отъ румынск. bešike; бигме (у Котляревскаго и въ народ. пъсняхъ) = серб. бог-ме; кградина-огородъ на поль серб. градина — садъ; паланка — серб. паланка — городъ; душмана — ворогъ отъ сербовъ, болгаръ, волоховъ или прямо изъ турецкаго, въ который вошло изъ персидскаго (III 14-15); продажа, промыто, и др. юридическія слова (III 43—54; заибтка важная для исторіи рус. права); зась (въ значеніи: в'ять дъла отъ за см--за себя, назадъ и прочь, III 55); цуръ тобипекъ тоби (опаво, назадъ, III 57), потороча, мавки, потерча (бѣгущее вслѣдъ за...., потерчата-дѣти, умершія безъ крещенія, серб. трчати—бѣжать, Ш 58—60); веремія крутыты (сомнительное сближеніе съ верепаемъ, Ш 67); Прудыусъ (искаженіе прудымусъ, усачъ съ растопыренными усами Ш 120); маточникъ (у Мицвевича), островъ буянъ, прей (IV, 51—55); Щавидубъ (сказочный богатырь, отъ зчавити—сдавить, IV, 64); названія рѣвъ Сула, Осколъ, Мжа (значеніе течь, IV, 67).

Главный трудъ А. А. Потебни по этнографія—это "Объясненія малорусскихъ и сродныхъ народныхъ пѣсенъ" въ двухъ большихъ томахъ. Если бы Потебня ничего другаго, кромѣ этихъ двухъ томовъ, не издалъ, то и этого труда, при самой строгой и придирчивой критикъ, вполнѣ достаточно, чтобы поставить Потебню первымъ научнымъ дѣятелемъ въ малорусской этнографіи въ томъ смыслъ, какъ по отношенію въ собиранію матеріаловъ первыми по величинѣ дѣятелями представляются Чубинскій и Головацкій. Съ этими тремя именами связывается представленіе о рѣдкомъ трудолюбіи въ накопленіи матеріала и глубокомъ образцовомъ изученіи его. Достоинство "Объясненій" увеличивается по мѣрѣ углубленія въ нихъ, и нашъ обзоръ содержанія и посильная оцѣнка этого труда разсчитаны на то, чтобы обратить на него вниманіе читателя и облегчить пользованіе имъ.

Въ 1881 г. я защищалъ въ харьковскомъ университетѣ магистерскую диссертацію о свадебныхъ обрядахъ. Моими оффиціальными оппонентами были А. А. Потебня и А. И. Кирпичниковъ. Изъ возраженій Потебни составилось въ печати нѣсколько статей, вошедшихъ въ первый томъ его "Объясненій малор. пѣсенъ" (Возраженія г. Кирпичникова вошли въ его критическую статью въ Журн. Мин. Нар. Просв.). "Объясненія малор. и сродныхъ нѣсенъ"—капитальный этнографическій трудъ, безусловно лучшій въ малорусской этнографическій трудъ, безусловно лучшій въ малорусской этнографии. Веснянки и въ особенности колядки здѣсь подвергнуты глубокому и разностороннему изученію. Кромѣ того, въ обоихъ томахъ "Объясненій" разбросано множество цѣнныхъ этимологическихъ замѣтокъ н этнографическихъ этюдовъ. Это подвигъ научный, нравственный, патріотическій, подвигъ глубоко назидательный, кавъ высшій образецъ безпристрастнаго, объективно-научнаго служенія родинѣ.

Сочинение Потебни о малорусскихъ и сродныхъ съ ними пъсняхъ заслуживаетъ полной и мотивированной оцёнки по частямъ. Общая высокая оцёнка этого капитальнаго труда дана В. И. Ламанскимъ, по предложению Географ. Общества, которое въ силу этой оцёнки, дало Потебнё высшую награду-Константиновскую медаль. Я имёлъ случай коснуться первыхъ главъ 2 тома "Объясненій" въ стать в "Научное изученіе колядокъ" (1886 г.), но трудъ Потебни тогда не былъ еще законченъ. Галицкая газета "Зоря", по поводу моей статьи о колядкахъ. объщала обстоятельный разборъ "Объясненій" Потебни; но объщаніе это, кажется, осталось невыполненнымъ. Какъ трудно справиться съ обширнымъ изслъдованіемъ Потебни, видно изъ рецензін г. Неймана на 1 т. "Объясненій", напечатанной въ IV кн. "Кіев. Старины" 1884 г. Рецензентъ отчетливо передаетъ содержаніе первыхъ 15 стр. труда Потебни, слёдующія затёмъ 19 стр. переданы уже неясно, сбивчиво, а отъ изложенія и одёнки остальныхъ 230 стран. рецензентъ отказывается и ограничивается и всколькими замечаніями о принятой Потебней группировкѣ пѣсенъ по размѣру. Г. Нейманъ-серіозный этнографъ, авторъ нѣсколькихъ хорошихъ трудовъ по малорусской этнографіи, и отъ него можно было ожидать если не всесторонней оцёнки 1 т. "Объясненій", то, по крайней марь. яснаго обзора его содержанія. "Дёло въ томъ, говоритъ г. Нейманъ, что этотъ трудъ (Потебни), подобно другимъ (?) его трудамъ неудобочитаемъ, да, просто неудобочитаемъ въ прямомъ смыслѣ этого слова.... Потебня до того скупъ на слова, что выражается иногда чуть не знавами, формулами. Я не говорю уже о томъ, что онъ не признаетъ твердыхъ знаковъ въ концъ словъ (въ этомъ случат П. подчинялся правописанію Рус. Фил. Вѣст.) и дѣлаетъ массу необычныхъ сокращеній, что тоже затрудняетъ чтеніе; но онъ излагаетъ свои мысли тавъ сжато. что весь его трудъ похожъ скорѣе на рядъ замѣтокъ автора, воторыя онъ дёлалъ про себя, съ массою ссыловъ и цитатъ, изъ которыхъ читателю приходится съ трудомъ отгадывать значеніе всего прочитаннаго и самому связывать одну мысль съ другою, Хотя эстетическій стиль и не важенъ въ серіозномъ

научномъ изслѣдованіи, но манера изложенія Потебни, по мнѣнію г. Неймана, много мътаетъ ознакомленію съ его научными наблюденіями и выводами, дёлаетъ его труды недоступными для большинства читателей и понятными только для тёхъ, кто упорно съ напряженными усиліями будетъ добиваться въ нихъ намѣченныхъ авторомъ заключеній. При этомъ г. Н. замѣчаетъ. что "всѣ работы Потебни отличаются большой содержательностью, мётвостью сопоставленій, оригинальностью выводовъ". "Я не знаю другого автора, говорить г. Н., который въ такой степени соединяль бы въ себъ и замъчательную эрудицію, и удивительную память, сохраняющую неуловимыя почти мелочи, я способность такъ умёло владёть богатымъ и разнообразнымъ матеріаломъ". Въ этихъ замѣчаніяхъ г. Неймана есть много справедливаго. Не только разборъ и одѣнка "Объясненій", но п самое чтеніе этого труда П. требуеть отъ читателя большой научной подготовки и умственныхъ усилій. Приходится вчитываться въ детали, чтобы опредёлить нить мысли автора, тёмъ болѣе, что самъ авторъ ничего не выдвигаетъ и не подчеркиваеть. Такой способъ изложенія можно было бы поставить Потебнѣ въ упрекъ при другомъ матеріалѣ, болѣе цѣльномъ. Въ области же мелкихъ поэтическихъ мотивовъ осторожность Потебни представляется вполнъ умъстной. Эта осторожность вытекаетъ изъ образцовой научной добросов встности автора, тщательно устраняющаго всякую личную односторонность и тенденціозность не только въ научномъ объясненія фактовъ, но даже въ распредѣленіи ихъ. Потебня не допускалъ насилія надъ научнымъ фактомъ, хотя бы насиліе это производилось съ благими намфреніями. Результаты могли не отв'ятать этимъ намфреніямъ; могла получиться безобразная, фальшивая постройка. Потебня, кстати замётить, не любилъ драпироваться въ тогу ученаго и говорить orbi et urbi отъ имени какой-то цъльной и непогрѣшимой науки. Онъ терпѣть не могъ и строго осуждаль твхъ людей, которые вёщають оть имени "науки", точно ея уполномоченные; "наука, молъ, такъ говоритъ", "по выводамъ современной науки" и пр. За этими въщаніями Потебия усматривалъ личное самохвальство, непонимание значения науки.

**46** 

наглое стремленіе въ самозванству и въ ограниченію свободы мысли и вритическаго пониманія.

Въ "Объясненіяхъ, заключается масса пёсеннаго матеріала всёхъ славянскихъ и нёкоторыхъ неславянскихъ народовъ, преимущественно нёмцевъ и литовцевъ. Съ фольклоромъ романсвихъ народовъ П. не былъ знакомъ и не пользовался имъ, что обусловлено было главнымъ образомъ большими пробѣлами университетской библіотеви по филологіи и фольклору романскихъ народовъ, пробълами, лишь въ послёднее время отчасти устраненными соединенными усиліями нѣсколькихъ преподавателей историко-филологическаго факультета. А. А. Потебия заботился объ облегчение читателя въ пользование его трудами и потому снабдилъ свои изслёдованія 80-хъ годовъ, въ частности "Объясненія", подробными оглавленіями и еще болѣе подробными предметными указателями. Въ самомъ объемистомъ трудъ "Колядкахъ" (II т. "Объясненій") указатель выдается по полнотъ и детальности, причемъ поэтическіе мотивы и образы отмёчены однимъ шрифтомъ, а объясненія отдёльныхъ словъдругимъ. При такомъ указателѣ матеріалъ спеціально лингвистическій отдёленъ отъ матеріала собственно этнографическаго, слитыхъ въ самомъ изслъдовании по ихъ внутреннимъ родственнымъ отношеніямъ. Составленіе этихъ указателей снимаетъ вполнъ съ Потебни обвинение въ невнимании къ читателю. Трудность изученія "Объясненій" зависить отъ существа предмета, тонвости и глубины анализа, 'обилія фавтовъ и глубины соображеній автора. Всѣ же частныя справки очень имъ облегчены.

Первая статья написана въ разъясненіе пъсенныхъ выраженій мысли "что къ чему идетъ", начиная съ пъсеннаго символическаго выраженія "сосновое видеречко, дубовое донечко, ходимъ, повинчаймось мое сердечко". По мнѣнію Потебни, это выраженіе создано лицомъ, которое видѣло передъ собою или вспоминало только что видѣнное озерцо съ плавающимъ на немъ ведромъ. Символизмъ состоитъ въ мысли: мы пристали другъ къ другу, какъ дубовое дно къ сосновому ведру. Такимъ образомъ, "сосновое видеречко, дубовое донечко" есть символическій образъ любви дѣвицы къ парню ровнѣ. Затѣмъ Потебня удачно выясняеть разные символы взаимности любви: обвиваніе дерева нитью, шелковинвой, хмёлемь, сопилка и денце, скрипка и струны. Невёста уподобляется бочкё или чашё меду, причемъ бондарь-любовникъ, "зробыть на коновку денце" — полюбитъ дѣвицу. Вслѣдствіе обычности этого образа онъ сталъ запѣвомъ многихъ свадебныхъ пѣсенъ, не имѣющихъ непосредственнаго отношенія къ ихъ содержанію, но представляющимъ лишь формальное ихъ опредѣленіе, напр., "у тій чашенци солодокъ медокъ". Потебня считаетъ глубоко-древнимъ сходство въ малор. и великор. свадебныхъ пѣсняхъ мотивовъ о золотой чарѣ, золотомъ кубочкѣ. Эта статья обнимаетъ 15 стр. Она очень цѣнна для уразумѣнія символизма народной поэзіи.

Вторая статья посвящена объяснению выражений "мелю-полелю", "диди-ладо". (16-38). Потебня собраль массу этихь выраженій въ пёсняхъ и старинныхъ памятникахъ, причемъ во многихъ случаяхъ обнаруживаетъ подделку. Миенie В. Ө. Миллера. Н. Ө. Сумцова и др. о миенческомъ значении леля и лады подвергается сильному сомнёнію. Авторъ склоняется въ мнёнію, что дель и диди-ладо были вогда-то обывновенными словами и затъмъ утратили свое значеніе и стали припъвами. Сомнънія сильны; но положительные выводы неясны, и авторъ, по шаткости матеріала, не ръшается на точныя опредъленія. Достаточно ясно и опредѣленно только то, что говорится о полелю (17-18). Заслуживаетъ полнаго вниманія мивніе Потебни, что полелю могло явиться вслёдствіе частаго повторенія въ пёсняхъ лелю, вавъ усиленіе его, въ виду случаевъ повторенія глагола съ приставкой предлога по для выраженія повторенія д'яйствія (ходить-походить и др.). На значение слова ладо брошенъ лучъ свъта преимущественно на стр. 32 въ сближении съ нимъ великор. ладони, малор. игры въ ладки и въ указаніяхъ на жалобы Стоглава, игум. Памфила (1505 г.) и Густынской лётописи на ночныя "плесканія" на игрищахъ 23 іюня, "руками о руки или о столъ плещуще, ладо-ладо приплетающе".

Третья статья объ *шрв* "Свянье проса" (39—45). Отмѣтимъ здёсь прежде всего автобіографическую замѣтку Потебни въ примѣчаніи на 42 стр., что его магистерская диссертація

"О нёкот. символахъ" 1860 г. написана подъ вліяніемъ соч. Костомарова "Объ истор. знач. рус. нар. поэз." 1843, что такимъ образомъ вполнѣ подтверждаетъ наше предположеніе, высказанное на одной изъ предыдущихъ страницъ, о вліяніи диссертаціи К. на диссертацію Потебни. Итакъ за соч. Н. И. Костомарова "Объ истор. знач. нар. поэзіи" нужно признать еще одну заслугу: оно опредѣлило въ значительной степени общее символическое направленіе въ этнографическихъ трудахъ Потебни.

Въ статъв о свяни проса II. мимоходомъ въ одномъ подстрочномъ замёчаніи устанавливаетъ слёдующее методологическое правило: при изучении народной поэзіи нужно распредѣлять символы не только по образамъ, но и по представленіямъ въ ихъ связи, т. е. по параллельнымъ рядамъ представленій. Наскольво это легво и удобно въ практическомъ отношениядругой вопросъ. Мић лично исполнение этого правила представляется весьма труднымъ, сопряженнымъ съ глубовимъ пронивновеніемъ въ поэзію въ связи съ языкомъ, и что это мнѣніе не совсёмъ личное, видно изъ того, что въ наукъ до сихъ поръ не видно такихъ трудовъ, въ которыхъ было бы примънено методологическое правило Потебни. "Объясненія" Потебни представляются единственнымъ сочиненіемъ, въ которомъ поэтическіе мотивы распредёлены по образамъ и отчасти по представленіямъ; но даже и въ этомъ трудѣ опредѣленіе параллельныхъ рядовъ представленій имъетъ случайный, эпизодическій характеръ и встрёчается изрёдва (съ наибольшей ясностью на стр. 43).

Изображеніе въ пѣснѣ о сѣяніи проса земледѣльческой работы съ перваго ея шага (расчистки сѣчи, лѣсной земли), родъ хлѣба—просо, бывшее въ древности главнымъ хлѣбнымъ растеніемъ, припѣвъ "ой диди-ладо", широкое распространеніе пѣсни (у русскихъ и чеховъ)—все это въ совокупности привело А. А. Потебню къ мысли, что веснянка "сѣянье проса" представляетъ остатокъ глубокой старины. Потебня отмѣчаетъ при этомъ попытку Сахарова усилить еще архаичность пѣсни передѣлкой нѣвоторыхъ выраженій, и затѣмъ говорить объ уподобленіи пѣсни другимъ хороводнымъ, въ коихъ дѣвичья сторона выдаетъ мужской дѣвицу, что внесло въ пѣсню о сѣяніи проса запутавность, причемъ ассимилирующими и бенями, по предположенію П., были пбени о воротахъ. Наиболбе древней чертой П. считаетъ, что сбютъ просо дбвицы, а топчутъ парии, причемъ сила пбени заключается въ символикѣ: коньмолодецъ, садить, сбять-любить, и отсюда собирать посбянное или "жито жаты", "брать ленъ" значитъ бракъ, "замижъ даты". Ближайшая затбмъ статья (45-54) объ игрѣ и пѣснѣ "ворота" не имѣетъ самостоятельнаго значенія и тѣсно связана съ предыдущей статьей, по сходству пѣсенъ въ размѣрѣ и отчасти по мотивамъ. Выводъ тотъ, что въ весенией игрѣ отворянье воротъ связано было съ мыслью о выходѣ замужъ, при символикѣ: ворота-дѣвица, отворять-любить, затворятьзабывать.

Общирная статья о малорусской весенней игрь в Воротаря или въ передбланномъ названи "Володаря" (55-126) относится всецёло въ мисслогін. Это одна изъ самыхъ трудныхъ статей, по массъ матеріала, массъ ссыловъ, массъ отступленій и экскурсовъ. Нѣкоторыя изъ мисологическихъ обобщеній автора поражають своею неожиданностью и вызывають большое сомнѣніе. Всю статью можно озаглавить иначе-, о солнцв и преимущественно зарвовъ веснянкахъ и заговорахъ". и это заглавіе, не исчерпывая всей сущности статьи, полнве указываетъ на ея главное содержаніе, чёмъ заглавіе "Воротарь". Игра въ воротаря состоить въ томъ, что играющія дѣлятся на два хора, изъ конхъ второй изображаетъ городъ, а поднятыя руки одной пары-ворота, въ которыя пробъгаетъ первый хоръ. Первый хоръ проситъ воротаря пустить въ городъ, называя себя людьми княза Романа, панскими, царскими, вообще. людьми того, кому принадлежить и городь. Второй хорь требуетъ дара. Первый предлагаетъ серебро и золото (или пчелъ и медъ), затёмъ предлагаетъ "мизинее дитя", которое играетъ на золотой дудочвѣ и даритъ золотые перстни, и тогда слѣдуетъ пропусвъ въ ворота.

А. А. Потебня указываеть на мийніе Антоновича и Драгоманова, что въ игрё скрывается память о князё Романё. Мстиславичё Галицкомъ и на медовую дань, и далёе на мий-

ніе Костомарова, что въ игрѣ находится символическое изображеніе наступающаго земледѣльческаго года. Потебня допускаетъ, что въ пъснъ могло сохраниться имя русскаго князя XII в., но считаеть эту черту несущественной для объясненія. самой игры и замбчаетъ, что въ сходной сербской песне говорится о войске Стефана. Боле важными П. считаетъ черты, допускающія мноологическое объясненіе игры, намекающія на сватанье и бракъ. "Мизиное дитя", по обстоятельному довазательству Потебни, девушка, невеста, а въ более древнемъ значеніи-солнце, причемъ и всё аттрибуты этой миеической личности-яблочко, золотое яичко, золотой перстень-суть образы солнца. Далбе на 40 страницахъ идутъ разные эвскурсы, побочныя детали, воторыя мы упомянемъ отдёльно, а въ настоящемъ случай, въ интересахъ пониманія главнаго содержанія статьи. перейдемъ сразу съ 58 на 93 страницу къ слёдующему какъбы заключительному выводу: "Первоначальная сцена здёсь (въ игръ въ Воротаря) не земля, а небо. Ворота-суть небесныя ворота, въ которыя восходитъ и заходитъ солнце и другія свѣтила. Ихъ отпираетъ и запираетъ, отмываетъ ключащи и замыкаеть заря (а можеть быть и мужескій образь того же авленія), выпуская при этомъ росу, отождествляемую по одному воззрѣнію съ влючами зари, по другому съ медомъ. Это послёднее воззрёніе восходить ко временамъ гимновъ Ведъ-явленіе не болёе странное, чёмъ то, что самое слово медъ даже по своему склоненію (тема на у) непрерывно и независимо отъ посторонняго вліянія сохраняется отъ временъ еще болье отдаленныхъ".

Такова основная часть статьи, съ положеніями своеобразными, оригинальными. Затёмъ слёдуютъ многочисленныя детали и отступленія, большею частью имѣющія самостоятельное значеніе и мало уясняющія главное содержаніе статьи. Соображенія весьма вёроятныя чередуются съ соображеніями сомнительными. Не входя въ подробное изложеніе этихъ деталей, мы отмѣтимъ ихъ здѣсь по возможности кратко: на с. 58—62 говорится о символахъ солнца—волотомъ ябловѣ, перстнѣ, яйцѣ; на с. 62—78 объ отраженіи въ пѣсняхъ, заговорахъ и сказкахъ (преимущественно литовскихъ) представленія, что солние мать снаряжаеть свою дочь и выдаеть ее замужь; на страницахъ 69-74 находится цённый этюдъ о бытовомъ основаніи песеннаго выраженія "крыть лёса алымъ бархатомъ", какой мотивъ встрёчается въ веснянкахъ, пёсняхъ свадебныхъ и купальскихъ, въ былевой песне о Ксеніи Борис. Годуновой, записанной Р. Джемсомъ въ 1619 г., наряду съ мотивомъ о потерѣ перстня въ морѣ въ пѣсняхъ великор., малор., серб., что говорить о глубовой древности этихъ мотивовъ; на с. 74-78 о небесных воротах и трех воротах въ связи съ свядьбой; на 79-92 въ видъ отступленія разборъ встръчающагося въ болг. и серб. песняхъ мотива "Вила строить юродь, женить сына, выдаеть дочь", который, по объяснению П., принадлежить къ величальнымъ пѣснямъ; на с. 93-99 объ ассопіація въ славянской народной поэзіи представленій зоря, ключи, роса, медь; на с. 99—103 о томъ, что зоря даеть долю (сомнительно); на с. 103—107 этюдъ: "отпиранье небесныхъ воротъ и утробы матери при родахъ" (сближение маловъроятное; фавты, взятые изъ заговоровъ, очень шатки); на с. 107-11 обращение къ зоръ вг заюворахъ отъ разныхъ бользней (интересный подборъ фактовъ), и на 111-126 рядъ выписокъ изъ пъсенъ о близости представленій росы (медовой) и косы (девства), о противоположеніи "дивоцькой" и "парубоцкой" красы и о соколю, какъ символѣ жениха.

На с. 124—125 находится замѣтка Потебни по вопросу о литературных заимствованіях въ пѣсняхъ. Нужно замѣтить, что Потебня не долюбливалъ теорію литературнаго заимствованія, и сужденія его по этому поводу не всегда убѣдительны. Такъ, Потебня говоритъ, что мивологи, начиная съ Гримма и Вольфа, всегда признавали вліяніе церковнаго преданія, что, не устраняя теоріи заимствованія, нужно опредѣлить ассимилирующую силу народа при помощи преждепознаннаго, что симпатіи къ той или другой теоріи, "становится ли изслѣдователь на сторону вѣтра, или же на сторону лозъ, которыя онъ клонитъ", зависятъ отчасти отъ свойства научныхъ данныхъ, частью отъ "пристрастій и отвращеній, навя-

зываемыхъ впечатлёніями всей жизни, принадлежностью къ извѣстному народу, литературному и ученому направленію и пр.". Потебня несомивно склонялся на сторону лозъ, не върилъ въ большую силу внъшнихъ литературныхъ давленій. признавалъ за народнымъ преданіемъ значительную устойчивость и допускалъ довольно высовую культуру въ праславянской и даже дославянской древности, вогда сложилась символика народныхъ представленій. Признаніе церковнаго преданія мисологами положение спорное, въ нъкоторымъ ученымъ, (напр., въ Шварцу) неприложимое. Потебня находилъ, что "прямолинейность объясненія въ смысл' литературнаго заимствованія столь же мало вынуждена свойствомъ данныхъ, какъ и противоположная, которая состояла бы въ признании устойчивости лишь за однимъ туземно-языческимъ преданіемъ" (стр. 125). Мысль несомийнно вбрная; но также вбрно и то, что чрезвычайно трудно, да и прямо невозможно пройти между этими прамолинейностями такимъ образомъ, чтобы не уклониться въ ту или другую, и А. А. Потебня, при всей осторожности въ пользованія фактами, при величайшей научной добросовёстности, нногда слишкомъ склонялся на сторону туземно-языческаго преданія. Чтобы не ходить далеко за прим'врами, укажемъ на миеологическія толкованія волядокъ христіанскаго склада (65, 75-78); веснянки "церковь одмыкана. А хто въ тій церковци? золотее дитятко.-А що жъ воно робыть? Золотого ножика держитъ. — А що жъ воно врае? Срибнее яблочко" (на 64 стр.); свадебной пѣсни (точнѣе колядки) о томъ, какъ подъ воскресенье отврылось небо и "та выдно церкви и монастыри и святын престолы, а конецъ престола Маты Христова" и пр. А. А. Потебня говорить при этомъ, что небо, рай представляются церковью. А не будетъ ли върнъе другое предположение (отъ лозъ къ вѣтру), что въ основѣ этихъ и сходныхъ пѣсенъ лежитъ прямое, непосредственное знакомство съ церковью и словесное воспроизведение главныхъ и обычныхъ изображений, церковнаго потолка или купола въ видъ неба со звъздами, престола и пр.

Статья о малорус. весеннемъ хороводѣ "мосты" (127— 152) представляетъ развитіе замѣтки о мостахъ, вакъ символѣ

Digitized by Google

любви, въ диссертаціи "О нёвоторыхъ символахъ" 1860 г. и статьи "Переправа черезъ воду, какъ представленіе брака" 1868 г. Игра и пъсня "мосты" взяты у Чубин. III 83. Игра изображаетъ сватовство и бракъ. По припѣву (ладо мое) и содержанію эта игра того же разрида, что и "просо". Потебия приводитъ много варіантовъ пѣсни и игры "мосты", малор., польсв., словен., хорут. и др. Кромѣ того, приведено много малор. свадебныхъ пъсенъ, въ воторыхъ невъста въ ожидании жениха мостить мосты, кладеть кладки. Отсюда эти образы переходять въ значенію ожиданія молодою своей родни и въ значенію родственной связи вообще. Потебня подробно развиваеть ту мысль, что въ основаніи этого символизма лежитъ миеическое представление о солнцъ, опускающемся въ море. Миеологическое толкованіе игры "мосты" развито главнымъ образомъ въ ближайшей затёмъ статьё объ игрё "вербовая дощечка" (153—171), причемъ получается сочетаніе "дъвицаверба", "дввица-солнце" и "солнце-верба". Въ статън "мосты" и "вербовая дощечка" вошли мотивы: "невѣста сама идетъ черезъ мостъ"; "женихъ переводитъ невъсту черезъ мосты калиновые (калиновый мостъ-дъвство) или черезъ кладку" (при этомъ приведены гаданія о мостё и свадебный обрядъ перехода черезъ воду); "женихъ строитъ мостъ для невъсты"; "собираніе разсыпаннаго (жемчуга и пр.) съ милымъ"; "милый и разсыпаетъ"; "соколъ (милый) просыпаетъ жемчугъ"; "соколъ похищаеть просыпанный жемчугъ". По этимъ мотивамъ сгруппировано множество пъсенъ великор., серб., болг., польскихъ, преимущественно малорусскихъ.

Статьи о весеннихъ играхъ "ез юрюдуба" и о веснянвахъ, въ которыхъ "дъвица тонетъ" (172—230), также построены на мноическомъ толковании и также заключаютъ въ себѣ массу пѣсенъ на мотивы: "дубрава горитъ и дѣвицы ее тушатъ"; "превращение утонувшей" (тѣло въ рыбы, волоса въ траву и пр.); "о выростании дерева изъ утонувшей дѣвицы"; "превращение убитой или сгорѣвшей". Исходными пунктами при объаснении юрюдуба служатъ символическия объяснения: огонь—

любовь, горѣть---любить, жаръ---жаль (отъ любви и вообще), сырыя дрова---горе, гасить---утѣшать.

Въ концё сочиненія разсмотрёно нёсколько петровочныхъ и купальскихъ пёсенъ, подходящихъ по размёру и содержанію къ веснянкамъ, причемъ наибольшій интересъ представляетъ разборъ двухъ пёсенъ: "Ой не стый, вербо, надъ водою" (Чуб. III 205) и "Ой ты, ремезе, ремозеньку" (Гол. IV 38). Объясненіе пёсни о ремезё сопровождается превосходнымъ историколитературнымъ и этнографическимъ коментаріемъ (251—258). Не останавливаясь на этомъ экскурсё Потебни, подробное изложеніе котораго заняло бы слишкомъ много мёста (мы уже пользовались ранёе этимъ экскурсомъ въ "культурныхъ переживаніяхъ" § 161), я въ массё фактическаго матеріала и сближеній выберу двё детали, важныхъ по существу и характерныхъ для автора, для обрисовки его нравственной личности. Для удобства пониманія передаю эти детали вкратцё, съ устраненіемъ мелочей, варіантовъ:

1) Веснянка и купальская.

Ой нестий, вербо, надъ водою, Не пускай гилля по Дунаю: Ой Дунай море розливае, И девь и ничъ прибувае Та въ верби горень пидимвае, Изъ верху вершокъ усмхае. Ой стань, вербо, ва рыночку У хрещатому барвиночку, У запашному василечку... Щедровка, въроятно, изъ веснянки.

Ой ты, ремезе, ремезоньку, Та не вый гинада на ледоньку, Бо ся ледонько буде розбываты, Твое гинадо потопаты. Вий си гинадонько на явороньку, Явиръ ся буде розвываты Твое гинадонько покрываты. Ой ты Васвлю, Васмленьку Не ставъ свитлоньки у тестенька... Ставъ си свитлоньку у батеньки и пр.

Эти и собою, и въ народной словесности, и въ литературныхъ передѣлкахъ или подражаніяхъ у двухъ писателей малорусскаго происхожденія, Сковороды († 1794) и Капниста († 1824), съ весьма различными пріуроченіями, у Сковороды въ пользу положенія, что "Господь гордымъ противится, смиреннымъ даетъ благодать", у Капниста для выраженія недовольства "низкимъ предѣломъ" въ жизни. Стихотвореніе Г. С. Скогороди. Ой ты птычка желтобога, Не клади гинзда высока; Клади на зеленой травий, На молоденькой муравий. Воть истребъ надъ головою Виситъ, хощетъ ухватить; Вашею жаветъ онъ кровью. Вотъ-вотъ ногти онъ остритъ

Стонтъ яворъ надъ город, Все киваетъ головод. Буйны вътры повъвалоть, Руки явору ломають. А вербочки шумятъ имзко, Волокутъ нене до сна; Тутъ течетъ поточовъ близко, Видно воду ащъ до дна.

На что жъ мечё замышлаты, Что въ селё родыла маты? Нехай у тёхъ мозовъ рьется, Кто высово въ гору дмется; А я буду себё тихо Корататы милый вёвъ: Такъ минетъ жене все лихо, Щастливъ буду человёхъ.

É.

Стихотвореніе В. В. Канниста. Къ верху жавореновъ вьется, Надъ горой детать соколъ, Выше облавовъ несется Къ солнцу дерзостный орелъ. Но летаетъ надъ землею Съ мятвой травян ва цвётокъ Нѣжной имлью золотою Отягченный мотмлевъ.

Такъ и мих судьбой въчно Низкій положенъ предълъ: Въ урих роковой, конечно, Жребій мой отлжельль. Случай какъ ни потрясаетъ Урну, все успъха нътъ, Какъ жезломъ въ ней не мъщаетъ Жребій мой на дно падетъ.

Такъ и быть! Пусть на вершинѣ Дубы гордые стоятъ; Вътры буйные въ долинѣ Низкимъ лозамъ не вредатъ. Если жъ рокъ и туть озлится, Что "оталося?—Терпъть! Болѣ счастливый боится, Чтмъ несчастный умереть.

2) Вторая интересная деталь состоить въ объясненіи пѣсенъ "Ой кудро, кудро кудрявая" (на с. 247) и пѣсни "Ой шли чумаки зъ Увраины" (на 267). Промежуточные матеріалы (отъ 247—266) опускаемъ. Объясненіе этихъ пѣсенъ бросаетъ свѣтъ, съ одной стороны, на высоко-моральное достоинство малор. народной поэзіи, съ другой—на философское къ ней отношеніе самого комментатора. А. А. Потебни, умѣвшаго открывать въ народной пѣснѣ глубокую мысль и доброе гуманное чувство. Громадная масса сыраго фактическаго матеріала не поглотила всего вниманія Потебни и не обратила его въ сухого схоластика. За сухимъ матеріаломъ, самая сухость котораго обусловлена тщательностью научнаго анализа, вносящаго мелкое дробленіе пѣсенъ, за этимъ сухимъ матеріаломъ мѣстами выступаетъ гуманная личность автора, живое чувство симпатіи къ народу вообще, къ человѣку въ частности.

Ой кудро, кудро кудрявая, Ой ты, вербище зеленая! Хто-жъ тоби, кудро, кудри ызвывъ, Хтожъ-жъ тоби, вербо, корни пидмивъ? -Ой звыли моне томен луги. Темни луги, крути береги; Звыла кудрята темна ничка, Обяныя корни быстра ричка, Обныла ворни бистра вода... якоть якь яконом в йО Непійду замижь за годь, за два, Та пійду замежь ажь пьятого... За пьяниченку провлятого. Ой кажуть люде, що вниъ нецье, Ажъ що вечера эъ корчим иде. Та пропывъ коца вороного,

Иде до дому по другого, А л молода протывь его Несу рублика золотого Викуплять кеня вороного. "Ой якъ выкупышъ, люблю тебе. Якъ невыкупышъ, убъю тебе!" Ой не разъ, не два выкупляла,— Мени молодой одна шана: Зъ хаты виконцемъ утикала, Въ вышневных саду ночувала Съ соловейкомъ розмовляла: Соловеёкомъ розмовляла: Соловеёкомъ техъ, такъ техъ! А я молода якъ техъ, такъ техъ! А зозуленька куку! куку! За що жъ я терилю таку муку?

"Какъ веснянка, говоритъ А. А. Потебня о приведенной прекрасной пѣснѣ, это-предчувствіе; какъ непріуроченная ко времени, это-сознаніе наступившей доли. Такая молодая и прекрасная и такая несчастная! Завила кудри дѣвичья воля (лугъ-берегъ-батько-маты); подмыла корни горькая доля. Недоля настигла, какъ ни откладывалось замужество, сколько ни тратилось замужемъ любви, смиренія, предупредительности. И за что? Характеристичный для малорусской пѣсни вопросъ безъ отвѣта". Дальнѣйшее замѣчаніе Потебни по поводу этого вопроса отнесено къ другой пѣснѣ, заключающей въ себѣ такой же вопросъ, "Ой шли чумаки", съ 5 строки:

Ой нарву я хмёло зеленого, Накладу я вогно жаркенького, Та наваро ныва пьяненького, Та нозову сестру багатую, А вбога-небога сама прійде; Посажу багату въ кници стола, А вбогу небогу край порога, Напоб багату медомъ-выномъ, А вбогу-небогу гиркимъ пывомъ. Стала сестра сестру частувати, Стала сестра сестри вымышляти: "Сестро жъ моя, сестро убога? Коли бъ ти, сестро, така явъ я; То бъ ты сыпла де теперъ я; Колы бъ ты, сестро, такъ робыда, Ты бъ въ такихъ латахъ не ходида. Що я раненько уставаю; По два починки напрядаю, Та свои скрыни наповияю, Та свои скрыни наповияю, Та свои дяты зодягаю'. --Сестро жъ моя, сестро багатая! Що я раній тебе уставяю. По три ночинки напряваю, Та чужи скрыни наповияю, Та чужи диты зодягаю!

"Здѣсь, говоритъ Потебня, какъ и въ построенной аналогично съ этою пѣснею "Ой кудро" обнаруживается стремленіе возвыситься отъ созерцанія личной участи къ болёе широкому весьма мрачному міросозерцанію. Личная доля ставится на міровую сцену, при обозрёніи которой можно въ ряду причинъ и слёдствій найти отвётъ на вопросъ "почему", нётъ отвёта на вопросъ "для чего" и находится отрицательный отвётъ на вопросъ "за что". Родственнаго воззрёнія надо исвать не въ христіанствё". Далёе у Потебни находится нёсколько выписокъ изъ Книги Іова и Экклесіаста, между прочимъ, слёдующее: "И обратился я и видёлъ подъ солнцемъ, что не проворнымъ достается успёшный бёгъ, не храбрымъ побёда и не искуснымъ благорасположеніе; но время и случай для всёхъ ихъ. Ибо человёкъ не знаетъ своего времени. Какъ рыбы попадаютъ въ пагубную сёть и какъ птицы въ силки, такъ сыны человёческіе уловляются въ бёдственное время, когда оно нежданно находитъ на нихъ".

Веснянки "просо", "воротарь", вербовая дощечка, "мосты", дввица танецъ" и др. разсмотрвны по общности размвра (4+3+3), (5+3) и (5+4); на основании этого разм'вра съ веснянками сближено много другихъ пъсенъ, свадебныхъ, петровочныхъ, купальскихъ, въ предположения, что нѣкоторыя изъ послѣднихъ вышли изъ круга веснянокъ. Все существенное въ группировкахъ матеріала дано, однако, фактическими мотивами пъсенъ, въ особенности символикой веснянокъ. Размъръ представляеть весьма шаткую почву для классификаціи песень, шаткую въ особенности потому, что стяженіе и растяженіе размѣра встрвчаются въ песняхъ весьма часто. Одинъ и тотъ же размъръ можетъ служить самымъ разнообразнымъ пъснямъ и напъвамъ, и одинъ и тотъ же напъвъ, какъ замътилъ уже г. Нейманъ въ рецензіи на Іт. "Объясненій", можетъ требовать разнородныхъ размёровъ, оставаясь пріуроченнымъ къ одному содержанію, въ особенности въ бытовыхъ пъсняхъ.

Вторая часть "Объясненій малор. пъсенз" — громадный томъ въ 800 страницъ — посвященъ колядкамъ и щедровкамъ, а въ связи съ ними и по поводу ихъ сдёлано много цённыхъ сличеній и соображеній о пёсняхъ свадебныхъ, царинныхъ, лазарскихъ, купальскихъ, зажиночныхъ, малорусскихъ думъ, великорусскихъ бы-

линъ, сербскихъ и болгарскихъ юнацкихъ пѣсенъ. В. И. Ламанскій въ некрологѣ Потебни (въ 1 кн. Журн. Мин. Нар. Просв. 1892 г.) говоритъ: "Вообще этотъ общирный и капитальный трудъ заключаетъ въ себѣ обильный запасъ новыхъ наблюденій и важныхъ соображеній и потому надолго останется необходимою настольною книгою для всѣхъ занимающихся изученіемъ народной поэзіи, ея формъ и содержанія, религіозныхъ и бытовыхъ древностей, этнографіею русскою, общеславянскою и литовско-латышскою".

Научное изучение колядокъ представляетъ большой и разнообразный интересъ. Изслёдователи прошлыхъ судебъ народной жизни, прошлаго народнаго быта останавливаются на различныхъ наслоеніяхъ въ колядкахъ: одни на религіозно-миеическихъ остаткахъ древняго язычества, другіе на христіанско-легендарныхъ элементахъ колядовъ. Изслёдователя современнаго состоянія народной жизни естественно интересуеть вопросъ, какую роль играетъ колядка въ бытовой жизни народа и въ его нравственныхъ понятіяхъ о добромъ и преврасномъ. На изученіи колядокъ и щедривокъ отражались всё главныя измёненія въ направленіи историко-литературныхъ работъ, главные успѣхи историческихъ и филологическихъ знаній. Съ развитіемъ научной разработки миссологіи, и къ объясненію колядокъ была приложена мисологическая теорія происхожденія пов'врій, сказаній и обрядовъ. Затъмъ, когда въ наукъ возобладала теорія заимствованія повёрій, пёсенъ и обрядовъ, въ цёломъ или въ частяхъ, въ отдёльныхъ подробностяхъ, теорія эта тавже была приложена къ объясненію колядовъ и, не объясняя ихъ вполнѣ, твых не менйе во многомъ помогла опредблить ихъ внутренній составь. Разсматривали колядки, вакъ матеріалъ историчесвій, опредбляющій отраженіе въ народной памяти и фантавія нъвоторыхъ частныхъ случаевъ древне-русской жизни. Были попытки выдёленія изъ колядокъ житейскихъ бытовыхъ явленій врестьянской жизни, напримёръ-почитанія и прославленія хлёба. Во II кн. Кіевской Старины 1886 г. я представиль уже историческій очеркъ изученія малорусскихъ колядокъ (труды Антоновича и Драгоманова, Н. П., Асанасьева, О. Миллера, Александра Веселовскаго). и потому здёсь не буду останавливаться на этой сторонё дёла.

Во всёхъ научныхъ изслёдованіяхъ о колядвахъ говорится преимущественно о малорусскихъ волядкахъ. Такъ, въ главномъ явленіи литературы этого предмета, "Обзорѣ поэтическихъ мотивовъ колядокъ" А. А. Потебни, разсмотрение всякаго волядочнаго мотива начинается съ малорусскаго варіанта. Нёвоторое исключеніе представляетъ лишь сравнительно-литературное изслѣдованіе о волядвахъ А Н. Веселовсваго, гдѣ выдвинута на первое м'ёсто румынская колядка, не въ силу, однако, кавихъ-либо свойственныхъ ей преимуществъ, а въ свлу прежде всего наклонности почтеннаго автора сводить рождественскіе обряды и пѣсни въ предполагаемому грево-римскому источнику, и затвиъ въ силу того обстоятельства, что А. Н. Веселовскій въ данномъ случаѣ опирался преимущественно на румынскаго ученаго Теодореску. Особенное внимание ученыхъ къ малоруссвимъ колядвамъ объясняется вхъ многочисленностью, полнотою и художественными достоинствами.

Прежде (до Потебни) колядка служила средствомъ, пособіемъ: изученіе колядокъ обусловливалось желаніемъ опредѣлить религіозно-миюическое міросозерцаніе народа или отыскать въ современной жизни народа воспоминанія о давно прошедшихъ историческихъ лицахъ и событіяхъ, или, наконецъ, указать вліяніе на славянскіе народы греко-римской поэзіи и обрядовъ. Въ изслѣдованіи А. А. Потебни колядка поставлена цѣлью взученія, и уже различіе въ точкѣ зрѣнія на предметъ и въ отношеніи къ предмету изслѣдователя повело къ новымъ выводамъ и умозаключеніямъ, такъ сказать, углубившимъ и расширившимъ фарватеръ научнаго изученія колядокъ. Въ изслѣдованіи Потебни колядки и щедривки разложены на составные элементы, разобраны по мотивамъ и разобраны съ большой эрудиціей и съ образцовой научной строгостью въ обоснованіи выводовъ внимательно провѣренными фактами.

Въ первой главъ изслъдованія говорится о размъръ колядокъ и щедривокъ. За немногими исключеніями, отчасти объясняемыми смъщеніемъ и взаимодъйствіемъ поэтическихъ формъ,

стихъ малорусской колядки есть (5+5) съ припѣвомъ. Встрѣчаются небольшія уклоненія размѣра отъ нормы, или увеличеніе числа слоговъ до 6, или уменьшеніе до 4. По размѣру, при сходствѣ содержанія, къ одному разряду съ малорусскими колядками относятся галицкія весеннія (царинныя), бѣлорусскія волочебныя, или великоднія и великорусскія "виноградья", или колядки съ припѣвомъ "виноградье красно-зеленое". Щедривкамъ преимущественно свойственъ размѣръ (4+4). Изрѣдка четырехсложная стопа замѣняется пяти и шестисложной. Размѣръ греческихъ колядовъ (8+7) не сходенъ съ славянскими, а размѣръ румынскихъ (5+5, 4+4, 6+6) указываетъ на связь ихъ съ славянскими.

Во второй главѣ говорится о времени колядованья и щедрованья. Малорусская колядка—рождественская величальная пѣсня, затѣмъ славленіе, самый обходъ съ такими пѣснями примыкаетъ къ малорусскому-же тѣсному значенію слова коляда—вечеръ 24 декабря. Это значеніе древнѣе восточно-малорусскаго обычая начинать колядованье съ вечера перваго дня Рождества Христова. Гоголь ("Ночь подъ Рождество") могъ еще въ полтавской губерніи зазнать обычай начинать коляды съ "багатои кутьи", т. е. 24 декабря, существованіе коего подтверждается старинными сѣверными и южными и новыми свидѣтельствами, Стоглавомъ, царскими и патріаршими указами, густинскою лѣтописью, этнографическими статьями Купчанки, Шейна.

Изъ словъ, относящихся къ колядованію, въ этой главѣ объяснены—самое слово коляда въ разныхъ его значеніяхъ, малорусское слово ралець, встрѣчающееся въ старинныхъ царскихъ грамотахъ и нынѣ въ Галиціи, слово полазъ, названія Усень, Овсень, Авсень, Таусень, Бауцень. Считая названія Овсень, Таусень производными изъ пѣсеннаго произношенія Усеня: ой Усень, та Усень, А. А. Потебня за основную форму принимаетъ Усень и сближаетъ слово усень по корню съ литовскимъ аизата, латинскимъ аштога, санскритскимъ усра, ушас утренняя заря, утро, заря, какъ божество. Такое объясненіе Усеня представляетъ готъ, такъ сказать, практическій интересъ, что разъясняетъ свойственное многимъ колядкамъ начало съ восхода солнца: "ой рано, рано сонце сходило", или съ однихъ словъ: "ой рано", "ой раненько".

Въ третьей главъ излагается цъль колядовъ и щедривокъ, согласно съ тёмъ, какъ она опредёлена въ самихъ пёсняхъ, въ послѣсловіяхъ, или "поволядяхъ". Цѣль эта-, димъ звеселити". "Хотя иные поэтические мотивы колядокъ и щедривокъ, говоритъ А. А. Потебня, между прочимъ, взятые изъ христіанскихъ легендъ, первоначально ничего общаго съ величаньемъ не имѣютъ; но и они въ значительной степени подчинены улавной цёли этихъ пъсенъ, именно величанью, возведенію лица, къ коему обращена пъсня, къ идеальнымъ положеніямъ: въ значенію міровому, къ высокому общественному положенію, къ блеску богатства, мудрости, благочестія, удали, красоты... На всёхъ ступеняхъ развитія потребность счастья, блеска, могущества требуеть удовлетворенія хоть въ мечтв. Твмъ болве способно на время утолить эту жажду нёчто столь объективное, какъ пёсня. Даже нынёшній культурный человёкъ не могъ-бы подавить свётлой улыбки, если-бы ему и о немъ спъли:

> На коня садится, нодъ нимъ конь бодрится; Ой по лугу йдетъ-лугъ зеленистъ;

но несравненно важнѣе значеніе величальной пѣсни для людей прежнихъ. Чёмъ далёе въ старину, тёмъ обычнёе и крёпче вёра въ способность слова однимъ своимъ появленіемъ производить то, что имъ означено. На такой въръ основаны всъ поздравленія и провлятія. Они и до нынѣ держатся не только одною инерцією, но в самой этой вёрой"... Указавъ далёе на различныя проявленія внесенія поэтическаго образа въ объясняемое и на важное значение въ жизни и въ порзии заключения по почину. т. е. наклонности человъка настоящее, какъ начало ряда событій, считать образомъ будущаго, А. А. Потебня замъчаетъ, что обрядныя величанья пережили время господства миоическаго мышленія, сохранивъ лишь ту правтичность, которая составляетъ неотъемлемое свойство поэвіи. "Въра въ непосредственную силу слова, вавъ явление господствующее, могла остаться далево позади, и тъмъ не менъе колядка могла остаться при правтическомъ значенія другаго рода, вакъ пожеланіе, кавъ

попытка водворить "въ человъцъхъ благоволение". Отсюда естественно вытекаетъ, что колядки изображаютъ свътлую, желанную сторону жизни, и колядники—"гости любыи, угодные".

Въ той-же главѣ находятся спеціальныя замѣтки по детальнымъ вопросамъ, о сочетаніи понятій и словъ "свѣтъ, зелень, веселье, слава" въ приложеніи къ колядкамъ, о значеніи словъ чары и ворожба, о частныхъ случаяхъ бевсилія мысли разграничить воспріятіе, съ одной стороны, и его пониманіе----съ другой, о припѣвѣ "ой лелю" и родственныхъ съ нимъ литовскихъ и румынскихъ припѣвахъ.

Въ IV главѣ, начальной въ разсмотрѣніи мотивовъ, рѣчь идетъ о мотивѣ: колядники будятъ господаря и сказываютъ ему радость на дворѣ. Въ однѣхъ колядкахъ мотивъ этотъ изложенъ ясно и опредѣленно, въ другихъ онъ затемнился; обращенія "чи чуешъ", "встань гори" и проч. теряютъ связь съ дальнѣйшимъ содержаніемъ колядокъ и становятся припѣвомъ, какъ-бы формальнымъ опредѣленіемъ категоріи этихъ пѣсенъ. Особенно подробно разобрано встрѣчающееся въ началѣ болгарскихъ пѣсенъ выраженіе "Станенине", съ разъясненіемъ его происходенія изъ "въ(з)стани нынѣ". При разсмотрѣніи означеннаго мотива приняты во вниманіе тѣ случаи, когда господаря будитъ "ластивка", "зозудя", "соловен".

Въ V главъ разсмотрънъ мотивъ: "зоря (утренняя звъзда) зоветъ, сказываетъ въсть, радость", въ зависимости и въ связи съ народно-поэтическими представленіями мъсяца и звъзды денницы, ихъ видимой близости и видимаго удаленія, какъ любовнаго свиданія и брака; ссоры и разлуки.

Въ VI главѣ рѣчь идетъ о мотивѣ "Три радости: Богъ, царь или панъ зовутъ, дарятъ", насколько проявляется этотъ мотивъ въ колядкахъ, волочебныхъ пѣсняхъ и свадебныхъ величаньяхъ. Между прочимъ здѣсь высказано замѣчаніе, что баллада Мицкевича "Будрысъ и его три сына" въ общемъ представляетъ величальный мотивъ: "съ трехъ дорогъ три корысти", причемъ дорога понята въ тѣсномъ смыслѣ, какъ путь, военный походъ.

Въ VII главъ разсмотръно величание воловъ, сохи, плуга, оранья и съянья. Величание этихъ предметовъ и дъйствий есть величаніе хозяина, его радость. Съ величаньемъ плуга связаны различные обряды, обходъ съ плугомъ, символическое паханіе и т. п., а также различныя поэтическія сказанія, въ родѣ скиоскаго сказанія о Таргитаусѣ и трехъ его сыновьяхъ.

Въ VIII главѣ, съ связи съ предъидущимъ мотивомъ, разсмотрѣнъ мотивъ "Богъ оретъ, святые помогаютъ", въ результатѣ котораго урожай, сборъ хлѣба; въ концѣ главы приведены нѣкоторыя относящіяся сюда апокриоическія сказанія.

Въ IX главѣ говорится о мотивѣ: "сѣяніе, вѣяніе золота, серебра", съ ссылкой на латышскія пѣсни, гдѣ солнце сѣетъ чистое серебро. По этому мотиву царинныя пѣсни (у Лемковъ) сближаются съ колядками, причемъ самый образъ "засѣванія золотомъ" имѣетъ прямое отношеніе къ урожаю. Видоизмѣненіемъ мотива сѣянія золота и серебра представляется мотивъ объ ораніи копьемъ или мечемъ и сѣяніи стрѣлами, мотивъ, восходящій по времени къ "Слову о Полку Игоревѣ".

Въ X главъ говорится о мотивъ: "Господь обходитъ дворъ величаемаго, считаетъ свотъ, мъряетъ деньги" и пр.

Въ XI главѣ мотивъ: "Господь со святыми или святые обходятъ хозяйское поле".

Въ XII главѣ мотивъ: "Господарь готовится встрѣчать, угощать годовыхъ гостей, колядниковъ, Бога или святыхъ". Въ этой главъ, между прочимъ, указано на сближеніе въ колядкахъ гостя и Бога, Бога и Доли и увазано на значение словъ "молить" въ смыслѣ приносить въ жертву, зарѣзать, и "молитва", въ смыслѣ каши, кутьи, жертвеннаго блюда. "Такія черты колядокъ, какъ обходы Бога и святыхъ, умноженіе ими добра, приглашеніе ихъ въ домъ и угощеніе, изображеніе урожая, ведуть въ сближенію волядовъ съ обжиночными пѣснями",-говоритъ Потебня и разсматриваетъ при этомъ обряды съ снопомъ "дёдомъ" и съ хлёбомъ "врачуномъ". Особенный интересъ представляетъ новое объяснение встръчающагося въ бѣлорусскихъ обжиночныхъ и въ малорусскихъ свадебныхъ пѣсняхъ слова "рай". Принимая во вниманіе сходство свадебныхъ песенъ съ обжиночными по размеру и содержанію. А. А. Потебня допускаеть переходъ свадебныхъ пъсенъ въ до-

жиночныя и тожественность нёкоторыхъ встрёчающихся въ нихъ образовъ и выраженій, въ частности рая, причемъ слово "рай" въ свадебныхъ пѣсняхъ служитъ эпитетомъ коровая, а въ обжиночныхъ пѣсняхъ—эпитетомъ жатвеннаго вѣнка или снопа. Происхожденіе-же самаго эпитета "рай" объяснено изъ свадебныхъ пѣсенъ, гдѣ коровай посланъ отъ Бога, "зъ раю", и изъ свадебнаго-же наименованія обряднаго деревца "гильца или вильца" райскимъ деревцомъ, рай-деревцомъ или только рай. Выходитъ въ данномъ случаѣ, что существительное аттрибутивное, вытѣснивъ свое опредѣляемое, стало на его мѣсто.

Въ XIII главѣ разобранъ мотивъ: "Обходъ съ козою", въ связи съ относящимися сюда святочными обрядами и въ связи съ дожиночнымъ завиваніемъ бороды (Волосу, Ильѣ, Спасу). И пѣсни, и обряды, сюда относящіеся, представляютъ остатокъ вѣрованія, что душа нивы, сѣножати и растенія вообще есть "козло" или козообразное существо (какъ и Фавнъ, Сильванъ), преслѣдуемое жнецами и скрывающееся въ послѣдній несжатый пукъ колосьевъ или послѣдній снопъ.

Въ XIV главъ разсмотрънъ мотивъ: "солнце, мъсяцъ и дождь, или два святые и Богъ спорятъ о силъ", въ связи съ подобными сказочными мотивами, причемъ указано на связь мъсяца съ морозомъ въ пъсняхъ, повърьяхъ и загадкахъ. Далъе разобранъ мотивъ: "три овчаря или одинъ овчарь съ тремя трубами", съ указаніемъ, что въ колядкахъ съ этимъ мотивомъ заключена аповеоза овчаря и его трубы, причемъ до-христіанскіе образы небесныхъ музыкантовъ и пастуховъ, каковы, между прочимъ, Панъ, Аполлонъ, Гандарвы, замънены Богомъ и святыми.—Николаемъ, Юріемъ и др.

Въ XV главѣ разобранъ мотивъ: "чудесное дерево; съ него три ворысти", съ указаніемъ, между прочимъ, на моравсвій обычай носить во время колядованія "счастье" — березовую или хвойную вѣтку, украшенную яблоками и кусочками сукна. "Отождествленіе чудеснаго дерева (колядокъ), говоритъ А. А. Потебня, съ вѣтвистыми облаками не только не противорѣчитъ земному происхожденію этого образа, но прямо предполагаетъ его. Человѣвъ, заключая отъ близкаго и извѣстнаго къ далесовременная мал. этногр. 5

Digitized by Google

кому и неизвѣстному, переноситъ на небо свою земную обстановку и затѣмъ, когда этимъ она измѣнена, освящена и возвеличена, приписываетъ ей, въ ея земномъ видѣ, свойства, полученныя ею на небѣ. Такъ установляется идеальная связь міроздапія... Трудность изслѣдованія заключается между прочимъ въ опредѣленіи того, на какой точкѣ своего пути отъ близкаго къ далекому и обратно мысль захватила тѣ или другіе признаки". При разсмотрѣніи коляднаго мотива о чудесномъ деревѣ подробно разобраны многія сюда относящіяся пѣсенныя детали: "птица на верху дерева, кипарисное дерево, гусли, райское дерево плыветъ, дерево везутъ". Указывая на основное религіозно-миюическое происхожденіе обрядовъ и пѣсенъ разсматриваемаго мотива, Потебня выдѣляетъ возможные апокриюическіе элементы, заимствованные изъ "Бесѣды Іерусалимской" и изъ "Сказанія о крестномъ деревѣ".

Въ XVI главѣ разсмотрѣнъ мотивъ: "орелъ или соволъ сидитъ на деревѣ и говоритъ съ рыбой; орелъ перо ронилъ".

Въ XVII главѣ—мотивъ: "три сокола; добыча ихъ (перепелъ, рыба и проч.)—пану ворысть". Обобщеніемъ добычи со коловъ служитъ то, что они приносятъ господину рядость, "здравіе и веселіе".

Въ XVIII главѣ-мотивъ: "соколъ, хортъ и конь"; соколъ несетъ рыбу, хортъ куницу, конь ведетъ стадо-все на радость пану, домохозяину.

Въ XIX главѣ-мотивъ: "соколъ или орелъ переноситъ невѣсту черезъ воду. Соколъ-сватъ". Въ этой главѣ находятся замѣтки о присутствіи разсматриваемаго мотива въ былинахъ о Михаилѣ Казарянинѣ, указаніе возможнаго происхожденія слова Казарянинъ отъ личнаго имени Козаринъ и разложеніе былинъ о Казарянинѣ на составныя части (описаніе коня, полонянка, кровосмѣшеніе и проч.). Останавливаясь на запѣвѣ: соколъ видитъ то-то, запѣвѣ, обусловленномъ стремленіемъ пѣвцовъ къ конкретности образа, А. А. Потебня разбираетъ малорусскую думу объ Олексін Поповичѣ, причемъ разсматриваетъ сначала запѣвъ ея: "на Черномъ морѣ, на камнѣ сидитъ соколъ и поглядаетъ на море", гдѣ начинается буря, затѣмъ,

"въ видѣ отступленія", останавливается на нѣкоторыхъ другихъ чертахъ думы, на обычномъ дѣленіи идеальнаго поля зрѣнія на три части (судна козацкія буря разбила на три части и разнесла на три стороны) и выкупѣ головою. Не находя повода производить малорусскаго Алексѣя Поповича отъ былиннаго Алеши Поповича, А. А. Потебня находитъ возможнымъ происхожденіе основныхъ мотивовъ думы изъ пѣсенъ южныхъ славянъ, причемъ вниманію читателя предлагается замѣчательная болгарская пѣсня про Станковича Дуку (изъ сборника Миладиновыхъ, стр. 65), гдѣ изъ стихій малорусской думы находятся: буря на морѣ, исповѣць грѣшника, главный его грѣхъ противъ матери и сестры и поздравленіе слушателямъ.

Въ ХХ главѣ разсмотрѣны мотивы объ оленѣ и турѣ: лань указываетъ охотнику невѣсту; олень обѣщаетъ стать въ пригодѣ; олень или туръ N—у корысть; на рогахъ оленя величаемая дѣвица или молодецъ. Въ изображеніи охоты "за чернымъ туромъ" въ малорусскихъ колядкахъ А. А. Потебня усматриваетъ древнія бытовыя черты, напоминающія охоты Владиміра Мономаха, причемъ тѣ малорусскія колядки, въ которыхъ говорится, что "газдыня" посылаетъ слугъ поймать въ шелковыя сѣти "дивнаго звиря тура--оленя", относитъ ко времени гораздо раньше конца XVI ст., когда туръ, большой дикій быкъ, черный, съ свѣтлою полосою вдоль спины, былъ еще обычной дичью.

Въ XXI главѣ: "Куня въ дереви, дивка въ тереми". По поводу этого колядочнаго мотива приведены свадебныя пѣсни и приказки съ куницей, въ особенности обычныя при сватовствѣ. Мимоходомъ дано объясненіе пѣсеннымъ "Болоховцамъ ловцамъ" (переходъ отъ собственнаго въ нарицательному). Потебна опредѣляетъ по пѣсеннымъ выраженіямъ, какъ изъ образовъ охоты, ловли взяты представленія ума и т. п. мѣткостью (стрѣлы), быстротою (въ преслѣдованіи звѣря). При этомъ рядъ примѣровъ значеній словъ хитрый, сочити—suchen искать по сдѣду. Замѣтки объ охотничьихъ первоначально выраженіяхъ "по горячимъ слѣдамъ", "и слѣдъ простылъ". Цѣнныя историко-юридическія замѣтѣн о "сокъ, отсочить" въ Русской правдѣ, Судебникѣ Казимира Ягеловича и др. памятникахъ. Опредѣленіе въ былинахъ объ Иванѣ Годиновичѣ мотивовъ: охота—сватанье, звѣрь—сватъ. Разборъ частнаго пѣсеннаго мотива: куницу привозятъ тестю. По мнѣнію Потебни свадебная куница ведетъ начало не отъ куна, мн. куны въ смыслѣ размѣнной цѣнности, а отъ спеціальнаго значенія куница, шкурка mustelae, какъ плата тестю и всему роду.

Въ главѣ XXII находятся аналогичные съ XIX и XX мотивы, болѣе свадебные, чѣмъ колядочные, о змѣѣ сватѣ, причемъ подробно разсмотрѣнъ былинный эпизодъ о купаньѣ Добрыни Никитича. Сюда же отнесенъ пѣсенный образъ о "переплытіи рѣки (Дуная, моря)" и сродные съ нимъ "перескочитъ", "перейти", "бресть", "плыть", которые имѣютъ отношеніе къ любви и браку. Эта богатая фактами глава составляетъ развитіе положеній, высказанныхъ въ предыдущихъ трудахъ Потебни.

Въ XXIII гл. разсмотръ̀нъ встръ̀чающійся въ сербсвихъ и болгарскихъ пъ̀сняхъ мотивъ, какъ юнакъ поймалъ вилу, мотивъ величальный и свядебный.

Въ XXIV гл. величальный мотивъ о семистахъ молодцахъ, помогающихъ добыть невъсту. Услуга ихъ сходна съ услугою сокола, переносящаго невъсту, и змъи (въ XXII гл.). Краткія замътки о пъсенныхъ "Блудцахъ" (напоминаютъ Бродниковъ) и о связи орла и оранія въ пъсняхъ (созвучіе).

Въ XXV гл. указано нѣсколько пѣсенъ на мотивъ: "молодецъ ѣдетъ въ горы или за горы по дѣвицу", и

Въ XXVI гл. указаніе въ одной пѣснѣ добавочнаго мотива о посольствѣ впередъ пословъ къ матери, что бы она приготовила пива и меду.

Въ XXVII гл. разобраны колядки и свадебныя пъсни на тотъ мотивъ, что сама невъста ъдетъ къ жениху запросто, или тучей и дождемъ, или зорею, росою.

Въ XXVIII гл. мотивъ: "дъвица въ деревъ"; въ сербской пъснъ дъвица вышла изъ-подъ коры сосны и засіяла, какъ солнце. Замътка о вилахъ—древесныхъ нимфахъ и о названіи самовила (вила—дрожс, самовила—źил-дрогс).

Въ XXIX гл. разсмотръны пъсни на мотивъ: дъвица не ровня молодцу; у нея знатная (небесная) родня; пъсни о молодцъ съ знатной родней; миеологическія основанія этихъ пъсенъ—солнце мать, мъсяцъ отецъ, звъзды—сестрицы.

Въ главахъ XXX—XLVII сгруппированы пъсни на мотивы: дъвица въ плъну; дъвица кони пасла и погубила (=вышла замужъ); дъвица "якъ зоря"; дъвица моститъ мостъ милому; перевозъ черезъ ръку (молодецъ перевозитъ дъвицу; дъвица перевозитъ); золотая ряса (украшеніе) или роса; садъ—виноградъ, яблоки и пр. (дъвица собираетъ съ милымъ), дъвица стережетъ огонь; "троякій напій"; "дивча шинкарка"; три свата; дъвища танецъ (срав. т. I Объясненій 190 и сл.); дъвица въ лъсу заблудилась; дъвица ведетъ танецъ; дъвица сгубила перстень; павяный вънокъ; вътеръ уноситъ вънокъ; три рыболова, молодецъ, доставая вънокъ, тонетъ. Изъ отдъльныхъ замътокъ, вошедшихъ въ эти главы, значительный интересъ представляютъ замътки о терновомъ огнъ (стр. 434—437), о значеніяхъ рясы, росы, золотой коры (465—468), о значеніи слова грабоваты (497) и о мифическомъ значеніи пъсенъ о сожженіи дъвицы (506—523).

Въ XLVIII гл. разобраны пѣсни—загадки (что растетъ безъ кореня? горитъ безъ пламени? цвѣтетъ безъ синецвѣта? и т. п. съ отвѣтами: камень, золото, папоротникъ и др.). Потебня останавливается на характерныхъ свойствахъ пѣсенъ—загадокъ. Къ этой главѣ примыкаетъ небольшая XLIX глава о мотивѣ "Диво дивное" и болѣе обширная L—о неисполнимыхъ задачахъ (соткать полотно безъ берда, выорать поле безъ плуга, вымыть безъ воды, мыла и валька, построить мостъ изъ одной вѣтки, сосчитать звѣзды и др.). Въ концѣ L главы находится интересный этюдъ о повѣсти о Петрѣ и Февроніи въ связи съ мнѣніями Ө. И. Буслаева и А. Н. Веселовскаго, съ указаніемъ на одну весьма сходную индійскую сказку.

Въ главахъ LI—LXXI сгруппированы и разсмотрѣны иѣсни на мотивы: золотыя ворота; дворъ на столбахъ; мѣсяцъ, солнце и звѣзды въ терему (и построеніе церкви); молодецъ въ чолнѣ; рада (муживъ громада) рѣшаетъ плыть на службу къ доброму пану; молодецъ добываетъ городъ, причемъ горо-

жане отвупаются золотомъ, серебромъ, конемъ, дъвицей (заивтки о словахъ хоробръ, поляница); молодецъ за выслугу получаетъ скотъ или саблю, коня, девицу; молодецъ выигрываетъ воня и дѣвицу; молодецъ играетъ и поетъ (въ былинахъ и . свад. пёсняхъ); дёвица вышиваетъ три ширинки; молодецъ хвалится конемъ, стрѣлою, лукомъ; похвала коню; молодецъ съ конемъ говоритъ; конь чуетъ бъду; мать (или тесть) узнаютъ N по коню, по платью (величальный мотивъ, встречающийся, между прочимъ, въ былинѣ про Ивана Гостинаго сына); вдова отправляетъ сына на войну; вдовина дочь отправляется на войну, поединокъ съ турскимъ царемъ (замъчание о пъсенномъ "стеречи бродовъ"); отражение набъга и отбитый полонъ; умная жена, вдова (прославленіе); N суды судить; переборъ (N перебираетъ конями, дъвицами-величальная пъсня). При разсмотрёніи этихъ мотивовъ Потебня ограничивается группировкой пъсенныхъ данныхъ.

LXXII—LXXIV главы посвящены тремъ мотивамъ: девять сыновъ разбойниковъ убиваютъ зятя и входятъ въ кровосмѣшеніе съ сестрой; мать проклинаетъ сына; смерть молодца и горе матери, сестры, милой. Эти мотивы составляютъ исключеніе по печальному своему содержанію. Колядка изображаетъ обыкновенно радостную, желанную сторону жизни. Въ этихъ исключительныхъ мотивахъ пѣсня дѣлаетъ, что мо-•жетъ, для смягченія непоправимаго зла, вѣчной разлуки.

Послёднія LXXV—LXXXVIII главы посвящены христіанско-аповрифическимъ мотивамъ колядовъ: начало свёта; "чому не такъ е, якъ було здавна?"; Рождество и преслёдованіе Христа жидами; Богородица съ Младенцомъ спасается отъ жидовъ при помощи чуда (быстро созрёвшей пшеницы); рожденіе и наименованіе Христа; вдова ищетъ сына; Пречистая ищетъ Сына; N ищетъ дороги въ рай; обрётеніе честнаго вреста; три гроба; воскресеніе; ожившій пётухъ; установленіе постовъ; мученіе Христа; грёхъ ивы, осины; изъ врови—вино, изъ тёла церковь; рёка изъ крови, росы, слезы; купанье Христа; Его споръ съ Цетромъ; Пречистая (или Богъ) отмыкаетъ пекло и выпускаетъ грёшныя души, кромѣ одной; св. Петръ и его мать

Digitized by Google

1

Изслёдование Потебни о малорусскихъ пёсняхъ затрогиваетъ массу народно-поэтическихъ мотивовъ. Какъ ни общирно это сочинение, ибкоторые его отдблы, ибкоторыя частныя замѣчанія Потебни могуть быть снабжены дополненіями, особенно съ привлечениемъ къ дѣлу сказокъ, апокрноовъ и легендъ. Въ настоящее время можно уже указать на многія мелкія статьи и обширныя изслёдованія, вышедшія послё 1887 г. и восполняющія отчасти капитальный трудь Потебни. Здёсь не можеть быть и рѣчи о какихъ-либо упущеніяхъ со стороны Потебни. Собрать и сгруппировать такую массу песенъ, какую представилъ Потебня--- это такой грандіозный трудъ, который могъ явиться только результатомъ многолётней добросовёстной научной дёятельности при громадной эрудиціи, при необывновенной, почти феноменальной памяти. Не въ упущеніяхъ дёло, а въ ростѣ науки. Фольклоръ, весьма быстро развивающійся, вносить почти ежедневно такую массу новыхъ матеріаловъ, что было бы странно, если бы теперь, 5 лётъ спустя по выходь "Объясненій", нечего было сказать въ дополненіе къ нимъ. Ограничиваемся здёсь нёсколькими указаніями: Въ I т. "Объясненій" на стр. 23 въ примъч. Потебня упоминаетъ о радостномъ восвлицания въ латышскихъ вупальскихъ пъсняхъ ligo. По поводу этой случайной замътки Потебни г. Вольтера въ VII т. "Archiv fur slav. Philologie" помѣстилъ интересную статью "Was ist ligo?" Замѣчанія Потебни объ Усенѣ (II, стр. 35-45) могутъ быть еще болве подкрвплены "Матеріалами для этнографіи латышскаго племени" г. Вольтера, вышедшими въ 1890 г. Статьи о песняхъ съ загадками и неразрешимыми задачами (II гл. XLVIII и L) могуть быть расширены многими сказочными мотивами въ сборникахъ Манжуры (стр. 40-41), Караджича (148), Zbiòr wiadomości XII 50, Cosquin № 32 и др. Въ особенности много дополнений можно сделать въ послёднимъ 14 главамъ (LXXV-LXXXVIII), посвященнымъ христіанскимъ мотивамъ колядокъ. Такъ, укажемъ здѣсь на прекрасное изслѣдованіе г. Батюшкова "Споръ души съ тѣломъ"

(1891 г.), общирную статью г. Драгоманова "Славянскитѣ свазания за пожертвувание собственно дѣте" (въ Сборникѣ за народни умотворенія I—II), громадное изслѣдованіе американскаго ученаго Child'a "The english and scotish popular ballads" въ 7 томахъ (1882—1890 г.); въ І т. подъ § 22 собраны западно-европейскіе варіанты сказанія объ ожившемъ пѣтухѣ<sup>1</sup>). Вышли эти сочиненія, по изданія колядокъ, вышли тогда, когда Потебня лежалъ на смертномъ одрѣ, и сколько бы ни вышло въ ближайшіе годы сочиненій на темы, затронутыя Потебнею въ "Объясненіяхъ", этотъ трудъ долго еще будетъ выситься въ видѣ грандіознаго созданія русской науки, образцоваго въ смыслѣ научной добросовѣстности, трудолюбія и эрудиціи.

Оставляя въ сторонѣ прекрасную статью Потебни о значеніяхъ множественнаго числа (въ Филолог. Запискахъ и отдѣльно) и небольшое предисловіе къ стариннымъ малорусскимъ лѣчебникамъ въ Кіев. Старинѣ, какъ статьи, неимѣющія прямого отношенія къ этнографіи, остановлюс: еще на послѣднемъ небольшомъ этнографическомъ трудѣ Потебни — "Этимологическихъ замъткахъ" въ III вып. Живой Старины 1891 г. (стр. 117—128). Въ статьѣ говорится о словахъ: багачъ, багатьтя; Бѣлая Русь; буртальникъ, волотъ, подоприсвѣтъ, ягуны, ярчукъ, и о сказочныхъ мотивахъ и повѣрьяхъ о кобыльей головѣ, бычкѣдристункѣ, и русалкахъ и петрушкѣ. Къ малорусской этнографіи относятся замѣтки:

Базатьтя—горячіе уголья; въ малор. въ значеніи богатства это слово ("кажется") утратилось, но сохранилось въ бѣлорусскомъ; сближеніе жара (горячихъ угольевъ) съ золотомъ. Выписки изъ малор. актовъ о названіи огня богачомъ. Параллель изъ Ригъ-Веды.

Бплая Русь-объясненія слова бълая въ значенія вольная.

Бычекъ-дристунокъ малор. сказокъ; указаніе на такого же бычка въ Естест. Исторіи Плинія.

Волоть, велетень производится изъ волотръ и сопоставляется съ санск. Вритра.



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Легенда объ ожившемъ пѣтухѣ, зан. въ Олонец. губ., нам. въ IV т. Этногр. Обозр. 1891 г. стр. 197. – Прим. Н. С.

73

Кобылья голова, какъ остатовъ стариннаго обряда освященія и укрёпленія межи.

Русалки не любятъ петрушки; указано сходное повърье у Плинія.

Ягуны отъ яго (какъ чакавцы, штокавцы).

*Ярчук*ъ-марчукъ, песъ, рожденный "въ Марцю" (въ мартѣ), вѣроятно, въ какiе-либо задушные дни.

По поводу двухъ толкованій Потебни (Соловей на дубахъ и Бѣлая Русь) редакторъ Ж. Старины В. И. Ламанскій въ той же Ш кн. помѣстилъ двѣ обширныхъ статьи: 1) Прусскіе нѣмцы и суданскіе габери въ Кимре — "на дубахъ" и 2) Бѣлая Русь. Въ послѣдней статьѣ, весьма богатой интересными фактами, находятся, между прочимъ, замѣчанія о названіи Малая Русь. Проф. А. И. Смирновъ въ Ш кн. Русскаго Филол. Вѣст. 1891 г. высказалъ нѣсколько критическихъ замѣчаній на замѣтку Потебни о волотѣ, считая ее маловѣроятной.

Этими трудами исчерпывается двятельность Потебни, какъ этнографа. Въ бумагахъ его, сколько мнѣ извѣстно, не осталось статей по этнографіи. Въ левціяхъ ничего не могло сохраниться, по той причинѣ, что Потебня, кажется, никогда не читалъ лекцій этнографическаго содержанія, въ родѣ перечисленныхъ здъсь трудовъ. Левціи университетскія за мою память (съ 1870 г.) были посвящены спеціально русской граммативѣ и чтенію древнихъ русскихъ литературныхъ памятниковъ (по Христоматіи Буслаева); въ послёдніе годы Потебня читаль еще левціи по теоріи поэзіи, и этоть курсь быль для студентовъ болѣе понятенъ и болѣе ихъ интересовалъ, чѣмъ спеціально филологическія лекціи. При объясненіи Слова о Полку Игоревѣ Потебня указывалъ на пѣсни народныя, но далеко не въ такой полнотѣ, какъ дѣластъ это онъ въ своемъ печатномъ трудѣ о Словѣ. Кромѣ университетскихъ лекцій, Потебия одно время читалъ еще левціи у себя на дому пебольшому кружку дамъ, но, сколько мив известно, эти лекции посвящены были исключительно ижкоторымъ отдёламъ теорія поэзіи (о баснѣ, пословицѣ и пр.). Потебня очень рѣдко читалъ публичныя лекціи. За 20 летъ моего знакомства съ Потебней я могу припомнить только пять такихъ лекцій. 18 ноября 1878 г. прочитана была лекція о Г. Ө. Квиткъ, по случаю стольтія со дня рожденія этого писателя. Лекція дала сбору 200 руб., которые пошли на изданіе сочиненій Квитки (въ счетъ 2812 р. 20 к. пожертвованій). Затѣмъ, были еще лекціи о Достоевскомъ (по его кончинѣ, какъ поминки) и о Гомерѣ (точнаго заглавія не нрипомню). Ни одна изъ этихъ лекцій не напечатана, и въ бумагахъ Потебни не сохранилось никакихъ записей. О лекціи П. о Квитвѣ была подробная корреспонденція въ кіевской газетѣ "Трудъ".

. Потебня неоднократно высказываль мнёніе, что въ русской наукё и литературё много скрывается такихъ силь, которыми, по разнымъ причинамъ, общество не воспользовалось, и самъ Потебня несомнённо былъ такой силой; многое онъ могъ бы сказать, многое освётить, многихъ просвётить, при другихъ условіяхъ нашей общественности. Правда, самъ Потебня былъ очень скроменъ, сдержанъ, избёгалъ популярности; но никто и ничто въ нашей глухой провинціальной жизни и не вызывало его къ широкой общественной дёятельности; напротивъ, обстоятельства такъ складывались, что кабинетное уединеніе и суровое аскетическое отношеніе въ окружающему міру были для Потебни единственно возможнымъ существованіемъ, и только въ чистой области науки могли раскрываться прекрасныя стороны его глубоко-человѣчной души, чувство справедливости, желаніе правды, исканіе истины и добра.

Одинъ изъ учениковъ Потебни г. Горнфельдъ такъ закончилъ свою прекрасную статью о лекціяхъ Потебни въ 335 № "Харьк. Вѣд." 1891 г. '): "Предо мною лежитъ его портретъ. Не знаю, какъ для другихъ, для меня это лицо полно необычайной красоты. Этотъ громадный, сильный лобъ, эта тонкая задумчивая улыбка, эта добрая складка рта и пытливый властный взглядъ, это "нездѣшнее" спокойствіе—печать высшаго напряженія духа въ этомъ слабомъ старческомъ тѣлѣ. И это слабое тѣло еще усиливало впечатлѣніе этой исключительной

<sup>1</sup>) Перенечатана въ "Кіевской Старині" 1892 г. Ж 2.

жизни духа, такъ часто напоминая слова Гегеля о Гете: "Какъ одежда восточнаго жителя едва держится на его станѣ и готова упасть съ плечъ, такъ и тутъ вы видите, что тѣло готово отпасть, а духъ воспрянуть во всей славѣ и спокойствіи". И оно отпало это слабое тѣло... Тяжело подумать, какъ много унесъ этотъ человѣкъ въ могилу, какъ много невысказаннаго, недоговореннаго ушло вмѣстѣ съ нимъ. Тяжело людямъ науки терять такого мыслителя; но намъ, имѣвшимъ счастье духовнаго общенія съ нимъ въ трудныя минуты безвременья, еще тяжелѣе потерять человѣка, который зналъ и умѣлъ учить, "чѣмъ люди живы".

## П. В. Ивановъ

Въ новъйшей малорусской этнографіи Цетръ Васильевичъ Ивановъ занимаетъ видное мѣсто. Его этнографическіе сборники отличаются полнотой содержанія и ясной системой распредѣленія матеріала. Біографическихъ данныхъ о г. Ивановѣ у насъ нътъ, и дъло г. Иванова, если онъ, по скромности, нигдъ не даль хотя бы враткихъ автобіографическихъ сообщеній. Изслѣдователю современной малорусской этнографіи нужно, однако, опредёлить тё стороны въ личной обстановке и деятельности нашего этнографа-собирателя, которыя объясняють своеобразный характеръ его этнографическихъ трудовъ. Нужно знать, напримёръ, чёмъ обусловлено то характерное обстоятельство, что г. Ивановъ ограничивается предълами одного уъзда Харьковской губерніи и въ этихъ скромныхъ предълахъ опирастся на многихъ полезныхъ сотрудниковъ изъ мъстной среды, преимущественно, изъ народныхъ учителей и учительницъ. Дёло въ томъ, что г. Ивановъ были инспекторомъ народныхъ училищъ и по выходѣ въ отставку, поселился на мѣстѣ своей прежней служебной деятельности въ г. Купянске (въ 116 в. отъ г. Харькова) и сохранилъ связи со своими прежними сослуживцами-учителями и учительницами народныхъ школъ. Г. Ивановъ возбудилъ въ нихъ интересъ къ этнографическимъ работамъ, снабдилъ ихъ программами и сдёлался средоточіемъ, объединителемъ и организаторомъ ихъ этнографической дёятельности. На этнографическое поприще г. Ивановъ вступилъ недавно, въ 80-хъ годахъ. Ранве онъ былъ извёстенъ своими трудами по изученію мъстной фауны; сочиненія его по этой части печатались въ пзданіяхъ харьковскаго общества естествоиспытателей.

Этнографическія изслёдованія г. Иванова представляются весьма любопытными въ томъ отношеніи, что они являются, такъ сказать, результатомъ цёлой школы мёстныхъ этнографовъ; на нихъ лежитъ печать коллективнаго труда многихъ почтенныхъ дёятелей, близко стоящихъ къ народу. Какъ важна такая общественная организація этнографическихъ изученій, краснорёчивымъ доказательствомъ служатъ превосходные сборники г. Иванова. За четыре, пять лётъ г. Ивановъ далъ массу новаго, оригинальнаго и цённаго матеріала.

Если не ошибаюсь, первой этнографической замѣткой г. Иванова была "Вирша на Рождество Христово" въ XI вн. Кіев. Старины 1882 г.—текстъ вирши, записанный бывшимъ учителемъ куцянскаго духовнаго училища Лавровскимъ и маленькій къ ней комментарій г. Иванова. Вирша—бурсацкое произведеніе и въ народной позвіи не имѣетъ никакого отношенія. Она относится въ юмористическимъ схоластическимъ виршамъ объ Адамѣ и Евѣ. Въ IV вн. "Кіев. Старины" 1892 г. П. И. Житецкій подвергъ научному анализу эту и другія родственныя ей впрши объ Адамѣ и Евѣ.

Въ XII кн. "Кіев. Старины" 1885 г. П. В. Ивановъ помъстилъ небольшую статью "Энахарство, шептанье и заюворы въ старобъльскомъ и купянскомъ уъздахъ харьковской губерніи". Это сборникъ заговоровъ и шептаній съ интересными пояснительными бытовыми комментаріями. Въ краткомъ предисловіи г. Ивановъ говоритъ: "Живя долгое время въ одной и той же мъстности и находясь въ частыхъ сношеніяхъ съ народомъ въ рајонъ двухъ уъздовъ харьковской губерніи, купянскаго и старобъльскаго, я, съ помощью близкихъ мнъ лицъ, успълъ собрать массу этнографическаго матеріала и въ томъ числъ до 150 шептавій и заговоровъ, изъ которыхъ болѣе половины неизвъстны въ печати, а остальные являются болѣе или менѣе

цёнными варіантами"... Для образца и пом'єщено около двухъ десятковъ заговоровъ и шептаній, именно, шептанія надъ водой, отъ сглазу и разныхъ бол'євней. Сборникъ этотъ составляетъ полезное дополненіе къ сборнику "Малорусскихъ заклинаній" П. С. Ефименка. Литература заговоровъ весьма обширна, если считать не изсл'єдованія, какихъ почти н'єтъ (Крушевскій, О. Миллеръ), а сборники, какихъ много (главные Майкова, Романова и Ефименка). На литератур'є предмета зд'єь не останавливаюсь, и отсылающинтересующихся этимъ д'єломъ къ моему библіографическому указателю заговоровъ, изданному въ 1892 г.

Въ 1890 г. П. В. Ивановъ представилъ свой сборникъ заговорова въ этнографический отдёль Географическаго Общества. Изв'єстный этнографъ П. В. Шеннъ, разсматривавшій сборникъ г. Иванова, въ своемъ о немъ отзывѣ, между прочимъ, говорить: "Сборничевъ г. Иванова состоитъ изъ весьма дѣльнаго введенія и 122 заговоровъ и шептаній. Введеніе и первые 10 заговоровъ были уже напечатаны въ Кіевской Старинб... заговоры и шептанія можно разд'єлить на слідующія рубрики: 1) противъ разныхъ болѣзней у людей и домашняго скота, 2) обереги отъ воровъ, клеветы, змѣи, таракановъ и пр. и 3) на разные случаи, чтобы быть въ почетъ, передъ судомъ и т. п. Къ заговорамъ присоединенъ весьма интересный свадебный оберегъ съ обстоятельнымъ при немъ изложеніемъ фактическихъ данныхъ... Многимъ заговорамъ предшествуетъ описаніе обстановки, условій или реальныхъ средствъ; заговоръ прим'єняется къ больному или случаю и т. п. По своему содержанию заго воры, записанные г. Ивановымъ и его сотрудниками, отличаются двоевърнымъ характеромъ... Въ сборникъ и помимо этого найдется много любопытнаго для изследователей народнаго быта и старины..." Въ заключеніе своей рецензіи г. Шеинъ признаетъ сборникъ г. И. "цённымъ вкладомъ въ этнографическую науку" и находить, что "трудъ этоть вполнѣ заслуживаеть, чтобы его напечатали цёликомъ". Этнографическое отдёленіе опредёлило имёть въ виду этотъ сборникъ для изданія и наградить г. Иванова серебряной медалью (Живая Старина 1891 III).

77

Digitized by Google

Въ VI кн. Кіевской Старины 1886 г. П. В. Ивановъ помѣстилъ статью "Кое-что о вовкулакахъ и по поводу ихъ". Авторъ знакомъ съ сборниками Аванасьева, Чубинскаго и Драгоманова и сообщенія его представляются дополненіями. Въ статьѣ приведено три свадебныхъ оберега и нѣсколько способовъ возвращенія вовкулакамъ человѣческаго вида. Далѣе, приведены народные разсказы, чѣмъ питаются вовкулаки. Статья небольшая, но полезная при довольно скудной и крайне разбросанной литературѣ о вовкулакахъ. Главные сборники и статьи о вовкулакахъ указаны мной въ "Культурныхъ переживаніяхъ" § 121 и подробнѣе въ разныхъ мѣстахъ библіографическаго указателя статей о колдунахъ и вѣдьмахъ (1891 г.).

На ярославскомъ археологическомъ съйзди 1887 г. покойный проф. О. Ө. Миллеръ доложилъ и разобралъ довладъ П. В. Иванова "Краткій очеркъ воззрпній крестьянскаго населенія купянскаю уъзда харьковской пуберніи на душу и на загробную жизнь, составленный по словамъ стариковъ и старухз". Этотъ докладъ, сволько мнѣ извѣстно, не вошелъ въ изданные томы трудовъ седьмаго археологическаго съёзда, и о содержании его мы можемъ судить по протоколу засъдания 13 августа, когда этотъ докладъ былъ прочитанъ. Похваливъ г. Иванова за его начитанность въ избранномъ вопросѣ и за умѣніе записывать народныя сказанія, Миллеръ сказалъ нѣсколько словъ вообще о народныхъ воззрѣніяхъ на загробную жизнь, какъ они выражаются въ произведеніяхъ устной народной словесности, и затёмъ перешелъ къ изложенію воззрѣній вупянскихъ врестьянъ, неръдко весьма оригинальныхъ и досель не отмъченныхъ въ другихъ мъстахъ Россіи. Онъ выяснилъ представление души въ образъ крылатаго существа (пчелы) или въ видъ пара. Такой образъ душа имъетъ, пока не вселится въ тёлесную оболочку. Войдя въ тёло, душа растетъ вивств съ нимъ, питаясь паромъ отъ той пищи, какою питается человѣкъ. Хотя душа живетъ въ тесной связи съ теломъ, встъ, пьетъ, чувствуетъ жаръ, холодъ, наслаждается и страдаеть, однаво, при потеръ вакой-либо части твла, человъкъ не теряетъ соотвётствующей части души. Родившійся съ ка-

совершенную. Варочемъ, въ будущей жизни, по мнёнію крестьянъ, всѣ органическіе недостатки будутъ восполнены. Одни представляютъ себъ душу существомъ, проникающимъ и наполняющимь все тёло; другіе считають мёстопребываніемь ел грудь, третьи-утробу; иные представляють ея место въ горла и, наконецъ, подъ правой рукой. У разбойниковъ и въдьмъ души нётъ: душа изъ нихъ вышла и ими овладелъ злой духъ. Родившіеся мертвыми или умершіе неврещеными младенцы превращаются въ русаловъ ("лоскотовки"), представляемыхъ то въ человическомъ, то въ животномъ образи. Некрещение иладенцы принимаются Богомъ въ особый для нихъ назначенный рай, но отдёльно отъ душъ дётей, умершихъ крещеными и живущихъ съ ангелами. Умирающаго кладутъ на землю, на которой умирать легче. Умершаго владутъ на лавку, въ головахъ зажигаютъ свѣчу; на ствнѣ вѣшаютъ рушникъ; на окно ставять воду или медъ. При смерти вѣдьмы дѣлаютъ отверстіе въ потолкѣ для выхода души. Въ гробъ владутъ деньги для покупки мѣста на томъ свѣтѣ; въ могилу ставятъ бутылку съ водкой; ленту, которой были связаны ноги покойника, берегуть вакъ лѣчебное средство. На томъ свѣтѣ живутъ мужчины съ мужчинами, женщины съ женщинами, а по мнѣнію другихъ, попарно. До 40 дней душа покойника посъщаетъ домъ: за твиъ надъ ней совершается судъ, и она получаетъ опредвленное мъстопребываніе. На поминальные объды душа является и послѣ 40 дней. Душа свупаго на томъ свѣтѣ алчетъ и жаждетъ, а души праведниковъ имѣютъ во всемъ изобиліе. Есть адъ въчный, есть и временный, онъ подъ землею; въ немъ мракъ; души грѣшниковъ питаются въ немъ пепломъ. Райзеленый садъ, по которому течетъ ръка. На томъ свъть мужъ не узнаетъ жены и наоборотъ, а родичей и знакомыхъ душа узнаеть. Отецъ и мать не узнають своихъ дѣтей, а врестные узнають. Тамъ души не разговаривають между собою. Г. Ивановъ приводитъ разсказы "замиравшихъ" старухъ о загробномъ мірѣ, разовазы врестьянъ о явленіи мертвецовъ и нѣсколько плачей.

Изложивъ передъ слушателями на събздѣ всѣ сообщенія г. Иванова, Миллеръ взвѣсилъ ихъ относительныя научныя достоинства, указалъ, что въ нихъ встрѣчается новаго и, сопоставивъ это новое съ прежними сообщеніями, призналъ собранные г. Ивановымъ матеріалы въ высшей степени любопытными и важными для характеристики южно-русскаго крестьянства. (Отчеты о засъд. съъзда).

Въ отчетво реферать Миллера не указано, какія онъ упоминалъ "прежнія сообщенія". Можно догадываться, что были указанія на труды Котляревскаго, Аванасьева и Барсова. Малорусская похоронная причеть только въ новвёшее время стала обращать на себя вниманіе этнографовъ. Въ видѣ полезныхъ дополненій къ статьямъ П. В. Иванова о душѣ (1887 г.), о вѣдьмахъ (1891) и о долѣ (1892 г.), гдѣ также разбросано много замѣтокъ и матеріаловъ относительно малорусскихъ народныхъ повѣрій о душѣ, могутъ еще служить замѣтки:

С. Брайловскаю, о похоронныхъ причитаніяхъ южнорусскаго края, въ "Русск. Филол. Въстникъ" 1884, т. XII.

С. Брайловскаю, "Малорусская похоронная причеть и миоическое ся значение въ Киевской Старинъ 1885, IX, 74-84.

*М. К. Васильева*, О малорусскихъ похоронныхъ обрядахъ въ Кіевск. Стар. 1889, VI, 635 и въ Кіевск. Стар. 1890, VIII, 317-322.

Ziemba, Zwyczaje pogrzebowe w okolicach Uszycy na Podolu, w Zbiór Wiadomości 1888, XII, 227-230.

*Хр. Ящуржинскаю*, Малорусскія причитанія надъ умершими, въ Кіевской Старинъ 1888, І, 11—16.

Хр. Ящуржинскаю, Остатки языческихъ обрядовъ, сохранившіеся въ малорусскомъ погребеніи, въ Кіев. Стар. 1890, І, 130—132.

Сравнительно болёе подробная статья г. Брайловскаго въ Кіевской Старинё не свободна отъ поспёшныхъ миеологическихъ выводовъ. Такъ, на основаніи одного только выраженія "зашло мое сонечко красное" г. Б. говоритъ о миеическомъ отождествленіи жизни человёка съ солнцемъ. Можетъ быть, когда нибудь и было такое отожествленіе, но въ малорусской причети

Digitized by Google

. هف

81

оно не оставило слёдовъ, и опровергасмое авторомъ мнѣніе Чубинскаго о бѣдности фактическаго содержанія въ малорусской причети сохраняетъ вполнѣ свое значеніе. Напрасно также сдѣланъ Чубинскому упрекъ (на стр. 74) въ недостаткѣ "спеціальной подготовки". Заслуги Чубинскаго, какъ изс.тѣдователя, заслонены его громадными заслугами, какъ собирателя.

Въ Харьковскомъ Сборникъ 1888 г. (приложение къ Харьвовскому календарю) г. Ивановъ напечаталъ небольшую статью (19 стр.) "Народныя представленія и вырованія, относящілся къ внъшнему міру"-матеріалы для характеристики міросозерцанія крестьянскаго населенія Купянскаго убзда. Въ небольпомъ введении г. Ивановъ различаетъ въ народныхъ обычаяхъ, върованіяхъ и сказаніяхъ двъ стороны, оригинальную и запяствованную, причемъ высвазываетъ слёдующее основательное замъчаніе: "при собираніи и изученіи этнографическихъ дапныхъ, прежде чёмъ обращаться къ далекимъ сближениямъ и сравненіямъ, необходимо прочно установиться на родной почвъ тщательнымъ изслёдованіемъ мёстнаго матеріала. Затёмъ, кромь записыванія изъ усть народа сказаній его и объясненій бытовыхъ подробностей, необходимо извлечь изъ напечатанныхъ уже памятниковъ древней письменности соотвътствующій матеріаль. Онъ можетъ послужить въ болѣе правильному освѣщенію существующихъ народныхъ обычаевъ и міросозерцанія народа, вообще указаніемъ тѣхъ измѣненій въ нихъ, какія внесены на глазахъ исторіи въ бытовую жизнь народа временемъ и измѣнившимися условіями гражданственности.... Встрёчаясь при изслёдованіи народнаго міросозерцанія съ нелёпыми и безсмысленными взглядами и понятіями, не должно относиться къ пимъ съ пренебрежениемъ, а слѣдуетъ, подобно естествоиспытателю. внимательно выслушивать, точно записывать и всесторонне изучать, потому что въ кажущейся нелёности могутъ иногда скрываться драгоцённыя для харавтеристики народнаго быта черты изъ первобытной культуры или фактъ, могущій содействовать разрѣшенію одного изъ вопросовъ о древнихъ международныхъ сношеніяхъ"

COBPEMENHAS MAJ. STHOPP.

Замбуаніе г. Иванова о необходимости извлеченія изъ старинныхъ памятниковъ письменности этнографическаго матеріала заслуживаеть полнаго вниманія, особенно въ приложеніи въ старинной украинской письменности, почти не затронутой съ этой стороны. Я раза два-три предпринималь съ такой цёлью экскурсіи въ южнорусскую схоластическую литературу. Такъ, изъ "Лиеоса" Петра Могилы мной извлечены кое-кавія черты о свадебныхъ обычаяхъ и бракосочетании первой половины XVII в. (напеч. въ Кіев. Старинъ 1883, XI, 510-514), изъ сочиненія Петра Могилы. Іоанникія Галятовскаго и Лазаря Барановича извлечено около двухъ десятковъ пословицъ (напеч. въ VIII вн. Кіевской Старины 1887 г.) и затёмъ изъ старинныхъ автовъ кое-что извлечено о принесеніи разныхъ предметовъ въ церковь (въ Культ. переживаніяхъ § 2). Но предметь этотъ настолько интересенъ, что заслуживаетъ полнаго вниманія и цёльной монографін. Несомнѣнно, что кое-что любопытное въ бытовомъ отношении можно извлечь изъ старинныхъ южноруссвихъ автовъ, напр., клятвы въ духовныхъ, названія одежды и жилищъ, религіозныя легенды и т. п. Не слёдуетъ, однако, возлагать преувеличенныхъ надеждъ на старинную украинскую письменность. Большой поживы она не можетъ дать, наприм., такой поживы, какую чешскій ученый Зибрть въ послёднее время извлевъ изъ памятниковъ старинной чешской литературы, обильной многими любопытными въ фольклорномъ отношении пропов'вдями.

Г. Ивановъ представляетъ въ своей статьё сводъ мѣстныхъ повѣрій о небѣ, землѣ, громѣ, молніи, вѣтрѣ, о разныхъ животныхъ, птицахъ и растеніяхъ. Въ южнорусской этнографической литературѣ такого рода свѣдѣнія были ранѣе въ значительномъ числѣ подобраны въ сборникахъ Чубинскаго и Драгоманова, въ польской литературѣ — въ сборникахъ Густавича, Сярковскаго и друг. Въ сборникѣ г. Иванова мало новаго. Значеніе этого сборника опредѣляется не обиліемъ и новизной записей, а мѣстной группировкой ихъ, на что указываетъ самъ собиратель. "Въ извѣстныхъ сборникахъ Чубинскаго и Драгоманова, говоритъ г. И., приведено весьма много подобнаго же матеріала, но, стекансь съ огромнаго района, этотъ матеріалъ слишкомъ, такъ

сказать, расплывлется по обширному пространству, не даеть поэтому яснаго представленія о міровоззрѣніи малоросса опредѣленной мѣстности". Съуживая границы изслѣдованія матеріаломъ, собраннымъ въ двухъ—трехъ селахъ, г. И. даетъ довольно ясную картину міросозерцанія крестьянъ этихъ селъ.

Въ сборникъ г. И. есть любопытныя мелочи. Было бы долго перечислять ихъ здёсь и опредёлять ихъ научное значение. Ограничиваюсь двумя, тремя: "Солнце на гору зайцемъ бѣжитъ, а спускается тройкой коней" --- характерное во многихъ отношеніяхъ повърье, близкое къ литовскимъ повърьямъ о близости зайца къ солнцу, о чемъ подробно смотр. въ ст. Н. Сумцова "Заяцъ въ народной словесности". Легенды о царъ Папаримъоригинальный варіанть апокрифа объ избіеніи младенцевъ. Эта легенда вызвала спеціальное изслёдованіе г. Драгоманова о сказаніяхъ на мотивъ о пожертвованіи своего ребенка въ "Сборникѣ за народни умотворенія" 1890 г. Повѣрья о созданіи земли и горъ, отмѣченныя въ сборнивѣ г. Иванова, представляютъ варіанты восмогоническаго сказанія, подробно разобраннаго въ послѣднее время авад. А. Н. Веселовскимъ въ цѣломъ рядѣ статей. Весьма интересно, между прочимъ, сказаніе о Донъ Ивановичѣ и Донцѣ Ивановичѣ, относящееся къ мало разработанному въ наукъ циклу сказаній и пъсенъ о южнорусскихъ рвкахъ.

Въ "Харьковскомъ Сборникѣ" 1889 г. П. В. Ивановъ помѣстилъ общирную статью "Народные обычаи, повъръя, примъты, пословицы и загадки, относящіеся къ малорусской хатъ" (30 страницъ). Несомнѣнно, это самый подробный, вообще лучтій изъ существующихъ сборникъ повѣрій, связанныхъ съ хатой. Собранные въ статьѣ матеріалы записаны въ Купянскомъ уѣздѣ г. Ивановымъ и сотрудниками его, учителями и учительницами сельскихъ училищъ. Въ началѣ статьи г. И. говоритъ о семейныхъ раздѣлахъ у малоруссовъ и объ участіи въ нихъ женщинъ, о выборѣ мѣста для хаты, гаданіяхъ "закладчинѣ" и обхожденіи съ плотникахъ—знахаряхъ, о "клинцованіи" (вбиваніи клинчиковъ и обмазкѣ глиной) и побѣлвѣ хаты и о пе-

-64

Digitized by Google

реходѣ въ новую хату. Далѣе идетъ весьма обстоятельный обзоръ частей хаты: иечи, двери, порога, овна, и обзоръ повѣрій, относящихся къ мебели и посудѣ. Въ заключеніе приведено сто загадокъ, относящихся къ хатѣ и хозяйству малоросса. Въ статью вошло нѣсколько легендарныхъ разсказовъ, какъ Богъ научилъ людей строить хату, а ап. Петръ кузнечному ремеслу. Особенно много интересныхъ повѣрій о печкѣ, повѣрій, отчетливо отражающихъ въ себѣ древній культъ огня. При этомъ отмѣченъ рядъ лѣченій болѣзней— съ помощью печи. Въ числѣ загадокъ попадаются новыя или варіанты извѣстныхъ, интересные по миеологической основѣ, напр., "поле немиряне, вивци нещитани, пастухъ рогатый" (звѣзды и луна). Эта загадка легла ръ основу прекраснаго стихотворенія В. А. Жуковскаго.

На пажити необозримой,	И надочета ниъ не зная,
Не убавлялсь никогда,	Пасеть онъ вхъ давно, давно.
Скитаются ненсчислимыя	Стада понтъ вода живая
Сереброрунныя стада.	И умирать имъ не дано.
Въ рожокъ серебряный яграсть	Они одной дорогой бродять
Пастухъ приставленный къ стаданъ;	Подъ стражей пастырской руки.
Онъ наъ въ златую дверь впускаетъ	И юноши ихъ танъ находятъ,
И счеть ведеть ниъ по ночамъ.	Где находнин старики.

Въ статът г. Иванова нттъ внтшняго описанія хаты, н въ этомъ отношеніи нужно обращаться къ 7 тому "Трудовъ" Чубинскаго, а при широкихъ изученіяхъ и къ нткоторымъ другимъ сборникамъ, напр., къ І т. "Pokucie" Кольберга, къ изданному херсонскимъ земствомъ описанію с. Покровскаго (Балай-тожъ) и др. Литература о хатъ невелика и разбросана по разнымъ изданіямъ, большею частью малоизвъстнымъ и малодоступнымъ. Особенно мало рисунковъ.

Малорусская хата не подвергалась историческому и сравнительно этнографическому изученіямъ. Если не ошибаюсь, мон замѣтки "Къ исторіи хаты", Надписи на сволокахъ", "засовка", "Печь и огонь, какъ талисманы"—замѣтки, вошедшія въ "Культурныя переживанія", представляются пока единственными понытками такого рода изученія хаты. Предметъ этотъ, однако, настолько интересенъ во многихъ отношеніяхъ, что заслуживаетъ спеціальной монографіи, въ которой были-бы собраны,

провърены и разобраны фавты филологические, исторические и сравнительно-этнографическіе, которые въ совокупности объяснили-бы, въ какой послёдовательности и подъ какими вліяніями сложился типъ врестьянской малоруссвой хаты. Для такой работы матеріаль и пособія подготовлены западно-европейскимъ фольклоромъ, давшимъ въ послъднее время цълый рядъ статей и замётовъ объ устройствё жилищъ. Иностранная литература указана извёстнымъ чешскимъ ученымъ г. Зибртома въ 4 . Х. "Česky lid" 1892 г. (сочиненія Мейцена, Лася и Геннинга по исторіи нёмецкаго дома, Гейкеля-о дом' финновъ и черемисовъ, Беценбергера-о литовскомъ, Карловича-о польскомъ и др.). О польскихъ и литовскихъ хатахъ много замѣтокъ въ журналь "Wisla" за послъдние два-три года, о французскихъвъ журналѣ Revue des traditions populaires. На сочинение г. Тихова о болгарскомъ домѣ мы уже указывали при обзорѣ сочиненія А. А. Потебни "Къ исторіи звуковъ".

Возвращаясь къ статъй г. Иванова о пов'тръяхъ, связанныхъ съ хатой, мы должны зам'тить, что въ этой спеціальной области, т. е. относительно пов'трій, этотъ трудъ г. Иванова отличается полнотой содержанія и представляет з ц'инымъ вкладомъ въ этнографію.

Въ томъ-же 1889 году П. В. Ивановъ помѣстилъ въ III вн. Этнографическаго Обозрѣнія статью "Сила родительскаю проклятія по народнымъ разсказамъ Купянскаго уѣзда Харьковской губ." (41—53). Въ статьѣ приведено 11 народныхъ разсказовъ о силѣ родительскаго проклятія. Проклятый быстро чахнетъ и умираетъ, или превращается въ дерево, или въ животное (волка), П. А. Янчукъ въ примѣчаніи къ статьѣ г. И. останавливается на двухъ мотивахъ о дѣвушкѣ тополѣ и о томъ, что проклятаго сына земля не принимаетъ. При разсмотрѣніи перваго мотива г. Я. указываетъ на тѣ повѣрья о превращеніяхъ въ растенія, которыя нашли мѣсто въ "Метаморфозахъ" Овидія. О превращеніяхъ въ растенія см. еще замѣтву Н Сумцова въ III кн. Этнограф. Обозрѣнія 1889 г. (о розмай-зильѣ) и общирное сочиненіе г. Мандельмитама "Опытъ объясненія обычаевъ" (1882 г.). Г. Япчукъ повёрья о томъ, что земля не принимаетъ проклятаго родителями, сближаетъ съ польскимъ сказаніемъ, что дитя, осмѣлившееся поднять руку на родную мать по смерти выставляло изъ могилы руку, пока мать, по совёту священника, не высѣкла розгою виновную руку. Розга, воткнутая въ землю, выросла въ большое дерево, причемъ все сказаніе пріурочено было въ одной плакучей березѣ подъ Грыжиной близъ Косцяны въ Познани. Интересная статья г. Карловича объ этомъ сказаніи напечатана въ "Вислѣ" 1888 г. Можетъ быть, это сказаніе проникло къ полякамъ отъ нѣмцевъ, у которыхъ сказаніе о рукѣ изъ могилы весьма популярно (Ziebrecht, Zur Folkskunde, 343; Krause, Zeitschr. f. Ethnol. 1883 стр. 83, Decke, Lübische Sagen § 153).

Помимо частныхъ мотивовъ, заслуживаетъ вниманія общая мысль, проникающая всё разсказы, мысль о высокомъ значении родительской власти, въ особенности материнской молитвы или проклятія. Въ народныхъ сказаніяхъ, сообщенныхъ г. И., отражается, очевидно, та-же мысль, которая ранве, въ періодъ расцвёта народнаго поэтическаго творчества, выразилась въ превосходныхъ думахъ объ Алексвъ Поповичь и буръ на Черномъ моръ, о вдовъ и трехъ ея сыновьяхъ, объ Ивасъ Вдовыченкѣ (или Коновченкѣ)-это въ южной Руси, а въ Руси съверо-восточной-въ былинахъ объ отътздъ Ильи Муронца, въ особенности характерно въ Повъсти о Горъ-Злосчасти, безыменный герой которой наказуется за то, что не послушалъ наставленій родителей, ни добрыхъ людей, какъ Коновченко наказуется за то, что не послушалъ сов'втовъ ни матери, ни полковника. Этотъ народно-поэтическій мотивъ былъ такъ силенъ, что наложилъ свою руку и на старинные литературные памятники, на Повъсть о Саввъ Грудцынъ неизвъстнаго автора и на современную ей духовную драму Симеона Полоцкаго о блудномъ сынѣ.

Въ 1890 г. П. В. Ивановъ помъстилъ въ харьковскомъ сборникъ—сборнивъ народныхъ разсказовъ о кладахъ (48 страницъ), записанныхъ сельскими учителями и учительницами въ Купянскомъ уъздъ. Малороссія—классическая страна кладовъ;

здѣсь дъйствительно ихъ много и въ особенности много народныхъ разсказовъ о владахъ. Эта любопытная область фольклора, гдѣ warheit и dichtung переплелись между собой весьма тёсно, впервые подробно разсмотрёна г. Ивановымъ. До сборника г. Иванова было нёсколько сообщеній у Чубинскаго, Руликовскаго, Кольберга, Я. Новицкаго, Драгоманова (14 разсказовъ), Кіев. Старинѣ, въ разныхъ газетахъ (напр. Харьк. Вѣд. 1887, № 146) и въ разныхъ провинціальныхъ этнографически-статистичискихъ изданіяхъ (напр., въ Опис. Черниг. епархіи Филарета V, 218). Г. Ивановъ даетъ 75 разсказовъ, записанныхъ непосредственно изъ народныхъ устъ, причемъ разсвазы эти распредблены по ясной системб, всябдствіе чего этотъ трудъ г. И. заслуживаетъ вниманія не только любителей фольвлора, но и вообще изслёдователей мёстной старины. Въ разсвазахъ обнаруживается страсть малоруссовъ къ кладоискательству, раскрываются мёстныя бытовыя особенности, историческія воспоминанія и кое-какія мивологическія черты.

Въ началъ статьи г. И. говоритъ, что повърья и разсказы о кладахъ могутъ послужить основаніемъ для разнородныхъ соображеній, выводовъ и сближеній. Въ нихъ можно отмѣтить черты локализаціи небесныхъ явленій, вѣры въ силу человѣческаго слова, анимизма и демонологіи. При этомъ г. И. доказываетъ мнѣніе, что нѣкоторыя повѣрья и сказки о владахъ могли возникнуть подъ вліяніемъ изображеній на старлиныхъ монетахъ на творческую фантазію народа. Такъ, на лицевой сторон'в древнихъ кіевскихъ монетъ находится изображеніе сидящаго старика, отъ шен и отъ рукъ котораго идутъ ряды колецъ, принимаемыхъ нъвоторыми нумизматами за украшающіе одежду жемчужные снурки; они легко могли быть приняты за цёпи, которыми прикованъ къ сидёнію старикъ, и вызвать повърье, что это серебро старика, прикованнаго и стерегущаго кладъ. На другихъ древнихъ монетахъ княжескаго періода встрѣчаются изображенія разныхъ четвероногихъ животныхъ и птицъ, воторыя также могли потомъ считаться охранителями кладовъ.

Обращаясь къ народнымъ разсказамъ, г. Ивановъ группируетъ ихъ въ такомъ порядкъ:

1) Разсказы о томъ, кто зарывалъ клады и какими обрядами сопровождалось зарываніе ихъ. Зарывали разбойники, или

Выходять весной или подъ большіе праздники, они являются людямъ или въ видѣ дряхлаго старика, или въ видѣ животнаго. Въ видѣ старика кладъ является въ 7 разсказахъ, причемъ въ однихъ случаяхъ старикъ служитъ прямымъ олицетвореніемъ клада, въ другихъ-даетъ деньги или совѣтъ, кавъ вырыть кладъ. Въ 5 разсказахъ кладъ является въ видъ коня, 2-собаки, 2-быка, 2-барана, 2-свины, 4-пётуха, въ 10-квочки. Нёсколько разсказовъ о свёчё надъ кладомъ, о томъ, что его можно взять только по назначению, съ молитвою. Описаніе пріемовъ, какъ взять кладъ. Перечень 12-ти страховъ, какими черти пугаютъ людей, намбревающихся сорвать цвётъ папороротника. Отмёчено нёсколько случаевъ упорнаго исванія влада. Приведены народныя указанія на мъста нетронутыхъ владовъ.

Нѣкоторые разсказы вызываютъ частныя сравненія, напр., разсвазъ о томъ, кавъ мужикъ для полученія заклятаго клада долженъ былъ вспахать поле двумя пётухами.

Во II т. Сборника Харьковскаго Историво-Филологическаго Общества (1890 г.) П. В. Ивановъ помъстилъ "Игры престьянских дътей въ Купянскомъ упъздъ". Въ ряду друсборниковъ малоруссвихъ дътсвихъ игръ сборникъ гихъ г. Иванова выдается по полноть и подробности въ описаніи игръ. Всѣхъ игръ 95, именно: 15 игръ съ палками, 10 съ мячемъ, 4 съ ножичкомъ, 8 съ дощечками, камышками или восточвами, 3 съ жгутомъ, 4 въ куплю-продажу, 21 съ ловлею (прятки, жмурки), 4 въ адъ и въ рай, 6 игръ съ гонкою и 13 игръ съ переговорами и припѣвками. Г. Ивановъ исключилъ воспроизводительныя игры, т. е. игры, въ которыхъ дёти подражають взрослымъ. Это исключение представляется неправильнымъ. На подражательныхъ играхъ можно прослёдить, вакія бытовыя и общественныя явленія въ настоящее время двйствують на умъ и воображение дътей, что вносить школа.

1. Ивановъ ограничивается замѣчаніемъ, что дѣвочки воспроизводятъ обыкновенно занятія и слова матерей, мальчики-отцовъ; иногда они воспроизводятъ явленія общественной жизни, судъ и расправу, церковныя процессіи. По наблюденіямъ г. И. для взрослой деревенской молодежи игры на воздухѣ потеряли свою привлекательность. Подъ описаніемъ каждой игры указано мѣсто, гдѣ она записана. Употребляемые при играхъ термины, приговоры занесены въ текстъ буквально. Собиратель пользовался для сравненій сборниками Сахарова, Терещенка и Чубинскаго. Указываю здѣсь литературу предмета.

1) Сахаровъ, Сказанія русскаго народа, 1837; во 2 части пом'єщено 62 вгры.

2) Терещенко, Бытъ русскаго народа, 1848, въ IV томѣ масса игръ-223, въ томъ числѣ собственно дѣтскихъ 27.

3) Чубинскій, Труды этногр.-стат. экспед. въ зап.-рус. край, т. III (1872 г.) 58 игръ и въ IV (1877) 28, всего 86.

4) Сементовскій въ Маякъ 1843 г. XI, дълаетъ обзоръ слъдующихъ дътскихъ игръ въ полтавской и черниговской губерніяхъ: король, перепелка, галка, щитка, укравъ рипки, дробушка, воронъ (подробное описаніе); упоминаются игры въ хрещикъ, гуси, довголаза, горидубъ и шесть игръ въ мячъ (въ гилку, стънку, каши, свинку, горобця и городка).

5) Срезневскій въ Маякѣ 1843, XI, подробно описалъ игру въ короля; упоминаются кривой танецъ, кострубоньки и нѣкот. др.

6) Метлинскій въ Маякѣ 1843, XI, упоминаетъ объ игрѣ въ врашанки или на-вбитки.

7) Максимовичъ, Дни и мѣсяцы украинскаго селянина (напеч. въ Русской Бесѣдѣ 1856 г., потомъ во 2 т. Собр. соч. 1877 г.). Здѣсь приведены слѣдующія дѣтскія и дѣвическія игры, съ превосходными историческими и бытовыми комментаріями: 1) дзвоныця (съ приказкой о татарахъ), 2) танци, или корогоды, круговые и ключевые, 3) перепелка, 4) заюшка, 5) выступець (съ историческимъ именемъ Вишневецкаго), 6) просо сѣять, 7) шумъ (эта игра связана съ Днѣпромъ), 8) дѣтская приказка при купаньѣ въ рѣкѣ, 9) завиваніе вѣнковъ (троицкое), 10) сухой дубъ, 11) дробушки (игра эта связана съ русалками) и 12) кострубонько, (стр. 471, 474—479, 496, 505—509, 514, 521). Игры, запис. Максимовичемъ, относятся къ Кіевской губерніи, къ Наднѣпровью.

8) Шейковскій, бытъ Подолянъ 1860 (вып. І). Здъсь приведено нъсколько весеннихъ игръ и пъсенъ, съ приложеніемъ мало идущихъ къ дълу замъчаній о міросозерцаніи древняго человъка.

9) Свидницкій, въ статьв "Великдень у подолянъ, нап. въ окт. и нояб. книжкахъ "Основы" 1861 г., подробно описываетъ слёдующія парубоцкія игры: 1) шила быты, 2) кашу варыты, или въ коня граты, 3) харлай, 4) довга лоза (парубоцкій и дѣвичій варіанты игры), 5) чортъ, 6) дзвоныця (то же, что "вежа" Лозинскаго), 7) игры въ мячъ, 8) въ просо, 9) въ дзвена, 10) въ баштана, 11) въ нимця, 12) жмурки, или пижмурки (подробное описаніе), 13) кривой танецъ, 14) горошокъ, 15) заинька, 16) шумъ, 17) жельманъ (весьма подробное описаніе), 18) кострубонько, 19) колодій. Въ этнографическомъ отношеніи статья Свидницкаго (особенно сдѣланное имъ описаніе дѣтскихъ и парубоцкихъ игръ) представляется весьмацѣнной.

10) Лозинскій въ "Зорѣ Галицкой" 1860 г. (львовское изданіе) описалъ слѣдующія весеннія (великодныя) игры галицко-русскихъ крестьянскихъ молодыхъ людей и дѣтей: 1) мала купа, 2) вежа (становятся другъ на друга), 3) проба писановъ, 4) млынокъ, 5) качало, 6) проба ланцюха, 7) гусакъ, 8) кручокъ, 9) воробчикъ, 10) мышка, 11) колесо, 12) дѣдъ, 13) чадо, 14) впустъ до раю, 15) галя. Кромѣ того, приложено 5 игорныхъ пѣсенъ, изъ коихъ одна относится къ игрѣ въ кострубоньку.

11) Маркевичъ, Обычан и пов'връя малороссіянъ, 1860 г. На стр. 70—77 описаны игры: 1) воронъ, 2) перепелка, 3) вороль, 4) дурне колесо, или укравъ рипки, 5) дробушка, 6) галка, 7) щитка, 8) просо, 9) макъ, 10) деръ-деръ, и зат'ямъ упоминаются гор'ялки, бабки и кулачный бой. Описаніе помянутыхъ игръ почти дословно взято у Сементовскаго (изъ Маяка 1843 г.).

12) Лисенко, Молодощи, 1875 (Кіевъ). Здёсь приведено нёсколько игръ и приложены мелодіи веснянокъ и игорныхъпёсенъ. 13) Bykowski во 2 т. "Zbiór wiadom. do autrop. krajow.". 1878 г. описалъ весеннюю дёвичью игру "кустъ" въ окрестностяхъ Пинска, причемъ привелъ 12 сопровождающихъ эту игру пёсенъ. По языку пёсни вполнё малорусскія. Объ игрѣ въ "кустъ" говорится, между прочимъ, въ соч. г. Мандельштама. "Опытъ объяс. обыч." с. 228.

14) Moszynska, Kupajlo, w Zbiór wiadom. do autrop. krajow. 1881. V. Здѣсь описаны: 1) вязаніе колодокъ (съ пѣснями), 2) володарь, 3) кривый танецъ, 4) шумъ, 5) макъ, 6) зайчикъ, 7) нелюбчикъ, 8) царенко, 9) квасъ, 10) краска, 11) пижмурокъ, 12) бжолы, 13) блохи, 14) жукъ, 15) мышка, 16) жинка, 17) грибъ, 18) шулякъ, 19) гуси, 20) реготунъ, 21) хрещикъ, 22) карапусныця, 23) силь, 24) довга лоза, 25) верниголова, 26) коромысло и 27) щука. При многихъ описаніяхъ приведены игорныя пѣсни. Всѣ игры записаны въ окрестностяхъ Бѣлой Церкви кieв. губ.

15) Kolberg, Pokucie I 1882. Въ отдвлё "Zabawy na Welykden" находятся описанія д'ввичьихъ игръ: 1) воробей, 2) огирокъ, 3) вербовая доскя, 4) жукъ, 5) мужъ и жинка, 6) кострубъ, 7) дидъ и баба, 8) рынокъ, 9) перепелочка, 10) дивороюваты, 11) жельманъ, 12) жинка, 13) воротарь, 14) журыло, 15) крутый ридъ, 16) горщикъ, 17) сосненька, 18) ворота, 19) грушка, 20) сваты, 21) бильце, 22) билоданчикъ, и парубоцкія: 23) деркачъ, 24) дзвинъ, 25) хвистъ, 26) котъ, 27) лозы, 28) лубокъ, 29) перескички, 30) пынки, 31) шекало, 32) крамарь, 33) монастырь, 34) вграя, 35) Богъ и дидко, 36) дидъ, 37) шипорни, 38) плазъ, 39) вакъ и копецъ. Дъвичьи игры сопровождаются пёснями, къ которымъ приложены ноты. Игры NeNe 1, 2, 3, 4, 9, 11, 13, 18, 23 приводятся въ нѣсколькохъ варіантахъ, такъ что всёхъ N:N: у Кольберга считается не 38, а съ варіантами 62. Описаніе игръ сд'влано съ свойственной Кольбергу точностью.

16) Потебня, Объясненіе малорусскихъ и сродныхъ народныхъ пѣсенъ, 1883 г. Здѣсь находятся общирныя и въ высокой степени цѣнныя въ научномъ отношеніи изслѣдованія слѣдующихъ весеннихъ игръ и пѣсенъ: 1) сѣянье проса, 2) ворота, 3) воротарь, 4) мосты, 5) вербовая дощечка и 6) горю-дубъ.

17) Szablewska-подробное описаніе игры "Кривой танецъ" подъ Збаражемъ, въ Żbiór wiadom. do antrop. krajow. 1883. VII.

18) Сборникъ матеріаловъ для описанія мѣстностей и племенъ Кавказа, изд. Управленія Кавказскаго учебнаго округа, т. V. 1886 г. Здѣсь описаны дѣтскія игры и забавы въ Кубанской и Терской областяхъ. Описаніе составлено учителями станичныхъ и городскихъ училищъ, по приглашенію Окружнаго начальства и по иниціативѣ д—ра Е. А. Покровскаго. Этотъ сборникъ дѣтскихъ игръ почти всецѣло вошелъ въ вышедшій вскорѣ сборнивъ г. Покровскаго.

19) Покровскій, Дётскія игры, преимущественно русскія (съ 105 рисунками), 1887 г. Въ этомъ громадномъ и цённомъ сборникё дётскихъ игръ встрёчаются изрёдка и малорусскія. Огромное большинство—игры великорусскія; затёмъ есть игры вотяцкія, калмыцкія, грузинскія. Въ обширномъ "введеніи" г. Покровскій говоритъ объ историческомъ, этнографическомъ и педагогическомъ значеніяхъ дётскихъ игръ. Пёсни исключены, поговорокъ почти совсёмъ нётъ; отдёльныхъ техническихъ словъ въ сборникё г. Покровскаго весьма мало.

20) Исаевича собраль въ окрестностяхъ г. Переяслава значительное число дётскихъ игръ, которыя напечатаны были съ предисловіемъ г. Горленка въ іюньской книжкі "Кіевской Старины" 1887 г. Здёсь находимъ: 1) Игры въ мячъ: а) высовій дубъ, или горе-дубъ, б) гилка простая, в) гилка сложная, г) гилка матковая, или матка, д) чортючка, е) каша, ж) яйца пички (великорус. ямки), з) баранъ, и) стинка № 1, і) стинка № 2; 2) Игры въ карты: а) пьяныця, б) свиня, в) видьма, r) визъ, д) дурень, е) невирный дурень, ж) хвалька, з) цыганъ, и) сыжъ, і) хвыль, к) шистъ, л) хлюстъ, м) нисъ, н) скубки, о) джгутъ, п) манахвейка, р) лава; З) игры въ палки и кости: а) даровище, б) швайка, в) швайка съ цуркою, г) цурка, д) булка или бурда, е) школубъ или генъ-генъ, ж) тыкало, з) голый у голого, и) шапучка, і) шалахва, к) шкареберть, л) шкандыбки, и) шуль, н) скравли, о) палочки, короли, п) паци (бабвн); 4) Игры "Зборная дружниа:" а) коромысло, б) ря жа, в)

таранъ, г) шуба, д) церевозить бабу, е) цукалка, ж) сикавка, в) плести лову, и) довга лоза, і) сухій вовкъ, к) мала куча, л) тисна баба, или давить олію, м) куца баба, или ци-ци баба, н) квачъ, о) горилки, п) кони, р) ковзалка, репалка с) спускалка, т) крутилка, у) гуси, ф) воронъ, х) котики, ц) сучка, ч) кулачки. Итого въ короткихъ чертахъ описано 10 игръ въ мячъ, 17 игръ въ карты, 16 игръ въ палки и кости и 24 игры "Зборной дружины", итого 67 игръ; игры въ карты составляютъ любопытную новинку въ малорусской этнографіи. Пѣсни и поговорки опущены. "Мнѣ едва ли удалось записать и четвертую часть игръ, обращающихся въ названной мѣстности" (т. е. переяславскомъ уѣздѣ), замѣчаетъ г. Исаевичъ въ концѣ своего сборника.

21) Kopernicki въ Zbiór wiadom. do antrop. krajow. XI 1887 г., въ этнографическомъ описаніи Волыни приводитъ весеннія игры: 1) жена, 2) зайчикъ, 3) нелюбъ и милый и 4) кривой танецъ и затёмъ дётскія игры: 1) горобець, 2) рожа, 3) гуси, 4) деревце, 5) прижмурки и 6) основа.

22) Сумцовъ, въ сент. кн. "Кіевской Старины" 1889 г. помѣстилъ краткія замѣтки о слѣд. играхъ: 1) водить тополю, 2) король, 3) кугиклы, 4) воротарь, 5) кострубонько, 6) кулачки и 7) паци (бабки).

23) Иксъ, Zabawy, gry i tance ludowe w okolicy Miendzyrzeca podlasniego, въ Wisła 1889; между прочимъ описаны малорусскія игры въ гуль (бътъ парубковъ въ перегонку), кота и щура, крука, войну и кругъ съ Полынкой (Пелагеей?).

24) Wanke (Anna), Halahicki, въ Zbiór Wiadomosci 1889. XIII; 14 игръ парней и дъвушекъ: мала купа, въжа, млынокъ, качало, проба ланцуха, гусакъ и кручокъ (парубоцкія); воробчикъ, мышки, колесо, дидъ, чадо, виустъ до раю и галя (дъвичъи). Подробное изложение содержания этихъ игръ сдълано въ I кн. "Живой Старины" 1892 г.

Для широкихъ сравненій могутъ быть привлечены великорусскія дѣтскія игры въ статьѣ г. Хрущова въ "Извѣст. Геогр. Общ." 1885, въ сборникѣ г. Покровскаго 1887 г., въ сборникѣ г. Тиханова въ "Матер. для изуч. крест. быта" 1889, сербскія въ "Животерба селяка" Миличевича III 1877 (30 игръ), болгарскія въ Сборникѣ за народ. умотв. І 1889 (14 игръ) польскія въ "Lud" Кольберга, томы 2, 3, 5, 9, въ ст. Петрова во 2 т. "Sbiór wiadom. do antrop. krajow", въ старинномъ соч. Голембіовскаго "Gry i zabawky"; для болѣе широкихъ сравненій драгоцѣнный матеріалъ даютъ Либреатъ въ соч. Zur Volkskunde, Тэйлоръ въ соч. "Первобытная культура", особенно Плоссъ въ соч. "Das Kind in Brauch und Sitte der Völker" 1884 г. и Роланъ въ соч. "Rimes et jeux de l'enfance" и затѣмъ французскіе сборники Тарбе, Бюжо, Пюимегра, Арбо, сборники италіанскихъ дѣтскихъ игръ Анджелети, Форнари, Дальмедичо; еврейскія дѣтскія игры въ Этногр. Обозр. 1891 II.

О дътскихъ присказкахъ и поговоркахъ игорныхъ см. обильные матеріалы въ Wisła 1888 и 1889 годовъ (328, 660 и др.).

Научное значеніе дётскихъ игръ, собранныхъ г. Ивановымъ, съ трудомъ поддается общему опредѣленію. При изученіи тѣхъ или другихъ сторонъ фольклора можно пользоваться съ успѣхомъ этимъ сборникомъ. Я позволю при этомъ указать на свои статьи о воронѣ и зайцѣ (въ Этнограф. Обозр.), въ которыхъ нашли мѣста двѣ, какъ я думаю, весьма древнія игры, взятыя изъ сборника г. Иванова. Кромѣ того, въ нѣкоторыхъ играхъ можно усмотрѣть остатки древняго почитанія силъ и явленій природы (дѣтскія приказки о дождѣ, обращенія къ божьей коровкѣ, или солнышку), можно подмѣтить слабыя историческія воспоминанія (набѣги татаръ), или историко-бытовыя культурныя переживанія (лукъ самострѣлъ, кулачки).

Въ III т. Сборника Харьк. Историко-Филол. Общества (1891 г.) г. Ивановъ помъстилъ общирный сборника народныха разсказова о въдъмаха и упыряха. Изъ краткаго предисловія г. И. видно, что сборникъ составлялся въ теченіе 14 лътъ изъ матеріаловъ, достав іенныхъ учителями и учительницами сельскихъ училищъ. Въ началъ сборника приведены общія народныя понятія о въдовствъ; затъмъ слъдуютъ 14 пріемовъ опредъленія въдъкъ, раздѣленіе ихъ на родимыхъ и робленыхъ, о полетахъ ихъ на шабашъ, оберегахъ коровъ (нъсколько разсказовъ о собакъ ярчукъ), много разсказовъ объ оборотничествъ въдъмъ чаще

всего въ бѣлую собаку, иногда въ свинью, клубокъ, копну, колесо, муху, яблоко.—Далѣе слѣдуютъ разсказы о томъ, какъ вѣдьмы обращали людей въ животныхъ, производили засуху, о смерти и посмертныхъ явленіяхъ вѣдьмы. Сборникъ оканчивается немногими разсказами объ упыряхъ. Наиболѣе обширный и цѣнный отдѣлъ—сказки о превращеніяхъ. Многія сказки въ этомъ сборникѣ г. Иванова представляютъ историко-литературный интересъ, напр.: сказка о злой женѣ и ея мужѣ, весьма сходная съ сказкой "Диковина" въ сборникѣ Манжуры, подробно разсмотрѣнной нами въ другомъ мѣстѣ, сказка о ѣздѣ парубка на вѣдьмѣ, смерти ея и чтеніи надъ ней въ церкви псалтыри сказки типа Гоголевскаго Вія, уже разсмотрѣнной нами въ мартовской Кн. Кіев. Старины 1892 г., цѣлый рядъ сказокъ на тему "Гусара" А. С Пушкина и др.

Литература предмета весьма общирна. Въ томъ же III т. Сборника я помёстилъ библіографическій указатель сочиненій о вѣдьмахъ и упыряхъ въ 408 № № (204 соч. на русскомъ языкъ, 83-нъмецкомъ, 58-французскомъ, 33 польскомъ, 11 италіанскомъ, по 6 на англійскомъ и чешскомъ, 4 болгарскомъ, 2 сербскомъ и 1 на латинскомъ). Нътъ надобности здъсь пояснять, что эта библіографія далево не исчерпываеть предмета, чрезвычайно сложнаго и общирнаго. Отсылая интересующихся фолклоромъ къ этому указателю, я отмѣчу здѣсь, что о малорусскомъ колдовствъ съ наибольшей подробностью, не считая г. Иванова, говорять Кольбергь въ III т. ?, Рокисіе" Антоновичь въ 1 т. "Трудовъ" Чубинскаго, Драгомановъ въ Малор. нар. преданіяхъ, Чубинскій въ 1 т. "Трудовъ", Ефименко въ Кіев. Стар. 1883 VI и XI, Кулишъ во II т. "Записокъ о юж. Руси", Подберескій въ IV т., "Zbiór Wiadomosći", Рокоссовская въ XIII т. "Zbiór Wiadomosći", Руликовский (ibid. т. III) и Сумцовъ въ "Культурныхъ переживаніяхъ".

Какъ минимальное условіе при изданіи новыхъ матеріаловъ о малорусскихъ вёдьмахъ и упыряхъ, можно поставить предварительное сличеніе ихъ, по крайней мёрѣ, съ двумя наиболѣе подробными сборниками Иванова и Кольберга.

Digitized by Google

Однимъ изъ лучшихъ трудовъ г. И. представляется рядъ его статей въ 2 и 4 кн. Этнограф. Обозр. 1890 г. и во 2 вн. 1891 г. подъ заглавіемъ "Изг области малорусских народныхъ легендз". Это сборникъ и въ то же время изслъдование. И по содержанію и по пріемамъ изложенія трудъ интересный, одинаково полезный и для этнографа и для изслёдователя народной словесности, въ особенности по вопросахъ о воздъйствія на нее апокрифической литературы. Въ Россіи есть только одинъ сборникъ легендъ Аванасьева, да и тотъ попалъ въ index librorum prohibitorum и составляеть нынъ библіографическую ръдвость. И въ настоящемъ случав я не имвю его подъ руками и сужу о его содержании только по общирной рецензии А. Н. Пыпина въ "Современникъ". "Цънность всякаго человъческаго произведенія, говоритъ г. Ивановъ, опредѣляется не только стоимостью матеріала и изяществомъ отдёлки его, но также и тёмъ, насколько отражается въ немъ характеръ времени и народнаго быта, насколько оно характерно вообще для своей эпохи и своего народа. Даже въ томъ скудномъ по количеству матеріалѣ, какой собранъ нами въ купянскомъ убздъ, мы находимъ въ обрисоекъ личности ап. Петра яркія черты, характеризующія малоросса такимъ, какимъ онъ выступаетъ передъ нами въ своемъ прошломъ и вакимъ остается отчасти и теперь, не смотря на измѣнившіяся условія гражданственности. Сильно развитое чувство личности, протестующее противъ фатализма, стремленіе къ общественной справедливости, вызывающее неустанное исканіе правды на землѣ, личная иниціатива въ возбужденіи и рѣшеніи вопросовъ какъ нравственныхъ, такъ равно и общественныхъ, братская любовь къ людямъ, исключающая, однако, всякую мистическую темноту, смотрящая прямо на людскіе недостатки,воть важнёйшія нравственныя черты, отмёчаемыя въ этихъ легендахъ". (Этногр. Обозр. 1891, II, 110).

"Нравоучительный элементь легендъ, замѣчаетъ г. Ивановъ въ другомъ мѣстѣ своей статьи, раскрываетъ передъ нами идеалъ не только той среды, гдѣ легенда получила свое начало, но и того общества, гдѣ она пользуется наибольшимъ распространеніемъ, такъ какъ самый фактъ сохраненія и распространенія ся въ

Digitized by Google

. . .

томъ или иномъ мѣстѣ ясно свидѣтельствуетъ о томъ, что она соотвѣтствуетъ извѣстному настроенію народа, удовлетворяетъ духовнымъ потребностямъ его".

Всё эти замёчанія, въ сущности основательныя и справедливыя, могутъ быть односторонне понятыми, если относить ихъ исключительно къ малороссамъ. Точно такія же легенды, какія встрёчаются среди малороссовъ, съ чертами стремленія къ общественной справедливости, исканія правды на землё, съ чертами любви къ людямъ, встрёчаются и у другихъ культурныхъ народовъ, напр., французовъ; въ области легендъ національныя особенности народа несомнённо проявляются, но сравнительно въ немногихъ легендахъ; любопытно, что въ легендахъ вполнѣ отсутствуетъ какое-либо вліяніе вёроисповёдныхъ различій народовъ.

Отыбчаемъ вкратцё содержаніе легендъ, нашедшихъ мѣсто въ статьѣ г. Иванова, съ указаніемъ на нѣкоторыя однородныя явленія въ словесности другихъ народовъ.

Въ началѣ статьи (1890, II, 143-144) г. Ивановъ дълаетъ цённое замёчаніе, что въ нёкоторыхъ народныхъ легендахъ и пов'тръяхъ ап. Петръ является подъ именемъ св. Поныдилка въ положении райскаго привратника или проводника душъ черезъ огненную рёку. Г. Ивановъ привлекъ къ сравненію апокрифъ о хождении Богородицы по мукамъ. Върование въ св. Поныдилка стоить въ связи съ обычаемъ "понедилкованія"--поста замужнихъ женщинъ по понедъльникамъ. Объ этомъ обычав была замътка г. Василенка въ 1 кн. "Кіевской Старины" 1887 г. н небольшое, но цённое изслёдованіе Чернышова въ 4 кн. "Кіев. Стар." 1887 г. Чернышовъ возводитъ начало обычая въ глубовую древность, въ эпоху устроенія брачныхъ отношеній по типу моногамическому, когда обычай этотъ могъ имъть значеніе брака "на три четверти", т. е., нѣкотораго нарушенія супружескаго цёломудрія женщины въ пользу тёхъ мужчинъ, съ которыми она ранье жила. Это объяснение обычая, хотя и обшировими историко - культурными комментаріями, ставленное представляется сомнительнымъ. Сообщение г. Иванова о Поныднякѣ бросаетъ на обычай понедилкованія новый свѣтъ, и даетъ современная мал. этногр. 7

мнѣ поводъ высказать предположеніе, что въ обычаѣ понедилкованія отразилось сильное вліяніе на народную мысль такихъ апокрифовъ, какъ "Хожденіе Богородицы по мукамъ" и<sub>я</sub>Павлово Видѣніе", въ частности легендъ объ ап. Петрѣ.

Легенда о св. Петрь и злой жень представляетъ варіантъ легенды, напечатанной въ "Малор. нар. преданіяхъ" Драгоманова подъ № 27. Содержаніе легенды въ короткихъ словахъ состоитъ въ томъ, что было одно время, когда женщины верховодили въ семьъ, по желанію ап. Петра, и въ это время одна злая женщина, нанося побои мужу, прибила и странника-ап. Петра, ночевавшаго въ ся домѣ. Г. Ивановъ усматриваетъ въ этой легендъ отзвукъ существовавшаго нъкогда главенства женщинъ. Вѣроятнѣе будетъ предположеніе о простой шуткѣ. Подобнаго рода легенды встр'вчаются у другихъ народовъ. Въ польской легендѣ Спаситель и ап. Петръ заночевали въ корчмѣ, когда была тамъ свадьба. Парубки разбудили ап. Петра, спавшаго на кровати съ краю, и заставили его танцовать. Послѣ танцевъ усталый ап. Петръ легъ къ ствнъ, чтобы его не безпоконли. Парубки сказали: "Давайте заставимъ танцовать и другого странника, что спить у стѣны, и, не обращая вниманія на протесты ап. Петра, снова заставили его танцовать, а Спаситель все время спокойно почивалъ (Wisla 1891, 625). Эта польская легенда совпадаетъ съ малорусскими по нёкоторымъ мотивамъ. Съ малорусской легендой тожественна бѣлорусская о томъ, что у женщинъ была отнята власть за грубое обращение съ ап. Петромъ одной злой женщины, въ Смолен. Этногр. Сборникв Добровольскаю подъ № 62, и польская сказка въ Przegląd Akademicki 1881, II, 146.

Легенды о богатомъ и бъдномъ, какъ богатый отказалъ Спасителю въ ночлегѣ, или отказался въ дорогѣ подвезти усталаго Спасителя, а бѣдный принялъ, и у бѣднаго же, по волѣ Господа, волки съѣли единственную корову. Ап. Петръ негодуетъ на несправедливость Спасителя. Спаситель сказалъ, что съ этой коровы должна была начаться моровая язва. Легенды такого содержанія весьма популярны. У г. Иванова приведено двѣ такихъ легенды, причемъ во второй встрѣчается нѣсколько вставныхъ мотивовъ, именно мотивъ о своеобразномъ наймѣ бѣднаго

въ работники ("за великодный обидъ"), оригинальный мотивъ о побратимствѣ бѣдняка съ ангеломъ, который передавалъ своему побратиму рѣчи Спасителя и ап. Петра. Въ сходной легендѣ, вкратцѣ сообщенной г. Ивановымъ, работнику вмѣсто ангела помогаетъ смерть, ставшая ему названной сестрой послѣ того, какъ онъ далъ ей разговѣться пасхой, полученной имъ вмѣсто платы за цѣлый годъ работы. Четыре легенды разбираемаго мотива напечатаны въ "Малор. нар. преданіяхъ" Драгоманова, 110—120.

Легенда о краткой, но искренней молитот представляетъ варіанть двухъ легендъ о томъ, какъ святые молились въ старину, изданныхъ въ "Малор. нар. преданіяхъ" Драгоманова, стр. 141-142, изъ которыхъ одна записана г. Мурашкомъ въ черниг. губ., другая г. Манжурой въ екатериносл. губ. Свожу всѣ три легенды: св. ап. Петръ (у г. Ив.), дѣдъ или просто человѣкъ (въ друг. варіантахъ) замѣтилъ, что какой-то человъкъ (у Манжуры голый) перепрыгиваетъ черезъ пенекъ съ одной стороны на другую и обратно, пригогаривая: "Оде тоби, Господи, а се мини, Господи!" Ап. Петръ обучаетъ его молитвамъ. Странный богомолецъ съ трудомъ ихъ усваиваетъ. Когда ап. Петръ удалился, богомолецъ забылъ молитвы, побъжалъ за нимъ, чтобы подучиться, нагналъ его при переходъ черезъ ръку и пошелъ по водъ, какъ по суху. Увидъвъ это, ап. Петръ скаваль пустыннику: "молись, какь молился", и поклонился ему. Въ варіантъ г. Манжуры приведена мораль легенды: "молысь по своему та одъ серця". Г. Ивановъ замёчаетъ, что "настоящая легенда представляеть лучшее объяснение, почему расколъ старообрядчества не имвлъ успёха въ Малороссіи". Подъ этимъ замѣчаніемъ почтеннаго этнографа скрывается практическій выводъ болѣе широкій, чѣмъ позволяютъ сравнительно-литературные факты. Эта прекрасная и поучительная легенда не чужда и великоруссамъ, не смотря на развитіе среди нихъ раскола старообрядчества. Графъ Л. Н. Толстой передалъ великорусский варіанть этой легенды въ разсвазѣ о трехъ старцахъ, только и знавшихъ, что восклицать: "трое Васъ, трое насъ, помилуй насъ!" Провзжавшій случайно архіерей научиль ихъ молитвамъ,

7\*

которыя были ими усвоены съ большимъ трудомъ. Забывъ нѣсколько словъ изъ молитвы, старцы побѣжали за архіереемъ по морю, вавъ по-суху.

Основная мысль русскихъ легендъ о краткой молитвѣ разработывается также въ легендарной словесности западно-европейскихъ народовъ. Такъ, существуетъ градіозная французская легенда (изъ Нижней Бретани) слъдующаго содержанія: Одна молодая дёвица (Францеза Арбайль) потеряла отца и мать. Она жила въ бѣдной хижинѣ подъ соломенной врышей, и все ся имущество состояло изъ кошки, цыпленка и прялки. При всемъ томъ она была всегда въ хорошемъ расположении духа, по праздникамъ утромъ ходила въ церковь, вечеромъ участвовала въ хороводахъ и пѣла. Родители ея были люди порочные и не выучили ее молитвамъ. Она не знала даже молитвы "Отче нашъ" (ni Pater, ni Noster, comme on dit). Однаво она ежедневно утромъ и вечеромъ произносила слѣдующую молитву собственнаго сочиненія: "Да благословить Богь мой домъ и мой очагъ, и да будетъ пресв. Богородица охранительницей моего ложа, а апостоды охранителями моего порога". Въ селъ стали замёчать, что по ночамъ у хижины дёвицы бываетъ много мужчинъ. Про дъвушку пошли дурные слухи. Мъстный священникъ даже сдѣлалъ ей внушеніе относительно соблюденія правственности. Дёвушка не признавала за собой никакой вины. Когда, однажды, свщенникъ ночью пошелъ посмотрѣть, что за люди собираются на ея дворѣ, то увидѣлъ, что 12 апостоловъ стояли на охранъ ся дома. Мораль же: краткая, но искренняя молитва пріятнъе Богу, чъмъ большія молитвы, не отъ сердца сказанныя (Luzel, Légendes chrétiennes de la Basse-Bretagne, I, 144-147).

Легенда о томъ, какъ Христосъ съ апостоломъ Петромъ поле пахалъ (Этн. Об. 1890, IV, 72—74) удачно сопоставлена съ колядками о паханіи поля Христомъ и ап. Петромъ. *Н. А. Янчукъ* въ подстрочномъ примѣчаніи (на стр. 73) указалъ много изслѣдованій и сборниковъ матеріаловъ, заключающихъ въ себѣ эту легенду.

Легенда о томъ, какъ ап. Петръ пожелалъ, чтобы скупецъ подавился хлюбомъ, нашедшая мъсто въ сборнивъ г. Ив., встръ-

чается также, какъ указалъ г. Янчукъ на 78 стр., въ сборнякахъ великорусскихъ легендъ Аванасьева, Садовникова и Иваницкаго. Въ сходной французской сказкъ ап. Петръ скрылъ отъ Христа кусовъ хлѣба. Христосъ, поддерживая разговоръ, не даетъ ап. Петру времени съѣсть хлѣбъ. (*Luzel*, Légendes chrétiennes, I, 17).

Легенда о стоколость тожественна съ ранъе напечатанными у Чубинскаго I. 84, 154 и Драгоманова, 14. Объ этой легендъ см. въ ст. Н. Сумцова "Отголоски христіанскихъ преданій въ монгольскихъ сказкахъ" стр. 11—12 и статьяхъ А. Ивановскаго и В. Каллаща въ VII кн. Этногр. Обозр. 263—265.

Легенда о награжденіи добрыхъ и наказаніи злыхъ представляетъ, какъ указалъ уже г. Янчукъ, варіантъ легендъ въ сборникахъ Аванасьева и Драгоманова. Эта легенда интересна по символической картинѣ ада и рая (криница съ жабами и криница съ чистой водой), возникшей, быть можетъ, подъ вліяніемъ апокрифическаго Видѣнія ап. Павла или другихъ родственныхъ ему апокрифовъ о загробномъ мірѣ. Эта легенда стоитъ въ связи съ разобранной выше легендой о богатомъ и бѣдномъ. Сходныя легенды у Драгоманова, 110—120.

Легенда о Марки богатома приведена въ сборникъ г. Иванова въ двухъ варіантахъ. Г. Янчукъ указалъ въ примечании на варіанты въ сборникахъ сказокъ Аванасьева, Чубинскаго, Драгоманова и Романова. Марко богатый просить къ себѣ въ гости Христа и ан. Петра. Когда они пришли въ видѣ нищихъ, Марко не узналъ ихъ и отослалъ къ бѣдной вдовѣ. Господь сказалъ, что къ сыну бѣдной вдовы перейдетъ все состояніе Марка. Маркъ покупаетъ ребенка и бросаетъ его въ лесу на снѣгъ; но ребеновъ былъ спасенъ проѣзжими купцами. Когда онъ выросъ, Маркъ взялъ его къ себѣ въ работники и отправилъ въ женъ съ письмомъ, въ которомъ находился приказъ убить его; но старикъ (ап. Петръ) переписалъ па дорогѣ письмо, и жена выдала за молодаго человѣка дочь Марка. Наконець, Марко посылаетъ зятя на заводъ, гдъ жили черти, и прикавываетъ чертямъ разорвать перваго пришедшаго. Зятя удержала молодан жена, и когда Марко пошелъ на заводъ, то вы-

шелъ первый и былъ разорванъ чертями. Въ варіантѣ Марко бросаетъ ребенка въ море два раза; первый разъ его спасли рыбаки, во второй монахи.

Свазки о Маркъ богатомъ встръчаются у многихъ народовъ подъ другими только заглавіями и большею частью съ замёной Марка дьяволомъ. Такъ, извёстна французская сказка такого содержанія "Le fils du diable" (Cosquin, I, 158—165), французская легенда "Saint Etienne" (ib. II, 231-233), сказка индійская (Минаевз, § 46), греческая (Hahn, № 68), чешская, вестфальская, венеціанская, занзнбарская (Cosquin, II, 233) Обыкновенно сказки начинаются съ того, что дьяволъ (=Марку) покупаетъ ребенка, и послёдній дёлается силачемъ, нигдё не можеть ужиться и разгоняеть самихь чертей въ аду. Въ малорусской сказкѣ Марко посылаетъ зятя на заводъ, чтобы его разорвали черти; во французской --- хозяинъ мельницы посылаетъ работника на мельницу, гдё было 12 чертей; черти разбёжались отъ страху, и работникъ притащилъ домой мельницу. Сказки о Маркъ проклятомъ (или богатомъ) переплетаются со сказками о необыкновенномъ наймё силача работника.

Легенда о врачю и смерти въ сборникъ г. Иванова связана съ именемъ ап. Петра. Бъдный врестьянинъ накормилъ ап. Петра и получилъ отъ него такое зелье, что сталъ видъть смерть у кровати больныхъ и предохранять отъ нея, переворачивая больныхъ головой туда, где были ноги. Тавъ онъ спасъ отъ смерти многихъ больныхъ и нажилъ большія деньги; но въ концё концовъ самъ умеръ. Эта легенда встрёчается у многихъ народовъ, большею частью безъ ап. Цетра. Такъ, намъ извёстны сходныя свазви: великоруссвая (Садовников §§ 88, 92, 104), сербская (Караджичг 145), польская (Ciszewski въ IX T. Zbior wiadomosci), ново-греческая (Carnoy et Nicolaides, 144, 172), монгольская (Потанинг IV, 498). Къ этому циклу сказокъ тёсно примыкаютъ сказки и легенды о томъ, какъ Богъ старику или старух возвратилъ молодость (сварилъ въ горячей водѣ или въ кузницѣ выбилъ на наковальнѣ молотомъ); таковы французскія легенды у Luzel I, 34, 39 и Cosquin 30, ново-греческая у Nicolaides 61, индійская у Минаева § 42, цёлый

Ľ

Digitized by Google

102

рядъ великорусскихъ и малорусскихъ. Слабый малорусскій варіантъ у Чубинскаго II, 355. Полный варіантъ у Драгоманова 403—406.

Легенды объ ап. Петръ и волкахъ, въ которыхъ ап. Петръ распоряжается волками и назначаетъ, что имъ ѣсть. У г. Иванова приведено двѣ такихъ легенды. Эти легенды или относятся къ Юрію, и имя ап. Петра представляется случайной замѣной, или представляются искаженіемъ одного мотива легендъ о богатомъ и бѣдномъ, гдѣ также фигурируетъ волкъ.

Легенда о возникновении лжи (или о цыганахъ). Цыганъ просилъ ап. Петра спросить у Бога, какъ жить цыганамъ. Богъ сказалъ: "що знавъ, кажы, не знаю; що чувъ, кажы, не чувъ; що бачывъ, кажы, не бачывъ; що бравъ, кажы, не бравъ". Легенда записана въ сл. Радьковскіе Пески купян. убзда. Г. Ивановъ склоненъ усмотръть въ этой легендъ инъніе малороссовъ о цыганахъ, какъ народъ лживомъ. Это миъніе не исключительно малорусское и не характерно для малороссовъ, Во французской легендъ у Христа и ап. Петра была корова, которая производила часто потраву въ сосъдскихъ поляхъ, такъ что Христосъ послалъ ап. Петра на базаръ продать корову. Цёна назначена была небольшая, и покупатели находились; но ап. Петръ всякому покупателю сообщалъ, что корова норовистая, и никто ее потому не купилъ. Когда корова была приведена домой, Христосъ выбранилъ ап. Петра и сказалъ, что въ этой стран' нельзя продать коровы, не скрывъ отъ повупателей ея недостатви (Luzel, I, 15-16). Бълорусская сказка о томъ "якъ Микола и Петръ лошадей на Украинѣ закупляли" (Добровольский I, 290) заключаеть въ себѣ также мотивы воровства и лжи въ другой литературной обработкъ.

Легенды о солдать, сзъвшемъ сердие овцы, приведены въ сборникѣ г. Иванова въ трехъ варіантахъ. Въ двухъ варіантахъ солдатъ, а въ третьемъ священникъ присоединился въ дорогѣ ко Христу и ап. Петру. Спаситель поручилъ солдату зажарить на ужинъ овцу (въ вар. козу), но не ѣсть у нея сердца. Солдатъ овцу зажарилъ и сердце съѣлъ. На вопросъ Спасителя, гдѣ дѣлось сердце овцы, солдатъ отвѣтилъ, что у

ней не было сердца. Вскорѣ Спаситель съ ап. Петромъ и солдатомъ проходили черезъ рѣку, и солдатъ сталъ тонуть. Спаситель нѣсколько разъ спрашивалъ у него, не онъ ли съѣлъ у овцы сердце, но солдатъ отвѣчалъ отрицательно и все болѣе и болѣе погружался въ воду. Спаситель извлекъ его изъ воды. Вскорѣ Христосъ нашелъ мѣшокъ съ деньгами и раздѣлилъ деньги на 4 части, сказавъ, что двѣ части получитъ съѣвшій сердце. Тогда хитрый солдатъ признался съ цѣлью получить двѣ части. Въ третьемъ варіантѣ священникъ похищаетъ у Спасителя просфору. Во второмъ варіантѣ г. Иванова находится посторонній мотивъ о лѣченіи дочери богатаго человѣка; въ первомъ варіантѣ также особый мотивъ о томъ, какъ Христосъ смолотилъ у одного крестьянина хлѣбъ, спаливъ его солому, а хитрый солдатъ, подражая Спасителю, спалилъ весь хлѣбъ и поплатился за свое корыстолюбіе.

Эта легенда принадлежить къ числу весьма распространенныхъ. Г. Янчукъ указалъ на варіанты въ сборникахъ Аванасьева, Чубинскаго и Драгоманова. Добавимъ еще слъдующія указанія: Встрвчается нёсколько французскихъ сказокъ на эту тему; врестьянинъ съёдаетъ печенку барана въ сказкѣ Le foie de mouton у Cosquin'a № 30 или сердце ягненка въ сказкѣ Porpant у Luzel № VIII; въ обѣихъ французскихъ сказкахъ находится мотивъ о возвращения молодости или лёчении болёзней Христомъ и солдатомъ. Къ этимъ французскимъ сказкамъ ближе стоитъ второй варіантъ г. Иванова. Съ первымъ варіантомъ (объ утопавшемъ солдатъ) весьма сходна польская сказка изъ-подъ Кракова, въ которой роль солдата играстъ жидъ, укравшій сыръ (Wisła 1891, 626). Въ польской сказкѣ нѣтъ мотивовъ о лёченіи и чудесной молотьбѣ. Въ испанскихъ свазкахъ солдатъ или врестьянинъ получаетъ отъ Христа наказаніе за такую же провинность; въ швабской и гессенской сказкахъ отъ ап. Петра; въ сказвахъ италіанскихъ выступаетъ таинственный старикъ. Эта легенда встричается у старинныхъ писателей, напр., у Монтана (1551 г.). Въ италіанской новеллѣ XIII в. о Богѣ и жонглерѣ, послѣдній съѣдаетъ возляныя почки. Въ одной персидской поэмъ XIII ст. христіянскаго

Digitized by Google

Ŀ.

происхожденія повторяется тоть же эпизодь о похищеніи хліба (Cosquin I, 285—288). Одинь варіанть этой легенды проникь и въ Gesta Romanorum, гдё поварь, съёвшій сердце кабана, увёряеть погомь короля, что кабань быль безь сердца.

Эпизодъ о чудесной молотьбь, извѣстный по русскимъ сказкамъ въ сборникахъ Аванасьева, Драгоманова и Иванова, встрѣчается также въ западно-европейскихъ сказкахъ, напр., во французскихъ въ Légendes chrétiennes Luzel I, № 6 и въ Contes populaires de la Haute Bretagne Sebillot (пересказана вкратцѣ у Люзеля).

Сказание о томъ, почему на хохлъ чортова голова въ сборникѣ г. Иванова вставлено въ число малорусскихъ народныхъ легендъ. Эта легенда, повидимому, зашла въ Малороссию изъ Великороссіи, какъ насмѣшка надъ малоруссами, и въ Малороссіи удержалась, какъ объясненіе происхожденія браннаго выраженія "чортова голова". Содержаніе легенды состоить въ томъ, что однажды чорть бился съ хохломъ; ап. Петръ въ гнѣвѣ сняль имъ головы. Господь приказалъ понадъвать имъ головы, и ап. Петръ по ошибкѣ чорту надѣлъ голову хохла, а голову чорта на хохла. Г. Янчукъ въ примъчани на стр. 92 указалъ на аналогичный чешскій разсказъ, съ тёмъ отличіемъ, что здёсь роль хохла играетъ баба (Roubovana baba). Аналогичная бълорусская сказка "якъ Никола бабу разымалъ у драки съ чортомъ" напечатана въ Смоленскомъ Этнографическомъ сборникѣ г. Добровольскаго стр. 288. Сказка эта почти дословно сходна съ чешской и малорусской. Такимъ образомъ, мы имъемъ здъсь насмъшку надъ женщиной въ pendant въ стариннымъ поученіямъ о злыхъ женахъ, и затъмъ мъстную передълку ся въ насмъшку надъ малороссами.

Два сказанія о происхожденіи великоруссовъ и малоруссовъ построены на апокрифахъ о сотвореніи человѣка и также получили ироническое значеніе. Ап. Петръ лѣпилъ малороссовъ изъ пшеничнаго тѣста, а ап. Павелъ великороссовъ изъ желтой глины ("отымъ вони и руды"). Собака съѣла пшеничныхъ хохловъ и об.....а глинаныхъ великороссовъ. Когда Петръ погнался за собакой и ударилъ ее на арку палкой, то тамъ появился

хуторокъ, а въ лободъ, гдъ лежала собака, появилась цѣлая слобода. Въ другомъ разсказъ свадебные поъзжане посмѣялись надъ Господомъ и Петромъ и были за то обращены—одни въ въчныхъ хлѣборобовъ малороссовъ, другіе въ въчныхъ лапотниковъ великороссовъ и третьи въ медвѣдей. Насмѣшки, очевидно, обоюдоострыя, но такъ какъ малороссамъ отдается въ этихъ разсказахъ нѣкоторое предпочтеніе, то, можно думать, что и разсказы сами возникли въ Малороссіи. Кое-какія сходныя черты въ другихъ разсказахъ указаны въ Этногр. Обозр. 1890, IV, 94 въ подстрочномъ примѣчаніи.

Въ сказаніи о происхожденіи малороссовъ отъ собаки, можетъ быть, скрывается глубоко-древняя черта—тотемизмъ. См. по этому поводу статью А. А. Потебни "Слёпородъ" и пр. въ "Къ ист. звуковъ" III, 68—83 и мою замётку объ этой статьё на одной изъ предыдущихъ страницъ.

Малорусскія легенды, нашедшія мѣсто въ 3-й части статьи г. Иванова (во 2 кн. Этногр. Обозрѣнія 1891 г.), художественны и оригинальны. Вообще, это лучшія страницы этнографической дѣятельности г. Ивапова. Въ этихъ легендахъ, большею частью связанныхъ съ двумя растеніями украинской флоры, съ дикимъ цикоріемъ (Петривъ батигъ, Cichorium intybus) и васильками (Осутит basilicum), чувствуется свѣжее дуновеніе народной жизни, поэтическое созерцаніе природы, мѣстами пробиваются черты широкаго гуманизма.

Въ началъ 3 главы приведенъ одинъ заговоръ, начинающійся словами: "ишовъ судья, за нимъ пырысудья". Г. Ивановъ остроумно замѣтилъ, что въ этомъ заговорѣ (отъ церелоговъ) и др. подобныхъ названіе *пересудъя* относится къ ап. Петру.

Г. Ивановъ сообщаетъ три легенды о растеніи Петровъ батигъ (дикій цикорій). Въ одной легендъ ап. Петръ отгонялъ этимъ растеніемъ дътей, пристававшихъ въ дорогъ къ Спасителю. Въ другой—сгонялъ имъ съ жита жуковъ. Въ третьей легендъ ап. Петръ употребилъ дикій цикорій вмъсто батога, когда пасъ овецъ. Далъе у г. Иванова слъдуетъ легенда о томъ, что нъкогда овцы дрочились, а рогатый скотъ не страдалъ отъ слъпней, и ап. Петръ, обидъвшись на пастуха рогатаго скота,

который (пастухъ) не далъ ап. Петру воды, сдблалъ такъ, что слёпни оставили овецъ и стали кусать скотину.

107

Слёдующая затёмъ легенда повёствуетъ объ установлении ап. Петромъ поста по просьбё женщинъ, недовольныхъ тёмъ, что муживи поёдали всё ихъ молочные запасы.

Слѣдующая далѣе легенда представляетъ варіантъ сказанія о Долѣ: По волѣ Спасителя врасивая и трудолюбивая дѣвушка достается въ жены лѣнивому парню. Близкая сказка въ сборнивѣ Аванасьева (III, 425) указана самимъ г. Ивановымъ. Варіанты легенды у Драгоманова 123 и въ сборникѣ разсказовъ о Долѣ г. Иванова 1892 г.

Далѣе приведена легенда о томъ, что ап. Петръ допускаетъ въ рай людей различнаго вѣроисповѣданія, если они умерли согласно съ требованіями своей религіи, такъ какъ, по морали легенды, всѣ люди дѣти одного Бога. Г. Ивановъ приводитъ народный варіантъ этой легенды и передачу ен интеллигентнымъ лицомъ въ видѣ историческаго анекдота, связаннаго съ именемъ Фридриха Великаго. Легенда имѣетъ нѣмецкую основу. Она возникла, повидимому, внѣ Малороссіи; характерно, однако, для нравственной личности малороссіянъ, что она ими усвоена и сохранена. Проникающая легенду идея о вѣротерпимости, очевидно, пришлась малоруссамъ по сердцу.

Г. Ивановъ привелъ 4 народныхъ разсказа о василькахъ, а въ XII кн. Этн. Об. (1892 г.) добавилъ еще одинъ разсказъ. Во всёхъ разсказахъ обнаруживается дёйствіе народной этимологіи: цвётокъ связанъ съ именемъ Василія; въ одномъ разсказё цвётокъ получилъ названіе отъ имени Василька, который посадилъ "пахучее зилье" на мёстё, гдё былъ закопанъ крестъ Господень, въ другомъ (Этн. Об. 1892, I, 192) отъ имени дѣда Василька названъ его внучкой, по случайной звуковой ошибкѣ, въ третьемъ отъ имени св. Василія Великаго, будто бы любившаго эти цвѣты, въ четвертомъ отъ имени Василія Блаженнаго, тѣло котораго будто нашли на кладбищѣ въ пахучей травѣ (василькахъ) и въ пятомъ отъ имени мальчика Василька, превратившагося въ это растеніе. Съ первой малорусской легендой (объ обрѣтеніи креста) весьма сходна блягарская духовная пѣсня (указана П. В. Ив.). При изложеніи 4-ой легенды (о Василіи Блаженномъ) г. Ив. попутно сообщаетъ преданіе, какъ Василій Блаженный выплеснулъ въ Москвё въ окно вино, поднесенное ему царемъ, и затушилъ горѣвшій въ Іерусалимѣ монастырь. Въ историко-литературномъ отношеніи интересенъ разсказъ подъ литерой г (о превращеніи мальчика въ растеніе). Главное содержаніе состоитъ въ томъ, что водяной ужъ женился на дочери лѣсника красавицѣ Машѣ. Это варіантъ чрезвычайно сложнаго цикла сказаній на классическую тему объ Амурѣ и Психеѣ. Варіанты Кулиша и Эрленвейна указаны г. Ивановымъ. Предполагая со временемъ посвятить этимъ сказаніямъ особую монографію, я теперь не останавливаюсь на нихъ.

Въ концѣ статьи приведено дет сказки на мотивъ сказки о золотой рыбкть, весьма извёстной въ обработке Цушкина. Въ одной сказкъ липа даетъ мужику разныя блага, за то, что онъ не срубилъ ее ("стала въ пригоди" по малорусскому выраженію), огородила дворъ, старуху жену обратила въ молодую н красивую, поставила его старшиной, становымъ, исправникомъ и, наконецъ, губернаторомъ. Но мужикъ и тѣмъ не удовольствевался и захотѣлъ быть царемъ. Тогда липа обратила его въ медвъдя, а жену его въ медвъдицу. Въ другой сказвъ, болъе близкой къ Пушкинской, роль золотой рыбки или липы играетъ таинственный кумъ; онъ даетъ бъдному мужику пшеницы, денегъ, ставитъ его "начальникомъ", потомъ царемъ и даже богомъ, но съ условіемъ молчать, что бы онъ не увидѣлъ внизу. Муживъ, замѣтивъ, что братъ утащилъ у брата пшеницу, выбранилъ его, нарушилъ такимъ образомъ обѣщаніе, и былъ обращенъ въ медвъдя, жена его обратилась въ медвъдицу, а дъти въ медвъжатъ. Здъсь всъ требованія идуть отъ жены мужика, какъ въ сказкъ Пушкина.

Въ объихъ сказкахъ люди обращаются въ медевдя. Г. Ивановъ замъчаетъ при этомъ, что въ купянскомъ утздъ вромъ того извъстенъ общераспространенный разсказъ о происхождени медевъдя изъ человъка, желавшаго испугать Христа и ап. Петра, когда они проходили по мосту. Оборотничество въ медвъдя встръчается часто въ повърьяхъ и сказкахъ малоруссовъ

и друг. народовъ. Я нашелъ его въ Ш т. "Рокисіе" Кольберіа, въ І т. Смолен. Этногр. Сборника Добровольскаю (288, 640), у Чубинскаю І, 51, Драюманова 5, Zbidr wiadomosci II, 165, Этногр. Обозр. 1890, Ш, 143; IV, 94, 262; 1891, II, 129, Сборн. матер. для изученія Кавказа IX, ч. 2, 107, Живой Старинъ II, 158, въ Faune populaire Ролана, у Верещагина (о вотякахъ, 70), въ "Очеркахъ сѣв. зап. Монголін" Потанина, въ статьяхъ о культѣ медвѣдя г. Ядриниева и г. Гондати. Имѣемъ ли мы въ малорусскихъ сказаніяхъ о превращеніи человѣка въ медвѣдя остатокъ культа медвѣдя или странствующій литературный мотивъ, основанный на инородномъ культѣ или возникшій въ видѣ объясненія характерной ступни медвѣдя, напоминающей ступню человѣка, отвѣтить на эти вопросы затруднительно, и я лично болѣе склоняюсь на сторону послѣдняго предположенія.

Для опредѣленія содержательности и научнаго значенія составленнаго г. Ивановымъ сборника легендъ нужно принять во вниманіе, что этотъ отдёлъ народной словесности по разнымъ причинамъ былъ въ забросв. Не считая отдельныхъ легендъ, вошедшихъ въ сборники Аеанасьева и Чубинскаго, только въ "Малор. нар. пред." (1876) собрано ихъ значительное число, именно 10 .М.М. Сравнивая легенды, вошедшія въ этотъ сборникъ, съ легендами въ сборникв г. Иванова, нельзя не отдать послёднему сборнику прямого предпочтенія; здёсь и легендъ гораздо болёе, и распредёлены онё въ извёстномъ порядкѣ. Изъ "Малор. пред." при сборнив' г. Иванова можно выдѣлить по оригинальности не болёе 2 или 3 легендъ, именно подъ 👋 22 (о нахождении подковы), № 23 (о пьяницѣ) и № 25 (о беззаботномъ человвкв). Легенда подъ № 24 (какъ Богъ научилъ прясть жену мужика) представляеть варіанть нёсколько грубыхъ сказокъ въ сборникахъ Рудченка II, № 66 и Манжуры (стр. 100).

Въ 4 томъ Сборника Харьк. истор.-фил. общ. напечатана статья П. В. Иванова "Народные разсказы о Доль". Народныя представленія о Доль и Недоль, Горь, Злочастів, Сречь давно уже стали предметомъ научнаго изслёдованія, и въ настоящее время существуетъ значительная научная литература о Доль и сродныхъ съ нею существахъ или сродныхъ олицетвореніяхъ: сюда относятся общирныя статьи Боровиковскаго (въ IV вн. "Чтеній Мосв. Общ. Ист. и Древн." 1867 г. и отдільно), Ананасьева (въ Поэт. воззр. т. III, гл. XXV), Потебни во 2 т. "Древностей" Моск. Арх. Общ.), Крауса, Веселовскаго (въ "Розысканіяхъ вып. V; гл. XIII и въ Этногр. Обозр. 1891 № 2), Васильева (въ 1 т. Этн. Об. 1890 г.) и Довнаръ-Запольскаго (во 2 кн. Этн. Об. 1891 г.). Трудъ г. Иванова представляется по счету восьмымъ, въ ряду другихъ изслёдованій о Долё и естественно возникають вопросы, что онъ вносить новаго къ литературу предмета? чёмъ обусловлено пом'ещение его въ издании научнаго общества? Близкое знакомство съ содержаніемъ статьи г. Иванова побуждаетъ насъ поставить ее въ рядъ дучшихъ изследований о Доле, по богатству собраннаго метаріала, по новизнъ и оригинальности многихъ его деталей. Какъ всъ предыдущіе труды г. Иванова по малорусской этнографіи (о легендахъ, дътскихъ играхъ, въдьмахъ), и статья "Народные разсказы о Долъ" представляетъ собственно собраніе матеріаловъ, извлеченныхъ непосредственно изъ народныхъ устъ. Матеріалы эти разнообразны, общирны и, главное, такъ удачно распредѣлены, что ясно обрисовываются нѣвоторыя харавтерныя черты народнаго міросозерцанія, и статья, сохраняя характеръ сборника сырыхъ матеріаловъ, получаетъ значеніе научнаго изслѣдованія, составленнаго по первоисточнивамъ. Изслидованіе г. Иванова распадается на три главы: въ первой главъ авторъ группируетъ народныя повёрія и сказки о прирожденной Долі. Въ основании сказокъ и повѣрій, вошедшихъ въ эту главу, лежить древнее повёрье о Долё, какъ душе предка. Во 2 главу вошли сказки и повёрья о Долё ангелё. Въ 3 главу-сказки и повърья о Долъ какъ душъ человъка, или его двойникъ; къ стать приложено 16 сказокъ о Долъ, записанныхъ въ разныхъ селахъ купянскаго убзда народными учителями и учительницами.

Г. Иванову, работающему въ глухомъ городкѣ, остались неизвѣстными наиболѣе крупныя и цѣнныя изслѣдованія о Долѣ Боровиковскаго, Потебни, Крауса и Веселовскаго. Г. Ивановъ,

не выхода изъ малоруссвяхъ этнографическихъ матеріаловъ, добытыхъ на мёстё, самостоятельно пришелъ въ нёкоторымъ выводамъ, сдѣланнымъ А. Н. Веселовскимъ по фавтамъ западноевропейскаго фольклора. Совпадение выводовъ говоритъ въ пользу ихъ основательности. Изслѣдованія А. Н. Веселовскаго о Долѣ составляютъ несомнѣнно самый цѣнный вкладъ въ научную литературу предмета, и если мы станемъ смотръть на статью г. Иванова съ высоты этихъ трудовъ, то и въ такомъ случав мы должны признать въ ней полезное научное пособіе: въ однихъ случаяхъ трудъ г. Иванова дополняетъ изслъдованія г. Веселовсваго характерными этнографическими фактами, въ другихъ вносить новые элементы, осв'ящающие предметь изсл'ядования съ незатронутыхъ ранбе точекъ зрбнія. Такъ, г. Веселовскій въ 1 гл. своей статьи о долѣ высказываеть мнѣніе, что понятіе о долѣ выработалось впервые въ отношеніяхъ рода въ связи съ культомъ предковъ (стр. 177), и это мнёніе находить подкралленіе въ статьъ г. Иванова, въ первой главъ, гдъ собрано много характерныхъ народныхъ повърій и сказокъ о прирожденной доль и долѣ-душѣ предковъ. Фактическія доказательства, приведенныя у г. Веселовскаго, сравнительно съ данными г. Иванова, скудны и блёдны, не смотря на то, что ученый авторъ искалъ опоры въ фольклорѣ греческомъ и вотяцкомъ. У г. Иванова чрезвычайно рельефно выступаетъ замѣчательно архаичное народное повёрье о доляхъ умершихъ съ разграниченіемъ ихъ дяже по степени родства, что вводить изслёдователя въ глубь древнъйшаго родоваго быта. Четвертая глава изслёдованія г. Веселовскаго, гдѣ рѣчь идеть о литературно-христіанскихъ элементахъ въ народныхъ представленіяхъ о Долѣ, можетъ быть дополнена нѣкоторыми народныме сказками и повѣрьями, отмѣченными у г. Иванова во 2 главъ его статьи о Долъ. Вообще сказки, собранныя у г. Иванова, какъ тв 16, которыя помъщены въ концё статьи, такъ и вошедшія въ самый тексть, заключають въ себѣ много любопытныхъ въ этнографическомъ отношенін подробностей. Въ сказкахъ подробно разработаны мотивы о томъ, когда можно увидъть Долю, какъ подчинить ее. Заслуживають вниманія также сказки объ оборотничествѣ Доли, впервые являющіяся въ печати въ полноть и обилін.

Въ статъй г. Иванова встричаются интересные детали. Трудно, напр., было думать, что въ народной словесности можетъ оказаться разсказъ или повирье на мотивъ лермонтовскаго "Ангела":

> Онъ душу младую въ объятіяхъ несъ Для міра печали и слёзъ, И звукъ его пёсни въ душё молодой Остался безъ словъ, но живой. И долго на свётё томилась она Жолавіемъ чудимиъ полна, И звуковъ вебесъ замёнить не могли

Ей скучныя пёсни земян.

Въ сборникъ г. Иванова находится такое повърье о долъ ангель: когда младенець еще находится въ утробъ матери, то его ангелъ хранитель питаетъ его и учитъ всему, что онъ долженъ знать для своей земной жизни. Въ моментъ выхода младенца изъ утробы матери на свётъ ангелъ ударяетъ пальцемъ по верхней губѣ младенца, отчего образуется на ней на всю жизнь углубленная дорожка, а младенецъ въ ту же минуту забываетъ все сообщенное ему ангеломъ. Потомъ въ дальнъйшей жизнь человѣка всѣ сообщенныя ему ангеломъ свѣдѣнія постепенно возстановляются въ памяти его, если человъкъ будетъ упражняться въ размышленіяхъ и самонаблюденіяхъ. И тогда изъ такого человъка выходитъ разумный, великій мужъ; въ противномъ же случаѣ, если человѣкъ ведетъ разсѣянную жизнь и плохо припоминаеть ангельское ученіе, то и бываеть малоспособный в съ большими нравственными недостатками (сл. Кабанья. Сообщ. учитель П. Марусовъ).

## Дополненія.

1) Біографія П. В. Иванова. П. В. Ивановъ родился въ 1837 г. въ г. Чугуевъ (харьков. губ.). По окончаніи курса въ харьковской губернской (нынъ 1-й) гимназіи въ 1856 г., служилъ вольноопредъляющимся въ крымскомъ пъхотномъ полку на Кавказъ. Съ 1862 г. былъ учителемъ и смотрителемъ уъзднаго училища въ г. Купянскъ, а съ 1877 г. инспекторомъ народныхъ

училищъ. Въ 1884 г. вышелъ, по болѣзни, въ отставку. Съ 1871 г. состоитъ дѣйствительнымъ членомъ Общества испытателей природы при харьков. университетѣ и съ 1884 г. членомъ Историко-филологическаго общества при харьков. университ. Не считая этнографическихъ изслѣдованій, въ "Трудахъ" Общества испытателей природы помѣщены слѣдующія статьи г. Иванова: 1) 1871, IV, Перечень вида клоповъ (Hemiptera heteroptera) въ окрестностяхъ г. Купянска; 2) 1872, VI, Перечень перепончатокрылыхъ (Hymenoptera monotrocha) въ окрестн. г. Купянска; 3) 1874, VIII, Списокъ тентрединидъ въ окр. г. Купянска; 4) 1876, X, Описаніе стрекозъ въ окр. г. Купянска; 5) 1881, XV, Списокъ насѣкомыхъ, причиняющихъ въ окрестностяхъ г. Купянска вредъ хлѣбамъ; 6) 1885, XIX, Списокъ кобылокъ (cicadina) въ окрестн. г. Купянска и 7) 1888, XXI, Списокъ прямокрылыхъ (orthoptera) въ окрестностяхъ Купянска.

2) Сотрудники П. В. Иванова. Г. Ивановъ внесъ въ науку народовѣдѣнія массу новаго матеріала и занялъ видное мѣсто среди этнографовъ-собирателей. Крупные результаты достигнуты г. Ивановымъ при ближайшемъ участіи многихъ сотрудниковъ, составившихъ какъ бы мъстную школу народоизучения. Самъ г. И. высоко цёнить это участіе и вездё указываеть на него. И мы, заканчивая свой обзоръ этнографическихъ трудовъ г. И., считаемъ своимъ долгомъ перечислить здёсь сотрудниковъ его. Въ сборникъ дътскихъ врестьянскихъ игръ (1890 г.) г. И. выражаеть благодарность слёдующимъ лицамъ, доставившимъ ему матеріалы, учителямъ и учительницамъ народныхъ школъ: Х. Г. Сильченковой, А. А. Склобинской, А. А. Склобинской 2-й. В. Н. Свётъ, М. Е. Аксененковой, А. А. Ковалевской, Е. П. Гингазовой, В. И. Шовчениной, А. В. Венедиктову, М. Д. Скубаку, А. В. Бабакову, А. Д. Панкратьеву, г. Марусову и Г. Е. Коломійцеву. Въ другихъ сборникахъ г. И. упоминаются еще М. Нетреба, Д. Калининъ, Г. Близно; затвиъ встрвчаются записи крестьянъ Бувальца, Рудича, Сухоносова и друг. Здѣсь мы знакомимся съ цёлой группой мёстныхъ дёятелей этнографовъ, почтенныхъ труженивовъ просвъщенія, работающихъ на двѣ стороны-вверхъ-для людей науки и внизъ-для простаго СОВРЕМЕННАЯ МАЛ. ЭТНОГР.

народа — явленіе исвлючительное въ нашей провинціальной жизни, отрадное и поучительное.

Изъ сотрудниковъ г. Иванова самостоятельно выступали въ печати:

В. Н. Сопта въ 1 кн. Этногр. Обозрѣнія 1889 г. небольшая статья о черничкахъ (92—101) въ малорусскомъ селѣ Тарасовкѣ купян. у. харьков. губер. Чернички—дѣвушки, давшія обѣтъ безбрачной жизни. Г-жа Свѣтъ говоритъ о черничкахъ, живущихъ въ одиночку и общинами. Статья содержательная и прекрасно изложена.

*М. Д. Скубакъ* въ "Харьковскомъ Сборникъ" 1890 г. (49— 56) помъстилъ статью "Одежда крестьянъ сел. Араповки купянскаго уъзда"—описаніе одежды, опредѣленіе стоимости ея и сборничекъ повърій и примътъ, связанныхъ съ одеждой.

## И. И. Манжура.

Записи Ивана Ивановича Манжуры часто встречаются въ лучшихъ этнографическихъ изданіяхъ, сборникахъ и изслѣдованіяхъ 70-хъ и 80-хъ годовъ. Г. Манжура собиралъ великоруссвій и малорусскій этнографическій матеріаль; но такъ какъ районъ его экскурсій губерніи екатеринославская и харьковская, въ воторыхъ веливоруссвое население встрвчается лишь мъстами, спорадически, то и собранные г. Манжурой матеріалы почти исключительно малорусскіе. Около 200 №М великорусскихъ пѣсенъ, записанныхъ въ екатеринославской губерніи, переданы г. Манжурой извёстному этнографу П. В. Шенну. Въ "Русской Старинѣ" г. Манжура напечаталъ три великорусскія историческія пъсни: "Осада Смоленска", "Взятіе Хотина (Кистрина?)" и "Новороссія". Большая часть малорусскихъ этнографическихъ матеріаловъ поступила въ 70-хъ годахъ въ Юго-Западный отдёлъ Географическаго Общества и, по закрытіи отдѣла, была издана. отчасти въ "Малор. народ. преданіяхъ и разсказахъ". отчасти въ "Политич. писняхъ украинскаго народа". Въ 80-хъ годахъ большой матеріаль (пёсни и сказки) поступиль въ харьковское историво - филологическое общоство, которое издало главную

часть—сказки, анекдоты и пр. и готовить къ изданію сборникь пѣсень. Кромѣ того, небольшіе матеріалы были напечатаны г. Манжурой въ "Кіевской Старинѣ", "Этнограф. Обозрѣніи", "Живой Старинѣ", "Степи" и "Екатеринославскомъ Юбилейномъ Листкѣ". Въ общей сложности матеріалы, собранные г. Манжурой, составляютъ весьма цѣнный вкладъ въ науку. Научное значеніе этого матеріала опредѣляется не только его количествомъ, но прекрасными внутренними свойствами, точностью записей и сохраненіемъ мелкихъ фактическихъ деталей.

Достоинства этнографическихъ записей г. Манжуры обусловлены прекраснымъ знаніемъ народной рѣчи и пониманіемъ художественныхъ красотъ ея, что въ частности ярко сказалось въ небольшомъ сборникѣ оригинальныхъ стихотвореній г. Манжуры "Степовы спивы та думы". А. А. Потебня высоко ставилъ г. Манжуру какъ этнографа и какъ поэта. Онъ редактировалъ его сборникъ сказокъ при печатаніи ихъ во II томѣ "Сборника харьк. историко филол. общества" и издалъ "Степови думы". Въ прошломъ (1891 г.) году Общество любителей естеств., антроп. и этнографіи при московскомъ университетѣ избрало г. Манжуру въ дѣйствительные члены во вниманіе къ его заслугамъ по собиранію этнографическихъ матеріаловъ. О новѣйшемъ трудѣ г. Манжуры, сборникѣ сказокъ, изданномъ IIст.филол. обществомъ, были одобрительные отзывы въ "Этнограф. Обозрѣніи", "Wisła" и "Revue des traditions populaires".

Въ Шт. "Исторіи рус. этногр." г. Пыпина на стр. 410 находится враткая замѣтка о небольшихъ статьяхъ г. Манжуры въ "Кіевской Старинѣ". Мы изложимъ сначала біографію г. Манжуры, затѣмъ остановимся на изданныхъ имъ пѣсняхъ и мелкихъ повѣрьяхъ и, наконецъ, разберемъ по возможности подробно его сборникъ сказокъ.

Біографическій очеркъ составленъ нами по свѣдѣніямъ, отчасти полученнымъ отъ г. Манжуры, отчасти извлеченнымъ изъ его стихотвореній въ "Степовыхъ спивахъ". И. И. Манжура—мой товарищъ по гимназіи; но мы рано пошли разными путями, и своихъ скудныхъ воспоминаній я сюда не вношу.

И. И. Манжура родился въ Харьковѣ въ 1851 г. Семейная обстановка не благопріятствовала успѣшному ходу его развитія.

Отъ отца И. И. Манжура унаслѣдовалъ болѣзненное состояніе, лишившее его на всю жизнь обезпеченнаго положенія и житейскаго довольства. Въ стихотвореніяхъ "Старый музыка", "Босяцка писня" и въ особенности въ стихотвореніи "Незвычайный ярко просвѣчиваютъ автобіографическія черты. Первоначальное образованіе г. Манжура получиль во 2 харьковской гимпазіи. Увольнившись изъ 5 класса, онъ поступилъ въ ветеринарный институть, но вскорѣ оставиль институть И ΒЪ 1870-1871 годахъ поселился у своего товарища по гимназіи И. А. С. въ его имѣніп въ екатеринославской губ. Съ этого времени, первоначально при содъйствіи г. С., начались этнографическія экскурсіи г. Манжуры по екатеринославской и харьковской губерніямъ. Г. Манжура вошелъ въ самую глубь народной жизни, проживаль въ крестьянскихъ хатахъ и на пасткахъ и посредствомъ самаго теснаго сближенія съ народомъ пріобрѣлъ то тонкое и обстоятельное знаніе его жизни, рѣчи, внѣшняго быта, которое обнаруживается въ его этнографическихъ записахъ и степовыхъ думахъ. Въ концъ 70-хъ годовъ г. М. пріобрѣлъ сравнительно большую осѣдлость и проживаетъ большею частью въ Екатеринославѣ. Живаго общенія съ народомъ (въ смыслѣ изученія его) г. Манжура не прерывалъ, и нынѣ, при крайне неблагопріятныхъ условіяхъ личной жизни, онъ все еще продолжаетъ свои записи, какъ можно убѣдиться изъ его этнографическихъ замётокъ въ "Кіев. Старинь", "Этногр. Обозр." и "Живой Старинъ" прошлаго и текущаго года.

Этнографическіе матеріалы г. Манжуры распадаются на прозаическіе и и ссенные. Въ особенности об ширнымъ и важнымъ оказывается отдълъ прозаическій.

Извѣстный сборникъ "Малор. нар. преданія и разсказы" (1876 г.), послужившій драгоцѣннымъ пособіемъ для многихъ ученыхъ, заключаетъ много записей г. Манжуры. По признанію редактора этого сборника *г. Драгоманова* отъ г. Манжуры поступило "особенно много и все превосходнаго качества". Такую же оцѣнку сборникъ этотъ встрѣтилъ у Костомарова въ "Рус. Стар." 1877 и Ар. Веселовскаго въ "Древ. и Нов. Россіи" 1877 г. Г. Манжурой сообщены апокрифическіе разсказы (о

сотвореніи міра, хожденіи Христа и ан. Петра, Андреѣ Первозванномъ), разсказы о птицахъ (ласточкѣ, сойкѣ, аистѣ) и насѣкомыхъ (комарѣ и оводѣ), извѣстная легенда о стоколосѣ, нѣсколько заговоровъ, много разсказовъ о чертяхъ, вѣдьмахъ и упыряхъ, рядъ шутливыхъ сказокъ и анекдотовъ о цыганахъ, великоруссахъ, солдатахъ, нѣсколько историческихъ разсказовъ о Мазепѣ и Паліѣ, о гайдамакахъ, нѣсколько общирныхъ сказокъ, изъ коихъ однѣ миеическія (поповна въ лѣсу), другія повѣствовательныя (объ умной жепѣ) и нѣсколько загадокъ.

Мелкіе народные разсказы изъ записей Манжуры разбросаны въ "Кіев. Стар.", "Степи", "Этногр. Об." и "Жив Стар.". Отмѣчаемъ здѣсь ихъ вкратцѣ, сначала прозаическіе, а потомъ въ концѣ статьи сдѣлаемъ оцѣнку нѣкоторыхъ пѣсенъ.

Въ "Кіев. Стар." 1888, VIII, 50—53 и въ "Живой Стар." 1892, I, 80 напечатаны г. Манжурой нѣсколько малорусскихъ разсказовъ о боштыряхъ и богатырскихъ коняхъ. Въ "Кіев. Стар." г. Манжура сопоставляетъ великорусскихъ и малорусскихъ богатырей и отмѣчаетъ нѣкоторыя черты сходства: малорусскіе лыцари, подобно былиннымъ богатырямъ, исчезаютъ гдѣ-то въ каменной горѣ.

Въ "Кіев. Стар." 1889, IX, 763-765, находится замвчательная малорусская легенда о Петровомъ батогъ съ превосходнымъ комментаріемъ г. Манжуры, обнаруживающимъ отличпое знакомство автора съ степной новороссійской природой. народнымъ міросозерцаніемъ и бытомъ. Варіанты этой легенды отмѣчены нами при обзорѣ статей II. В. Иванова. Этими легендами народъ объясняетъ названіе цвѣтка дикаго цикорія Петровымъ батогомъ и появление въ сухое время при восточномъ вътръ такъ называемой "юги" (св. Петро вивци гоне). Мы не находили подобныхъ легендъ у другихъ народовъ и свлонны въ предположенію, что въ данномъ случав мы имвемъ оригинальную малорусскую степную пастушескую легенду, пріуроченную къ великому циклу легендъ о хожденіи по землъ Спасителя и ап. Петра. Искаженіемъ малорусской легенды о происхождении юги можно считать бѣлорусскую сказку о томъ. "якъ Микола и Петръ лошадей на Украинѣ закупляли". Въ

этой грубой сказкѣ трудно узнать мягкую и поэтическую украинскую легенду (см. Смоленск. этногр. сборн. Добровольскаю, I, 290).

Въ "Кіев. Стар." 1890, І, 124 — 125 находится цённая замётка г. Манжуры къ вопросу о кумовстви, гдё опредёляются степени родства по кумовству, признаваемыя народомъ (кумы клыканные, стричанные и одкупные).

Въ "Кіевск. Стар." 1890, IV, 161 — 162 замѣтка о повѣрьяхъ малороссовъ объ ужев, сосущемъ корову; въ "Кіев. Ст." 1890, Х, 151 маленькая замѣтка о полозв; въ "Живой Старинѣ" 1892, II, 78—79 три разсказа объ упыряхъ — варіанты извѣстныхъ въ цечати. Въ прекратившихся провинціальныхъ изданіяхъ "Степи" (1885—1886) и "Екатеринославскомъ Юбилейномъ Листкѣ" (1887) находится нѣсколько мелкихъ этнографическихъ замѣтокъ г. Манжуры, напр. въ 51 № "Степи" 1886 статейка о Купалъ.

Главный этнографическій трудъ г. Манжуры "Сказки, пословицы и т. п., зап. въ екатеринославской и харьковской пуберніяхъ" напечатанъ въ III т. Сборника харьк. историкофилол. общества (1890 г.); въ оттискахъ (200 экземпляровъ) 194 стр. Въ началъ сборника находится 11 сказокъ животнаго эпоса со многими бродячими литературными мотивами. Остановимся для примъра на двухъ сказкахъ этого рода, "Довгомудыкъ" и "Якъ пивныкъ до моря воды ходывъ".

Сказка "Довгомудыкъ" (№ 1) слѣдующаго содержанія: Жили дѣдъ и баба. Всѣ куры ихъ были передавлены хоремъ. Дѣдъ рѣшилъ убить хоря. По дорогѣ ему въ товарищи и помощники поступаютъ кизякъ, лычко, кіекъ, жолудь, ракъ к пѣтухъ. Они вошли въ хату хоря, не застали его дома и попрятались: жолудь въ печь, кизякъ за порогомъ, лычко подъ порогомъ, кіекъ на чердакѣ, ракъ въ помойномъ ведрѣ, пѣтухъ на жердочкѣ и дѣдъ на печкѣ. Когда прибѣжалъ хорь, то жолудь треснулъ въ нечкѣ и перепугавшійся хорь бросился къ ведру, гдѣ его ущипнулъ ракъ; хорь соскочилъ на жердь, гдѣ его клюнулъ пѣтухъ, бросился къ порогу, споткнулся о кизякъ, запутался въ лычкѣ и былъ убитъ кійкомъ, упавшимъ съ чердака. Дѣдъ снялъ съ хоря шкурку и ушелъ домой.

Сходная великорусская сказка "Баринъ, пётухъ и жорновы" записана въ самарской губернін. Въ этой сказкѣ пѣтухъ отыскиваетъ у барина свои жорновы; ему помогаютъ лиса, волкъ, медвёдь, огонь, вода, которые наносятъ барину вредъ по желанію пётуха (Садовниковъ, Сказки и пред. самар. края, 169).

Есть весьма сходныя польскія сказки. Такъ, въ одной сказкѣ изъ подъ Кракова дѣйствующими лицами являются конь, волъ, пѣтухъ, котъ и ракъ. Въ другой сказкѣ, записанной у карпатскихъ горцевъ, къ бѣдному мужику присоединяются игла, ракъ, утка, пѣтухъ, свинья, волъ и конь. Они вошли въ одномъ лѣсу въ заклятый домъ, гдѣ жили демоны. Конь сталъ въ конюшнѣ, волъ въ сараѣ, пѣтухъ взлетѣлъ на крышу, свинья помѣстилась въ хлѣвѣ, утка подъ печью, ракъ-въ ведрѣ и игла на скамъѣ. Когда пришелъ чортъ и сѣлъ на скамью, игла его уколола; онъ къ водѣ-ракъ ущипнулъ, жолудь лопается и выбиваетъ у чорта глазъ, волъ бьетъ его рогами, конь-копытами и т. д. Чортъ убѣжалъ въ адъ, гдѣ говорилъ, что его уколола игла, а когда онъ хотѣлъ помочить больное мѣсто, кузнецъ (ракъ) ущипнулъ, изъ печи выстрѣлили (жолудь), въ сараѣ ударили вилами (Zawiliński, Z powiesci i piesni № 5).

Во французской сказкв, записанный въ Лотаринги, кошка беретъ себѣ въ товарищи пѣтуха, собаку, барана, козла и осла. Въ лѣсу они находятъ домъ воровъ. Воры были перепуганы и разбѣжались, причемъ одного изъ нихъ, который хотѣлъ зажечь свёчу, кошка оцарапала, пётухъ клюнулъ и т. д. Сходныя сказки записаны въ Вестфаліи, въ Швейцаріи, у австрійскихъ нѣмцевъ, чеховъ, порвежцевъ, шотландцевъ, прландцевъ, въ Сициліи и Тосканъ, въ Испаніи, въ Португаліи и на отдаленномъ востокъ, въ Японіи и на о. Целебесь. Товарищи въ однѣхъ сказкахъ разгоняютъ демоновъ, въ другихъ воровъ, въ третьихъ волковъ. Въ большинстве сказокъ этого разряда товарищество составляють одни звёри, и лишь въ немногихъ являются люди или неодушевленные предметы. Къ польской сказкѣ близко подходитъ нѣмецкая (у Гримма № 41), въ которой также является игла. Подобная сказка находится въ "Fraschmeuseler" Ролленгагена, нѣмецкой поэмѣ 1595 г.

(Cosquin, Contes popul. II, п. 45). Очень любопытный японскій варіанть этой сказки въ русскомъ переводѣ напечатанъ въ газетѣ "День" 1891, № 1270 и въ "Москов. Видом." 1891 № 332.

Сказка "Якъ пивныкъ до моря воды ходывъ" имфетъ столь же много родственныхъ въ словесности другихъ народовъ. Содержаніе сказки состоитъ въ слъдующемъ: Были дъдъ и баба, а у нихъ пътушокъ и курочка. Курочка подавилась зерномъ, и пътушокъ побъжалъ къ морю просить воды. Море потребовало за воду воловьяго рога, пътушокъ обратился съ просъбой къ волу; но колъ за рогъ потребовалъ дубоваго жолудя, дубъ-липоваго листа, липа-дъвичьяго вънка. Дъвушки сплели вънокъ; липа за вънокъ дала листъ и т. д., и когда пътушокъ раздобылъ наконецъ воды, то курочку черви съъли.

Въ варіантѣ этой сказки мышка разбила золотое яичко, что вызвало слезы дѣда и бабы и скрипъ дверей. Двери говорятъ причину, почему онѣ скрипятъ, дубу, послѣ того какъ онъ опустилъ свои вѣтки, дубъ—барану, послѣ того, какъ баранъ сбилъ себѣ роги, баранъ—рѣчкѣ, послѣ того какъ она стала кровавой, рѣчка—поповской дочери, послѣ того какъ она согласилась побить посуду, которую пришла помыть, дочка—матери, послѣ того какъ она разбросала по хатѣ расчину, и, наконецъ попадья сказала попу. послѣ тото какъ онъ отрѣзалъ себѣ восу (Манж., 5—6).

Сходная польская сказка "O śwince pyrdce": свинья не хочетъ идти съ поля. Пастухъ жалуется на нее собакъ, на собаку—палкъ, на палку—топору, на топоръ—кузнецу, на кузнеца—веревкъ, на веревку крысамъ и мышамъ, на мышей—котамъ, на котовъ—собакамъ. Собаки начали гнаться за котами, мыши грызть веревку и т. д. до свиньи, которая должна была пойти домой (*Chelchowski*, Powiesci i opowiadania, I, n. 20). Сходная также польская дътская сказка напечатана въ "*Wisla*" 1890, II кн.

Весьма сходыя сказки записаны во Франціи, Италіи, Германіи, Норвегіи, Испаніи, Португалія, Румынія, Греціи и Индіи. Во французскихъ сказкахъ дъйствуютъ вошъ и блоха или мышь, въ испанской — муравей, сицилійской — кошка. Въ румынской сказкъ являются также дъдъ и баба, но вмъсто умершей

Digitized by Google

لمعد م

курочки здѣсь утопаетъ мышка, которую они имѣли за ребенка (Cosquin, № 18 и 74).

Къ малорусской сказкъ о мышкъ, разбившей золотое ничко, весьма близко стоитъ слёдующая индійская сказка, записанная въ Пенджабѣ: Старый воробей оставилъ свою жену и взялъ молодую. Она упала въ воду и утонула. Въ отчаянии старый воробей вырываеть у себя перья и садится на дерево, которое, узнавъ о постигшемъ воробья несчастіи, роняетъ всѣ свои листья (та же подробность въ сказкахъ, записанныхъ въ Гессенѣ и въ Каталоніи). Буйволъ пришелъ подъ твнь дерева и, узнавъ о несчастіи воробья, сбилъ свои роги. Рѣка, изъ которой напился буйволъ, стала плакать такъ сильно, что вода обратилась въ соль; далёе кукушка вырываетъ у себя глазъ (то же и въ португальской сказвѣ), купецъ отдаетъ голову на отсвченіе, вороль и королева танцують до изнеможенія, приговаривая: "жена воробья умерла, дерево потеряло отъ того листья, буйволъ рога" и пр. Таковы были похороны жены воробья (Ib., I, 206-207).

Двѣ маленькихъ сказки "Павукъ та соплякъ" и "Бблоха та муха", въ которыхъ городъ противоставляется селу, мѣщане-крестьянамъ, отличаются юморомъ. Басня "Блоха и муха" записана и въ Великороссіи (Садовниковъ, Сказ. и пред. Самарск. края, 184), но въ болѣе слабой формѣ.

Двадцать двѣ сказки могуть быть названы миенческими. Таковы сказки: Чабанецъ, Чорный Иванъ та Золотокудрый Иванъ, о русскомъ царевичѣ Иванѣ Ивановичѣ, Бѣломъ Полянинѣ и Настасіи Прекрасной, Иванѣ Царевичѣ и красной дѣвицѣ ясной зорницѣ, Костыниномъ сынѣ, Маркѣ Сучченкѣ, солдатскихъ сыновьяхъ богатыряхъ (котыгорошкахъ), царевичѣ Иванѣ и морскомъ чудовищѣ, Иванѣ Поповичѣ, Незнайкѣ, о кобылячемъ сынѣ Киріакѣ, безрукой царевнѣ, дѣдѣ и ракѣ, Божей тросткѣ. Эти сказки отличаются значительной величиной. Во многихъ повторяются одни и тѣ же мотивы: похищеніе красавицы чудовищемъ или змѣемъ и освобожденіе ее богатыремъ, выборъ чудеснаго коня, оживленіе убитаго героя посредствомъ живой воды, принесенной птицей и др. Сказочныя мотивы этого рода принадлежать въ числу самыхъ распространенныхъ на земномъ шаръ, и сообщение здъсь литературныхъ параллелей завело бы насъ слишкомъ далеко. Такія же сказви записаны у нёмцевъ (Гриммъ, Кунъ), французовъ (Себильо, Коскенъ, Люзель), итальянцевъ (Питре), слежовъ и албанцевъ (Легранъ, Ганъ), русскихъ (Асанасьевъ), поляковъ (Кольбергъ, Хельховскій), сербовъ (Вукъ Караджичъ), румынъ (Кремницъ), цыганъ (Миклошичъ), монголовъ (Радловъ, Потанинъ), индусовъ современныхъ и древнихъ (Панчатантра). Сходство доходитъ до малъйшихъ подробностей; напримъръ, въ ближайшее родство съ Киріакомъ Кобылячимъ сыномъ можно поставить Ивана Медвѣжьяго сына русскихъ сказокъ Jean de l'Ours-французскихъ Giovanni dell'Orso-итальянскихъ, Joan de l'Os-испанскихъ, кобылячаго сына португальской и славонской сказокъ и Fillomusso сынъ ослицы) итальянской сказки. Коварные друзья Киріака Верныдубъ и Верныгора являются и во французскихъ сказкахъ (Tord-Chêne, Appuie-Mantagne) и въ нѣмецкихъ (Baumdreher, Tannendreher).

Оригинальныхъ чертъ въ миоическихъ сказкахъ, если не считать языка, почти нётъ. Изрёдка обнаруживаются мёстныя особенности народной жизни, напр., въ сказкъ про Незнайку, находится краткое описаніе свадьбы: "зійшлысь бабуси, липлять шишки, коровай, все шо тамъ треба". Въ сказкъ про Безчастнаго Данилу баба-яга проситъ купить червоныя черевички.

Болёе мёстно — народнаго заключается въ небольшихъ бытовыхъ сказкахъ и анекдотахъ, занимающихъ большое мёсто въ сборникё г. Манжуры. Въ анекдотахъ мёстами обнаруживаются дёйствительныя черты отношенія украинскаго простонародія къ великоруссамъ и евреямъ, семейное положеніе малорусской женщины, понятія народа о счастливой жизни и пр. Однако и въ анекдотической сферё есть чрезвычайно много безразличныхъ въ національномъ отношеніи странствующихъ литературныхъ мотивовъ. Такъ, сказка "Двё доли" имёетъ близко родственныя литовскія и грузинскую сказки, "Дидъ та ракъ"—нёмецкія, французскія, итальянскія, индійскія; "Божа

тростка"-французскія, нёмецкія, итальянскія, испанскія и румынскія. Даже въ сказкахъ о дурнё, а такихъ сказокъ у Манжуры около десяти, встрёчаются странствующіе литературные мотивы, и выдёлить оригинальныя народныя черты весьма затруднительно. Въ одной сказкъ 11 умныхъ братьевъ ничего не могли купить на ярмаркѣ за обиліемъ народа, а брать ихъ. дурень, всего накупилъ-соли, меду, баранины, горшковъ, платковъ и скамейку (ослонъ). "Отъ йнде, а ослинъ и миша ему спаты: э, каже, чортивъ ослинъ! я на двохъ ногахъ та и то бъ до дому дійшовъ, а ты на чотырёхъ та недойдешь?-та взявъ и скынувъ его зъ воза" (Манж. 79). Точно такая же черта глупости выведена въ одной французской сказкѣ, записанной въ Лотарингіи: дуракъ купилъ на базарѣ горшокъ о трехъ ножкахъ. Возвращаясь домой, онъ поставилъ горшокъ на перекресткъ, сказавъ: "ты на трехъ ногахъ скоръе меня можеть прійти домой, если захочешь; теперь посмотримъ, кто изъ насъ скорѣе дойдетъ", и пошелъ другой дорогой (Cosquin, II, 178).

Нёсколько разсказовь о чертяхь, домовыхь, вёдьмахь и упыряхь восполняють обширную демонологическую литературу немногими чертами. Домовой является иногда въ видь пана, спить въ печи, имёеть холодный задь. Черти купаются въ глечикахь не закрытыхь и не перекрещеныхь. Вёдьмы портять коровь, снимають съ неба звёзды, летають на демонскія игрица. Сказки объ утопленникь и о новобранцё и вѣдьмѣ, популярныя и въ Великороссіи, нашли прекрасное литературное выраженіе у А. С. Пушкина. Сказка "Вѣдьма прячеть зори" представляеть варіанть сказки о женщинѣ, заговорившей дождь (напечатана мной въ "Кіев. Стар." 1889 г.). Сказка о томъ, какъ морозъ заморозилъ сварливую бабу (Манж. 143) встрѣчается у болгаръ и у др. народовъ. о чемъ см. мою статью "Сказанія о займѣ дней" въ "Рус Филол. Вѣстникѣ" 1891, № 3.

Въ сборникѣ г. Манжуры находится около десяти сказокъ на темы о женской хитрости и женской невърности, темы весьма популярныя, съ большей или меньшей подробностью разрабоганныя въ устной словесности и письменности многихъ народовъ. Сказка "Якъ вовкы въ хати завелысь" ранъе была уже извѣстна по сборникамъ Рудченка, I, N. 61, Чубинскаю, II, N. 39 и Kulberg'a ("Pokucie", IV, 185). Любопытна, между прочимъ, сказка "Якъ чоловикъ у коробку стукавъ": Чумакъ предлагаетъ молодой бабѣ большую сумму денегъ за любовь. Баба притворяется больною в говорить мужу: "Мини здается, якъ бы ты взявъ коробку, ходывъ коло хаты та стукавъ у нейи, то бъ може полегшало". Мужикъ такъ и сдълалъ. А жена въ его отсутствіе веселилась съ чумавомъ. На другой день чумавъ пошелъ въ церковь и по дорогѣ то заплачетъ, то засмѣется. Мужъ распрашиваетъ его и узнаетъ, что плачетъ онъ, когда вспомнить, что отдаль бабѣ за одну ночь соровъ тысячь, а смвется, вогда вспомнить, вакъ баба обманула мужа. Послёдній догадался, отобралъ у жены деньги и половину суммы возвратилъ чумаку (Манж., 96). Въ одной индъйской сказкъ купчиха входить въ любовную связь съ сипаемъ. Когда пришелъ мужъ, сипай завернулся въ цыновку, что разостлана была на полу, и сталъ къ ствнкв. Мужъ принесъ апельсины. Жена, чтобы дать апельсиновъ любовнику, сказала мужу: "Давай бросать апельсины въ цыновку. Посмотримъ чья рука върнъе броситъ". Стали они бросать анельсины, а сипай смёется да ёсть. Мужъ вскорѣ ушель, и сицай за нимъ. Сицай сбль въ лавкъ и сталъ курить, а у самого лицо такое радостное. "Чего ты такой веселый сегодня?" спрашиваетъ его купецъ. Синай разсказалъ мужу, который сталъ подозръвать свою жену въ невърности, но еще нъсколько разъ ею былъ обманутъ (Минаевъ, Индъйскія сказки, 44-46).

Къ сказкамъ примыкаетъ небольшой сборникъ повѣрій, заговоровъ, примѣтъ и обычаевъ (около 100 №№). Повѣріе, что круглый перецъ произошелъ отъ слезъ Пресв. Богородицы, представляетъ варіантъ сказаній о плакунъ-травѣ. Значительный интересъ представляютъ народныя названія небесныхъ свѣтилъ и вѣтровъ и мѣстныя лѣчебныя средства. По мнѣнію народа, "дорога", т. е. млечный путь, ведетъ въ Іерусалимъ и въ Крымъ, причемъ сообщается любопытная историческая подробность: "якъ бигалы видъ панивъ, то по ній и шли" (148). Не лишеннымъ интереса по вопросу о способахъ укрощенія змѣй пред-

ставляется народное повърье: "якъ смалыты ракову шкаралущу, то гадюки позлазятся до вогню" (155).

До сихъ поръ въ научной печати не было указаній, чтобы въ южной Россіи существовало гаданіе по внутренностямъ животныхъ, въ частности кабана, обычное у древнихъ грековъ, у многихъ восточныхъ народовъ монгольскаго племени, у современныхъ болгаръ. Въ сборникъ Манжуры находится слъдующее сообщеніе по этому поводу: "якъ колютъ къ Риздву кабана, замъчають косу (селезенку); якъ къ заду товща, ще зима буде товста, а якъ тоньша, то и зима буде мнякша" (156).

Нѣсколько поговорокъ и повѣрій представляются загадочными. Одно изъ такихъ повѣрій: "юга—це Петро вивци жене" (157) разъяснено г. Манжурой въ сентябр. кн. "Кіевской Старины" 1889 г. на основаніи народнаго же объясненія. Желательно было бы получить разъясненіе и слѣдующей темной поговорки, за которой, повидимому, сврывается цѣлое сказаніе календарнаго характера: "Сишненко (февраль) казавъ: "якъ бы мени батькови лита, то я бъ быкови третякови ригъ ссадывъ, а дивци семилитци коромыселъ до плечей приморозывъ" (156). Можетъ быть, эта поговорка намекаетъ на весьма любопытныя, къ сожалѣнію, собранныя въ небольшомъ числѣ народныя сказанія на тему, почему одинъ мѣсяцъ, чаще всего февраль, имѣетъ менѣе дней, чѣмъ другой, рядомъ съ нимъ стоящій. Въ "Romania" 1889 г. т. XVIII находится цѣнное изслѣдованіе Shaineanu объ этомъ мотивѣ.

Деб страницы занимають "Сны и ихъ значеніе". Всего 71 толкованіе. Матеріаль совсёмъ новый. Въ послёднее время въ этнографіи обращено вниманіе на снотолкованія. Небольшой сборникъ бёлорусскихъ снотолкованій напечатанъ былъ въ "Этногр. Обозр." 1889 г. При накопленіи матеріала представится возможность и въ этой области народовёдёнія сдёлать любопытные выводы по народной психологіи и исторіи культуры. Въ малорусскихъ снотолкованіяхъ, повидимому, первое мёсто занимаетъ своеобразная синонимика словъ съ предметами и понятіями, доступными народу, напр., каша—дёти, голубы взрослыя дёти, комашки—родичи, ножъ—несчастье, рыба—дождь, горы—горе, просо—просьба, громъ—извѣстіе, буря--ссора, судъхлопоты, орелъ—свиданіе съ паномъ, перецъ—печаль. Нѣкоторыя изъ снотолкованій можно поставить въ связь съ народными повѣріями и обрядами, напр., когда снится покойникъ будетъ дождь, тыква—сватовство на вдовѣ.

За снотолкованіями слёдують 400 приказокь и присловій съ краткими объясненіями. Въ этомъ отдёлё можно найти много мёстныхъ народныхъ чертъ. Сюда вошли народныя объясненія крика разныхъ животныхъ, поговорки про "нюхаривъ", бранныя слова и проклятія.

Затѣмъ слѣдуетъ 57 загадовъ. Основа многихъ загадовъ скабрёзная, а отвѣтъ всегда невинный, напр., "хылы, былы, ходимо до кумы, похитаймо свои жилы" (ступа) и нѣсколько другихъ подобныхъ на слова: цебро, чобитъ, коромысло. Загадки такого рода встрѣчаются и у другихъ народовъ, напр., во Франціи (въ Бретани): "Poilu contre poilu qui couvre un petit bonhomme tout nu" (глаза), или "J'accraupis mon bonhomme et j'assis ma bonne femme; toub ce qui passe entres les jambes de mon bonhomme fait du bien à ma bonne femme" (треножникъ и кострюля) и мн. др. т. п. (Кроптада, П, 102, 103 и др.).

Словарь заключаеть въ себъ 585 словъ, записанныхъ г. Манжурой въ александровскомъ, новомосковскомъ и другихъ увздахъ екатеринославской губерніи. Для этнографа и филолога словарь этотъ представляетъ интересъ, по народному характеру словъ. Какъ извѣстно, малорусскіе словари очень бѣдны въ воличественномъ отношенія и очень неудовлетворительны въ качественномъ. Слова набраны изъ разнородныхъ источниковъ. Наряду съ словами народными идутъ слова, заимствованныя малорусскими писателями изъ польскаго языка или сочиненныя ими. Получается довольно безобразная мѣшанина. Г. Манжура даеть намъчистые лингвистические матеріалы. Нѣкоторыя слова сопровождаются подробнымъ вомментаріемъ, именно, слова: "кумъ", "дубъ", "клейно", "гуркало", "пашенна яма", "прытьмо" и "пужарь". При многихъ словахъ поставлены фразы, гдъ они встрвчены, что даетъ имъ удовлетворительное объяснение и живое значение. По недосмотру, одно лишь слово "луданы" остав-

Digitized by Google

- : .

лено безъ всякаго объясненія. Съ этнографической точки зрѣнія значительный интересъ представляютъ мѣстныя названія животныхъ и растеній: волыкъ, дженчыкъ, келепъ, музычка, невстаха, носаль, пичкуръ, полежань, попова свынка, турыця. Весьма любопытной въ историко-культурномъ отношеніи представляется мѣстная техническая терминологія. Въ словарѣ приведено много чабанскихъ словъ, повидимому, татарскихъ (аврякъ, арышъ), изрѣдка нѣмецкихъ (овцы кгросы). Встрѣчаются, повидимому, греческія слова (кулѣба—густой кулѣшъ). Встрѣчаются любопытные образцы народной этимологіи, напр.: ахтыдубинская (=ахтубинская) селедка, оковирный (=аккуратный).

Многія историческія малорусскія пѣсни, записанныя г Манжурой, изъ бывшихъ въ Юго-западномъ отделъ Географическаго Общества, или остались совсёмъ неизданными, или вошли въ одно малоизвёстное и недоступное въ Россіи заграничное издание. Цёсни эти, однако, такого рода, что могли быть изданными и въ Россіи, при данныхъ цензурныхъ условіяхъ, разумвется, безъ внесенія въ нихъ политическихъ комментаріевъ, большею частью весьма безпочвенныхъ и шаткихъ. Извѣстно о существовании слёдующихъ пёсенъ изъ записей г. Манжуры: варіанты въ напечатаннымъ въ 1 т. "Истор. пѣс. малор. нар." Антоновича и Драгоманова №№ 6 (о поединие съ турецкимъ царемъ), 44 (о княжескомъ тіунѣ), 16 (о боярскомъ сватаньѣ), начало пъсни "Павлечко коника сидлае", пъсня про разрушеніе старой Сичи (1709 г.), писня про уходъ запорожцевъ подъ власть турокъ (1709-1712 г.), пёсня "Та ше не свитъ", относимая или въ 1775 или еще къ болѣе раннему времени (1710-1711). Эта пъсня напечатана въ "Кіев. Стар." 1882. П. 435. Далбе въ печати извъстны пъсни о плънъ гайдамаки "Стоитъ яворъ падъ водою" и пр. (Относятъ ко времени алешковской Свчи, 1709-1732, но безъ убъдительныхъ доводовъ). про возвращение запорожцевъ подъ власть России и про Мих. Мих. Голицына (1711-1729). Послёдняя пёсня ("Зажурилась Украина" и пр.) представляеть варіанть пісни, изданной Я. П. Новицкимъ, о чемъ въ своемъ мъсть. Далъе, упомянемъ изъ напечатанныхъ записей г. Манжуры пъсню про Морозения.

("Та литае воронъ"), три пѣсни про Мазепу и Семена Палія, изъ коихъ одна была напечатана въ "Кіев. Стар." 1882, III, 612, пѣсню про панщину на гетманщини, пѣсню про дизчину, приглашавшую козака переночевать съ ней, двѣ пѣсни про орда, несшаго руку мертвеца, и три пѣсни про наборъ въ гусары.

Не всё поименованныя здёсь пёсни могуть быть отнесены въ разрядъ пёсенъ историческихъ, весьма немногія въ разрядъ пёсенъ политическихъ, если допустить возможность послёдняго названія въ области народной словесности. Такъ, пёсня про дёвушку, приглашавшую проёзжаго переночевать съ ней, не имёетъ никакого историческаго пріуроченія. Весьма возможно, что это пёсня рекрутская. Пёсня про орла встрёчается у многихъ народовъ. Въ ней разработанъ общій мотивъ. Большею частью вмёсто орла является воронъ (см. Сумиова, Воронъ въ народ. слов. 14). Въ малорусской искусственной литературё отмётныть написанное на этотъ мотивъ стихотвореніе Я. И. Щоголева "Орелъ".

Кромѣ поименованныхъ выше двухъ пѣсенъ о разореніи Запорожья (изъ нихъ одна 1709 г., другая 1775 г.) и трехъ пѣсенъ и легенды о Семенѣ Паліѣ, въ "Кіев. Стар." (1883, I) напечатана пѣсня "про украинскую истеру"; но въ своемъ основаніи эта пѣсня, какъ указалъ А. А. Потебня въ "Объясненіяхъ", II, 665, величальная. Если, можетъ быть, пѣсня эта и примѣнялась къ какой-нибудь особѣ гулящей, то, по крайней мѣрѣ первоначально, не было умыслу представить здѣсь "типъ свободной украинки", какъ та "Настя кабашна, що до бидныхъ козакивъ нетягъ хоть злая, да й обашна" (въ думѣ про Хвеська Андибера).

Въ V кн. "Кіев. Стар." 1888 г. Манжура напечаталъ народную приказку о нюхаряхъ. Ранѣе у Драгоманова былъ напечатанъ народный разсказъ о происхожденіи табака. Г. Петровъ въ интересной статьъ оюжнорусскихъ легендахъ (въ "Трудахъ Кіев. Дух. Акад." 1877, III) высказалъ мнѣніе, что малороссы заимствовали легенды о табакѣ у великороссовъ. Въ послѣднее время записанъ цѣлый рядъ малорусскихъ легендъ, сказокъ н приказокъ, свидѣтельствующихъ, что независимо отъ возмож-

Digitized by Google

\_\_\_\_**6** 

ныхъ заимствованій, можетъ быть даже на ряду съ ними, на украинской почвё развилась оригинальная литература о происхожденіи табака, о куріяхъ и нюхаряхъ, въ зависимости отъ сильнаго распространенія табака среди малоруссовъ и въ особенности среди запорожцевъ <sup>1</sup>). Извёстны частыя упоминанія о табакѣ и трубкѣ въ популярныхъ народныхъ пѣсняхъ, изображенія люльки на популярной картинкѣ съ играющимъ на бандурѣ запорожцемъ. Въ "Кіев. Стар." 1888, II, 20, *Л. П. Новицкій* помѣстилъ небольшой разсказъ о пустынникѣ, въ которомъ демонъ научаетъ монаха пить водку и курить табакъ. Въ "Екатериносл. Губ. Вѣд." 1889 г. № 63, г. Эварницкій со-

общилъ народную приказку о нюхаряхъ. Въ VIII кн. "Кіев. Стар." 1890 года г. Катрухинъ напечаталъ народный разсказъ о происхожденіи табака изъ слезъ женщины. Для сравненія укажемъ на великор. и бѣлор. матеріалъ въ статьѣ *П. В. Шеина* "Приговоры и причети о табакѣ" въ I вып. 48 т. "Трудовъ этногр. отд. Общ. люб. естеств.". При широкомъ изученіи предмета нужно было бы привлечь еще довольно многочисленныя старинныя легенды о табакѣ (у Костомарова, Тихонравова и др.).

Кромѣ сборника сказокъ, изданнаго Харък. истор.-филол. обществомъ, въ распоряженіи общества находится еще большой сборникъ малорусскихъ пѣсенъ, записанныхъ г. Манжурой въ екатер. и харък. губерніяхъ, колыбельныхъ, дѣтскихъ, свадебныхъ, семейно-родственныхъ, колядокъ, думъ, присказокъ и приспивокъ, всего 1135 №. Если напечатать сборникъ цѣликомъ, то выйдетъ книга въ <sup>1</sup>/<sub>2</sub> или даже <sup>3</sup>/<sub>4</sub> V тома "Трудовъ" Чубинскаго; но такое изданіе, слишкомъ обременительное для Общества, и для науки было бы мало полезно, такъ какъ, при ближайшемъ пересмотрѣ, многое окажется уже извѣстнымъ въ печати въ близкихъ варіантахъ. Нагромождать извѣстный матеріалъ въ настоящее время крайне неблагора-

<sup>1</sup>) Пристрастіє запорожца къ люлькъ прекрасно характеризуется въ слёдующемъ анекдотъ: Принесли запорожскому отаману пасху на Велындень, а отаманъ виъсто того, чтобы разговляться, сказалъ: "нехай, козаки, пасха постое, а ми нерше люльки подупимъ" (Эвармицкій, Запорожье, П. 14).

СОВРЕМЕННАЯ МАЛ. ЭТНОГР.

9

зумно, такъ какъ и безъ того уже сдёлано не мало прегрёшеній этого рода, только затрудняющихъ успёшное развитіе этнографіи. Въ послёднее время Общество приступило къ разбору этого обширнаго сыраго матеріала и подготовляетъ его къ печати. Во всякомъ случаё сборникъ пёсенъ въ научномъ отношеніи далеко уступитъ сборнику сказокъ. Историческія пёсни малочисленны и малозначительны; колядки схоластичны; есть кое-что цённое и любопытное въ отдёлё пёсенъ семейнородственныхъ, въ присказкахъ и приспивкахъ. Во всякомъ случаё сборникъ пёсенъ при тщательной редакціи составитъ цённый вкладъ въ этнографическую литературу.

Оригинальныя стихотворенія г. Манжуры (суровые отзывы были въ "Кіев. Старинѣ" и "Зорѣ") и нѣсколько передѣлокъ народныхъ сказокъ для народнаго чтенія оставляю въ сторонѣ, такъ какъ эти труды г. М. выходятъ за предѣлы нашего изслѣдованія.

## Я. П. Новицкій.

Яковъ Павловичъ Новицкій <sup>1</sup>) происходить изъ стариннаго малорусскаго дворянскаго рода черниговской губ., перешедшаго въ началѣ текущаго вѣка въ александровскій у. екатеринославской губ. Я. П. родился въ с. Аулахъ екатеринославскаго уѣзда въ 1847 г. въ зажиточной помѣщичьей семьѣ. Онъ росъ н учился съ крестьянскими дѣтьми. Съ ними проводилъ лѣтнія ночи въ степи на попасѣ лошадей и въ плавняхъ на рыбной ловлѣ. Впечатлѣнія дѣтства были сильны и подготовили почву для позднѣйшихъ этнографическихъ изученій. О прочности симпатій г. Н. къ мѣстному краю говоритъ, между прочимъ, слѣдующая замѣтка г. Эварницкаго въ 1 т. "Запорожья": "Въ г. Александровскѣ я хотѣлъ розыскать Я. П. Новицкаго, извѣстнаго южнорусскаго этнографа; но Новицкій въ то время былъ на Хортицѣ. Хортица—это его постоянная лѣтняя дача. Тамъ онъ беретъ себѣ въ наемъ небольшой клочовъ земли подъ

<sup>2</sup>) Въ "Ист. рус. этнографів". г. Пыпива не упомивается.

Digitized by Google

1. all

бакчу и, забившись въ курень, проводить въ немъ цѣлые дни и ночи" (стр. 146). Первоначальное образование г. Н. получилъ въ александровскомъ убздномъ училище и дополнилъ его впослёдствін домашнимъ чтеніемъ. Въ 1868 г. Я. П. Н. случайно познавомился съ повойнымъ общественнымъ дѣятелемъ и педагогомъ барономъ Н. А Корфомъ и, подъ его вліяніемъ, пошелъ въ народные учители. Въ теченіе 9 лѣтъ г. H. состояль учителемъ; въ 1877 г., при измѣнившихся условіяхъ земской школы, онъ перешелъ на короткое время въ черниговское земское статистическое отдёленіе и подъ руководствомъ А. А. Русова, П. П. Червинскаго и В. Е. Варзера занялся описаніемъ борзенскаго увзда. Въ 1878 г. Я. П. Н., по приглашению предводителя дворянства александровскаго у., занялъ должность секретаря александр. увзднаго училищнаго совъта и въ 1886 г. въ добавокъ должность севретаря предводителя дворянства. По избранію земства съ 1881 г. онъ состоить попечителемъ и экзаменаторомъ нѣсколькихъ школъ александровскаго уѣзда. На страницахъ разныхъ газетъ г. Новицкій пом'вщалъ зам'ятки по общественнымъ и педагогическимъ вопросамъ: въ "Рус. Вѣдомостяхъ", "Петерб. Вѣдом." (при Коршѣ), Странѣ, Народной школѣ.

Въ дѣтствѣ, юности, во время учительства, г. Н. много разъ посѣщалъ старинныя наднѣпрянскія села екатеринославской губ. и бесѣдовалъ съ старожилами. Съ молодыхъ лѣтъ онъ усвоилъ похвальный обычай заносить въ записную книгу наблюденія свои надъ окружающей крестьянской средой, и по временамъ дѣлился ими съ читающей публикой. Съ теченіемъ времени въ печати накопилось много интересныхъ записей г. Новицкаго.

Еще въ началѣ 70-хъ годовъ часть его записей поступила въ юго-западный отдѣлъ Географическаго Общества; 48 сказокъ и преданій было напечатано въ извѣстномъ сборникѣ "Малор. народ. преданія и разсказы" (1876 г.). Сюда вошли "Песиголовцы—людоѣды" (384), "Черти и табачники" (13), "Премудрый Соломонъ и злая мать его" (105), Мужикъ, попъ и цыганъ" (160), "Болтливая жена" (173), нѣсколько разсказовъ о

запорожцахъ (210, 414 и сл.), о южнорусскихъ степяхъ въ старину (240), о Медведке, Вернигоре и Крутывусе (255), Иванъ Царевичъ (271) Тремсынъ (286), Охъ (326), Трехъ Кондратахъ (332), нъсколько сказокъ о дурняхъ (338 и сл.), о мальчикв-мизинцв, бычкв-третьячкв, объ упыряхъ и ввдьмахъ (391 и сл.). Почти 1/3 сборника составлена изъ матеріаловъ, доставленныхъ г. Новидкимъ. Этотъ трудъ г. Н. уже сослужилъ полезную службу; имъ многіе пользовались и, несомнѣнно, многіе еще будуть пользоваться. Сборникъ этоть настолько извѣстенъ, что нѣтъ надобности здѣсь долго на немъ останавливаться, тёмъ болёе, что въ современной литературё мы собственно относимъ книги, вышедшія въ 80-хъ годахъ. Гораздо менње извъстно то, что напечатано г. Н. именно въ эти годы. Г. Новицкій въ теченіе многихъ лѣтъ относился съ неослабнымъ вниманіемъ къ окружающей его народной жизни въ александровскомъ убздѣ, екатеринославской губ. Свои новѣй**шія** этнографическія записи г. Н. печаталь въ "Екатерин. Губ. Вид.", въ "Екатер. Юбилейномъ листки", въ "Дийпри", въ "Степи"-такихъ изданіяхъ, которыя очень мало распространены и мало извѣстны. Въ "Кіев. Старинѣ и въ "Этнограф. Обозрѣніи" изрѣдка были замѣтки объ этнографическихъ трудахъ г. Н., преимущественно въ "Кіев. Стар." 1888 г., когда существовалъ подробный библіографическій отдёль; но замётки эти были случайны, и теперь ихъ трудно разыскать. Статьи г. Новицкаго, многочисленныя, но весьма краткія, распадаются на три разряда: о школахъ, о мъстныхъ архивныхъ документахъ, и народныя пёсни, разсказы и преданія. Статьи первыхъ двухъ разрядовъ не подлежатъ разсмотрѣнію и будутъ только названы. На статьяхъ этнографическихъ мы остановимся и дадимъ враткій обзоръ ихъ содержанія, придерживаясь хронологическаго порядка печатанія ихъ.

Скальковскій въ "Исторіи Новой Сёчи" и Надхинъ въ "Памяти о Запорожьё" отчасти предупредили г. Новицкаго въ пользованіи народными преданіями и пёснями о Запорожьё. Такъ, у Скальковскаго есть пёсни про Алешковскую Сёчь и Савву Чалаго. Эти записи малочисленны и требуютъ критиче-

вой провёрки. Такъ, пёсня про Орлика, нашедшая мёсто въ концё I т. "Ист. Новой Сёчи", фальшивая какъ уже было указано въ печачи.

Въ газетѣ "Днѣпръ" 1884 г. №№ 130, 138 и 146 г. Новицкій напечаталь рядъ замѣтокъ, "Запорожье ез памятникахъ народнаю творчества". Въ легкой повъствовательной формѣ авторъ передаетъ свои впечатлѣнія, вынесенныя изъ путешествія по Новороссіи въ 1882 г., разговоры съ дѣдами о старинѣ, о порогахъ, о пчеловодствѣ. "А давно, диду, было то-то" такъ авторъ обыкновенно начинаетъ свои разспросы — и затѣмъ идутъ повѣствованія дѣдовъ о старинѣ, объ обиліи меду, о чупринахъ (какъ воловый батогъ), о лыцаряхъ запорожцахъ, которые и въ водѣ не тонули, и въ огнѣ не горѣли, и пуля ихъ не брала, о чародѣяхъ ("галдовникахъ"), о заклятыхъ кладахъ, о "нюхаряхъ" и "куріяхъ", о нахожденіи въ Днѣпрѣ стариннаго оружія, роговъ тура, янтаря, объ обиліи звѣрей и птицъ въ старину и о дикихъ коняхъ.

По прекращеніи газеты "Днѣпръ" статьи г. Н. подъ тѣмъ же общимъ заглавіемъ заняли цѣлый рядъ №№ газеты "Степи" 1885 и 1886 г., именно—въ 1885 г. № 2: разсказы двухъ дѣдовъ с. Ольчинскаго маріупольскаго у., Пилипа и Андрія, въ 1876 г. о запорожцахъ, какъ они появились (изъ бѣглыхъ невольниковъ), о предѣлахъ запорожскихъ владѣній, объ уничтоженіи Сѣчи Екатериной II, объ уходѣ запорожцевъ въ Турцію и о знахарствѣ ихъ ("христіанская земля въ сапогахъ"—повторяется въ пѣсняхъ про Савву Чалаго). Эта замѣтка была перепечатана г. Новицкимъ въ Кіев. Старинѣ 1885 СХ, 350—352.

Въ №№ 5, 6 и 7 "Степи" находится описаніе деревни Маркусовой (Павло-Кичкаса) по разсказамъ дѣда Дмитра Бута. Бутъ (по женѣ, по отцу Калениченко, по дѣду Малый) сообщилъ много воспоминаній о запорожской старинѣ. Въ началѣ статьи находится краткій очеркъ современнаго положенія с. Маркусовой (мѣстоположеніе, населеніе, экономическій бытъ), затѣмъ слѣдуютъ преданія о Екатеринѣ II и Потемкинѣ, о возникновеніи деревни, о происхожденіи степныхъ могилъ и исчезновеніи каменныхъ бабъ (мамаевъ), о границахъ татар-

скихъ и запорожскихъ владѣній, о зміѣ, св. Космѣ и Даміанѣ и зміевомъ валѣ, о жизни запорожцевъ, о полозахъ, владахъ и народныя объясненія названій днѣпровскихъ свалъ, пещеръ и балокъ. Въ концѣ статьи замѣтка о слѣдахъ побоища на островѣ Прусовомъ. Въ ряду этихъ сообщеній выдаются въ этнографическомъ отношеніи:

Сообщеніе о Екатеринѣ II и Потемкинѣ. По словамъ Бута, Екатерина пользовалась любовью тогдашняго населенія; ее называли "Милостыва Царица", "Царица маты", за то Потемка считается основателемъ закрѣпощенія народа и заселенія запорожья нѣмцами. Запорожцы "велыкый гнивъ положили на Потемку", и, уходя на чужбину, по словамъ Бута, приговаривали: "бодай тоби, Потемко, такій викъ, якъ у зайца хвистъ".

Сообщеніе о панѣ Курикѣ, характерное для исторіи заселенія Новороссіи. Курика принималъ всѣхъ бѣглыхъ, а когда ихъ собралось много, то и закрѣпостилъ ихъ.

• Сообщеніе о предѣлахъ татарскихъ (отъ Синего моря безъ малу не до Лубнивъ) и запорожскихъ (на С. по Орелъ-ричку, на Ю. по Конскую, на В. до Довщины, на З. до Сынявки и Буга).

Сообщеніе (легенда) о томъ, какъ святые кузнецы Косма и Демьянъ поймали громаднаго змёя, что пожиралъ людей, запрягли плугъ и провели валъ. Когда они дошли до моря, змій отъ усталости лопнулъ и изъ него полёзли жабы, ящерицы и черепахи. Это преданіе давно уже извёстно въ печати (см. Аванасьева, Потебню, "Zapiski" Руликовскаго и др.).

Сообщеніе о нищѣ и одеждѣ запорожцевъ и отрывокъ пѣсни о казакѣ Голотѣ ("живъ соби козакъ Голота"), извѣстной по прежнимъ сборникамъ.

Сообщеніе о змѣяхъ полозахъ ("довжинею бильше оглобли а товщинею якъ кроква", котился колесомъ, ѣлъ зайцевъ, ягнятъ).

Въ № 10 замѣтки о шляхахъ, селѣ Кичкасѣ и преданіе о козакѣ Сагайдакѣ (со словъ кр. Ром. Булата), какъ заперся ватажекъ Сагайдакъ въ своей землянкѣ, отстрѣливался отъ царскихъ войскъ и задохся отъ дыма въ запаленной у его

землянки соломы. Этнографическаго интереса эта замѣтка не имѣетъ. Варіантъ преданія см. въ "Запорожьѣ" Эварницкаго (П, 233).

Въ № 12 разсказы про запорожцевъ Скута, Хозу и Шутя (нарядъ, вооруженіе, удаль и пр.). Интересно преданіе о набъгахъ татаръ и какъ запорожцы отбивали у нихъ плънниковъ. Тутъ же приведенъ отрывокъ исторической пъсни "по тимъ боци огни горять, никому тушиты; по симъ боци орда суне, никому спиниты. Зажурилась Украина"...-слёдующіе затёмъ стихи вощли въ I т. "Истор. пёс. мал. нар." Ант. и Драг. 73 и 274. Любопытно, что въ варіантъ г. Н. сохранился мотивъ частный, что говоритъ въ пользу большей древности этого варіанта. Не лишено интереса также оригинальное преданіе, какъ запорожцы очистили отъ вшей хлопца, заворачивая его въ сырую баранью швуру, поставили его "куховаромъ", и хлопецъ по звону колокольчика на дубѣ узнавалъ, что гайдамаки возвращаются домой, -- одно изъ чарод виствъ гайдамаковъ. Они еще далеко, а колокольчикъ уже звонитъ. Варіантъ преданія о Семенъ Паліъ.

Въ № 19 интересныя преданія о запорожскомъ казакѣ Матвѣѣ Шутѣ, о его наружности, одеждѣ, отношеніи къ первымъ колонистамъ нѣмцамъ. Отъ потомковъ М. Ш. г. Новицкій записалъ пѣсни про руйнованья Сичи, про Калныша, сотника Харька, Савву Чалаго, Морозенка, Перебыйниса, Лебеденька, про Днѣпръ и др. Въ статьѣ приведена г. Новицкимъ одна томъко пѣсня (про Днѣпръ) "Ой не самъ я иду слободою". Варіантъ этой пѣсни, весьма испорченный и краткій, напечатанъ въ V т. "Трудовъ" Чубинскаго стр. 1013. Варіантъ г. Н. начинается тѣми словами, которыми оканчивается варіантъ Чубинскаго.

У Чубинскаго братья героя пѣсни въ Самарѣ и Петербургѣ, у г. Н. въ Сичи и "десь". У Чуб. въ Днѣпръ упали 44 рѣчки и еще "одна ричка копирочко (?)"; у г. Н. 704 и Синявочка. Рѣчка Синявочка спрашиваетъ у Днѣпра, чѣмъ онъ красенъ, "чи своею довжиною, глубиною, шириною, чи крутыми берегами, жовтыми песками та темными лугами". Днѣпръ отвѣчаетъ, что онъ славенъ козаками, бурлаками и рыбалками. "Они его увеселяють и оть него добычь мають". Пёсня отличается исвусственностью. Должно быть здёсь мы имёемъ дёло съ виршей въ честь Днёпра, сложенной въ старину и проникшей въ народъ. Въ особенности подозрительными представляются послёдніе стихи въ варіантё г. Н.: "Жалуется Лиманъ морю, що Днипръ узявъ свою волю, свои гирла прочищае-Лиманъ море засыпае". Повидимому, здёсь сочетались двё пёсни-народная, гайдамацкая объ арестовании ватажка и литературнаяпохвала Дивпру. Трудностью переработви литературнаго содержанія объясняются неясности варіанта Чубинскаго. Къ этому разряду не общенародныхъ, а сословныхъ стихотвореній, возникшихъ при общеніи грамотности съ народностью, относится историческая пъсня "Ой рико Стиру"... (въ Archiv f. slav. Philol". Ягича II, 298). См. объяснение этой пъсни въ рецензіи Потебни на сборникъ пъсенъ Головацкаго 59-60.

Въ 28 № Екат. Губ. Вѣд. 1887 года г. Н. помѣстилъ программу для собиранія этнографическихъ свѣдѣній. Программа приспособлена къ мѣстнымъ новороссійскимъ условіямъ. Всѣхъ §§ 12. Описаніе селъ въ предѣлахъ этой программы дало бы цѣнный вкладъ для мѣстной исторіи, географіи и этнографіи.

Въ № 9 Екатериносл. Юбилейнаго листка 1887 г. г. Новицкій пом'встилъ сообщенія (малосодержательныя) одной старухи о Половицю (старинное названіе Екатеринослава), а въ № 29 разсказы дюда Кравца—заики о запорожцахъ, обращеніи старшинъ съ голотою, куреніи водки, знахарствѣ запорожцевъ. Сюда вставлена записанная отъ дѣда Логвина Несвата пѣсня объ отношеніи голоты къ дукамъ изъ цикла думъ о Ганжѣ Андыберѣ (въ I т. Зап. Кулиша).

Ой хмарытця, туманытця, дрябевъ дощнкъ иде, Веселая бесидонька де голота пье.

Дуки пьютъ горилку въ шатрѣ, а голота на дождѣ; атаманъ (безъ имени) присоединяется къ голотѣ. Тогда богачъ посмѣялся надъ голотой и за то былъ прибитъ (одынъ взявъ за руку, другій за чуприну, третій въ дула бье").

Въ №№ 52, 53, 58, 62 и 63 Екатер. Губ. Вѣд. 1887 г. напечатана статья г. Н. "Къ исторіи народнаю образованія въ Екатериносл. 196." (первыя приходскія училища и училища г. Алевсандровска).

Въ №№ 24, 25 и 27 Екатер. Губ. Вѣд. 1887 г. Я. П. Н. напечаталъ описание слободы Вольной Гупаловки Александровсваго убзда. Въ оттискахъ статья составила брошюрку въ 22 стр. Сначала авторъ останавливается на исторія заселенія и движении населения, затёмъ на воспоминанияхъ стариковъ о привольной степи, о птицахъ и животныхъ, о запорожскихъ урочищахъ, объясненія названій ихъ и преданія о нихъ. Такъ, съ названіемъ могилы "Вовча" связано сказаніе о желѣзномъ волкѣ, зарытомъ въ той могилѣ. Въ той части могилы, гдѣ зарыта голова волка, есть криница. Нъсколько разсказовъ о находкахъ денегъ и оружія, о владахъ, оберегаемыхъ древнимъ старикомъ, о происхождении каменныхъ бабъ (плевали на солнце и за то окаменѣли, ходятъ по ночамъ въ гости одна въ другой и надъются ожить), о долговъчности и силь запорожцевъ, рисующихся уже великанами, о поборахъ сторожевыхъ казаковъ съ чумаковъ (разстилали на дорогѣ свиту, и чумави влали сухари, сало, рыбку), о холодной зим'я съ 1824 на 1825 г.-., драной" (снимали врыши на прокормъ скоту), о тяжелыхъ годахъ голода, цынги (1849), наводненій и др. бидствій. Въ стать в приведена писня про "руйнуванье Сичи". "По той бочокъ Базавлука лагери стоялы": казаки пьють и гуляютъ, а одинъ изъ нихъ будитъ своего отца Харька и передаетъ ему просьбу людей выбхать на границу и проситъ царицу вернуть степи "по прежни граныци". Харько проситъ:

Ты, парыця мылостыва, змылуйся надъ нами, Верны стопы, край восолый зь темными лугами. Получивъ отказъ,

> Пятовъ назадъ Харько батько темними лугами, Та умився Харько батько дрибними слезами. Ой вы хлопци запорожци, що вы наробылы, Степы добри, край веселий тай занапастили.

Г. Н. замѣчаетъ при этомъ, что въ другомъ варіантѣ, менѣе полномъ, записанномъ имъ отъ 90 л. старика, Царида,

внимая слезамъ Харька, обращается къ сенаторамъ: "сыны мон, сенаторы, що вы наробыли и пр.". Пъсня оканчивается просьбой казаковъ атаману поставить ихъ на башту для защиты Свчи если не кинжаламы, то кулаками. Пъсня цъльная, вполнъ выдержанная, весьма художественная-чуть ли не лучшая изъ напечатанныхъ историческихъ малорусскихъ пъсенъ XVIII въка. Въ этой песне про руйнованье Сечи жаботинский сотникъ Харько, коварно убитый поляками въ 1766 г. (см. Костомарова Ист. возач. по пёснямъ 156-160), еще болёе идеализированъ, чёмъ въ преданіяхъ и думахъ, ему собственно посвященныхъ (Метлинскій, 526; Головацкій I, 21, Кулишь, Зап. о юж. Руси I, 96; Rulikovski, въ Zbior Wiadom. III, 144). Въ пъснъ про руйнованье Сѣчи Харько — довъренное лицо всего народа ("люде" его посылають), посоль въ царицѣ, патріоть въ лучшемъ смыслѣ этого слова, оплакивающій паденіе Сѣчи. Въ думахъ Харько ватажекъ, котораго захватили въ пьяномъ видѣ и казнили. Костомаровъ высказалъ предположение, что въ Харькѣ пѣсенъ про руйнованье Сѣчи можетъ быть скрывается не жаботинскій сотникъ, убитый въ 1766 г., а запорожскій старшина Харько Чепига, игравшій впослёдствіи важную роль. Въ одной пёснё обращаются въ Грицю, по предположенію Костомарова, въ Потемвину (Ист. вазач. въ пъсняхъ, 208). Въ варіантъ, запис. Д. И. Эварницкимо (см. Запорожье II, 201-202), мёсто Харька занимаетъ Калнышъ, послёдній кошевой запорожья.

Въ Кіевской Старинѣ 1888, XII, 142 г. Н. сообщилъ три народныя преданія: 1) отчею у наст зимують воробыи (вар. у Драгоманова), 2) почему евреи не подять свинины и любять курей (куры выгребали сёно, въ которомъ спрятался Христосъ) и 3) откуда взялись камни (пастухи и овцы окаменѣли).

Въ 80 и 84 №№ Екат. Губ. Вѣд. 1888 г. г. Н. напечаталъ статью: "статистико-экономическое состояние и Александровска и уѣзда по архивнымъ даннымъ 1829 г." (были оттиски).

Въ Екатер. Губ. Вѣд. 1888 и 1889 годовъ разсѣяно много мелкихъ замѣтокъ подъ общимъ заглавіемъ "Изъ области на-

Digitized by Google

1

родных преданій и разсказовъ", именно: 1) "Драная зима" во 2 № 1888 г. (1813 г.)-холодная, когда снимали врыши на прокорыъ скоту; такихъ "драныхъ" зимъ насчитываютъ нѣсколько, и объ одной изъ нихъ (1825 г.) была уже замътка г. Н. въ статъъ о Вольной Гупаловкъ. 2) О приемъ запорожцеез Екатериной II (въ № 3)-запорожцы пили много чаю и потомъ переворачивали чашки, а затъмъ, когда имъ дали одну большую ложку на всёхъ, то они, выёвъ горшокъ борщу. его перевернули на скатерти вверхъ дномъ. 3) Разсказъ о томъ, какъ литвины воевали серпъ (въ № 4)-варіантъ украинской сказки, напечатанной г-жей Мошинской въ "Zbiór wiadomości" IX. 143. Литвины, въ разсказъ г. Новицкаго, приняли серпъза людовда, стрвляли, вололи, по ошибкв убили своего товаща и, когда въ Пслѣ топили серпъ, то и сами утонули. Это варіанть многочисленныхъ разсказовъ о глупости того или другаго народа (печенъги, пошехонцы и пр.); 4) нъсколько разсказовъ о характерствъ запорожиевъ (въ №№ 5 и 6)-ловили ядра, плыли по Дибпру на повсти (войлокб), наводили ману на поляковъ, уходя отъ нихъ, такъ что поляки козацкія копья принимали за лёсь и возвращались, заговаривали ружья; потребуетъ запорожецъ кухель воды, вскочитъ въ него и очутится за 100 верстъ; 5) преданіе-почему въ Дипаррь стало мало рыбы (въ № 9): ушла за запорожцами; 6) преданіе о Сементь Паліи (въ № 10). Этныт преданіемъ уже воспользовался В. В. Каллашъ въ своей монографии о Мазепъ и Палів. Содержаніе преданія. Молодой казакъ Семенъ нечаянно спалиль куринь кошеваго и, боясь наказанія, бѣжаль. Въ степи во время грозы онъ замѣтилъ, что дьяволъ дразнилъ Бога и прятался за скалу отъ удара молніи. Семенъ выстр'блилъ въ дьявола. Дьяволъ просилъ его вторично выстрёлить; но Семенъ зналъ, что другой ударъ будетъ въ пользу дьявола, и не стрълялъ. Апостолъ (безъ имени) далъ ему ружье, быощее безъ промаха, и посовѣтовалъ возвратиться къ кошевому. Конневой простилъ Семена и прозвалъ его Паліемъ ("за те що спалывъ куринь"). Вторая часть преданія представляеть варіанть преданія, зап. Менчицемъ и напечат. въ "Малор. пред. и разск."

стр. 202-204, съ тёми особенностями, что въ варіантё г. Н. о замурованномъ въ тюрьмѣ Паліѣ Петру сообщаетъ 16 л. мальчикъ, что въ войскъ шведовъ оказывается "баба химоридныця", которан дала совътъ перековать лошадей "назадъ гавами" (зубьями) и бъжать. Съ появленіемъ Палія шведы бъжали. Петръ предлагаетъ Палію въ награду деньги и "панскія области", но Палій сказаль: "Дай мини милу Украину, за воторую я 20 лить страждавь; бильше у тебе не прошу ничого". Получивъ въ даръ Украину, Палій "вывивъ всихъ ворогивъ, тоди и самъ Богъ-зна де дився. Винъ, кажуть, и теперъ десь живый, и якъ Господь ему веливъ, миняется якъ мисяць: старіе и молодіе". Этотъ варіантъ замѣчателенъ сильной идеализаціей героя и обиліемъ сказочныхъ мотивовъ. Варіанты см. далбе у Эварницкаго и Руликовскаго; 7) о чумакахъ, платившихъ сторожевымъ запорожцамъ, при видѣ копья, воткнутаго на шляху (въ № 11); 8) оплакивание (ироническое) тещи зятемъ за то, что она дочкъ давала вареники, а зятю сыроватку (въ 16 №); 9) о жидъ-шпіонъ (въ № 17), котораго сначала связали со свиньей, такъ что носъ его пришелся во хвосту свиньи, потомъ пов'есили за ноги; 10) о велетнях (великанахъ, въ № 18); одинъ велетень забралъ въ жменю крестьянина съ погоничами, плугомъ и 8 парами быковъ; 11) о полозахъ (въ № 25), душившихъ людей; 12) о химородникъ Феськъ, который могъ наносить человёку болёзнь, выжимая бёлый сокъ изъ черной рѣдьки (№• 26); 13) о происхождении каменныхъ бабз изъ людей, плевавшихъ на солнце (№ 27); 14) о демоническомъ происхожденіи камней, трехголовыхъ змъяхъ, истребленныхъ великанами, и полозахъ (№ 29); 15) о татарскихъ набылахъ и трусливыхъ солдатахъ изъ бѣлоруссовъ (№ 52); 16) о названии запорожцевъ кіями, о наборѣ ихъ вняземъ Амлыномъ для войны съ турками и о разоренія Свчи (въ Екат. Губ. Вѣд. 1889 г. № 2); 17) о раздълъ запорожскихъ земель и первыхъ поселенцахъ великорусскихъ (въ № 16), жены которыхъ были недовольны новыми мёстами; 18) о татарскихъ набъгахъ (№ 19), рвали подушки для показънія пути, убивали дътей, снимая имъ головы или придавливая лавкой къ ствиб;

см. варіанть у Эварницкаго; 19) о долюлютіи у запорожцевь (№ 23), интересный анекдоть: были въ одной семьё дёдъ 130 л., сынъ 110 и внукъ 90 л. Заёхалъ къ нимъ панъ. Дёдъ сидёлъ на печкё, сынъ на припечкё, а внукъ вышелъ изъ хаты. Сынъ отъ старости былъ на память слабёе дёда. Панъ и спрашиваетъ старика, сидёршаго на припечкё, "шо ты за чоловикъ?"— Запорожець!—, А то шо на печи?"—А катъ его зна шо воно за чортяка!... Стико зазнаю, все у насъ живе... Дёдъ съ печи и обзывается до пана: "Оттакъ, якъ бачешъ, чоловиче; забувъ еретычнй сыну, шо я ему и батько"; 20) обз ухода запорожцевъ, исчезновеніи острова Дубоваго, оскудёніи звёрей, птицъ и рыбъ, огненномъ змёѣ; невидимое чудовище плакало и бросало камни на Хортицу (№ 28).

Всѣ эти сообщенія въ отдѣльности очень кратки, въ 20, 30 печатныхъ строкъ. Переданы они живымъ народнымъ словомъ, причемъ въ самомъ языкѣ разсказчиковъ обнаружились архаическія черты. Возьмемъ на выдержку одинъ примѣръ: 70 яѣтъ старикъ Осипъ Шутъ на о. Хортицѣ разсказываетъ со словъ своего дяди Матвѣя Шута о татарскихъ набѣгахъ: "На зори передъ свитомъ чуемо—земля стогне, клекитъ десь. Поприпадалы до земли, слухаемо—орда йде. Мы посидлалы коней та назустричъ. Сталы добигать до ордынського шляху, ажъ люды ячать; мы туды стико духу, и давай рубать орду"... Очевидно, здѣсь еще бьется жизненная жилка.

Къ статьямъ "Изъ области народныхъ преданій" близко стоитъ замѣтка г. Н. "Къ исторіи запорожской живописи" (въ 39 № Екат. Губ. Вѣд. 1888 г.). Рѣчь идетъ о весьма популярной въ старину картинѣ, изображающей запорожца, играющаго на бандурѣ, съ соотвѣтствующими стихами. Г. Новицкій описываетъ одну такую картинку въ Александровскѣ и приводитъ цѣликомъ находящуюся на ней пѣсню "Ой бандуро моя золотая, колыбъ до тебе жинка молодая" и пр. Такихъ картинъ сохранилось много. Г. Н. насчитываетъ три картины у крестьянъ екатерин. губ. У меня есть такая картина изъ купянскаго у. харьк. губ. Разница въ рисункѣ незначительная; чубъ загнутъ не за лѣвое, а за правое ухо, конь не на лѣвой, а на правой сторонѣ, нѣтъ шубы и нѣтъ литеры *n* на сѣдлѣ; вирша болѣе обширная, чѣмъ у г. Н.; захватывая всю эту виршу почти буквально, вирша на моемъ экземплярѣ добавляетъ еще шапки и сабли. Рисунокъ и вирша экземпляра г. Н. «приведены въ Іт. "Запорожья" Эварницкаго 74; сюда же относится вирша "Ихавъ козакъ" въ "Запорожьѣ" г. Эварницкаго на 58 стр.

Въ Екатер. Губ. Въд. 1888 г. Я. П. Н. помъстилъ нъсколько замѣтовъ "Изъ церковной льтописи": образчивъ духовнаго суда 80 л. назадъ (№№ 18, 49), заботы епарх. начальства о воспитании дётей духовенства (№ 31), размёръ вознагражденія духовенства за исполненіе требъ въ прошломъ вѣкѣ (№ 43) и нъсколько другихъ (№№ 45, 47 и 77), двъ замътки "Изъ недавняю прошлаю" (1861 года, въ №№ 61 и 62)-о порядкѣ замѣщенія писарей и требованіе окружнаго начальника, чтобы сельскія власти носили хорошія шапки. Статью "Итоги народного образованія въ александровскомъ у. 1866-1886" (№№ 15 и 22); въ Екатер. Губ. Вѣд. 1889 г. № 37, 40 и 43, статью о поселенцахъ-менонитахъ, въ №№ 1, 3, 4, 6, 8 и 9; статью "Статистическое описание александровского упозда и маріупольской округи по архивнымъ даннымъ 1836 г." (были оттиски), въ №№ 101 и 102 1889 г. и въ № 3 1890 г. ст. "Городъ Александровскъ въ 1837 г.".

Для этнографіи имѣютъ значеніе два ряда статей г. Н., 20 замѣтокъ "Изъ народныхъ преданій", уже разсмотрѣнныхъ нами и "Пъсни казацкаго въка" въ Екатер. Губ. Вѣд. 1888, 1889 и 1892 годахъ. Это начало новаго цѣннаго собранія малорусскихъ историческихъ пѣсенъ, записанныхъ г. Новицкимъ изъ народныхъ устъ. Изъ 200 № напечатаны пока только 8 №№. Г. Н. снабдилъ ихъ историческими коментаріями; добавляю здѣсь нѣсколько литературныхъ:

1) Писня про гетмана Богдана (Рожинскаго) въ 46 № Е. Г. В. 1888 г. Въ "Истор. пѣс. малор. нар." І 163—168 напечатано 5 варіантовъ этой думы. Варіантъ г. Н. почти дословно совпадаетъ съ варіантомъ В. изъ остерскаго уѣзда. Пѣсня сложена въ концѣ XVI в. (ок. 1575 г.). Въ варіантѣ г. Н. нѣтъ ничего, что дополняло бы извѣстные въ печати варіанты.

2) Писня про Овраменка въ 48 № Е. Г. В. 1888 г. По содержанію эта пѣсня сходна съ думой про Ивася Вдовиченка; величиной она менѣе и стихъ короче. Ненапечатанный варіантъ, записанный г. Мачжурой въ с. Мурафѣ богодуховскаго уѣзда харьк. губ., сходенъ съ варіантомъ г. Новицкаго, за исключеніемъ двухъ-трехъ словъ. Пѣсня начинается словами: "Оврамыха стара маты а три сына мала"... Одного сына Даинла (въ варіантѣ Манжуры—Клыма) она отпустила погулять въ г. Тавань (у Манжуры—Клыма) она отпустила погулять въ г. Тавань (у Манжуры—Таганрогъ). Данило ушелъ съ казаками, вступилъ подъ городомъ Келебердой въ битву съ турками и былъ убитъ. Пѣсня кончается словами: "Не потуравъ вражій сынъ, турчинъ, шо винъ козакъ молоденькій". Личность героя неизвѣстна въ исторіи. Въ пѣснѣ онъ пріурочивается къ двумъ городамъ, очень далеко отстоящимъ одинъ отъ другаго, къ Тавани у Днѣпровскаго лимана и врѣпости Келебердѣ на

Днѣпрѣ недалеко отъ Кременчуга.

3) Пъсня про набълз орды на Донщину.—"Ой збиралыся паны—генералы все донскій козаки" (въ 53 №). Они повели войско на турокъ, а татары напали на Донщину и разграбили. Донцы зовутъ на помощь кошевого. Послѣдній упрекаетъ ихъ въ оплошности. Пѣсня несомнѣнно заимствованная; ея родина—Донщина. Заимствованіе обнаруживается въ самомъ языкѣ: "генералы все донскіе козаки", "ой нумо листъ бумагу писать", "самъ подивишся, що не силушка наша", —обороты рѣчи, очевидно, великорусскіе, малорусской исторической поэзія совсѣмъ не свойственные.

4) Дума про Перебыйниса въ № 2 Е. Г. В. 1889 г. Перебыйнисъ— Максимъ Кривоносъ, знаменитый предводитель загоновъ во время Богдана Хмельницкаго. Въ думъ воспѣвается его побѣда надъ поляками въ 1648 г. Въ "Ист. пѣс. малорус. нар." Ант. и Драг. П 42—48 напечатано 4 варіанта этой думы съ историческими комментаріями. Варіантъ г. Н. по полнотѣ и стройности превосходитъ другіе извѣстные въ печати варіанты. Въ содержаніи есть новая деталь—указаніе, что Перебыйнисъ загулялъ съ "кумасею Хмельницкою" и не замѣтилъ, какъ подошли поляки.

5) Дума про Супруна—"Ой не знавъ козакъ, не знавъ Супрунъ дебъ славы нажиты"; онъ съ козаками напалъ на орду, иопался въ плёнъ, проситъ татаръ пустить его на Савуръ могилу посмотрёть на Укранну, гдё козаки "какъ макъ процвитаютъ", передать кошевому просьбу о выкупѣ (№ 7). Въ печати извѣстно з варіанта пѣсни о Супрунѣ (Чупрунѣ), два у Метлинскаго и одинъ у Костомарова (въ Ист. казач. по пес. 105). Варіанть г. Н. почти тожествень съ варіантомъ Костомарова. Лучтіе варіанты въ сборникѣ Метлинскаго. У Костомарова запорожское войско "якъ золото сяе" выбсто болбе обычнаго "якъ макъ процвитае". Что послёдній символъ былъ изстари популяренъ, видно изъ того, что онъ встречается въ Летописи Самуила Величка: "войско тое, увидёвши съ горы якой, можно было свазать, же то суть ниви, красноцвѣтущимъ голендерскимъ албо волоскимъ макомъ засѣяни и проквётнувши". Въ другихъ думахъ: Морозенко "якъ макъ роспускався".

6) Пъсня о Морозенкъ (въ № 17), весьма популярная въ Малороссіи, извёстна во многихъ варіантахъ (указаны въ примвчаніи самимъ г. Новицкимъ). Начало: "Ой Морозе, Морозенко, ты славный козаче". Мать его имветь дурное предчувствіе. Морозенко подъ Келебердой разбитъ ордой; онъ проситъ пустить его на Савуръ могилу посмотръть на Украину; его убивають. Между пёснями про Супруна или Чупруна и пёснями про Морозенка большое сходство по содержанію, такъ что, можетъ быть, онв относятся къ одному лицу, Супруну Морозенкъсовременнику, служившему въ Лютенской сотнѣ Полтавскаго полку, или его однофальмильцу Нестору Морозенку (Максимооиче, соч. I 713). Келеберда является роковымъ мѣстомъ не только для Морозенка, но, какъ мы видѣли, и для Овраменка. Въ варіантѣ г. Н. есть отчетливое указаніе на это укрѣпленіе: "Зостринемось зъ ордою пидъ Келебердою, а въ городи Келеберди покопани шанцы".

7) Пъсня про князя Голицына (въ № 21). Г. Новицкій озаглавилъ ее "Орда и ляхи", по первымъ стихамъ, гдѣ упоминаются татары и поляки. Начало: "Наварилы ляхи пыва". Пѣсня сшивная: первые три стиха взяты изъ какой-то пѣсни

про борьбу козаковъ съ поляками; слѣдующіе четыре—изъ думы о татарскихъ побѣгахъ (у Ант. и Драг. I 73), послѣдніе 11 стиховъ составляютъ историческую пѣсню не про любимца царевны Софіи Вас. Вас. Голицына о крымскомъ походѣ 1689 г., какъ думаетъ г. Новицкій, а про кн. Мих. Мих. Голицына и прутскій походъ 1711 г. Близкіе варіанты этой пѣсни въ сборникѣ Максимовича 1834, стр. 109 и въ Полит. пѣс. укр. народа, I 65—70 и въ особенности на стр. 92 и 102. Въ по слѣднемъ изданіи находится общирный историческій комментарій къ пѣснямъ о возвращеніи козаковъ изъ Алешковской Сѣчн и кн. Голицынъ.

и 8) Ппсня про быство народа во время рушны изъ правобережной Украины въ лъвобережную въ №№ 52 п 53 "Екатеринослав. губ. вѣдом." 1892 г. На мой взглядъ-это одна изъ наиболее интересныхъ историческихъ песенъ; сходная песня отмѣчена въ сборникѣ Максимовича (с. 171). Въ "Политичны пъсни" она не вошла. Начинается она словами "Та не спалъ я ничку не одную". Народному пёвцу "нудно"; дожди украсили землю цвѣтами, а люди бѣгутъ, бросаютъ грунты, пасики, бѣгутъ весной, чрезъ широкій Дибпръ. Посл'єднія 9 строкъ, гдб противопоставляются какіе-то "вороги" прежнимъ "добрымъ панамъ", повидимому, взяты изъ другой песни. Въ конце песни приложено объяснение ся содержания пъвцомъ, 88 лътнимъ дъдомъ Джигиремъ, и общирный историческій вомментарій. Приложеніе объясненія разсказчика или півца-новый пріемъ, заслуживающій полнаго одобренія. Изъ объясненія видно, какъ самъ пъвецъ понимаетъ пъсню. Въ частности комментарій Джигиря бросаеть на пёсню о бёгствё народа яркій лучъ свёта.

Подлинные тексты пѣсенъ и преданій г. Н. всегда сопровождаетъ точными указаніями имени пѣвца, мѣста и времени записи, иногда историческими объясненіями.

Въ настоящее время г. Новицкій готовить къ печати сборникъ записанныхъ имъ изъ народныхъ устъ историческихъ пѣсенъ (болѣе 200 № №) и кромѣ того имѣетъ въ рукописяхъ до 150 разсказовъ о запорожскихъ урочищахъ и владахъ, до 100 заговоровъ и народныхъ рецептовъ. Нельзя не пожелать скораго изданія этихъ матеріаловъ, въ особенности пѣсенъ историческихъ.

современная мал. этногр.

10

Интересныя записи г. Новицкаго, сгруппированныя въ доступномъ изданіи, несомнённо привлекутъ къ себё вниманіе историковъ и этнографовъ.

## Д. И. Әварницкій.

Съ этнографической деятельностью Я. П. Новицкаго большое сходство имфетъ дбятельность Димитрія Ивановича Эварницкаго. Остатки Запорожья въ народной словесности привлекли ихъ вниманіе и собраны ими въ значительной полноть. Г. Эварницкій началъ съ небольшихъ статей о Запорожьѣ, затёмъ расширялъ ихъ все болёе и болёе народными преданіями и отчасти архивными матеріалами, такъ что въ 1888 г. "Запорожье" вышло въ двухъ довольно объемистыхъ томахъ (290+ 251), а въ текущемъ году въ новой переработкъ съ дополненіями выходить уже въ 3 томахъ неменьшаго объема. О сочиненіяхъ г. Э. можно судить съ разныхъ точекъ зрѣнія, и, какъ уже было въ печати, можно отнестись къ нимъ съ похвалами (М. И. Семевскій, А. Н. Пыпинъ) и съ осужденіемъ (гг. Ястребовъ, Линниченко, И. Житецкій). Признавая въ "Запорожьв" г. Э. слабыя стороны (лирическія отступленія, недостатокъ крикритиви пособій и источниковъ), мы не можемъ не признать, что авторъ по живому личному отношенію въ излюбленному имъ предмету изслёдованія далъ широкую постановку дёлу изученія запорожской старины, положиль на него много труда и представилъ много новыхъ фактовъ въ видѣ разныхъ описаній и измѣреній, произведенныхъ на мѣстѣ, въ видѣ преданій, записанныхъ изъ народныхъ устъ, наконецъ, въ видѣ многочисленныхъ фотографій съ вещественныхъ памятниковъ запорожской старины.

Д. И. Эварницкій, уроженець харьковскаго у'взда, получиль образованіе въ харьковскомъ университеть по историкофилологическому факультету, который окончиль въ 1881 г. По выходь изъ университета г. Эварницкій года два состояль преподавателемъ русскаго языка въ Харьковъ въ частной женской гимназіи, затёмъ переёхаль въ Петербургъ и здъсь нёсколько

лѣтъ продолжалъ педагогическую дѣятельность. Въ 1892 г. г. Эварницкій получилъ мѣсто чиновника особыхъ порученій при туркестанскомъ генералъ-губернаторѣ.

Въ началѣ 80-хъ годовъ г. Э. на своей родинѣ, на границѣ харьковской и курской губерній записалъ много народныхъ пѣсенъ. Позднѣе, во время частыхъ экскурсій на Запорожскія иепелища г. Э. собиралъ пѣсни, преданія, заговоры, большую часть которыхъ внесъ въ "Запорожье", кое-что напечаталъ въ Екатер. Губ. Вѣд. 1888—1890 годовъ.

У г. Э. факты документальные идуть рядомъ съ фактами литературно-этнографическими, событія дѣйствительныя съ отраженіями ихъ въ народной памяти и пониманіи. Это имѣетъ свои удобства и неудобства. Отъ соединенія исторіи съ этнографіей "Запорожье" выигрываетъ въ живости и занимательности разсказа и проигрываетъ въ научной точности и основательности. Этнографическія сообщенія, разсказы дѣдовъ о старинѣ располагаютъ читателя и, быть можетъ, самого автора къ такому добродушному довѣрію, которое ослабляетъ историческую критику и скептицизмъ.

Останавливаясь исключительно на этнографической части въ трудахъ г. Э., мы должны предварительно оговорить, что г. Э. всегда и вездѣ выстуцаетъ исключительно, какъ собиратель матеріала. Мёстами наряду съ народными пёснями идуть отрывки изъ стихотвореній Шевченка и Щоголева. Путемъ провёрокъ и сравненій можно прійти къ заключенію, что лично г. Эварницкому принадлежитъ много интересныхъ этнографическихъ записей, въ значительной степени восполняющихъ предшествовавшіе м'встные историческіе и этнографическіе труды Скальковскаго, архіеп. Өеодосія, Надхина и Новицкаго, составляющихъ въ совокупности цёлый отдёлъ мёстной этнографіи на исторической подкладкъ. Если бы г. Эваринцкій въ свое время выдёлиль этнографическій матеріаль и издаль его отдёльно съ надлежащими помётвами о времени и мёстё записи и съ указаніемъ на варіанты, то получился бы оригинальный и цённый сборникъ народныхъ преданій о запорожцахъ. Во всякомъ случав, и въ настоящемъ своемъ видв "Запорожье"

10\*

г. Эварницкаго представляетъ полезный вкладъ въ малорусскую этнографію. Главное значеніе его состоитъ въ массъ историческихъ преданій, и потому мы здъсь прежде всего сдълаемъ обзоръ ихъ, затъмъ перейдемъ къ пъснямъ, которыя, сравнительно съ преданіями, малозначительны; многія изъ пъсенъ, помъщенныхъ въ началъ главъ, въ видъ эпиграфовъ, и принятыхъ авторомъ за народныя, въ дъйствительности или пъсни искуственной фабрикаціи, или пъсни, испорченныя посторонними вліяніями.

Кромѣ матеріаловъ, вошедшихъ въ "Запорожье", мы остановимся въ концѣ статьи на интересной "присказкѣ до нюхарей", напечатанной г. Эварницкимъ въ "Екатерин. Губер. Вѣдомостяхъ".

Разсказы Якова Литвина о прив'тливости Екатерины II и о богатырств'я запорожцевъ: читали, не учившись грамот'я (птица клевала въ лобъ, оттого и д'влались грамотными); 7 л'втній ребеновъ снесъ на колокольню пушку; въ церкви наибол'ве сильные удерживали дыханіе, чтобы не свалить съ ногъ попа; клали землю въ сапоги и шапки; д'влались невидимками; по разрушеніи С'вчи ушли на "райскія острова"; при кончин'я міра возвратятся (I, 12—14). Въ этихъ разсказахъ не трудно зам'ётить легкую прим'ёсь изъ сказокъ о богатыряхъ семил'ёткахъ и сказокъ о рахманахъ.

Разсказъ Платона Завюродняю о притёсненіи жидовъ запорожцами; какъ запорожецъ билъ жида кійкомъ и заставлялъ потомъ купить кій (I, 37-38),

Разсказъ какого-то дѣда о сотвореніи міра, связанный съ балкой Безпятой. Богъ создалъ сначала теленка, потомъ поросенка, наконецъ ребенка, а чортъ создалъ волка, который потомъ хотѣлъ съѣсть чорта и вырвалъ у него пятки, отчего и стали черти безпятыми (I, 46).

Иреданіе о построеніи Новомосковскаго собора. Св. Николай указалъ мастеру Погребняку, какъ строить церковь. Легенда, какъ указываетъ г. Э., взята имъ изъ "Церков. памятниковъ Запорожья" Надхина.

Разсказы Самойла Пруса 80 л. о набъгахъ татаръ, о сторожъ запорожской и насмъщливая пъсня "Славни хлопци за-

порожци" (изв'єстная: запорожцы не видали ни церкви, ни попа, за церковъ принимали скирду с'вна, а за попа козла). Преданіе о сажаніи на колъ (стовпова смерть) и о томъ, что отъ такой казни освобождали, если д'ввушка заявляла о своемъ желаніи выйти замужъ за приговореннаго къ казни (108—111).

Описаніе хаты и вечери у д'яда Дмитра Бута, хранителя преданій, св'яд'яніями котораго ран'я уже пользовался Я. П. Новицкій. Сказанія Бута о запорожской фаун'я (зайцахъ, волкахъ, желтобрюхахъ (152—158).

Приказка о водкю безъ обозначенія, когда и отъ кого записана, нъсколько, можетъ быть, пріукрашенная: "Хто ты?"— Оковыта. "А зъ чого ты?"—Изъ жита. "А звидкиля ты?"— Изъ неба! "А куды ты?"—Куды треба. "А билетъ у тебе е?"— Ни, нема!—Такъ отъ тутъ-же тоби тюрьма! (выпивается).

Преданіе о происхожденіи м'встныхъ названій скалъ, пороговъ и пр. I, 191, 219 и др., мелкія и малозначительныя.

Разсказы о знахарствѣ запорожцевъ I, 255, какъ они переливались въ рѣчку, плавали на войлокѣ, ловили пули, замучивали въ степи бабъ ("смакувалы").

Весьма обширными, содержательными и наиболбе цёнными въ историко-бытовомъ отношении представляются разсказы дела Ивана Игнатовича Россолоды (II, 1-33). По сообщению г. Э., Россолодѣ было около 116 лѣтъ, цыфра, вызывающая сомнѣніе, особенно, если принять во вниманіе обиліе и свѣжесть историческихъ воспоминаний Россолоды. Въ началѣ (1-3) авторъ сообщаетъ сведения о жизни этого замечательнаго старика, затёмъ идутъ разсказы Россолоды, что у запорожцевъ при крещении ребенка въ купѣль бросали порохъ, какъ возникло Запорожье изъ всякаго рода бъглыхъ, о густотъ травы (у воловъ тилько роги мріють), объ обиліи л'всовъ, зв'врей,птицъ, пчелъ, рыбъ (о дикихъ коняхъ и лебедяхъ), о запорожцах ъ лыцарахъ и гниздюкахъ, о битвахъ съ татарами и турками, объ избіеніи дътей татарскихъ (давили лавкой-общій мотивъ), о хвастовствѣ поляковъ, о пыткахъ и казняхъ, которымъ подвергали запорожцы поляковъ и жидовъ, о пристрастии запорожцевъ къ табаку, о запорожскихъ увеселенияхъ, о музы

кальныхъ инструментахъ, занятіяхъ и ремеслахъ, объ устройствѣ куреней, бурдюговъ и зимовниковъ (цѣнныя подробности), о приготовленіи пищи и посудѣ, весьма подробныя сообщенія объ одеждѣ и оружін (20—26), о деньгахъ, о кошевомъ, о наказаніи преступниковъ, о сложеніи пѣсенъ, о религіозности и построеніи въ Кіево-печерской лаврѣ иконостаса и о разореніи Сѣчи Екатериною.

Преданіе объ И. Д. Сиркъ-родился съ зубами, застрѣлилъ чорта, ходитъ по свѣту до сихъ поръ (II, 76), о сѣдлѣ съ золотыми пуговицами и какъ присвоилъ его себѣ жидъ шинкарь (II, 78).

Разсказъ Прокопа Табуненка о томъ, какъ три чорта служили Грыцьку Горбатому, возили ему золото и потомъ, по его приказанію, обсадили Чортомлыцкую Сѣчу лѣсомъ (II, 89); сказаніе сложилось для объясненія названія Сѣчи и подъ вліяніемъ сказочныхъ мотивовъ о Маркѣ Богатомъ. Далѣе, Табуненко сообщилъ интересный новый варіантъ преданія о разореніи Сѣчи Екатериной, преданіе объ уходѣ подъ землю запорожской церкви и преданіе, что Галаганъ, разорившій Сѣчь въ 1709 г., знался съ чертями (II, 90—92).

Разсказы Сукура и Оникіенка о названіи казаковъ (начальникъ былъ козарь, имёлъ тысячу козъ), о заселеніи Сёчи дётьми, побёдахъ надъ турками и ляхами, о томъ, какъ обёдали запорожцы во дворцё длинными ложками (варіантъ у Новицкаго), насмёшки надъ придворными, о нападеніи Потемкина на Сёчь и уходё запорожцевъ. Потемкинъ приглашалъ ихъ возвратиться, но кошевой отвётилъ:—, Ой спасыби, тоби, Грыцьку, та за твою ласку, що мы и́лы на Велыкдень та гречану паску<sup>\*</sup> (II, 93—99).

Преданіе о иибели запорожскихъ лыцарей (II, 153) замѣчательно, какъ южнорусская параллель къ былинамъ о томъ, какъ перевелись богатыри. Лыцари изображаются настоящими богатырями (голова въ семь пудовъ, съ расправленными усами въ двери не войти, превращались въ котовъ, въ рѣчки, въ волшебныя зеркала видѣли, что дѣлается за тысячу верстъ, "знаюви", "велыть-люди"). Царица рѣшила ихъ уничтожить. Они

151

рѣшили броситься въ рѣку Бугъ. Впереди выѣхали кошевой и есаулъ; они ударили рукой по камню, и на камнѣ остались слѣды отъ руки, на память потомству. Закричали казаки пугу! пугу! и бросились съ конями въ воду, и теперь они еще плаваютъ на днѣ рѣки Буга. Присутствіе въ преданіи Буга напоминаетъ пѣсни о разореніи Сѣчи въ 1709 г. "Ишли наши славни запорожци по-надъ Богомъ рикою" и др.

Сказанія о запорожскихъ кладахг (II, 197—199), флорт и фаунь (II, 207), о мёстныхъ названіяхъ (217, 222 и др.).

Весьма интересны разсказы Ивана Хотюна о запорожить и его женъ чародъйкъ, о Семенъ Паліъ и Грыцькъ Сагайдавѣ. Преданіе о Сагайдавѣ, чисто историческое (какъ нападали татары и потомъ запорожцы отнимали у нихъ плённиковъ), представляетъ варіантъ преданія, зап. Новицкимъ въ 10 № "Степи", 1885 г. Въ литературномъ отношении любопытно преданіе о Палів, общирное и содержательное (не отмвчено въ обпирной литературъ предмета у В. В. Каллаша во П вып. "Этногр. Обозр." 1889 г.). Семенъ Палій въ молодости назывался Попильнывомъ ("усе у попили валявсь"). Далбе, какъ въ отмбченномъ ранѣе варіантѣ г. Новицкаго, Палій застрѣлилъ черта, получилъ силу и долговѣчность (какъ мѣсяцъ измѣнялся, но не умиралъ), наводилъ на ляховъ "ману", далѣе, какъ въ вар. Менчица, Палій замурованъ въ столбъ Мазепой, особожденъ Петромъ Великимъ, помогъ ему одолѣть Мазепу. Интересна одна деталь, напоминающая былину про Василія пьяницу и думу про Михайлика. Палій выстр'ялилъ изъ своего ружья въ чарку Мазецы и попалъ въ нее, когда Мазена подносилъ ее ко рту, мелкій варіантъ общераспространеннаго литературнаго мотива на тему о мѣткости стрѣльбы (II, 233).

Дѣлая общій обзоръ преданій и сказокъ, записанныхъ г. Эварницкимъ отъ стариковъ, нужно предпочтеніе отдать разсказамъ Россолоды, Табуненка и Хотюна.

Ивсни, нашедшія мёсто въ "Запорожьв" г. Эварницкаго, большею частью фальшивыя. Есть выдержки изъ подлинныхъ напечатанныхъ думъ. Къ пёснямъ авторъ отнесся невнимательно. Относительно печатныхъ, напр., "Днипре-брате" (I, 253), отрывка пѣсни о казакѣ Голотѣ (I, 149) и думы о Байдѣ (I, 210), не указанъ источникъ, откуда онѣ взяты (Истор. пѣс. малор. нар.). Относительно нѣкоторыхъ новыхъ замѣчено только "народная пѣсня", что не оправдывается содержаніемъ иѣсни. Въ I т. 60 стр. пѣсня "А вже литъ билишъ двисти якъ козакъ въ неволи" несомнѣнно фальшивая, уже потому, что народные пѣвцы не знаютъ цыфровой хронологіи. Далѣе, жалоба казацкой доли, что она "пидъ великимъ калауромъ у тюрьми" также обличаетъ искусственную сочиненность пѣсни.

Въ I, 252 пъсня "Ой гукъ, маты, гукъ" также сомнительная. Странно, напр., выражение, что казаки "попередъ себе ляхивъ облавою пруть".

Отрывовъ "закряче воронъ степомъ летючи" (II, 36) или невърно переданъ, или къмъ либо пріукрашенъ. Въ ней рядомъ идутъ воронъ, зозуля, кречеты и орлы, что необычно для народной поэзіи; далѣе сомнительны стихи "закрювлють (?) вречеты сызи, зажахаются (?) орлы хыжи".

Писня про Сирка "Ой якъ крыкне старый орелъ" (II, 74) записана г. Эварницкимъ въ с. Покровскомъ екатериносл. убзда. Г. Э. замѣчаетъ: "пѣсня, видимо, не народнаго склада". Это сомнѣніе, вполнѣ приложимое ко всѣмъ предыдущимъ народнымъ пѣснямъ въ "Запорожьѣ", менѣе всего вызывается пѣснью о Сѣркѣ, сотканной изъ мотивовъ вполнѣ народныхъ. Мнѣ представляются нѣсколько сомнительными только два выраженія (запорожье до Сирка "тнется" и загудило "якъ Чорное море").

Четверостишіе про запорожцево и Галагана, въ родѣ насмѣшки надъ запорожцами: "Ты казавъ, пане Галагане, що въ насъ війска немае, а якъ выйде на таракана, такъ якъ макъ процвитае" (II, 92). Тараканъ поставленъ вмѣсто собственнаго имени, и пѣсня въ устахъ запорожцевъ имѣла серьозное значеніе. Это четверостишіе представляетъ отрывокъ исторической пѣсни про разрушеніе Чертомлыцкой Сѣчи Яковлевымъ и Галаганомъ въ 1709 г., гдѣ оно звучитъ такъ: "Казавъ еси, пане Галагане, що у Сичи Москвы не мае; колы гляну—помижъ курынями якъ макъ процвитае".

Отрывокъ народной ивсни про козака бандуриста "А въ емному лузи явиръ зелененьвій, (II, 100).

Псевдо-народная пѣсня "Ой пиднявся орель зъ Великого Лугу" (II, 142). Сочиненность видна въ цѣломъ и въ частяхъ пѣсни. Орелъ созываетъ орлятъ, чтобы полетѣть "на ридны (?) могылы, бо тіи могылы славу нашу вкрылы". Образы и обороты совсѣмъ чуждые народной поэзіи.

Четырестишіе про Алешковскую Съчь (II 144) также псевдонародное. Высказывается недовольство Алешками, причемъ Алешковская Сѣчь названа "поганой лычыной" — дѣло неумѣлаго фальсификатора.

Несомнѣнно народная пѣсня о паденіи Запорожья: "Ой зъ-пидъ города, зъ-пидъ Елизавета" (II 163).

Тавже несомнённо народная пёсня про Калнышевскаго, небольшая, "Ой полеты ты, черная галко, та на Динъ рыбы исты" (П 178); буквально сходна съ пёсней у Максимовича (изд. 1837 г.) на стр. 128; у Максимовича только вмёсто Калныша стоитъ "кошевой". Г. Э. записалъ эту пёсню въ Богодарё александ. у. Екатер. губ.

Пъсня о паденіи Запорожья (II 189), народная изв'єстная уже въ печати: "Та ще не свить" и проч.

Большая народная пѣсня "Свитъ велыкый" про паденіе запорожья, зап. г. Эварницкимъ въ с. Писаревкъ харьковскаго уѣзда (II 201—202). Варіанты этой пѣсни отмѣчены нами въ статьѣ о г. Новицкомъ при разсмотрѣніи пѣсни о Харькъ.

Народная пъсня "Та черная хмара наступае" — варіанть извъстной думы о Ганжъ Андыберъ, взята изъ какого-то печатнаго изданія (см. Костомарова, Ист. казач. 197).

Въ предисловіи къ "Запорожью" г. Эварницкій говорить, что имъ записана для отдѣльнаго изданія тысяча пѣсенъ. И къ этимъ неизданнымъ матеріаламъ позволимъ себѣ примѣнить высказанное уже однажды нами пожеланіе, чтобы пѣсни были издаваемы не въ сыромъ видѣ, а съ критикой и разборомъ, съ устраненіемъ извѣстнаго и псевдо-народнаго. Въ настоящее время доброкачественность изданія уже не можетъ быть измѣряема объемомъ, а исключительно критическими пріемами.

Интересные этнографическіе матеріалы были напечатаны г. Эварницкимъ въ Екатеринославскихъ Губ Вѣд., именно раз-



154

сказы о кладахъ, какъ найти ихъ (1889 № 49), двѣ сказки о дурнѣ и своенравной женщинѣ, присказка до нюхарей (1889 №№ 60 и 63) и нѣсколько заговоровъ (1890 № 43). Матеріалъ записанъ хорошо. Изъ этихъ записей значительный интересъ представляетъ присказка до нюхарей, записанная г. Эварницкимъ въ Екатеринославской губ. отъ крестьянина Василія Бе режнаго. Заглавіе присказки не совсёмъ точно передаетъ ся содержание. О нюхаряхъ говорится только въ началѣ присказки; затёмъ слёдуетъ юмористическій разсказъ на некрасовскую тему "Кому на Руси жить хорошо". Разсказчикъ, прежде чёмъ начать свою присказку, вынимаетъ изъ праваго кармана своихъ шароваръ длинный рогъ съ табакомъ, постукиваетъ имъ о волёно, нюхаетъ, потчиваетъ другихъ и затёмъ начинаетъ присказку: "А сходьтесь, люды добри, табаки понюхаты, а рады послухаты". Разсказчикъ говоритъ далбе, что встрбтилъ старика, разговорился съ нимъ объ употреблении табаку, причемъ оказалось, что на Украини табаку "тылько те и не вжыва, шо въ колысци спочива". Но и для "малой дытыны" приготовлена "роговына" (нюхаютъ изъ рога). Затемъ резвій скачокъ на эту "дытыну". Идетъ "маненькій хохольчикъ" сначала въ школу; здёсь его бьетъ дьяконъ; мальчикъ бросаетъ школу и поступаетъ къ сапожнику, потомъ переходитъ къ ткачу, отъ твача уходитъ въ городъ на легкіе заработки; но и въ городѣ ему не понравилось; онъ попадаетъ въ село въ "русскіе попы" безъ знанія грамоты и устанавливаетъ большіе поборы (со двора по коровѣ, волу, овцѣ и пр.). Прослуживъ 5 лѣтъ попомъ, онъ ушелъ изъ села, поссорился со своими сыновьями и очутился въ хатъ слушателя присказки. Эта повёсть замёчательна въ томъ отношеніи, что въ нее вошло нѣсколько "нисенитницъ", отчего и вся повёсть получаеть характерь "висенитницы". Подъ такой литературной формой скрыта сатирическая основа повёсти, и скрыта настолько удачно, что повёсть можеть безпрепятственно фигурировать въ печати, --- рѣдкое проявленіе въ народной словесности прикровенной формы рѣчи.

Въ повъсть вошли слъдующія нисенитницы: 1) молодецъ идетъ въ городъ Быльци; тамъ дурныи людцы косою цыбулю

косять, вилами борщъ носять, 2) потомъ онъ идетъ въ городъ Вонгарь, тамъ новый анбаръ, вилъ печеный, чесныкъ товченый; стремыть нижъ — отрижъ та ижъ; 3) поступаетъ попомъ въ церковь, которая "зъ варениковъ злиплена, млынцями вкрыта" и пр., 4) видитъ попа—"якъ яшный снипъ" и пр. и 5) когда уходилъ изъ села, то сыновья его посадили на смоляного коня, который растаялъ отъ солнечныхъ лучей.

Г. Эварницвій находить, что "Присказка до нюхарей-малорусское Горе-Злосчастие, переданное лишь въ простой, безъ поэтичскихъ красотъ, формѣ и не съ такимъ глубоко-трагическимъ содержаніемъ, зато съ неподражаемымъ малороссійсвимъ юморомъ". Съ своей стороны мы настолько высоко ставимъ повъсть о Горъ-Злосчастии, какъ памятникъ правственнофилософскій, что "Присказку до нюхарей" устраняемъ отъ серіознаго съ нимъ сопоставленія. Юморъ "присказки" грубоватый, особенно во второй ся половинѣ, въ отношении малорусскаго "молодца" въ цервви и духовенству. Нельзя сказать, чтобы эта грубость проявилась исключительно въ "присказкъ до нюхарей". Есть и другія подобныя присказки и и сти, болёе слабыя, вороткія, а подчасъ и болёе грубыя, напр., записанныя г. Манжурой въ екатеринославской губ. Пѣсни "Якъ бувъ соби чоловикъ пророка", "Якъ пишовъ я лужкомъ-бережкомъ" (краткій варіантъ присказки).

Присказка до нюхарей, записанная г. Эварницкимъ, представляетъ лучшее проявленіе того новаго рода народной словесности, который мѣстами носитъ названіе "бесѣды" и въ печати представленъ весьма незначительнымъ числомъ записанныхъ пѣсенъ—разсказовъ. Это нѣчто среднее между пѣснею и повѣстью, съ сатиритическимъ элементомъ, съ насмѣшками мужика надъ панами, духовными лицами, иногда надъ самимъ собой, своей недолей. Языкъ большею частью неправильный. Стихъ невыдержанный. Содержаніе грубоватое. Нѣсколько такихъ неизданныхъ пѣсенъ мы имѣемъ подъ руками въ сборнивѣ г. Манжуры, принадлежащемъ харьковскому историкофилологическому обществу. Пѣсни эти имѣютъ характеръ отдѣльныхъ частей или обрывковъ "Присказки до нюхарей", въ отдѣльности гораздо болѣе грубыхъ. Въ сборникѣ этнографическихъ матеріаловъ липовецкаго у. віев. губ. въ VIII m. "Zbiór wiadomosci" 229—233 находится три такихъ бесѣды: 1) Бесѣда про волостнаго пана и старосту (насмѣшки надъ сельскими властями и панами), 2) Бесѣда про мужицкое горе (измѣна жены; жалобы на сельскихъ священниковъ; жалобы на панщину; на побои отъ пановъ и ихъ приказчиковъ), и 3) Бесѣда про парубоцьки заробитки (враткое описаніе одежды . бѣдняка). Къ разряду такихъ же бесѣдъ принадлежитъ сказка о Кирикѣ и подобныя въ Zbiór wiadomosci IX, 149—152 и въ "Малор. народ. пред.".

Цёсни или точнёе стихотворныя повёсти "бесёды" въ новёйшее время записаны также у поляковъ, притомъ поляковъ далекаго запада (въ Силезіи). По стихотворному складу, по обычаю болёе декламировать, чёмъ пёть, отчасти по содержанію польсвія "бесёды" сходны съ малорусскими. Въ польскихъ бесёдахъ нётъ той бойкой, а мёстами злой сатиры, какая пробивается въ бесёдахъ малорусскихъ. Въ польскихъ болёе жалобъ и сётованій, напр., пёсня объ инженерахъ болёе походитъ на малорускую пёсню—виршу: "Нема въ свити правды", чёмъ на бесёду: "W świecie wszędy prawda mała; juź ją fałesz owładała... nie uważa pan siedlaka, gdy nie zarobi piętaka"... Прусскій полякъ въ "Pieśń о naszej biedzie" жалуется:

> Zatym nastal czas takowy, Piszą swinie, konie, krowy, Piszą owcy i barany Ćoż poczniemy z temi pany? Nie śmie zlapać w lesie ptaka, Ani ryby, ani raka, Nie smie w lesie krowy popaść, Bo cie gajny hned chce dopaść .... Bożel zmiłuj sie nad nami, Bychmy mogli żyć z panami (Zbiór. IX, 279).

Присказка до нюхарей, при всей грубости ея тона и неправильностяхъ языка, сравнительно съ малорускими и польскими бесъдами выдается по внутренней силъ, величинъ и цъльности. Оригинальна въ ней комбинація частей, соединеніе

въ одно цблое нёсколькихъ сказочныхъ мотивовъ, быть можетъ, съ мѣстными бытовыми примѣненіями или намеками. Не слѣдуетъ, Однако, думать, что главная часть присказки (разсказъ о томъ, какъ невѣжественнаго молодца въ поны поставили) оригинальна. Г. Эварницвій напрасно усматриваеть въ "русскомъ попѣ" раскольничьяго попа. Мы, кажется, будемъ ближе къ истинъ, если, устрановъ въ данномъ случаъ всякія бытовыя или историческія пріуроченія, весь разсказь о томъ, какъ малорускаго молодца въ русскіе попы поставили, пріймемъ за весьма распространенный литературный мотивъ изъ весьма распространенныхъ сказокъ про дурныхъ людей или глупыхъ народовъ. Существовали такія сказки еще въ древней Греціи (абдериты) и въ древней Руси (лътописныя сказанія о печенѣгахъ). Въ новое время записаны въ разныхъ мѣстахъ Россіи (Аванисьев, Чубин., Мошинская и др.), у поляковъ (Zbiór wiadom VIII), у французовъ (сборники Bladé, Sauvé и др.), на Кавказѣ (Сборн. матер. VII) и др. Сказки о глупыхъ людяхъ состоять обыкновенно въ томъ, что сынъ (или мужъ), считая родителей (или жену) глупыми, ищетъ болѣе разумныхъ людей и находить еще болёе глупыхъ, между прочимъ, находить глупыхъ литвиновъ (т. е. бѣлоруссовъ), напр. въ малорусской сказкѣ г-жи Мошинской въ Zbiór wiadom. IX, 143, которые избираютъ безграмотнаго героя сказки въ попы за то, что онъ прорубилъ окна въ новоотстроенной церкви. Наряду съ 5 нисенитницами въ присказку, слёдовательно, вошла также сказка О ЛИТВИНАХЪ.

## М. А. Андріевскій

Въ фольклористикъ, болъ́е чъ́мъ въ какой-либо другой наукъ́, возможны научно-популярныя изслъ́дованія, и здъ́сь они болъ́е чъ́мъ гдъ́-либо умъ́стны и желательны. Современное народоизученіе нуждается еще въ сыромъ матеріалъ, и такой матеріалъ все болъ́е и болъ́е нагромождается. Чувствуется, съ одной стороны, настоятельная потребность въ общественномъ сочувствіи и поддержкъ́, съ другой—необходимость по возможности регу-

лировать такую поддержку указаніемъ правильныхъ методическихъ пріемовъ и опредёленіемъ главныхъ потребностей науки. Къ сожалёнію, такихъ указаній сдёлано мало. Научная критика, дельная и спокойная, въ нашей печати составляетъ редкое явленіе. Отъ развитія въ обществъ интереса къ исторіи и этнографіи зависить успёшное развитіе историческихъ и этнографическихъ изданій, появленіе этнографическихъ музеевъ, выставовъ, съёздовъ и тому подобныхъ несомнённо просвётительныхъ учрежденій. Въ то же время, несомнённо, что интересъ въ исторіи, этнографіи, антропологіи и др. соціальнымъ наукамъ можетъ развиться лишь при живомъ общении спеціалистовъ съ интеллигентнымъ обществомъ, при доброжелательномъ отношении присяжныхъ дёятелей науки въ научно-популярной литературѣ и при благоразумной сдержанности постоянныхъ журнальныхъ обозрѣвателей.

Понятіе о научно-популярной литератур'в въ приложеніи къ точнымъ и выработаннымъ наукамъ, напр.—астрономіи, можетъ опредёляться иначе, чёмъ по отношенію къ новымъ не вполн'в еще установившимся отраслямъ знанія, напр.—фольклору. Въ посл'ёднемъ случаё мы считаемъ недостаточнымъ популярную передачу добытыхъ св'ёдёній. Въ научно-популярныхъ этнографическихъ изсл'ёдованіяхъ, при первомъ и необходимомъ условіи—ясности изложенія, на ряду съ изв'ёстными фактами должны быть неизв'ёстные, или изв'ёстнымъ фактамъ должно быть дано такое осв'ёщеніе, какое даетъ имъ вся совокупность мёстныхъ жизненныхъ условій.

Въ научно-популярной литературѣ по фальклору имѣютъ, кромѣ того, большое значеніе два обстоятельства, несуществующія для другихъ отраслей научно-популярной литературы: что и гдѣ популяризуется, другими словами—выборъ темы и мѣсто изданія статьи. Этими обстоятельствами опредѣляется многое: пониманіе статьи, степень возбуждаемаго ею въ обществѣ интереса, возможность воздѣйствія ея на развитіе мѣстныхъ научныхъ разысканій. Напримѣръ, небезразлично—гдѣ выйдутъ статьи объ олонецкихъ сказителяхъ, о малорусскихъ кобзаряхъ, о коломыйкахъ, о заплаткахъ, о думахъ—однѣ статьи будутъ понятнѣе

и плодотворнѣе на сѣверѣ, другія на югѣ. Можно, напримѣръ, на югѣ еще говорить въ научно-популярной книгѣ "о пивничномъ океанѣ", какъ неизмѣнномъ и вѣчномъ явленіи природы, хотя, быть можетъ, статья о морѣ Черномъ или Азовскомъ была бы и здѣсь болѣе умѣстна; но напрасная трата времени и средствъ распространяться здѣсь о временномъ и измѣнчивомъ культурномъ явленіи, напр., дѣвичникѣ, свадебныхъ плачеяхъ, люкшинъ прячѣ или турпанѣ (свадебные хлѣбы). Съ другой стороны, для сѣверянъ мало интереса и мало пользы представляли бы, напримѣръ, статьи о забытыхъ здѣсь давно яичныхъ писанкахъ, особенно на дальнемъ сѣверо-востокѣ, гдѣ самое куриное яйцо, по мягкости скорлупы, не годится для окраски. Научно-популярная литература по фольклору, абсолютно не признающая мѣстно-этнографической точки зрѣнія, легко можетъ превратиться въ собраніе курьезовъ п раритетовъ.

Установленіе этихъ общихъ требованій считаемъ не лишнимъ предпослать разсмотрѣнію брошюры М. А. Андріевскаго о думѣ про азовскихъ братьевъ. На мой взглядъ, сочиненіе это представляется весьма полезнымъ въ научно-популярномъ отношеніи, не смотря на неполноту и погрѣшности въ объясненіи нѣкоторыхъ частностей думы.

Въ III т. "Истор. руссв. этногр." А. Н. Пыпина М. А. Андріевскаї не упоминается. Довольно подробная біографія М. А. Андріевскаго, по свёдёніямъ, полученнымъ отъ брата его А. А. Андріевскаго, напечатана въ I т. "Крит.-біографич. словаря" Венгерова, стр. 963—964. Въ настоящемъ случаё мы заимствуемъ изъ этой біографіи нёсколько главныхъ фактовъ. Митрофанъ Александровичъ Андріевскій, сынъ священника, родился въ г. Каневё кіевской губ., получилъ образованіе въ кіевской 2 гимназіи и потомъ въ университетё, гдё окончилъ курсъ кандидатомъ по историко-филол. факульте ту въ 1862 г. Въ 60-хъ годахъ онъ былъ учителемъ русск. словесности въ ровенской гимназіи, потомъ въ коростышевской учительской семинаріи, въ 70-хъ—въ екатеринославскомъ реальномъ училищѣ, съ 1885 г. инспекторомъ народныхъ училищъ въ г. Мелитополѣ. Скончался въ 1887 г. У М. А. Андріевскаго была склонность къ научнымъ занятіямъ, но разныя житейскія невзгоды и кочевая учительская жизнь помѣшали ему заявить себя крупными научными трудами. Съ университетской скамьи у М. А. были двѣ излюбленныя темы: изслѣдованіе малорусскаго глагола и изслѣдованіе текста Слова о Полку Игоревѣ. Послѣднее изслѣдованіе выразилось въ 2 печатныхъ выпускахъ. Здѣсь много произвольныхъ и ошибочныхъ толкованій текста. Въ "Кіев. Старинѣ" М. А. напечаталъ нѣсколько статей по южно-русской исторической топографіи (1882, № 9, 1883, № 9—10 и 1885 № 6).

Въ основу статьи объ азовскихъ братьяхъ легла публичная лекція, прочитанная 20 марта 1883 г. въ г. Екатеринославѣ съ благотворительной цѣлью. Выборъ темы весьма удачный. Сцена дѣйствія въ думѣ—восточная часть екатеринославщины; вся историческая и бытовая обстановка думы отчасти можетъ быть разъяснена тѣми историческими преданіями, которыя до сихъ поръ сохранились въ наднѣпрянскихъ селахъ екатеринославской губ., въ окрестностяхъ самаго Екатеринослава. Исполненіе также удачное. Наряду съ извѣстными данными, которыя авторъ располагаетъ въ ясномъ, систематическомъ порядкѣ и излагаетъ яснымъ языкомъ, идутъ интересные научные комментаріи, освѣщающіе думу въ цѣломъ и въ частяхъ, съ сохраненіемъ жизненнаго ея колорита.

Малорусскія думы и колядки, болёе чёмъ какіе-либо другіе отдёлы народной словесности, заслуживаютъ популяризаціи въ виду ихъ высокихъ художественныхъ достоинствъ и глубоко проникающаго ихъ чувства человёколюбія. "Истинная жизнь, говоритъ гр. Л. Н. Толстой (въ "Ма religion"), есть та жизнь, которая прибавляетъ нёчто ко благу, собранному поколёніями прошедшими, которая умножаетъ это наслёдство въ настоящемъ и завёщаетъ его поколёніямъ будущимъ". Относительно эпическаго творчества прямая преемственная нить потеряна безвозвратно; но возможно еще удержать и распространить его нравственные элементы въ хорошо поставленной народно-популярной и педагогической литературё. Здёсь умёстно привести слёлующее замёчаніе знаменитаго покойнаго слависта Миклошича: "Съ теченіемъ времени, когда подъ вліяніемъ наступа-

тельнаго движенія цивилизаціи заглохнуть послёдніе звуки эпическихъ пёсенъ, дёти новаго времени стануть обращаться къ этимъ превраснымъ созданіямъ народной мысли и фантазіи и въ эпическихъ пёсняхъ переживать свою молодость и юность своего народа (*Miklosich*, Die Serbische Epik, 3).

Для Россіи свверной и южной наступило уже такое время. Сказители и кобзари отошли въ область историческаго прошлаго; но значительная часть ихъ прекраснаго достоянія закрѣплена въ печати, и теперь представляется вполнъ умъстнымъ и своевременнымъ дать этому достоянію широкое распространеніе доступными внижными средствами. Относительно великорусскаго эпоса тавое дёло уже начато и ведется довольно успёшно, чего нельзя сказать про памятники более художественнаго и боле сильнаго правственными элементами эпоса малорусскаго. Составители и издатели дётскихъ внигъ давно уже обратили вниманіе на русскія былины, и главнѣйшія былины нѣсколько разъ изданы въ передбляб и въ пересказахъ. Сначала появились пересказы отдёльныхъ былинъ: "Добрыня Малковичъ" Разина, "Послёдняя богатырская дружина" Разина, "Илья Муромецъ" Острогорскаго. Книжки эти вышли въ концѣ шестидесятыхъ и въ семидесятыхъ годахъ. Въ нихъ отмѣчены выдающіеся моменты діятельности Добрыни и Ильи. Авторы кое гді вставили собственные стихи въ духѣ былинъ. Въ 1880 г. вышелъ уже сводъ изданныхъ образцовъ народной эпической поэзіи, -- "Книга былинъ" — Авенаріуса. Появленіе этого свода былинъ, предназначеннаго для дътскаго чтенія, было привътствовано въ педагогической литератур'ь, какъ явленіе радостное, удовлетворяющее потребности сближенія общества съ народомъ, и вскорѣ вызвало подражанія. Такъ за "Книгой былинъ" Авенаріуса послёдавало изданіе редакціей журнала "Русскій начальный учитель" составленнаго Бунаковымъ сборника былинъ для народнаго чтенія, съ примѣчаніями, и изданіе Девріеномъ сборника народныхъ былинъ въ пересказъ О. И. Шмидтъ-Москентиной. Послъдній сборникъ представляетъ большой томъ, съ восемью хромолитографіями, исполненными по акварелямъ Н. Н. Каразина. Въ "Руссвіе Богатырв" Москвитиной вошло 15 былинъ кіевскаго 11

COBPENSIONA MAR. STROFP.

Digitized by Google

цикла и 2 былины цикла новгородскаго. Изданіе "Русскихъ Богатырей" Москвитиной сопровождалось слёдующей дёльной по мысли ревламой: "Ребенокъ живетъ преимущественно чувствомъ, воображеніемъ, легко увлевается силою физическою, безъ труда чудесное, сверхъестественное признаетъ за дъйствительное...; ему родствены произведенія народнаго чувства; онъ способенъ ихъ понять непосредственнымъ чувствомъ. Русскому ребенку особенно близки русскія былины. Въ нихъ выражается міросозерцаніе нашихъ предковъ, ихъ отношеніе въ природѣ, тѣ вѣрованія, стремленія, воторыя легли въ основу народнаго міросозерцанія. Вотъ почему былины составляютъ необходимый воспитательный элементь; чёмъ полнёе ребенокъ пронивнется ихъ духомъ, чёмъ точнёе онъ ихъ усвоитъ, тёмъ болбе данныхъ постичь впослёдствіи индивидуальное воззрёніе русскаго народа. Національность одно изъ необходимыхъ условій здороваго воспитанія". Это замѣчаніе, справедливое относительно былинъ, съ полной основательностью можетъ быть приложено къ колядкамъ и думамъ, какъ въ художественнымъ и правдивымъ произведеніямъ народнаго словеснаго творчества. Извѣстный переводчикъ Пушкина и Лермонтова нѣмецкій поэть Фр. Боденштедть при издании перевода избранныхъ народныхъ малорусскихъ пъсенъ на нъмецкій языкъ, "Die poetische Ukraine, eine Sammlung kleinrussischer Volkslieder" (Stuttgart, 1845), saußтилъ, что "ни въ какой другой землѣ дерево народной поэвіи не принесло такихъ величественныхъ плодовъ, нигдъ духъ народа не запечатлёлся такъ живо и свётло въ песняхъ. какъ у малоруссовъ. Какое трогательное вѣяніе грусти, какія прямо человъческія чувства высказываются въ пъсняхъ, которыя козакъ поетъ на чужбинъ! Какая нъжность вмъстъ съ мужественною силою проникаеть его любовныя пъсни! Надо еще особенно выставить на видъ тактъ и цѣломудріе, воторые господствуютъ въ этихъ пѣсняхъ". Лукича въ Slavische Blätter говоритъ, что "народная поэзія малороссовъ самая богатая въ Европъ. Она отличается эстетическими достоянствами и поэтическимъ вдохновеніемъ, мъткостью выраженія и имъетъ въ себъ нёчто поднимающее, величественное, нёчто чувствительно тро-

гательное, меланхолическое и живописное". И. В. Яничь въ статъ , Дунай въ славянской народной поэзін" называетъ малорусскую народную поэзію самой богатой, задушевной и прекрасной славянской народной поэзіей '). Подобнаго рода отзывы о малорусской народной поэзіи находятся въ сочиненіяхъ другихъ

иностранцевъ, писавшихъ о Россіи, у Тальви, Рамбо, Ральстона<sup>2</sup>).

Въ колядкахъ и думахъ заключаются прекрасные элементы для развитія въ молодежи гуманизма, ласки и привѣтливости, напр., въ колядочныхъ пожеланіяхъ добра, въ колядочныхъ описаніяхъ семейныхъ добродѣтелей (напр. у Головацкаго IV, 128—129), въ описаніи военныхъ доблестей, въ высокой постановкѣ въ думахъ матери.

Научно-популярной стать М. А. Андріевскаго о дум'я про об'єство трехъ братьевъ изъ Азова предшествовала одна попытка популизировать эту зам'ячательную думу среди юношества—разум'я пересказъ трехъ казацкихъ думъ о турецкой неволъ, сд'яланный А. Степовичемъ въ изданномъ въ 1879 г. редакціей журнала "Женское Образованіе" Сборник'я статей и разсказовъ для юношества. Г. Степовичъ перевелъ прозой на русскій языкъ думы о поб'я́г трехъ братьевъ изъ Азова, о Самуилъ Кошкѣ и о Марусѣ Богуславкѣ, съ небольшимъ предисловіемъ. Въ "Сборникѣ" статья г. Степовича стушована другими болѣе обшпрными статьями инсереснаго историческаго содержанія ("Магометанство и арабы Ө. Булгакова, Микель Анджело А. Прахова и др.). Статья г. Степовича исключительно популярная и ничего не вноситъ собственно для объясненія текста думъ. Авторъ и не задавался какими-либо научными цѣлями.

Иначе поставлено дёло популяризаціи думы въ статьё М. А. Андріевскаго. Авторъ, подчеркивая въ предисловіи популярное назначеніе своей статьи, въ смыслѣ преднамѣреннаго выбора общезанимательной темы и общедоступнаго изложенія, въ то же время добавляетъ, что желаетъ "сохранить скольконибудь и характеръ научный". И дъйствительно, статья М. А.

<sup>1)</sup> Archiv, fur. Slav. Phi ol. 1876. I.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Записки Юго-Занад. Отд. Геогр. Общ. т. 11, стр. 48.

А. представляется полезнымъ научнымъ изслѣдованіемъ о думѣ про бѣгство трехъ братьевъ изъ Азова, а если принять во вниманіе, что объ этой думѣ въ научной печати есть только нѣсколько краткихъ замѣчаній Потебни, то статью А. можно признать почти единственнымъ научнымъ изслѣдованіемъ думы. Научное значеніе статьи обусловливается не столько малочисленными примѣчаніями, на которыя ссылается авторъ, сколько самой статьей, гдѣ подробно (на 68 стран.), ясно и послѣдовательно обозрѣно содержаніе думы и характерныя ея подробности.

Въ началъ статьи находятся вступительныя замъчанія о думѣ, ея варіантахъ и изводахъ, затѣмъ слѣдуютъ предварительныя географическія поясненія пути, которымъ бѣжали братья, и историческія поясненія времени возникновенія думы (въ XVI стол.), времени бъгства (весной) и изложение самаго содержания думы, въ которомъ авторъ различаетъ основную часть и заключительную. Въ основную часть входить описание бъгства братьевъ по степи азовской (по мнѣнію А. на лѣвомъ берегу Дона, нынѣ задонской степи), въ зеленыхъ байракахъ (по Міусу, Калміусу и Волчьей ръвамъ) и на Муравской дорогъ (между Волчьей н Самарой). Авторъ при этомъ дѣлаетъ харавтеристику старшаго, средняго и младшаго брата. "Дума наша, говоритъ А., не описываеть наружности братьевь, тёмъ не менёе личности каждаго изъ трехъ братьевъ по своимъ внутреннимъ душевнымъ качествамъ, обособляются или, какъ говорится, индивидуализируются съ поразительнымъ мастерствомъ. Дума слёдитъ за малёйшими душевными движеніями братьевъ, читаетъ сокровенное въ ихъ сердцахъ". Въ завлючительную часть А. относитъ пребываніе старшихъ братьевъ у Самары, на родинѣ и воспоминанія о иладшемъ братѣ. Въ вонцѣ статьи авторъ слишкомъ много распространяется о призракѣ младшаго брата, упоминаемомъ мимоходомъ въ одномъ лишь варіантѣ думы.

Въ V кн. "Кіевской Старины" 1884 года *г. Нейманъ* помъстилъ общирную рецензію на статью Андріевскаго. Отзываясь съ похвалой о намъреніи А. популяризировать думу о бъгствъ 3 братьевъ, г. Н. къ 9 варіантамъ думы, указаннымъ А., добавляетъ 10-ый Браецы во П т. Зап. юго-запад. отд.

Геогр. Общ. и основательно отвергаеть деление варіантовь думы на три редакціи и д'вленіе содержанія думы на основную и заключительную части. Г. Нейманъ находитъ далъе, что авторъ придаетъ слишкомъ много цёны географическимъ названіямъ думы и по нёвоторымъ сомнительнымъ пунктамъ (напр. Савуръ могилѣ) насильно сводить географическую терминологію думы къ современной картѣ. Далѣе г. Нейманъ также вполнѣ основательно указываеть на произвольную замёну кукушки ласточкой, на ошибочное предположение о существовании у турокъ срочной и безсрочной неволи и на нъсколько мелкихъ погрътностей при переводъ словъ "леліе" (не чернъетъ, а блеститъ) "вакуваты" (корень слова латинскій, а не татарскій), "отцеваматчына молитва" (молитву не объ отцѣ и матери, а о себѣ). Г. Нейманъ находитъ въ характеристикъ братьевъ произвольныя подчеркиванія и ставить автору въ вину, что въ статьъ нъть ничего ни о формъ думъ, ни о пріемахъ эпическаго сравненія, ни о язывѣ.

Къ этимъ замѣчаніямъ мы добавимъ немногое. При спеціальномъ изученіи думы о трехъ братьяхъ нужно имъть въ виду историческія комментаріи Антоновича и Драгоманова, филологическія-Потебни и географическія-Андріевскаго. При всёхъ этихъ замѣчаніяхъ остается еще довольно общирное поле для спеціальнаго изученія этой въ высокой степени замѣчательной думы. Что въ особенности выдается въ этой думѣ---это общая историческая правда, рядомъ съ которой частныя характеристики имъютъ мало значенія. Важно не го, что какихъ-то три брата бъжало по описанному пути въ данной обстановкъ, а то, что тутъ собраны всъ характерныя черты всъхъ побъговъ малорусскихъ невольниковъ пзъ азовскаго плёна, что дана широкая и правдивая историческая картина страны и народа въ XVI ст. Самый основной мотивъ думы-три брата, по моему иявнію, не бытовой, а эпическій. Трудно допустить, чтобы три брата были въ одно время взяты въ плёнъ. въ течение многихъ лётъ жили у одного хозяина, на одномъ мёстё и бёжали въ одно время, чтобы старшій быль такь безсердечень и жестокь, а младшій такъ дов'єрчивъ и добродушенъ. Я думаю, что н

здѣсь обнаружилось обычное въ пѣсняхъ и сказкахъ троеніе, что три брата думы такіе же, какъ въ сказкахъ, два жестокихъ, третій добрый. Троеніе захватываетъ многіе предметы (три дороги, три сада, три недоли и пр.), захватываетъ, между прочимъ, и семейно-родственныхъ лицъ. Извѣстны, напримѣръ, пѣсни о вдовѣ и трехъ ея дочеряхъ (въ Zbiór wiadomosci VIII 42), о вдовѣ и трехъ ея сыновьяхъ (малорусская дума), болгарская колядка о трехъ братьяхъ (въ Сборн. за нар. умотв. VII, 15).

Въ предѣлахъ содержанія думы заслуживаютъ вниманія двѣ интересныхъ подробности — способы указанія пути сломанными вѣтвями и кусками платья. Любопытно было бы сопоставить ихъ съ другими архаическими способами извѣщенія, криками (слава! караулъ!), свистками, сожиганіемъ костровъ (позднѣе смоляныхъ бочекъ), зарубками на деревѣ. Любопытно, что обычай обозначить путь по зарубкамъ на деревѣ упоминается въ малорусскихъ актахъ XVI вѣка.

## Францъ Ржегоржь.

· Имя г. Ржегоржа совсёмъ неизвестно въ научной русской литературѣ. По крайней мёрѣ, я не встрѣчалъ его ни разу ни въ Исторіи рус. этнографіи г. Пыпина, ни въ обстоятельныхъ библіографическихъ отчетахъ Этнографическаго Обозрѣнія. Эта неизвѣстность г. Ржегоржа обусловливается тѣмъ, что онъ иншетъ исвлючительно о галичанахъ, пишетъ на чешсвомъ языкв, въ чешскихъ большею частью малоизвъстныхъ изданіяхъ. Но въ Галичинѣ хорошо знають и высоко цѣнять г. Р., какъ трудолюбиваго, свёдущаго и гуманнаго изслёдователя мёстной народной жизни. Въ 15 № "Зоря" за 1891 г. напечатана г. Белеемъ небольшая біографія г. Ржегоржа и приложенъ портретъ. Къ сожальнію, это біографія жидкая; въ ней ньть указаній, гдъ напечатаны статьи г. Ржегоржа, нътъ обзора ихъ содержанія. Указанія этого рода тёмъ болье умъстны, что г. Белей, повидимому, находится въ близкихъ отношеніяхъ въ г. Ржегоржу и, главное, что труды г. Ржегоржа, между прочимъ,

печатались въ такихъ чешскихъ изданіяхъ, какъ Světozor, Zlata Praha, Lada, Vesna, Květy, Lumir, Ruch, изданіяхъ совсѣмъ неизвѣстныхъ въ Россіи. Г. Белей подчеркиваетъ доброжелательное отношеніе г. Ржегоржа въ галицко-русскому народу, что тѣмъ болѣе обязываетъ галицкаго писателя къ подробному обзору литературно-научной дѣятельности г. Ржегоржа. Затѣмъ, помимо доброжелательства, статьи г. Ржегоржа представляются интересными съ научной точки зрѣнія. На мой взглядъ, такая статья, какъ печатаемая въ настоящее время въ Osvěta, объ

отношеніи галицкихъ жидовъ къ русвнамъ, представляетъ высовій интересъ, этнографическій и соціальный, и по изложенію, и по содержанію, можетъ быть признана образцовой научнопопулярной статіей.

Ф. Ржегоржъ-чехъ по происхожденію, медикъ по спеціальности. Онъ родился въ 1857 г. въ Чехіи въ врестьянской семьѣ, получилъ образованіе на родинѣ (въ враледворской гимназіи), въ 1877 г. переселился въ Галицію и здѣсь занялся сельскимъ хозяйствомъ, сблизился съ малорусскимъ народомъ, полюбилъ его и посвятилъ рядъ статей описанію его быта. Г. Белей упоминаетъ только о статьяхъ: "Pan i chlop v rusinske vsi v Haliči," "Prochazka rusinskou vsi", "Rusinsky zahorodnyk", "Rusiny v domacim hospodarstvi" и "Ze života židův mezi Rusiny". Годи намъ, говоритъ г. Белей, наводыты ось-тутъ вси писаня Ф. Ржегоржа; есть ихъ дуже багато".

Въ началѣ 1892 г. Ржегоржъ напечаталъ въ галицкихъ газетахъ воззваніе о доставленіи ему свѣдѣній по этнографіи Галицкой Руси, причемъ г. Р. сообщаетъ, что онъ подготовляетъ полное изданіе своихъ этнографическихъ статей о галицвой Руси на чешскомъ языкѣ. Первый томъ онъ преднолагаетъ посвятить описанію галицко-русской свадьбы и обычаевъ, связанныхъ съ различными днями церковнаго года по уніатскому календарю. Особенное значеніе г. Р. приписываетъ народнымъ обычаямъ русскихъ горцевъ подъ Бескидами (Сласян. Обозр. 1892 г. II 289).

Мив извъстны двъ статьи г. Р.: "Lidova lečba и haličskych Malorusu въ "Časopis Musea českeho" 1891 г. LXV и "Zidé v Halici" въ "Osveta" 1892.

Въ статъй о народной медицини галицкихъ малоруссовъ перечислены, а м'встами и описаны народныя лечебныя средства отъ головной боли, кори, оспы, рожи, коросты, опухолей, лишаевъ и др. Приведено нъсколько заговоровъ, не представляющихъ чего либо оригинальнаго. Указано много лъчебныхъ травъ. Вообще, эта статья составляетъ полезный вкладъ въ малоруссвій фольклоръ. Въ послёднее время въ западной Европѣ и въ Россіи обращено серіозное вниманіе на народную медицину. Въ паучной литературъ извъстны довольно крупные сборники и изслёдованія—Блэка (Black) объ англійской народной медицинь, Рубіо-испанской, Яна (и др.)-иьмецкой, Удзилыпольской, Флоринскаго-о старинныхъ травникахъ и лёчебникахъ, Демича о народномъ акушерствѣ и гинекологін, Даля и Аршинова-о великорусской народной медицинь, Чубинскаго (въ "Трудахъ") и Коваленка (въ Этногр. Обозр. 1891 г.) о малорусской.

Гораздо болёе крупной статьей представляется статья объ экономическомъ и соціальномъ положеніи евреевъ въ Галиціи въ 5, 6, 7 и 8 NeNe "Osvěta" 1892 года. Авторъ по личнымъ наблюденіямъ обрисовываетъ печальную картину порабощенія и рязвращенія галичанъ, преимущественно 'лемковъ, въ рукахъ хищнаго еврейства. Главное соціальное зло Галиція, по словамъ г. Р., есть кабакъ, немыслимый здёсь отдёльно отъ еврея. Это очагъ лихоимства, пьянства, разврата и преступленія. Евреи спаиваютъ народъ всёми средствами, поддерживаютъ и развивають въ селахъ воровство, напраждая дътей за покражу янцъ, укрывая конокрадовъ, передерживая и сбывая уворованныя вещи. Здъсь все построено на обманъ, начиная отъ фальшивыхъ мфръ и в'еса. Еврейская корчма поглощаетъ въ 19 разъ болёе средствъ, чёмъ сколько идетъ на школу. Всякая заботливость объ экономическомъ, соціальномъ, духовно-нравственномъ подъемѣ народа со стороны отдѣльныхъ лицъ изъ среды галицко-русской интеллигенціи идеть въ разрёзъ съ еврейскими интересами и встрвчаеть прямое противодвйствіе со стороны евреевъ. Число евреевъ, ихъ благосостояние увеличипрямой ущербъ христіанскому земледёльческому вается въ населенію страны. 0-30-3-4



•

•

•

.

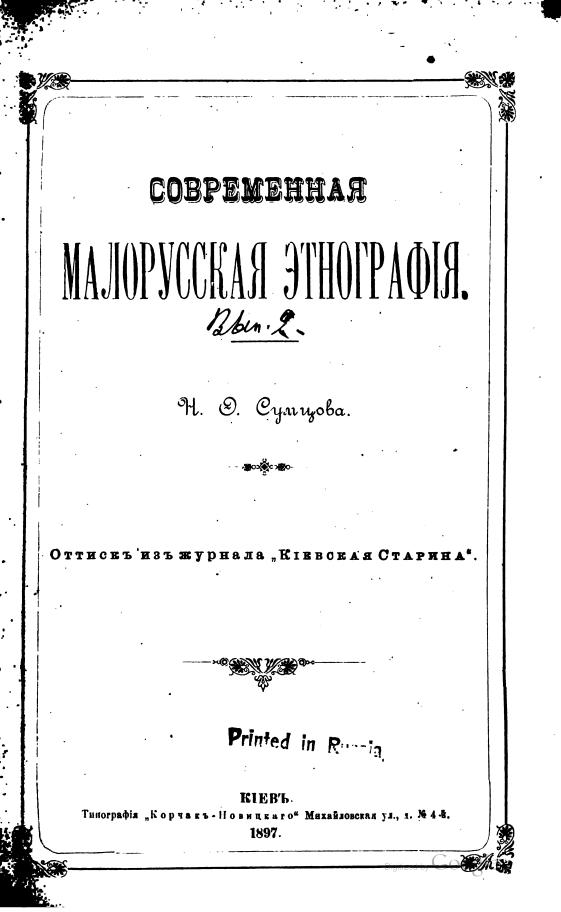
. .

.

.

Codeporance.

Bledenie - 1-14 ed. S. Thomas 3-75 OT. B. Ulanobr \_\_\_\_\_ 75-114. 21. 21. Manonypa \_\_\_\_\_ 114 -130. A. M. Hoburgin' \_\_\_\_ 130 - 146. D. U. Hapmunin \_\_\_\_\_ 146-157. M. A. Andfricking \_\_\_\_\_ 157-166 Panyo Joneropor \_\_\_\_ 166-168





Digitized by  $\operatorname{Goc}$ 

## Cobpemennas

# MAJOPYCCRAЯ ЭТНОГРАФІЯ.

Ч. Д. Сулгизова.

Оттисеъ изъ журнала "Ківвская Старина".



КІЕВЪ. Типографія "Корчавъ-Новвцваго" Махайловская ул., д. № 4-й. 1897.

Дозволено ценвурою Кіевъ, 1 февраля 1897 года.

•



### СОВРЕМЕННАЯ МАЛОРУССКАЯ ЭТНОГРАФІЯ.

ПРЕДИСЛОВИЕ ВО ВТОРОМУ - Водетсковитуску.

Прошло около двухъ лётъ со времени выхода въ свётъ перваго выпуска "Соврем. малор. этнографіи". Одинъ изъ двятелей этнографія, сочивенія которыхъ были нами разобраны, И. И. Манжура скончался. П. В. Ивановъ в Я. П. Новицкій дали новые цённые сборники-первый продолжение разработаннаго нами сборника малорусскихъ легендъ (нап. въ Этногр. Обозр. 1892 и 1894 д.), второй-сборникъ малорусскихъ, преимущественно историческихъ пёсенъ (изданъ въ VI т. Сборника харьк. истор.-фил. общ. 1894 г.). Послё Манжуры осталось еще три сборника: небольшой сборникъ сказокъ и присловій (нап. въ VI т. Сборн. харьк. ист.-фил. общ. 1894 г.), общирвый сборникъ пёсенъ, большею частью впрочемъ извёстныхъ (принадлежитъ харък. ист.-фил. обществу, предположенъ въ изданію по частямъ) и сборникъ народныхъ циничныхъ разскавовъ, неудобный для печати, мёстонахожденіе котораго неизвѣстно.

Настоящій выпускь составляеть продолженіе перваго. Въ него войдуть этнографическія статьи и сборники, русскіе и польскіе. Послёдніе не такъ многочисленны и не такъ важны, чтобы выдёлять ихъ въ особый выпускъ, какъ первоначально я предполагалъ. Польскіе сборники даютъ лишь сырой матеріалъ: мы посвятимъ имъ двё или три главы въ видё библіографическаго обзора.

#### П. И. Житецкій.

Въ III т. "Исторін русской этнографін" А. Н. Пымина (стр. 375-376) находится біографія Пав. Игн. Житецкаго и краткій обзоръ его историко-литературныхъ и филологическихъ трудовъ. Въ исторіи изученія малорусскаго языка сочиненія г. Ж. имѣютъ важное значеніе; но собственно въ этнографіи они не относятся. Исключеніе можно сдёлать лишь для послёдийго труда г. Ж. о думахъ. Этотъ трудъ прежде всего историколитературный; но и для этнографіи онъ не лишенъ значенія.

"Мысли о народных малорусских думах" печатались по частямъ въ "Кіев. Старинѣ" 1892 г., причемъ трудно было услёдить за ходомъ мысли автора, и отдёльныя части казались безсвязными. Въ 1893 г. "Мысли" вышли отдёльной книгой (въ 249 стр.) съ посвященіемъ памяти А. А. Котляревскаго, и въ такомъ видё сочиненіе производитъ хорошее впечатлёніе. Сочиненіе это, несомиённо, стоило автору многихъ лётъ труда и тщательныхъ размышленій, а потому, естественно, мы должны отнестись въ нему съ надлежащей внимательностью. Настоящай наша статья предупреждена цёлымъ рядомъ краткахъ Журнальныхъ критическихъ замётокъ, изъ которыхъ наиболёе характерными представляются слёдующія:

Проф. Соболевскій во II вн. "Живой Старины" 1893 г. напечаталь очень краткую (въ 4 странички) и въ тоже время очень высоком врную по тону зам втку, въ которой утверждаеть, что "единственное достоинство этихъ мыслей (основное положеніе г. Ж, о связи думъ съ школьной наукой)—ихъ новизна". Критикъ, очевидно, "новизну" считаетъ какимъ-то недостаткомъ, точно для всякаго ученаго обязательны проторенные и избитые пути. Дал всякаго ученаго обязательны проторенные и избитые пути. Дал всякаго ученаго абязательны проторенные и избитые пути. Дал всякаго ученаго абязательны проторенные и избитые пути. Дал всякаго ученаго обязательны проторенные и избитые пути. Дал всякаго ученаго обязательны проторенные и избитые пути. Дал всякаго ученаго абязательны проторенные и избитые пути. Дал всякаго ученаго абязательны проторенные и избитые пути. Дал всякаго ученаго обязательны проторенные и избиво вовинения въ твсной связи ихъ съ вир ванитить отъ него думы, говор и соболевский напрасно береть на себя роль защитичиа въ такомъ двив, гдв нвть подсудимаго. Въ двйствительности, г. Житецкий даетъ думамъ важную историческую постанови.

и признаеть за цими высокое значение памятниковъ совмъстнаго творчества старинной малорусской интеллигенции и народа. Забота г. Соболевскаго объ отдъления въ пъсняхъ народности отъ дитературныхъ вліяний, будто-бы принижающихъ народное творчество, отвывается чёмъ-то ужъ слишкомъ устарёдымъ.

Посяž "вритиве" г. Соболевскаго пріятно остановиться на краткой, но достаточно содержательной рецензіи г. Янича въ Archiv für. slav. Fhilol. XV Heft 4 стр. 613—614). Рецензенть паходить, что "Мысли" преврасно написаны (das hübsch beschribene Buch) что авторъ—"основательный внатокъ малоруссвой исторіи и народной словесности" (gründlicher Kenner des kleinrussischen Volksthum, namentlich der Volksdichtung in ihrem Suzammenhange mit der Geschichte und den culturelleg Einflüssen), добавляеть, что внига написана съ одушевленіемъ (sehr anziehend mit einem gewissen poetischen Schwung geschribenen Werke) и въ частности одобряетъ мысль г. Ж. о связи думъ со пирольной наукой (ein hübscher Gedanke).

Съ Ягичемъ сходится А. Н. Пыпинз въ небольшой, но щёткой и содержатсльной рецензіи въ VI кн. "Вёстника Евроим" 1893 г. И г. Пыпинъ признаетъ научныя заслуги г. Ж., называетъ его изслёдованія "замёчательными" и въ частности о "Мысляхъ" говоритъ, что это изслёдованіе даетъ много любопытнёйшихъ указаній, важныхъ именно тёмъ, что кромё особенностей формы, они опираются на фактахъ старой малорусской книжной рёчи и литературы".

Нёсколько спеціальных замётовъ о малорусскихъ думахъ, по поводу сочиненія г. Житецкаго, будетъ сдёлано нами въ другомъ мёстё. Въ настоящей статьё ограничиваемся враткими замётками, насколько это необходимо для полноты общаго обзора современной малорусской этнографіи.

Иервая глава названа: «строй рёчи и поэтическій стиль въ народныхъ малорусскихъ думахъ" (стр. 1---38). Изученіе формальной стороны малорусской народной поэзіи, въ частности думъ, почти непочатое поле; одинъ Потебня (а за нимъ отчасти и г. Нейманъ) работалъ въ этой трудной области; все, что сдѣлано Потебней въ этомъ чаправлении, весьма цённо въ научномъ отношения; въ особенности цбины его общирныя замбчанія о разм'врѣ малорусскихъ пѣсенъ, преимущественно колядовъ, и о запъвахъ. Г. Житецвій выдълилъ для спеціальнаго изслёдованія думы. Онъ говорить о неравномёрности и подвижности стиховъ въ думахъ, обилія глагольныхъ риемъ, слитныхъ предложений и синонимическихъ глаголовъ. Выборъ темы очень удачный; въ сожальнію, г. Житецкій обходить молчаніемь такія важныя формальныя стороны, какъ повторенія, сравненія, общія мѣста, излюбленные тропы и фигуры. При опредфленіи формальныхъ особенностей думъ не обращено вниманія на сродныя и сходныя явленія въ славянскомъ эпосв 1). Наконецъ, авторъ не выдерживаетъ формальной стороны изслёдованія и въ концѣ главы переходить оть поэтическаго стиля въ фактическому содержанію думъ. Кое-какія мелочи представляются несовсёмъ ясными или недостаточно обоснованными въ научномъ отношении; такъ, примъръ проклятий" въ думъ на стр. 21 мнъ представляется неудачнымъ. Здёсь простое порицание вёры бусурманской; провлятіе имбетъ своеобразный характеръ; встрбчается оно изрёдка и въ думахъ, напр., въ думѣ про вдову и трехъ ея сыновей и въ думё про Коновченка. Что васается до арханзмовъ въ лексическомъ составъ думъ, то авторъ говорить о нихъ лишь мимоходомъ, и эта сторона думъ требуетъ спеціальной филологической разработки. Желательно видъть болёе цёльный и болёе подробный подборъ эпитетовъ; если бы малорусскіе эпитеты въ думахъ были сопоставлены и сличены съ сербскими и болгарскими, въ такомъ случай они получили-бы весьма цённое научное осв'ещніе, и отчетливо опредёлилось-бы, насколько они національны и пасколько общенародны. Въ концё главы авторъ высказываетъ нёсколько остроумныхъ замёчаній о присутствіи въ думахъ книжныхъ церковно-славанскихъ элементовъ рѣчи, причемъ указываетъ на признаки школьныхъ вліяній въ языкъ и стиль думъ. Какъ бы переходомъ къ послёдующямъ главамъ служитъ слёдующее основательное замъ-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Автору, позяденому, невзейстим цинные труди по этой части Миклошача, п Замы.

чаніе г. Житецкаго, подтвержлаемое не только думами, но еще въ большей степени колядками. "Въ старинной Малороссіи было живое общеніе между школой и народомъ. Много переврестныхъ путей шло отъ народа въ школѣ и обрътно; много людей двигалось по этимъ путямъ, внося въ школу народное міровоззрѣніе и вынося изъ нея научные пріемы мысли и рѣчи". Авторъ допускаетъ вліяніе школьной прозы на языкъ думъ и, обратно, вліяніе поэтическаго стиля думъ на школьную рѣчь.

Гораздо интереснѣе слѣдующія двѣ глявы—о странствующихъ школьникахъ въ старинной Малороссіи и о старинныхъ малорусскихъ виршахъ. Эти двѣ главы тѣсно связаны между собой и составляютъ какъ бы цѣлое самостоятельное изслѣдованіе, лк бопытное по о новной идев̀ о взаимодѣйствіи школьныхъ виршъ и народныхъ пѣсенъ. Здѣсь много драгоцѣнныхъ фактическихъ данныхъ, извлеченныхъ отчасти ивъ богатыхъ матеріаловъ въ "Кіев. Старинѣ", отчасти ивъ богатыхъ матеріаловъ въ "Кіев. Старинѣ", отчасти ивъ богатыхъ мавідовъ, хранящихся въ Императорской публ. библ., архивѣ Е. Н. Скаржинской, въ кіевскомъ церковно-археологическомъ мувсѣ и въ кіево-михайловскомъ монастырѣ.

Во II гл г. Ж. говорить о главныхъ составителяхъ виршей — странствующихъ школьникахъ и мандрованныхъ дъякахъинворѣзахъ, объ отношеніи ихъ къ народу и, обратно, народа къ пиворѣзамъ. Въ III общирной главѣ авторъ говоритъ о нравоучительныхъ, нравоописательныхъ и историческихъ виршахъ. Изъ виршей нравоучительнаго содержанія отмѣчены вирши о смерти, страшномъ судѣ, правдѣ и вривдѣ; въ видѣ отдѣльнаго экскурса говорится о значеніи матери въ малорусской народной словесности и приведена дума о вдовѣ и трехъ ея сыновьяхъ; связь этой думы съ виршами представлиется сомните вной. Въ отдѣлѣ виршъ иравоописательныхъ разсмотрѣны рождественскія, воскресенскія и интермедіи, съ историкобытовыми замѣтками о роляхъ крестьянина, козака и запорожда въ вертепной драмѣ. Въ отдѣлѣ историческихъ виршей отмѣчены "острожскій ламентъ", Duma kozackaia" и нѣвот. др.

Г. Житецкій разсматриваеть вирши, какъ памятники самостоятельные и оригинальные, и часто даеть къ-намъ историко: бытовое коментарія. Многое въ книгѣ г. Ж. получитъ совсёмъ другое освёщеніе, если принять во вниманіе, что и для малорусскихъ виршъ были свои западные образцы и оригиналы. мистеріи, легенды, цёсни вагантовъ.

Цельзя не пожалёть, что авторъ не сгруппировалъ всёхъ данныхъ относительно главныхъ мотивовъ правоучительныхъ вирщъ. Подборъ извёстныхъ варіантовъ котя бы одного мотива, напримёръ, о томъ, чёмъ душа согрёшила, далъ бы точку опоры будущимъ изслёдователямъ опредёлить основной характеръ и частныя детали по сравнению пёсенъ этого разряда у разныхъ народовъ.

Мий представляется ийсколько опаснымь дёлать бытовыя пріуроченія пёсни "Нема въ свити правды", въ томъ смыслё, что "къ цечальнымъ обобщеніямъ пришелъ пёвецъ на основаніи наблюденій надъ жизнью отцовъ и дётей (стр. 68). Можетъ быть такъ, и можетъ быть иначе; никакіе прочные выводы це могутъ быть сдёланы до подбора матеріала, опредёлевія литературныхъ источниковъ пёсни, вообще до обстоятельнаго, по возможности сравнительнаго литературнаго ея ивученія. Къ тому же матеріалъ въ значительномъ количествё уже педобранъ въ корнать долитичныхъ писенъ украин. народа", и изслёдованіе поставлено на твердую почву въ трудахъ акад. Веселовскаю и г. Можильокаю (въ диссертаціи о Голубиной книга»).

Сочиненіе г. Ж. должно поднять вирни въ глазахт людей науки, не телько въ научномъ отношени-г. Ж. даетъ для этого новую точку арбнія, по сближенію виршей съ наредными пѣснями, но и въ отношени художественномъ; г. Ж. приведнък изъ нецаданныхъ каршей весьма поэтическіе отрывки. Авторъ мъстами называетъ вирши и псальми "трогательными" и даже "глубоко-трогательными", по поводу одной замвчаетъ, что ее нельзя ни слущать, ни даже читать равнодущно. Дъйствительно, можду исальмами есть художественныя, и изтъ ничего удивительнаро, что лучшіе люди старой Малороссіи дорожили ими. Поэти-мыслители вногда сходятся и нодаютъ другъ другу руки, не смотря на въковно промежутии времени, на большое разнице въ національномъ ноложенія. Нивто не станотъ утвер-

жанть, что Пумикина научаль налорусскія вирши XVII в., что онъ черналь что-либо изъ этого схоластическаго, забытаго, давно насявшаго литературнаго источника. Ни заниствованія, ни вліянія не было; а совпаденіе вышло, и, что въ особенности любопытно, совпадение вышло между лучшими виршами и лучшими Пушвинскими стихотвореніями, что, въродтно, обусловлено извъстной высотой художественнаго творчества. Въ малорусской вирши поэть жалуется, что онь, проживая на чужбний, "якъ орелъ понадъ поремъ повитремъ носытся"; т. е. ему негай опуститься, негай отдохнуть, и сибель грозять при налвящемъ упадкъ силъ-преврасный образъ горемыки на чужбинь, безъ поддержки рода-пленени. У Пушкина "вскориленный на волъ орелъ молодой" зоветъ изъ темницы узника туда, "гдъ свибють широкіе края". Далбе Пушкинь вспоминаль объ орль, когда говориль о толов холодной, которая была своего рода чужбиной, о той толий, надъ которой онъ, какъ орелъ поснися. Возьшень далёе слёдующій отрывокь:

> Годя вань шуниты, зеленые лугы! Годя мляты сердцю моену съ несносной тугы! Ябъ цвити преврасній скоро одцвитають, То такъ насъ молодын лита скоро побидають... Віють витры въ стану – запрету не мають: Идуть мысай въ день и нощи – спокою не дають.

Послёдній образъ геніальный; для созданія его требовалось большое художественное дарованіе. Сравнимъ этотъ образъ съ слёдующимъ превосходнымъ стихомъ Пушкина:

> Зачямь крутится ентрь ез оврага, Волнуеть степь и ниль несеть, Когда коркбль въ подвижной влаги Его диханья жадно ждеть . . . Затьмь, что ентру (в орлу, И сердцу двы) нять вакона.

Кромѣ художественныхъ чертъ, въ виршахъ разбросано иного мѣткихѣ бытовыхъ и историческихъ подробностей (си. стр. 81, 89, 97, 131—136).

Замётимъ здёсь мимоходомъ, что старинная вирша о пекельномъ Маркѣ (стр. 98) представляетъ простую передёлку весьма распространенной сказви о томъ, какъ солдатъ (мужниъ) разогналъ чертей въ аду. Объ этомъ мотнвѣ см. "*Kies. Стар."* 1886, VI. 445, Zbiór Wiadomosci VIII, 301, Добровольскаю, Смолен. сборн. I, 285, *Аванасьевъ* IV, 494, *Караджича* (Приповѣдки) 301, братенская сказка въ Кроптадіа II 77.

Г. Ж., отмѣчая вліяніе виршъ на думы, между прочимъ останавливается на вертепѣ, но лишь на второй, бытовой его части. На первой части вертепа авторъ не останавливается, считая ее драматизированнымъ воспроизведеніемъ рождественскихъ виршъ. Есть еще одна сторона, совсѣмъ не отмѣченная г. Житецкимъ, это обратное вліяніе драмъ на вирши, доходащее даже до вырожденія мистеріи въ вирши.

Глава IV-, отражение пёсенныхъ мотивовъ въ народныхъ малоруссвихъ думахъ" — мнѣ представляется неясной. Я не нахожу никакой внутренней связи между пёснями о матери невольницё и думой о Марусё Богуславке, между думами о Өедорѣ Безродномъ и думами объ Ивасѣ Коновченкѣ. Авторъ говорить, что творцы думъ пользовались готовымъ песеннымъ матеріаломъ. Зам'ёчаніе это приложимо ко всёмъ крупнымъ произведеніямъ народной словесности, напр., колядкамъ. Въ думахъ личное творчество обнаруживается сильнее, чёмъ въ какой бы то ни было другой отрасли словесности, именно въ зависимости отъ сильнаго вліянія интеллигенціи, въ частности школы. Есть пёсни (именно свадебныя), которыя всецёло держатся на обрядовой традиціи. Авторъ говорить: "то, что въ пёсняхъ является въ видъ намека, въ видъ отдъльныхъ указаній на ть или другія состоянія страдающихъ людей, выступаетъ въ думахъ, какъ цёльная картина, пропитанная, такъ сказать, влагою невысохшихъ слезъ, или же поднятая на высоту для всенароднаго созерцанія козацкой славы" (138). Здёсь пёснамъ дано слишкомъ рѣзкое противопоставление думамъ. Есть пѣсни, по силѣ чувства, по яркости образовъ, ничуть не уступающія дунамътаковы многія пъсни балладныя и семейно-родственныя. Мнъ важется, что о мотивахъ можно говорить на томъ только смысив, въ какомъ говорнить о нехъ Потебня во II т. "Объясн. мэлор. цёсенъ", т. е. вакъ объ отдёльныхъ простейшихъ эле-

Digitized by Google

\_\_\_\_\_

ментахъ, няпр., нохвальба, неповиновеніе матери, способы погребенія, обращенія къ коню, къ бандурѣ и т. д. Говорить же объ отраженіи иѣсенъ въ думахъ невозможно по той причинѣ, что мы ничего не внаемъ о харавтерѣ и составѣ малорусскихъ пѣсенъ XVI и XVII вѣковъ; въ сравненіе вводятся пѣсни, записанныя въ тевущемъ столѣтін, неизвѣстнаго происхожденія, не подвергавшіяся научному изученію. Уважаемый авторъ на стр. 143—144 ссылается, напр., на пѣсни о смерти козака и вводитъ ихъ въ разрядъ думъ о порубанныхъ козакахъ. Я позволю себѣ здѣсь сослаться на свою попытку сравнительно литературнаго изученія этихъ пѣсенъ въ 1 кн. Этногр. Обозр. 1893 г., причемъ мнѣ пришлосъ прійти къ діаметрально противоположнымъ выводамъ, въ смыслѣ историко-бытоваго и національнаго характера этихъ пѣсенъ. На мой взглядъ, эти пѣсни стоятъ совсѣмъ въ сторонѣ отъ малорусскаго эноса.

Патая глава--,,творцы и пѣвцы думъ" состонтъ изъ отдѣльныхъ экскурсовъ, трудно поддающихся обобщенію. По крайней мѣрѣ, первый экскурсъ-,,идея матери вдовы въ виршахъ, пѣсняхъ и думахъ"--выходитъ изъ рамокъ изслѣдованыя. Авторъ творцами думъ считаетъ ,,шпитальныхъ старцивъ". Трудно согляситься съ этимъ мнѣніемъ: въ думахъ столько силы, жизни, опытности, что создать ихъ не могли шпитальные старики, що свидѣтельству Загоровскаго (†1580), "особы убогіе а здоровья неспособиаго люди", какими они оставались всегда, вплоть до настоящаго времени, по даннымъ историческихъ актовъ. Иниціатива въ созданіи думъ могла принадлежать и "старцямъ", но не шпитальнымъ, а былевымъ каликамъ-перехожимъ, странствующимъ бѣднякамъ воинамъ-пѣвцамъ.

Послёдняя глава (VI) состоить наъ старинной записи думъ, по рукописи начала текущаго вёка, принадлежавшей А. А. Котляревскому, съ перечисленіемъ варіантовъ. Всёхъ пёсенъ въ рукописи 16; наъ нихъ три думы (атаманъ Матіашъ, вдова Ивана Сирка и разговоръ Днѣпра съ Дунаемъ) ранёе извёстны были въ небольшихъ извлеченіяхъ Костомарова въ "Русской Мысли". Подстрочныя указанія варіантовъ несовсёмъ полны. Такъ, оставлены въ сторонѣ варіанты думъ въ польскихъ этносовремен. малогись, этног. <sup>2</sup>

графическихъ сборникахъ, и кое-какіе изъ русскихъ источниковъ, напр. вар. думы объ Алексъ́ъ Поповичъ въ "Кіев, Стар." 1885 г. II 215.

При всемъ томъ "Мысли" г. Ж. составляютъ цѣнный ввладъ въ научную литературу о малорусскихъ думахъ.

#### В. П. Милорадовичъ.

Имя В. П. Милорадовича не встрёчается въ "Ист. рус. этн." г. Пыпина, и это вполнё естественно, такъ какъ первый этнографическій трудъ г. М.—сборникъ свадебныхъ пѣсенъ напечатанъ въ Кіев. Стар. 1890 г. подъ иниціалами В. М., и полную подпись автора мы находимъ впервые лишь въ 1893 г., пригомъ въ такомъ малодоступномъ органё печати, какъ Полтавскія Губ. Вѣдомости. Г. Милорадовичъ принадлежитъ къ числу мѣстныхъ этнографовъ, непосредственно черпающихъ изъ народныхъ устъ; это этнографъ Лубенщины, точнѣе сѣверной части лубенскаго уѣзда. Этнографическія записи г. М. отличаются подробностью, обиліемъ интересныхъ мелочей, а изложеніе ихъ въ печати искусной группировкой. Эти достоинства обусловлены крупнымъ образовательнымъ цензомъ автора и его хорошниъ личнымъ знакомствомъ съ народомъ.

Василій Петровичъ Милорадовичъ родился въ 1845 году, дётство провелъ въ х. Пручанхъ прилукскаго уёзда, въ верс. в отъ Соквренецъ, подъ виечатлёніемъ думъ Остапа Вересая, "Записокъ о южной Руся" Кулиша и ватёмъ "Основы". Въ 1869 г. онъ окончилъ курсъ наукъ въ харьковскомъ университетѣ кандидатомъ юридическихъ наукъ, былъ нёкоторое время помощникомъ присяжнаго повёреннаго при полтавскомъ окружномъ судѣ, съ 1875 г. мировымъ судьей въ лубенскомъ уёздѣ и оставался въ этой должности до 1890 г. – до закрытія мировыхъ учрежденій съ введеніемъ института земскихъ начальниковъ. Что г. М. не только хорошо ознакомился съ крестьянами, но пользовался съ ихъ стороны уваженіемъ и любовью, кидно изъ благодарственнаго адреса, поднесевнаго ему при выходѣ въ отставку жителями м. Лукомья. Одно время г. М. испол-

нялъ должность предсъдателя съёзда мировыхъ судей, до избранія въ послёднюю должность М. Т. Симонова (Номиса).

"Свадебныя писны въ лубенскомъ у. полтавской нуб." напечатаны въ приложения къ 7, 8 и 9 кн. "Кіев. Стар." 1890 г. Всёхъ пёсенъ 259 М.М., цифра крупная, сравнительно съ другими сборниками. Записаны пёсни въ сѣверной части лубенскаго у., преимущественно въ м. Снётинѣ и въ окрестныхъ селахъ мѣстности, неизслѣдованной въ этнографическомъ отношеніи. Пѣсни распредѣлены въ порядкѣ свадебнаго ритуала: сватовство, гильце и т. д. Языкъ совершенно чистый, правильный. Есть довольно большія пѣсни (напр. №М 39, 67, 237). Вообще, по величинѣ и художественности свадебныя пѣсни, собранныя г. М., заслуживаютъ вниманія. Весьма нѣжными и своеобразными представляются пѣсви подъ №№ 64, 66, 82, 84, 104, 105, 112, 163, 242.

Статья "Рождественскія святки въ съверной части мубенскаго ульзда" нанечатана въ 42, 43, в 44 Ner Полтав. Губери. Відом. 1893 г. и потомъ вышла въ отдёльныхъ оттискахъ. Описанію рождественскихъ праздниковъ въ южной части лубенскаго убзда по ръкъ Оржицъ посвящено нъсколько писемъ Номи. са въ "Основѣ" 1861 г. Сгатья г. М. относится къ сѣкерной Лубенщинѣ и трактуетъ о святкахъ гораздо подробнѣе, чѣмъ о томъ трактовалось въ живыхъ, но слишкомъ малочисленныхъ письмахъ Номиса. Статья г. М. раздълена на следующія небольшія главы: Святвечиръ, Риздво, Колядки, Меланки, Щедривви, Гаданія, Новый годъ, Голодный святвеверъ и Ордань. Въ главѣ о святвечерѣ отмѣчено семейное значеніе празднества и въ частности поминальный его характеръ. Кутью оставляють и для умершихъ. По любопытному народному върованію, "на ствев бывають видны смутныя отраженія маленькихъ, какъ куклы, тёней, спускающихся къ столу". Въ силу такого повърья набожные люди проводять ночь подъ Рождество въ чтенія молитвъ. Въ главѣ о Риздвѣ говорится о праздничныхъ кушаньяхъ и витшихъ пріемахъ колядованія, въ частности 2-3 слова объ искаженіяхъ колядокъ, искаженіяхъ, любопытныхъ для изучающаго народную этимологію (вм. Назаретъ-лазаретъ);

но замѣчаніе автора, что Вифлеемъ передѣяывается въ "преврасный клеетъ", въроятно, ошибочно, въ виду того, что такому искажению гораздо скорбе могло подвергнуться слово Назареть. Въ слёдующей затёмъ главё приведено 14 колядокъ на извёстные мотивы о переписи городовъ, взятіи въ дань красной дбвицы, о райскихъ птошкахъ, о строенін церкви волохами (подробно разобраны во II т. "Объясненій" Потебни). Авторъ указываетъ на сходныя волядке въ сб. Чубинскаго и Антоновича и Драгоманова. Вообще, всё колядки г. М. очень древняго склада и принадлежать въ лучшамъ образцамъ этого родя народной словесности. Одна колядка представляеть сокращение и передблку думы про Ивася Коновченка. Есть и новые мотивы, напр., любопытный мотивъ о дёвецё и косаряхъ. Въ главе о Меланкъ находится интересное сообщение о мъстныхъ переряживаніяхъ и разыгрыванія фарса объ ухаживанія стараго волокаты за дёвицей. Въ слёдующей затёмъ главё приведено 11 щедрововъ, съ своеобразной передълкой евангельскихъ повъствованій; съ любопытными народно-психологическими и бытовыми подробностями (напр. о причинахъ неудовольствія дочери на родителей за подарки), между прочимъ, одинъ сравнительно не важный варіанть стиха о грешной душе. Въ главе о гадавіяхъ подъ новый годъ большею частью говорится о гаданіяхъ, отличныхъ отъ описанныхъ у Чубинскаго. Въ послёдней маленькой главе находится вамётка о гаданіи по полету птицъ (о гаданія по полету птицъ см. Сумцова, Культурн. переживанія § 127).

Вообще записи г, М. отличаются такими интересными въ научномъ отношения подробностями, что нельзя не пожелать вродолжения ихъ, тёмъ болёе, что, судя по изданнымъ матеріаламъ, въ народной словесности мадоруссовъ лубенскаго уёзда еще хранягся любопытные отзвуки стараны.

#### В. Н. Ястребовъ.

18 октября 1892 г. въ Елисаветградѣ былъ отврить наизтенкъ на могелѣ похороневнаго тамъ извѣстваго слависта В. И. Григоровича. На открытія присутствовали и говорили рѣчи

профессоры Новороссійскаго университета А. И. Кирпичниковъ и Ө. И. Успенскій. Высокая личность и діятельность повойнаго В. И. Григоровича, какъ широво образованнаго и талантливаго профессора, какъ ученаго ветерана-слависта, византиниста и южнорусскаго этнографа и археолога, разностороние оценены его собратьями по наукъ и преемниками по университету. Тогда же преподаватель мъстнаго реальнаго училища В. Н. Ястребовъ сказалъ ръчь "о значенія памятника для мъстнаго общества". "Когда, по окончании курса въ одной отдаленной гимназии, говориль г. Я., я пришель проститься въ учитечю словесности и сказаль ему, что бду въ одесский университеть, онъ, просіявъ лицомъ, сказалъ мнѣ: "тамъ Григоровичъ"! Когда поточъ я за тёмъ же пришелъ къ учителю исторіи, онъ повторилъ: "тамъ Григоровнчъ"!---Я замётилъ, что опъ завидовалъ мий. Оба они были слушателями покойнаго въ Казанскомъ университетъ. И вотъ я, духовный внукъ его, въ свою очередь имблъ счастье сдёлаться его ученивомъ. Быстро пролетёли короткіе четыре года. Я вончилъ курсъ въ университетъ и прівхалъ учительствовать въ Елисаветградъ-и Викторъ Ивановичъ въ томъ же году вышель въ отставку и поселился тоже въ Елисаветградъ. И я быль у него здёсь на окраний города, въ его маленькой, болёе чёмъ скромной квартирё, переполненной книгами, видёль его совершенно, повидимому, здоровымъ, слушалъ его, по обывновенію, оживленную бесёду, а черезъ коцоткое время помсгалъ нести гробъ его на мъсто послъдняго уповоенія...

Памятникъ знаменитому ученому открытъ, освященъ и сдълался достояніемъ города; кладбище опустьло; торжество наше близится къ концу; дорогіе гости скоро покинутъ насъ, и жизнь нашего города снова пойдетъ своимъ чередомъ... Позволю себъ откровенно высказать опасеніе: не прійдутъ ли кому либо изъ отъвзжающихъ гостей такія мысли: зачъмъ Елисаветграду достался этотъ прекрасный памятникъ? не лучше ли было бы этому памятнику находиться въ какомъ-нибудь центръ? Для кого адъсь будетъ онъ выполнять свое назначение и не будетъ ли онъ забыть и самъ, и забытъ очень скоро?

· · · · · · · •

Мић пріятно думать, что открытый нынѣ памятникъ выполнить свое назначеніе и для нашей ближайшей округи, и я полагаю, что имѣю достаточныя основанія для такого ожиданія. Воть ови.

Во вновь открытый Новороссійскій университеть покойнаго привлекла, главнымъ образомъ, разноплеменность нашего края, въ связи съ географической и исторической близостью его къ Византій и Славянамъ. Въ зависимости отъ общаго направленія его трудовъ, въ Одессѣ онъ началъ усердно заниматься мѣстной этнографіей и исторіей: ставилъ новые вопросы, отврывалъ новыя перспективы, объёхалъ лично нашъ югъ отъ Дивстра до Азовскаго моря, осматриналъ церкви и архивы, прислушивался къ особенностямъ мъстныхъ говоровъ, записывалъ навканія урочищъ, --- рекомендовалъ и студентамъ темы по этнографіи для сочиненій. Самое переселеніе его въ нашъ городъ было дёломъ обдуманнаго выбора. Не на покой пріёхалъ въ намъ отставной профессоръ. а для новыхъ трудовъ. Сюда влекли его воспоминания о Новой Сербии, которая была колонизаціоннымъ ядромъ для Новороссійскаго края, сюда манила его перспектива знакомства съ вбрными хранителями старинистарообрядцами, владеющими здесь драгоценнымъ лицевымъ евангеліемъ и другими рукописными старопечатными внигами, Елисаветграду представлялся ему городомъ, въ меньшей степени, нежели многіе другіе города Новороссіи, поглощеннымъ мервантильными интересами. Вскорь по прівздь сюда онъ собирался предпринимать, если даже и не предпринималъ на діль, повядки по селамъ, съ целью личныхъ опросовъ местныхъ жителей, и настойчиво призываль къ тому же встрётившихъ его здёсь учениковъ. Онъ деятельно искалъ помощника въ собираніи св'яжаго метеріала, какъ будто хотълъ начать жизнь сначала. Древній мудрець, Викторъ Ивановичъ, всегда носилъ въ себѣ искру Божію и тоже искалъ, —искалъ коренного новороссійскаго туземца, хранителя старины и производителя въ великомъ деле народнаго самосознанія, --искалъ--и не одниъ разъ находилъ такихъ туземцевъ. Какою свътлою радостію блествли его глаза, вогда говорилъ онъ намъ о трудъ одного мъстнаго свя-

14

Digitized by Google

ر فنصل

щеника по географіи и исторіи кран, трудѣ, изобилующемъ фактическими свѣдѣніями, старательно и съ любовью собранными!

Съ тёхъ поръ прошло всего 16 лёть, но и въ этотъ невначительный промежутокъ времени мы можемъ насчитать цѣлый рядъ такихъ скромныхъ, но полезныхъ трудовъ мёстныхъ дѣятелей и убёдиться, что пытлиность къ родной старинѣ н къ современному быту растеть въ мѣстномъ населеніи. хотн н тихо, но неизмѣнно. Правда, въ большихъ городахъ, научныхъ центрахъ, работниковъ науки больше, чѣмъ въ нашей глуши, но тамъ есть для нихъ руководство и совѣтъ живыхъ людей, тамъ есть университеты, ученыя общества. У насъ ничего этого нѣтъ. Такъ не жалѣйте же, что, въ замѣнъ всего этого, у насъ останется одна дорогая могила!

Не забудеть ея, прійдеть къ этой могилѣ туземецъ, обнажитъ голову и помолится объ упокоеніи души покойнаго. У подножія этого памятника почерпнетъ онъ уваженіе къ знайю, интересъ къ окружающему населенію и къ его прошлому и, какъ тяглый работникъ, по выраженію покойнаго, примкнетъ къ общей дружной работѣ на пользу народнаго самосознанія" 1).

Рѣчь В. Н. Ястребова мы привели почти цѣликомъ, для обрисовки нравственныхъ и научныхъ симпатій самого г. Ястребова. Въ теченіе многихъ лѣтъ г. Ястребовъ въ скромномъ положеніи препедавателя въ Елисаветградскомъ реальномъ училицѣ продолжаетъ дѣло Григоровича. Онъ работаетъ для науки, для народнаго самосознанія и просвѣщенія, и въ итотѣ получается такая сумма дѣятельности, что мы имѣемъ полное основаніе считать г. Ястребова не только "тяглымъ работникомъ", но "собратомъ по наукѣ". По разнообразію и достоинству научныхъ трудовъ г. Ястребовъ является прамымъ продолжателемъ своего достойнаго учителя-профессора. Г. Ястребовъ поддерживаетъ живыя связи съ наиболѣе дѣятельными учеными обществами, работаетъ далѣе, какъ практикъ

<sup>1</sup>) Оттисиъ изъ Ш-го тома "Лътописи Историко-Фалодогическаго Общества ирв Иниераторскомъ Новороссіскомъ Увиверситетъ". педагогъ, не забывая простого народа, для духовныхъ потребностей котораго г. Ястребовъ составилъ недавно популярную книжку о дътствъ Цетра Великаго.

Почтенная научная дёятельность В. Н. Ястребова служить живымъ опроверженіемъ мнёнія о невозможности работать въ провинціи. Работать можно, хотя, разумется, провинціальному ученому приходится затрачивать на научныя изслёдованія болве энергін, болье труда, при недостатив пособій, и потому такая дуятельность заслуживаеть особеннаго общественнаго одобренія и признанія. Научное достоинство трудовъ г. Ястребова въ достаточной мъръ опредъляется уже тъмъ, что археологическія его изслёдованія изданы петербургскимъ и московскимъ археологическими обществами, а этнографическіяисторико - филологическимъ обществомъ при Новороссійскомъ университеть. Нанболье врупныя изследования г. Ястребока посвящены археологів; здёсь мы не будемъ на нихъ останавливаться. Отиттимъ только общирное изслъдоканје о Лядинскома и Томниковскомъ могильникахъ тамбовской губ., изданное петербургской археологической комиссией въ 1893 г. съ 15 таблицами рисунковъ и съ 51 политипажемъ въ текстъ, и весьма цвный "Опыть топографическаго обозрънія древностей Херсонской губерніи, нап. въ XVII т. "Записовъ Одесскаго Общества Исторія и Древностей" 1894 г. Нельзя не пожелать, чтобы н въ другихъ "губерніяхъ" оказались такіе "Опыты". Трудъ г. Истребова можетъ служить образцомъ и руководствомъ. Книга составлена отчасти по мате, јаламъ, бывшимъ уже въ печати, большей частью, по свёже-собраннымъ матеріаламъ, доставленнымъ 56 корресцондентами изъ сельской интеллигенціи. Кромъ того, авторъ собралъ много новыхъ свёдёній путемъ личнаго опроса изстныхъ жителей. Собранныя такимъ путемъ свёдёнія г. Ястребовъ расположнлъ въ такомъ ясномъ и систематическомъ порядкѣ: 1), находка оружія и орудій, 2) находки монетъ, 3) менгиры, изображенія и надписи на камияхъ, каменныя бабы, 4) находки древностей разнаго рода, 5) мастерскія и копн. 6) находки костей и могиль, 7) пещеры и подземные ходы, 8) дольмены, 9) земляные валы, 10) городища и селища

и 11) курганы. Детальное распредёленіе матеріала идеть по уёздамъ и селамъ въ алфавитномъ порядкё. Вообще книга эта имёетъ значеніе настольной справочной книги при изученіи южно-русской археологіи, въ особенности археологіи херсонскаго края.

Небольшія статьи по археологіи напечатаны въ "Кіев. Стар." (большей частью рецензіи) и въ Археол. Ивв. и Зам. Особенно интересны статья о Херсонест Таврическомз въ Кіев. Стар. 1883 г. № 5 и ст. "Попядка на островз Каменоватый" (на Днѣпрѣ) въ Археол. Изв. и Зам. 1894 № 5.

Этнографическій матеріаль собрань г. Ястребовымь вЪ двухъ свверныхъ убздахъ херсонской губерніи въ теченіе десяти лътъ. Херсонская губернія, какъ видно изъ изданныхъ описаній ся увздовь, отдёльныхъ селеній (Балай одесскаго убзда, Дмитровка александровскаго) и волостей (Евтеньевская, Щербановская волости) отличается разнообразіемъ этнографическаго состава населенія, большинство котораго составляють малоруссы; здёсь рядомъ съ послёдними живутъ и бёлоруссы, и веливоруссы, и молдаване, и нъмцы, и поляки, и еврен, и греки, и болгаре. Переселившись изъ разныхъ концовъ Россіи и Европы (напримѣръ-изъ пензенской, харьковской, кіевской и могилевской губерніи, изъ Виртемберга, Пруссіи, острова Даго, изъ Турціи, Македоніи, Румыніи и т. п.), въ теченіе послёдняго столетія они сжились одна съ другими и вошли въ болёе или менёе близкія отношенія, смотря по большей или меньшей общественности народнаго характера. Одни изъ народовъ обнаруживаютъ свлонность въ обмалоруссиванию (напр. молдаване, болгары, отчасти поляви изъ Галичины и Юго-западнаго края), другіе (какъ нёмцы, еврен) удерживаютъ извёстныя черты своей національности; по всё уже почти умёють говорить по малорусски, и языкъ малорусскій сталъ для нихъ какъ бы международнымъ, въ родё того, какъ на Кавказё такимъ языкомъ для сношеній между собой разныхъ народностей сталъ язывъ татарскій. Смѣшанный характерь населенія отразился въ языкѣ и содержании малорусскихъ пёсенъ и свазовъ въ смыслё привнесенія новыхъ элементовъ и порчи старыхъ.

COBPENSE. MALOPYCS. STHOF.

Въ 1893 г. вышла весьма интересная статья г. Ястребова "Малорусскія прозвища Херсонской губерніц". Тена эта едва была ранће затронута въ печати. Матеріалъ приходится собирать по врохамъ. Г. Ястребовъ въ елисаветградскомъ и александрійскомъ убядѣ собралъ до 400 прозвищъ съ объяспеніями и расположиль ихъ по внутренней связи ихъ съ разными проявленіями крестьянской жизни, личной и общественной. Въ стать разобрано много любоцытных замётовь о значенін прозвищъ для изученія языка, о томъ, когда, кѣмъ, при какихъ обстоятельствахъ они даются, объ отражения въ прозвищахъ представленій о физическихъ и духовныхъ свойствахъ, народныхъ порокахъ, религіозно-нравственныхъ понятіяхъ, о переходѣ личныхъ прозвищъ въ топографическія названія, о превращенів прозвищъ въ поговорки, пословицы, дътскія пъсенки и пъсенныя перебранки. Въ статъй 17 страницъ, но при мелочности отдёльныхъ фактовъ статья въ 17 стр. представляется большой и содержательной.

Вышедшіе въ 1894 г. "Матеріалы по этнографіи Новороссийскаю края" состоять изъ 2 частей: въ 1 ю вошли "суевърія и обряды", во 2-ю "легенды, сказки и разсказы". Въ совокупности это книжка въ 202 стр. довольно разнообразнаго содержанія. Оріентироваться въ книгь при справкахъ довольно легко, благодаря приложенному въ концъ предметному указателю. Матеріалъ распредёленъ въ такомъ порядкъ: представленія о внішнемъ мірі (сюда вошель и народный календарь); представленія о челов'єк' (народная медицина, демонологія, свядьба и пр.), легенды, сказки и топографическія названія съ мъстными объясненіями. Кое-гдъ, преимущественно въ сказкахъ, сдёланы ссылки на другіе сборники малорусскихъ свазовъ. Вообще, въ сборникъ видна редакторская рука, заботливость о распорядки и системи, внимательное отношение къ интересамъ няуки и читателя. "Изъ того сырья (говоритъ г. Ястребовъ въ краткомъ предясловіи), которое накопилось у насъ за десять лёть, им предлагаемъ здёсь только то, для чего или вовсе не нашли прямыхъ аналогій въ печатныхъ сборникахъ, или нашли варіанты, разнящіеся въ подробностяхъ. Отъ такой осторожности

Digitized by Google

-...

сборникъ лишь выигралъ. Затъмъ, по части языка записей, г. Ястребовъ высказываетъ мивніе, на мой взглядъ весьма основательное, которое и я высказалъ немного рапъе въ печати (въ рецензіи на Бълор. Сборникъ Романова), что "записи, ставящія себъ цълью изученіе діалектовъ, должны быть производимы особо отъ этнографическихъ въ собственномъ смыслъ, спеціально къ тому подготовленными и особенно въ этомъ заинтересованными лицами". Какъ трудно записывать образцы діалектовъ съ спеціально филологическими цълями и какъ мало тутъ значитъ количество записей передъ качествомъ ихъ, можно наглядно убъдиться на записяхъ спеціалистовъ филологовъ М. Е. Халанскало и А. В. Ветухова въ "Рус. Фил. Въстникъ" и г. Будде въ XXI кн. "Этногр. Обозрънія".

Остановимся подробнве на некоторыхъ частностяхъ:

На стр. 9 находится нёсколько сообщеній объ антидемоническомъ значеніи мартовскаго щенка, что подтверждаетъ предположеніе, что и названіе такой собаки "Ярчукъ" должно быть произошло изъ "марчукъ". О ярчукахъ кое-что уже было въ сборникахъ Авананасьева, Чубинскаго, Садовникова, Иванова. Спеціальное изслёдованіе о противодемоническомъ значеніи собаки принадлежитъ проф. В. Ө. Миллеру (преимущественно объ иранскихъ повёрьяхъ); кое-что любопытное въ этомъ отношеніи было въ Revue d. trad. populaires 1890 г.

На стр. 11 попала нисенитныця, "отчего зайцы куцы", которой умѣстиѣе быть въ концѣ книги, на стр. 178—180, въ ряду съ двумя другими нисенитныцями. Объ этомъ своебразномъ видѣ народной словесности мы вкратцѣ упоминали въ ст. о Д. И. Эварвицкомъ въ 1 ч. "Современ. Малор. Этн". Нисенитныця или небылица—навизываніе глупостей встрѣчается въ словесности славянскихъ, романскихъ и германскихъ народовъ, причемъ даже въ этой области обнаруживаются любопытныя черты совпаденія и сходства.

На стр. 19 находится любопытный разсказъ о выборѣ птицами царя, о полетѣ маленькой птички выше большой (сидѣла на спинѣ большой), что частями напомпнаетъ малорусскую сказку про вувушку у Чубин. 1, 763 и м вгольскую сказку про то, какъ журавль несъ на спинѣ маленькую птичку богоргоно, у Потанина въ Очерк. съв.-зап. Монг. IV 629.

Сказаніе о полоз'й на стр. 19 можно пополнить тёмъ, что ранёе сообщено о полозахъ у Манжуры, Новицкаю и г. Каллаша (упом. въ 1 ч. Соврем. малор. этногр.).

Небезынтересны враткія сообщенія о писанкахъ на стр. 28—29, какъ дополненіе въ моей ст. о писанкахъ въ Кіев. Стар. Болгарскія названія писанокъ на стр. 29, повидимому, заимствованы у малоруссовъ.

Въ сборникъ вошло нъсколько любопытныхъ заговоровъ; но они сляшкомъ разбросаны (стр. 11, 14, 45 и др).

Г. Ястребовъ обратилъ вниманіе на нёкоторыя подробнести народнаго быта, ранёе упускавшіяся изъ виду, напр., на проклятія и брань (стр. 41), освященіе колодцевъ (63), дётскія игрушки (88), дётскія шутки-шалости (89), народныя карточныя игры (106).

Сказанія объ одноглавыхъ людовдахъ песиголовцахъ на стр. 80—83 болёе относятся во второму отдёлу, чёмъ къ первому. Здёсь довольно близко воспроизводятся сказки о Лихё одноглазомъ, извёстныя по болёе раннимъ сборникамъ, причемъ обнаруживается большое сходство съ гомеровскимъ сказаніемъ о Полифемѣ.

Всёхъ сказовъ, легендъ и анекдотовъ 41; содержаніе большей частью извёстное; по формё варіанты слабые и малозначительные, съ краткими и невыдержанными мотивами. На новороссійской почвё сказки, повидимому, упрощаются и сокращаются. Легенды о дружбё бога съ чортомъ, о женскомъ господствё и др. (№№ 1—5) изъ общеизвёстныхъ о сотворении міра Богомъ и сатаной, о томъ, какъ злая жена побила апостола на ночлегё. Малорусскіе варіанты увазаны самимъ издателемъ.

Сказка про баранчика (№ 6) и про царильника (№ 22) представляютъ краткіе пересказы широко распространенной сказки, малор. варіанты которой указаны г. Ястребовымъ, а болѣе полные западно-европейскіе въ большомъ числѣ собраны у *Cosquin*, Contes popul. de Lorraine §§ 4, 39, 42, 56, 59, 71 и въ сборникѣ франц. легендъ *Luzel* см. по указателю въ концѣ

Digitized by Google

\_\_\_\_**\_\_** 

III т. нодъ сл. baguette. Добавниъ здёсь еще бѣлорусскую ў Добровольскаю I 693 и польскія въ сборникахъ Хэльховскаю №№ 24, 38 и Цишевскаю 168.

Сказка о чортахъ (№ 10) представляетъ варіантъ любопытнаго цикла сказовъ о мученін хлѣба, съ замѣной хлѣба прядивомъ. Мнѣ извѣстны сходныя сказки бѣлорусская (въ Бѣлор. сб. Романова) и румынская (въ сб. Кремнитцъ).

Сказка "Заливный вовкъ" (№ 13), повъствующая о помощи, оказанной герою чудесными собаками Чутко и Важко, хорошо извъстна и западно-европейскимъ народамъ, какъ видно изъ сборника Коскена.

Въ сказкѣ подъ № 15 "про змія" воспроизводится широкораспространенный мотивъ о запрещенной комнатѣ, о чемъ см. подробности у Cosquin № 38.

Сказка про двохъ бративъ (№ 27) говоритъ о переносѣ трупа, чрезвычайно популярнан тема, о чемъ подробно у *Совдиіп* подъ № 80 и кромѣ того у *Аванасьева* Рус. нар. сказки IV 502, *Bedier* Les fabliaux (Le cristain du Cluny), *Kolberg* Pokucie IV 252, *Zbiór wiadomosci* VIII 301.

Сказка подъ № 33 про лихую жинку—отзвукъ западнаго фабльо о притворномъ мертвецѣ, о чемъ подробно мы говорили въ Кіев. Стар. 1894 г.

Сказва подъ № 34 ("Дѣдъ и баба") относится въ весьма популярной темѣ о бабахъ до неба и мѣнѣ съ пониженіемъ предметовъ; обширная литература отчасти увазана намъ въ академич. рецензіи на Бѣлор. сб. Романова.

Анекдотъ о литвинѣ, которому медвѣдь откусилъ голову (подъ № 41), встрѣчается въ Бѣлоруссіи (во 2 т. Матеріаловъ II. В. Шеина) и у болгаръ (въ VIII т. Сборника Шапкарева).

Въ сборнивѣ г. Ястребова встрѣчается нѣсколько оригинальныхъ сказокъ и анекдотовъ, повидимому, впервые записанныхъ изъ народныхъ устъ; такова юмористическая сказка про Чепурыся (№ 26), или о томъ, какъ глупый мужикъ отдалъ своего бычка дьячку въ обученіе и потомъ повѣрилъ, что его бычекъ сдѣлался человѣкомъ и сталъ губернаторомъ, затѣмъ анекдотъ про лѣнивыхъ мужа и жену (№ 30), и двѣ или три другихъ малозначительныхъ. Вообще, сборникъ г. Я., на ряду съ другами сборниками, свидътельствуетъ, что народъ живетъ традиціонными запасами народнаго творчества, почти ничего не прибавляя къ нимъ.

Изъ небольшихъ этнографическихъ замётокъ г. Ястребова, разбросанныхъ въ Кіевской Сгаринѣ, отмѣтимъ здѣсь, какъ наиболѣе интересныя, пѣсню о сербѣ въ "Кіев. Стар." 1884, XII (сербъ обрясованъ щеголемъ и бездомнымъ кутилой), гайдамацкую пѣсню о лѣсѣ Чутѣ въ "Кіев. Стар." 1885 XII, варіанты сказви о невѣрной женѣ въ "Кіев. Стар." 1884 IV, и народныя пѣсни Херсонскаго края въ "Кіев. Стар." 1894 III (колыбельныя и свадебныя), святочныя пѣсни ib. 1894 II.

Въ небольшой зам'ятк'я г. Вейсенберна о малорусскихъ писанкахъ, напечатанной въ Zeitschrift für Ethnologie 1894 V стр. 340, находится интересное сообщение, что В Н. Ястребовъ собралъ большую коллевцію писанокъ и готовитъ о нихъ спеціальное изсл'ядование.

### С. А. Чернявская.

Вь то время, какъ этнографическіе труды г. Ястребова знакомять насъ съ свверной частью херсонцины, Софья Андреевна Чернявская даеть любопытный матеріалъ для ознакомленія съ крайнимъ югомъ херсонской губерніи, съ бытомъ, повѣрьями и пѣснями малоруссовъ села Бѣлозерки херсонскаго уѣзда. Сборникъ г-жи Чернявской, облемомъ около 3 печ. листовъ, изданъ въ 1893 г. въ V т. Сборника харьковскаго исторякофилологическаго общества. Матеріалъ собранъ въ 1888 – 1889 годахъ, по этнографической программѣ Русскаго Географическаго Общества, и, согласно съ этой программой, распадается на календарь народный и сборникъ пѣсенъ; въ началѣ сборника находится краткое описаніе села.

Дневникъ мало интересенъ, такъ какъ эти сторона весьма подробно ранѣе была представлена у Чубинскаго, Терещенка и Калинскаго. Въ дневникъ вошла популярная легенда о воскресшемъ пѣтухѣ (общирнѣйщая литература приведена у Child,

Digitized by Google

The english and scot. ballads въ 1 т. подъ № 23) и повѣрья о вѣдьмахъ.

Гораздо болѣе интересны пѣсни, снабженныя со стороны редакціи библіографическими ссылками на сборники Максимовича, Антоновича и Лысенка. Сюда вошли 112 пъсенъ свадебныхъ въ порядкв весильнаго ритуала, кратвія, большей частью уже извёстныя по сборникамъ Чубинскаго, г-жи Марковой въ альманахв "Степь", Николайчика въ "Кіев. Старинв", Головацкаго и др. Далбе слёдують 9 сухихъ колядокъ школьнаго происхожденія, 7 щедривовъ, 3 веснянки, 1 обжинковая, десять историческихъ (про Савву Чалаго, про Нечая, о паденьъ Запорожья, о Джемберъ, о Платонъ, т. е. Илатовъ). Мъстами въ историческихъ пъсняхъ попадаются любопытныя мелочи, напр.: въ думѣ про Нечая сказочный мотивъ о полетѣ Нечая выше дерева, взятьй изъ сказокъ о въдьмахъ. Далъе идутъ 82 пъсни реврутскія, солдатсвія, чумацкія и семейно родственныя, при чемъ нъвоторыя очень слабыя и искаженныя. Отмътимъ балладную пёсню на стр. 150 "И по той бивъ гора" въ двухъ варіантахъ объ уводъ дъвицы. Редакція (А. А. Русовъ) указала на варіанть у Чубинскаю и Коципинскаю. Встрвчается эта пёсня въ Pokucie Кольберга II 84, Купчанки (подъ редавц. Лоначевскаго) стр. 407 № 61, "Кіевск. Стар." 1892 VI 407, Омельченка подь № 1, Головацкаго I 130, Zbior Wiadomosci VIII. Всъ эти варіанты идуть отъ польскихь пъсенъ, а послъднія отъ западноевропейскихъ, которыя подробно улазаны въ The english ballads Child'a.

Если не считать небольшого сборника пёсенъ г-жи Марковой въ "Степи", то сборникъ г-жи Чернявской представляется первымъ крупнымъ женскимъ вкладомъ въ этнографію; по полнотѣ и содержательности сборникъ г-жи Ч. уступаетъ лишь сборникамъ г-жи Мошинской на польскомъ языкѣ. Нѣсколько странно, что русская женщина, столь блестяще заявившая о себѣ на трудныхъ поприщахъ филантропіи, медицины и педагогіи, сторонилась до сихъ поръ отъ этнографіи, т. е. такой области знаній, гдѣ женскій трудъ можетъ быть въ особенности замѣтенъ. Женщина можетъ ближе подойти къ народу, чѣмъ мужчина,

въ особенности въ врестьянкъ—этой главной хранительницъ традицій пъсенъ и обрядовъ. Въ польской этнографіи женскіе труды занимаютъ очень видное мъсто, и въ частности собираніемъ малорусскихъ пъсенъ занимались г-жи Мошинская, Томашевская, Рокасовская, Малиновская. Остается только пожелать, чтобч примъръ г-жъ Марковой и Черпявской въ дълъ собиранія памятниковъ народнаго словеснаго творчества не остался безъ подражанія.

#### М. Ф. Комаровъ.

А. Н. Пыпинъ въ III т. Ист. рус. этн. (стр. 411) замѣчаетъ: "упомянемъ еще о трудахъ М. Комарова, который въ альманахѣ М. Старицкаго "Рада" (Кіевъ 1889) помѣстилъ весьма полезный "Покажчикъ" т. е. указатель новой украинской литературы, участвовалъ своими трудами въ "Кіев. Стар." и издалъ новое собраніе малорусскихъ пословицъ, загадокъ и заговоровъ: "Нова збирка etc." (Одесса 1891), гдѣ въ послѣсловіи читатель найдетъ подробный указатель литературы предмета, начипая съ 1829". Къ этому добавимъ слѣдующее:

Михаилъ Феодоровичъ Комаровъ родился въ м. Дмитровкъ павлоградскаго увзда скатериносл. губ., воспатывался въ екатеринославской гимнавіи, потомъ въ харьковскомъ университетъ, гдъ окончилъ курсъ по юридическому факультету въ 1867 г., служилъ при острогожскомъ окружномъ судъ, потомъ былъ присяжнымъ пов'вреннымъ въ Острогожскъ и затемъ въ Кіевъ, съ 1883 г. нотарјусомъ въ Умани и въ послђанее время состоить нотаріусомь въ Одессв. Въ 60-хъ годахь во время студенчества, г. Комаровъ былъ учителемъ сельской школы въ с. Гавриловић изюмскаго у. харък. губ., и здъсь началъ собирать произведенія устнаго народнаго творчества, что продолжаль въ Нимещинѣ ново-москов. уѣзда екатериносл. губ. Изъ этого собранія два варіанта думы про Савву Чалаго (сь зам'яткой) напечатаны въ № 22 Екатериносл. Губ. Въдом. 1865 г. Сборнивь пёсень быль передань въ распоряжение Юго-Зап. Отдёла Геор. Общества, что значится во II т. Записовъ Ю. З. Геогр.

Общ.; но вворѣ отдѣлъ былъ закрытъ, и сборникъ г. К. въ числѣ другихъ матеріаловъ исчезъ безслѣдно <sup>1</sup>). Часть матеріаловъ, сохранившихся у г. К., издана въ 1891 г. въ "Новой Збиркѣ". Сохранились значительные матеріалы для русско-украинскаго словаря, которые въ полѣднее время и печатаются по частямъ въ видѣ приложенія къ галицкой "Зорѣ" подъ заглавіемъ "Россійско-украинскій словарь, зибралы и виорядкувалы М. Уманець и О. Спилка". Небольшія статьи г. К. въ Кіев. Стар. (см. по указателю 1893 г.) относятся къ исторіи литературы. Были мелкія статьи въ період. изданіяхъ "Дило", "Зоря" и "Правда". Г. К. напечаталъ нѣсколько хорошихъ книгъ для народнаго чтенія ("Розмова про небо та землю", "Розмова про земни сылы", ивд. въ Кіевѣ 1874—1875 г.). Рецензю г. Степовича на "Нову Збирку" см. въ "Кіев. Стар." 1890 № 11.

## II. Кузьмичевскій Састи. 74-ую

Во II в III книгахъ "Кіевской Старины" 1886 г<sub>р</sub>. П. Кузьмичевскій напечаталь статью "Турецкіе анекдоты вз украинской народной словесности". Предоставляя другимъ изслъдование взаимодействія въ языке, одежде, утвари, кухне, г. Кузьмичевскій отмежевываеть себѣ анекдотическій отдѣль народной словесности. У турокъ множество анекдотовъ связано съ именемъ Насръ-Эддина-Хаджи, шута Тамерлана, при чемъ одни анекдоты древнъе Тамерлана, другіе-новбе. Кромб множества устныхъ разсказовъ, у туровъ ходятъ рувописные и печатные сборники этихъ ачекдотовъ. Г. Кузьмичевскій склонень видёть вліяніе ихъ какъ на Востовъ Европы, у болгаръ, малоруссовъ, такъ и на Западъ, въ сборнивъ фацецій Поджіо и въ разсказахъ объ Уленшпигелѣ. Въ этихъ положеніяхъ автора есть преувеличенія, многіе изъ украинскихъ анекдотовъ, выводимыхъ авторомъ изъ турецкаго источника, идутъ прямо съ Запада, ближе стоятъ въ Западноевропейскимъ стариннымъ фацеціямъ и жартамъ. Такъ,

<sup>1</sup>) Недурно было бы разъяснить эту "безсл'яциую" пропажу этнографическихъ матеріаловъ. Прим. Н. С.

COBPENEH. MAJOPYCE. STHOF.

Digitized by Google

первый анекдоть о цыганъ, записанный въ Галиціи, не обнаруживаеть пряной связи съ приведеннымъ авторомъ аневдотомъ о Насръ-Эддинъ, проще и остроумнъе послъдняго. Второй малорусский аневдоть о подаркв кстати, очень безцввтный, тавже МОГЪ ВОЗНИКНУТЬ НЕЗАВИСИМО ОТЬ ТУРЕЦКАГО ВЛІЯНІЯ, ТАКЪ КАКЪ весьма популяренъ въ Европъ съ римскихъ временъ (встръчается у Светонія). Въмалорусскихъ и турецкихъ анекдотахъ объ "умёстной обстановкѣ", "идеальной ѣдѣ", "выздоровѣлъ, Ю́Н умеръ", "оселъ-муэдзинъ" мы не можемъ найти ничего общаго, можеть быть за ихъ краткостью и безцебтностью. Анекдоты о подаркѣ кстати (№ 2) и о посылкѣ на тотъ свѣтъ (№ 13) обставлены интересными литературными параллелями. Слабой стороной статьи представляется то обстоятельство, что нёкоторые малорусскіе анекдоты (напр. №№ 2) переданы съ чужихъ словъ безъ точной записи, другіе (№ 3) въ литературной обработк'я; существование невоторыхъ только предполагается (№ 19 объ ослё муэдзинё): "слышали мы, помнится, нёчто подобное" (Ш 465). Въ малорусскихъ анекдотахъ нётъ никакихъ слёдовъ самаго имени Насръ Эддинъ-Хаджи, пътъ някакого опредъленнаго личнаго пріуроченія анекдотовъ. Эго даетъ поводъ думать, что ни турецкій Насръ-Эддинъ, ни нёмецкій Уленшпигель не проникали въ Украину въ личномъ типическомъ видъ, что сюда заходили по всей въроятности съ Запада кое-какіе ихъ литературные обрывки, которые быстро получали местную переработку и пріурочивались въ домашнимъ аневдотамъ о жидахъ или цыганахъ въ своеобразной національной юмористической окраска. Доискаться украинскаго первоисточника такого обрывка въ огромномъ большинствѣ случаевъ невозможно; такимъ первоисточникомъ могъ быть или словоохотливый казнодёй-проповёдникъ, въ родё Радивиловскаго, или ученый бакалавръ, быть можетъ, побывавшій и въ нѣмецкихъ университетахъ, въ родѣ Гаваттовича, или странствующій монахъ, любитель бойкаго аневдота, въ родъ Іоанна Вишенскаго, можеть быть за взжій болтливый францувъ, въ родъ Боплана. Изъ кабинета ученаго, съ церковной каоедры, изъ панскаго двора анекдотъ, вольная передълка италіанской

новеллы или фацеціи, легко могъ проникнуть въ народѣ и получить здѣсь своеобразное толкованіе и своеобразное примѣненіе.

Въ III и IV вн. "Кіев. Старины" 1887 г. напечатана обширная статья г. Кузьмичевскаго "Малороссийскія писни объ освобождении крестьянъ". Авторъ замёчаетъ въ началё статьи, что о връщостномъ правъ есть много малорусскихъ пъсенъ, весьма много пъсенъ объ его отмънъ, и только одну изъ нихъ признаеть народною, при чемъ оказывается, что и эта пъсня ("Ой летила возуля") заграничнаго австрійскаго происхожденія; въ основѣ ся лежить "Pisń radosti", сложенная полякомъ вскорѣ по освобождении. врестьянъ въ Галиции въ 1848 г. Г. К. считаеть "Pisń radosti" точвой отправленія галицкихъ русскихъ при сложении пъсенъ о панщинъ. Мнъ кажется, что самъ авторъ "Пъсни радости" находился подъ сильнымъ вліяніемъ народной поэзіи, и если "Пёснь радости" оказала, потомъ вліяніе на сложеніе піссень объ отміні панщины, то потому что она сама протвана народно-поэтическими узорами. Это такая же мъстногалицкая смёсь черть народныхъ и искусственныхъ, какой на востокъ Малороссіи въ б. Слободской Украинъ, а потомъ и въ другихъ мѣстахъ Малороссіи является пѣсня Г. С. Сковороды "Нема въ свити правды", въ противоположность первой своеобразная пёсня печали. Пёсни этого рода относятся къ промежуточной сферѣ между книжностью и народной словесностью и заключають въ себё элементы той и другой въ тёсномъ сочетаніи. Авторъ сначала приводить галицкіе варіанты "Пѣсни радости": "Pisń radosti" А. L. двѣ пѣсни въ "Зорѣ Галицкой" 1848 г., въ Оснозъ 1862, въ Ш т. сборника Головацкаго и шесть варіантовъ, записанныхъ въ правобережной Украинъ, три печатныхъ и три неизданныхъ. Въ Малороссіи пёсни о "зовуленькъ", въщающей освобождение отъ пановъ, приурочены не къ 1861 г., а къ 1863 г., ко времени объявленія аграрныхъ льготъ послѣ польскаго возстанія. Въ середину статьи (IV 626-634) эпизодически введено нѣсколько искусственныхъ малорусскихъ виршъ объ освобождении крестьянъ, въроятно, семинарскаго издѣлія. Народомъ усвоена и разработана лишь одна выше отмёченная пёсня о зовуленькё, занесенная изъ Австріи. Запёвъ

 $\mathcal{V}$ 

пъсни о "Зовуленькъ" взятъ изъ колядокъ. Кукушка въщаетъ въ пъсняхъ иногда радостныя, иногда печальныя въсти, о чемъ подробности см. въ "Объясн. малор. пъсенъ" Потебни II (колядки) 78-80, 724-737.

Въ 8 и 10 кн. "Кіевской Старины" г. Кузьшичевскій помёстиль большую (въ 5 печат. листовъ) статью "Шелудивый Буняка въ украинскихъ народныхъ сказаніяхъ". О телудивомъ Бонякв сохранились извёстія въ лётописяхь, въ монастырскихъ историческихъ преданіяхъ и въ народныхъ сказаніяхъ. Въ лътописяхъ и преданіяхъ историческихъ онъ обрясованъ врагомъ народа, чароджемъ, отрубленная его голова хотёла уйти. М. Е. Халанскій и г. Голубовскій признаеть за этими преданіями серіозное историческое вначение. Г. Кузьмичевский считаетъ сказания о Бунякъ за побъги иранскихъ легендъ о Джемшидъ, Ариманъ и его порождении Дагакъ, отголосками довольно темными и спутанными, что проивошло, по мизнію г. К., съ одной стороны отъ долговременнаго пребыванія ихъ въ нашей народной средь, съ аругой-что они дошли сюда не прямо, чрезъ посредство племенъ, населявшихъ южно-русскія степи. Не смотря на общирную эрудицію автора, на массу фавтическихъ доводовъ, мы затрудняемся принять этоть выводъ, по шаткости и загадочности нранскихъ образовъ о Варѣ и Джемпидѣ. Авторъ, увлекаясь сравнительнымъ методомъ изслёдованія, ввелъ много постороннихъ литературныхъ мотивовъ. Статья читается съ трудомъ по причинѣ многихъ отступленій и побочныхъ эвскурсовъ. Это цёлый рядъ сравнительно-литературныхъ изслёдованій по поводу отдёльныхъ деталей въ преданіяхъ о Бунякъ, изслъдованій, несомнённо, любопытныхъ, но въ Буняку не относящихся (напр. экскурсъ о Кощев).

Статья распадается на четыре главы. Въ первой главѣ г. К. приводить извѣстія лѣтописи, Іоанникія Галятовскаго въ "Небѣ Новомъ" (ок. 1660 г.), Krajowej galyciskiej Tabuly и свящ. Гарасевича въ альманахѣ Lwowianin 1837 г. Сообщеніе Галятовскаго, что св. Николай помогъ кн. Роману рубить Буняка сведено г. К—имъ къ церковнымъ легендамъ о явленія Христа Константину Великому передъ битвой его съ Мансентіемъ. Та

подробность, что отрубленная голова Бонява катилась, напоминаетъ автору французскую легенду о парижскомъ еп. св. Діонисіи и старинную русскую легенду о Меркурін. Смоленскомъ. Въ итогъ получается выводъ о книжно-монастырскомъ характер' сказанія о Буняк' въ упомянутыхъ выше источникахъ и о поздивишемъ его образования, выводъ не совсвыть убъдительный, такъ какъ мотивъ о катящейся головъ могъ возникать и циркулировать безъ прямыхъ литературныхъ воздёйствій церковной литературы. Помощь св. Николая кн. Роману, несомнѣнно, навѣяна житіемъ святителя, но и безъ этой подробности въ лътописномъ сказаніи о Бонякъ и въ позднайшихъ о немъ историческихъ преданіяхъ обнаруживаются традиціонныя черты вражды и преврвнія русскихъ къ половцамъ въ лицъ ихъ воинствевнаго и смълаго наъвдника Боняка, въ свое время причинившаго русскому народу не мало тревогъ и огорченій.

Во второй главб приведена галицко-русская сказка у Садока Баранчи и ея слабый варіанть у Семенскаго о томъ, кавъ шелудивый Буняка, обрисованный въ этомъ случав въ родъ Вія (въки поднимали вилами), влюбился въ царицу Елену и погнался за ней, и когда ее сталъ защищать царевичъ, Буняка заклялъ ихъ, и царевичъ съ войскомъ и Еленой провалился подъ землю, откуда выйдетъ со временемъ для освобожденія Польши. Послёдняя подробность, т. е. пребываніе царевича съ войскомъ подъ землей, даетъ автору поводъ къ общирному эвскурсу объ откровения Меоодія Патарскаго, о византійскогерманской легендъ объ императоръ, спящемъ подъ землей, съ разными личными пріуроченіями, о предполагаемыхъ иранскихъ первообразахъ этой легенды, азіатскихъ и европейскихъ ихъ отголоскахъ у буддистовъ, мусульманъ, евреевъ и христіанъ, о позднвишихъ пріуроченіяхъ легенды къ Добошу, Шевченкви Ст. Разину. Въ этомъ обширномъ кругъ сравненій не вездъ присутствуетъ основной мотивъ--пребывание героя и его войска въ горѣ или подъ землей; райскій садъ Варъ подъ землей или подъ горой и выходъ изъ него народа Джемшида, на мой взглядъ, къ дѣлу не идетъ, и если вводить его въ кругъ срав-

неній, то почему не привлечь сюда и сказанія африканскихъ и американскихъ диварей о выход'в первыхъ людей изъ горъ или изъ-подъ земли (приведены у Ревилля въ соч. Les relig. des peuples non-civilisées). Мы не можемъ сказать выйсти съ г. Кузьмичевскимъ, что въ древней иранской легенде о Іиме находятся всё элементы сказанія о замкнутомъ въ подземельт царевичв и др. сродныхъ свазаній, хотя считаемъ возможнымъ другое предположение г. К., что Откровения Менодія Патарскаго заключають въ себѣ пранскіе элементы и что пранскіе образы о заключенномъ подъ землею религіозно-національномъ геров могли проникать на западъ и сами собой устнымъ путемъ. Вообще эта область темная и загадочная, и свести всёхъ героевъ, Марка-Королевича, Фридриха Барбарусу, ученива Будды Кассіаку, Дабаша, Стеньку Разина къ иранскому первоисточникудёло рискованное, тёмъ болёе, что наряду съ героями, скрывшимися въ горъ, могутъ оказаться герои, прикованные къ горъ, какъ Прометей, зарытые въ землю, замурованные, какъ Ликургъ, Даная.

Эпизодъ о точъ, что царевичъ и царица провалились подъ землю, можетъ быть сближенъ съ многочисленными свазаніями о провалившихся городахъ (собраны въ большомъ числѣ въ Revue d. trad popul. 1890—1894).

Въ III гл. г. К. разсматриваетъ начало сказки о Бунякъ и Еленъ и приводитъ многочисленныя литературныя параллели изъ европейскихъ и азіатскихъ сказокъ объ униженной царевнъ, о претензіозной невъсть и людяхъ съ чудесными свойствами. Сюда привлечены сказочные мотивы о царевнъ, загадывающей женихамъ загадки или дающей имъ задачи, и мотивы объ униженіи гордой царевны осмъяннымъ ея женихомъ. Мотивы эти сведены къ индійскимъ образцамъ при посредствъ статьи Бенфея въ Ausland 1858 г. о людяхъ съ чудесными свойствами. Въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ дано много цѣнныхъ библіографическихъ указаній и историко-литературныхъ замѣтокъ. Такъ, разбирая въ одномъ примѣчаніи (на 242 стр.) скавочные мотивы прятанія (жениха отъ невѣсты царевны), авторъ высказываетъ общее замѣчаніе, что "сходство сказочныхъ образовъ

совпадаеть не съ племеннымъ родствомъ народовъ, а съ вхъ географическимъ сосёдствомъ",

Послёдняя IV глава весьма общирна (32 стран.) Авторъ здёсь, по своему обывновению, даеть гораздо болёе матеріалу и заключеній, чёмъ предполагаеть исходный пункть изслёдованія. Въ началъ главы авторъ останавливается на сказаніяхъ народныхъ (въ сводъ г. Драгоманова и во львовской хроникъ Іозефовича XVII в.) о Бунякѣ, какъ людоѣдѣ, о томъ, что Буняка, кром' смрадныхъ внутренностей, висъвшихъ на спинъ, лица, рукъ и ногъ, покрытыхъ кожей, не имблъ тбла, что онъ убивалъ дътей или слугъ, замъчавшихъ эти особенности, что ` только одинъ мальчикъ спасся, угостивъ Буняку коржикомъ, спеченнымъ на молокѣ мятери его, мальчика. Чудовище приняло его за побратима и было убито имъ. Сказаніе о людовдѣ Бунявъ авторъ сближаетъ съ монгольскимъ разсказомъ въ Шиддь-куръ (передълка индійской книги Vetala pantcha vincati) и классической сказкой о Мидась. Въ первомъ сынъ царя Данбинги, въ второй царь Мидасъ имъютъ ослиныя ущи и убиваютъ тёхъ, кто замётилъ ихъ. Въ индо-монгольской сказкё повторяется подробность о побратимствъ мальчика съ чудовищемъ. Въ статьъ приведены на тему объ ушахъ Мидаса сказки новогреческая, сербская, ирландская и бретонская. Авторъ раздѣляетъ мнѣніе Бенфея, что сказка объ ушахъ Мидаса пошла противъ общаго теченія своихъ собратовъ, именно съ запада на востовъ въ алевсандрійскій періодъ греческой исторіи, и что, благодаря влассическимъ вліяпіямъ, она распространилась отъ Ирландіи до Тибета. Сравнивая въ частности увраинскіе варіанты со всёми другими, г. Кузьмичевскій находитъ, что украинскіе варіанты ближе въ варіанту монгольскому, чёмъ въ европейскимъ, не исключая сербскаго варіанта, что даетъ поводъ думать, что сказка о людовде Буняке зашла въ Малороссію изъ Азіи. Въ послёднее время издано довольно много новыхъ варіантовъ на тему сказанія объ ушахъ Мидаса у Потанина въ Путеш. въ съв.-зап. Монголію II 22, въ запискахъ Нео-филол. Общества 1892 стр. 22, въ Сборникъ матер. для опис. Кавваза XIII 121, въ Revue des traditions

81

١.

рориlaires 1892 г., въ "Архивѣ" г. Ягича и въ "Am Ur quell" 1892 г. Въ варіантѣ, записанномъ у кавказскихъ татаръ (Сборн. XIII 121), у Александра Македонскаго на головѣ рогъ; цирульникъ передалъ секретъ землѣ; тростникъ разболталъ и пр. Существованіе кавказскихъ варіантовъ сказки объ ушахъ Мидаса можетъ внести нѣкоторое дополненіе къ предположеніямъ г. Кузьмичевскаго, въ томъ смыслѣ, что Кавказъ—этотъ природный географическій мостъ—могъ быть мостомъ и въ литературномъ отношеніи, при переходѣ древнихъ греческихъ сказаній къ народамъ сѣверной Европы и сѣверо-западной Азіи.

Въ вонцё статьи г. К. находится въ видё отступленія небольшой экскурсъ о сказочномъ Костіё-Кощеё, бевсмертномъ или бездушномъ, и о вощеяхъ Слова о Полву Игоревё и лётописей. Сказочного Кощея авторъ склоненъ сблизить съ Бунякомъ, вообще съ демоническими образами демоновъ и упырей и вывести ихъ отъ индійскихъ ракшасовъ (демоновъ) и веталовъ (упырей). Кощеи лётописей и слова о П. И. ничего общаго не имёютъ съ сказочными вощеями и, какъ предполагаетъ г. Каллашъ въ одной замёткё въ Филол. Вёстникё, представляютъ заимствованіе тюркскаго названія для раба, въ какомъ смыслё слово Кощей до сихъ поръ встрёчается въ Средней Азіи.

Сказка о Кощев безсмертномъ, или правильные бездушномъ, построены на глубоко древнемъ анамизмѣ, что признаетъ и г. Кузьмичевскій въ примвчаніи на 270 стр. Х кн. Въ этомъ примвчаніи указаны малорусскіе варіанты сказочнаго мотива о помвщеніи души въ яйцѣ (въ сборникахъ Чубинскаго, Драгоманова и Рудченка), старинный русскій (въ Памятн. Костомарова) и древне-египетскій (у Мазрего). Къ этимъ указаніямъ добавимъ кавказскіе варіанты въ Сборникт матер. по опис. Кавказа XIII 109, 317, великорусскій у Садовникова 201, французскій и др. въ хорошо извѣстномъ г. Кузьмичевскому сборникѣ Созquin'а подъ № 15, сицилійскій у Gonsenbach II 215, въ Калили и Димию (въ пер. Аттан) 154, съ зулусской сказкѣ (Басни и сказки дикихъ нар. 64, примвч.). Вообще, Кощей безсмертный по этому главному мотиву (спрятанной душѣ) составляетъ особый чрезвычайно распространенный циклъ сказокъ,

сколько мнѣ извѣстно, не подвергавшихся спеціальному взученію. Къ сказкамъ о скрываніи души близко примыкаютъ сказки о скрываніи (въ яйцѣ или ящикѣ) силы или смерти (напр. эстонская сказка въ Этногр. Обовр. 1890, II, 116).

## И. Я. Франко.

Имя Ивана Яковлевича Франка въ Россіи почти неизвъстно. Лишь недавно (въ 1894 г.) на страницахъ Русскаго Обоврѣнія мимоходомъ былъ высказанъ похвальный о немъ отвывъ. Въ Галиціи г. Франко играетъ видную роль, какъ выдающійся беллетристъ, публицистъ и этнографъ. Проф. Огоновскій въ III т. Исторіи литературы русской (отд. 2, стр. 915—1072) даетъ обширную біографію г. Франка, что можетъ представлять интересъ лишь въ рамкахъ галицко-русскихъ внутреннихъ отношеній. Ограничимся основными біографическими данными. При малой доступности галицкой литературы, мы заранѣе должны оговорить, что не можемъ ручаться за полноту библіографическаго обзора этнографическихъ статей г. Франка. Отмѣчаемъ лишь то, что могли найти на страницахъ Зори, Кіевской Старины, Вислы, "Въ поти чола" и въ Zbiór wiadomości do antropologii krajowej.

И. Я. Франко, сынъ галицкаго крестьянина кузнеца, родился въ слободѣ Дрогобицкаго повѣта въ 1856 г. Онъ учился сначала въ сельской народной школѣ русинскому, польскому и нѣмецкому языкамъ, затѣмъ въ нѣмецкой базиліанской школѣ, въ гимназіи и во львовскомъ университетѣ. Судя по даннымъ біографіи г. Ф., галицкая школьная педагогія представляетъ жалкое явленіе. Въ базиліанской школѣ учениковъ били, и эта икола недалеко ушла отъ бурсы Помяловскаго. Въ послѣдствіи г. Франко въ беллетристическихъ разсказахъ, вошедшихъ въ книгу "Въ поти чола", обрисовалъ грубость учителей и нераціональность ихъ педагогическихъ пріемовъ. Лекціи въ университетѣ, по словамъ самого г. Франка (приведены у г. Огоновскаго), "зовсимъ его не заняли и не дали ему ничогисинько, ани ме-

тоды, ани здобутвивъ". Университетъ здёсь не совсёмъ виноватъ. Г. Франко рано увлевся общественной дёятельностью народническаго направленія, что привело его въ столкновеніямъ съ австрійскими властями. Въ повёстяхъ г. Франка "На дни", и "До свитла", напоминающихъ "Записки изъ Мертваго дома" Достоевскаго, разсёяно много автобіографическихъ подробностей.

Извёстность въ Галиціи г. Ф. пріобрёлъ несомнённымъ беллетристическимъ талантомъ, значительной начитанностью и основательнымъ знакомствомъ съ мёстными условіями общественной и народной жизни. Г. Ф. многое читалъ и многое наблюдалъ лично. Постоянное и разнообразное участіе въ русской и польской галицкой печати содёйствовало выработкё наблюдательности, литературной опытности и бойкаго стиля. Г. Ф. писалъ въ "Зорѣ", въ "Дёлѣ", въ разныхъ польскихъ газетахъ, въ "урналѣ "Wisła", въ "Кіев. Старинѣ", издавалъ въ 1881 г. газету "Свётъ" (въ сотрудничествѣ съ Белеемъ), въ 1890 г. "Народъ", съ 1894 г. издаетъ журналъ "Житье и Слово", гдѣ отведено значительное мѣсто для этнографіи.

Мы не будемъ здѣсь касаться стихотвореній и повѣстей г. Ф. (послёднихъ проф. Огоновскій насчиталъ 41). Кое-какія этнографическія наблюденія автора здёсь трудно выдёлить отъ автобіографическихъ подробностей и литературныхъ прикрасъ. Къ тому же я вообще не придаю серьезнаго научнаго значенія этнографической беллетристикв въ смыслв руководства ею при народовзучении. Значение такой беллетристики, значение весьма важное в плодотворное, состоять въ сближени разныхъ общественныхъ слоевъ, въ возбуждения и поддержания интереса въ народной массё, къ ея жизненнымъ нуждамъ и потребностямъ. Беллетристь и драматургъ показывають (и это его нравственная обязанность) этнографическіе фавты въ рельеф'я, съ выборомъ, непремённо въ связи ихъ съ живой личностью и въ цёлой бытовой обстановкё, при чемъ личныя субъективныя обобщенія и объясненія оказываются неизбѣжными, по личной заинтересованности автора, по свойству всякаго личнаго литературнаго творчества. Потому, всё народописательныя повёсти Дала, Гл. Успенскаго, Мирнаго, Франка и др. относятся въ ис-

34

торіи литературы, а не въ исторіи этнографіи. Настоящимъ нашимъ замѣчаніямъ не можетъ противорѣчить то обстоятельство, что недавно нами же напечатана статья о Г. Ө. Квиткѣ, какъ этнографѣ. Кто прочелъ эту статью, могъ видѣть, что здѣсь мы старались отдѣлить дѣйствительныя наблюденія отъ субъективнаго ихъ освѣщенія п подкраски, что относительно Квитки не трудно было сдѣлать, при запасѣ чистыхъ и провѣренныхъ этнографическихъ данныхъ.

Изъ статей историко-литературныхъ значительный интересъ представляютъ статья объ Іоанив Вышенскомъ въ "Кіевской Старинв" и статья о Перебендё Шевченка въ 1 кн. Литературно-науковой библіотеки 1890 г. Кромъ того, небольшія историколитературныя и этнографическія замътки г. Франка были помъщены въ "Кіевской Стар." 1888 кн. ХІ (вояцкая пъсня), 1889 кн. І (колядки), 1890 т. ХХІХ, 1891 кн. ХП (колядки).

Къ этнографіи г. Франко обнаружилъ наклонность съ молодыхъ лётъ. Еще будучи гимназистомъ въ концѣ 60 и въ началѣ 70-хъ тодовъ онъ собралъ этнографические матеріалы. По выходъ изъ гимназіи г. Ф. обошелъ родной край, что дало ему прочныя личныя свёдёнія и личныя симпатіи къ народному быту. Съ 1878 г. Франко въ польскихъ газетахъ, преимущественно во "Львовскомъ Курьерв", писалъ повъсти этнографичесваго характера о разныхъ сторонахъ эвономическаго и юридичесваго быта крестьянсваго населенія. Нівоторыя пов'єти этого рода переведены на русскій явыкъ въ "Кіев. Стар." 1889 XXV 400-437 и 1890 XXIX 307, 320, 427. Изъ непереведенныхъ отмътимъ двъ слъдующихъ: "Iak Rusin tłukł się po tamtym swiecie", " lak powstają pieśne ludowe" (обѣ напеч. во львовской газеть Ruch 1887) и "Gmina i zadruga wsród rusińskiego ludu w Galicyi i na Bukowinie" (въ варш. Glos 1887 № 19). Въ "Дѣлѣ" 1889 г. №№ 278—287 напечатана небольшая статья о налорусскихъ колядках». Въ "Зоръ" 1883 нашечатана большая статья "Жиноча неволя вз народных пъсняхъ", въ "Зоръ" 1884 г. статья объ остаткахъ первобытнаго міросозерцанія въ народныхъ загадкахъ.

Въ изданіи краковской академіи наукъ "Zbiór Wiadomośći do antropologii krajowej" 1886 г. Х стр. 3—55 г. Франко и г-жа Рошкевиче помъстили сборнике обрядове и пъсене изъ м. Лолына Стрыйскаго повъта въ Галиціи. Это маленькій поселокъ карпатскихъ горцевъ бойковъ. Населеніе живетъ бъдно по пословицѣ: "Лолынъ голый, довкола лисъ, а въ средыни еденъ бисъ". Избы курныя. Хлѣбъ овсяный. Въ сборникѣ помѣщено описаніе мѣстной свадьбы, съ 181 пѣснью на извѣстные мотивы (прощаніе невѣсты съ матерью, расплетаніе косы и пр.). Мѣстами указаны варіанты свадебныхъ пѣсенъ въ сборникахъ Чубинскаго, Навроцкаго и Головацкаго. Вообще, матеріалъ неважный, при обиліи сходныхъ матеріаловъ.

Во 2 кн. "Вислы" 1892 г. на с. 263-278 нацечатана интересная статья г. Франка "Война жидовская. Изъ области сравнительныхъ изученій народной словесности". Въ Дрогобицкомъ убздб (въ Галиців) г. Франко слышалъ поговорку: "Э, чи гречка, чи не гречка, мое войско маршъ" и, вакъ коментарій этой поговорки, разсказъ о томъ, какъ однажды жиды воевали, и когда войско ихъ подошло къ гречкъ во время ен цвътенія, то приняло ее за море. Парубокъ малороссъ сказалъ имъ, что это гречка, и тогда жидовскій полководець скомандоваль "чи пречка, чи не гречка, мое войско маршъ", и жиды перешли вбродъ по гречаному морю. Г. Франко указываетъ, вакъ на ближайшій возможный источникъ галицко-русскаго разсказа, на польскую народную внижку о жидовской войнь, въ родь книжекъ о Mareлонѣ, о семи мудрецахъ и др., и на возможный источникъ этой вниги-сатирическую поэму Żydoswaros 1792 г., гдъ въ шутливой формъ осмъяны вооружение жидовскаго войска, его продовольствіе, медленное движеніе (везли перыны), какъ войско разбъжалось при видъ барановъ, какъ гречку приняли за рѣку и пр. т. п. Юдофилы отнеслись къ этой поэмѣ съ большими порицаніями. Г. Франко находить, что поэма эта, довольно невинная по тону, безъ яркой національной вражды, интересна въ историко-литературномъ отношеніи. Мотивы поэмы-бъгство отъ барана, принятіе гречки за рѣку и др. — очень стары, старѣе самой поэмы. Тавого же рода

разсказы издавна циркулирують въ Германіи въ приложеніи въ швабамъ, шильдбюргерамъ и др. мфстнымъ жителямъ, осмънваемымъ за глупость. Г. Франко указываетъ на старую народную внигу о нёмецкихъ пошехонцахъ шильдбюргерахъ "Wunderseltzame Abendtheurliche..." 1598 г., а отдёльные ея эпизоды въ популярныхъ "Фацеціяхъ", изданныхъ еще въ 1501 г., и въ сатирической повъсти Кирхгофа о семи швабахъ "Wendunmuth" (1565). Самымъ древнимъ варіантомъ представляется разсказъ Павла Дьякона, что на войско геруловъ, разбитое лонгобардами, напалъ тавой страхъ, что герулы цевтущій на полѣ ленъ приняли за рѣку. Этими сближеніями собственно и и оканчивается статья г. Франка. Заключительная (на послёдней страницѣ) замѣтка о томъ, какъ египтане въ погонѣ за евреями бросились въ Красное море, на мой взглядъ, къ дёлу не идеть, и сближение библейскаго разсказа съ вышеприведенными представляется лишнимъ. Эта прибавка вредитъ статьъ, во всемъ остальномъ полезной и ценной, по обилію и разносторонности фактическаго матеріала и по широкому прим'вненію сравнительнаго метода. Изъ такихъ этюдовъ объ отдёльныхъ пословицахъ и сказаніяхъ, какъ этюдъ г. Франка "Война жиловская", при накоплении ихъ трудами многихъ изслёдователей, можетъ составиться богатая литература по фольклору, которан внесеть много свёта въ исторію вультуры. Въ "Висль" 1893, I, стр. 82-87 г. Франко пополняетъ статью свою индійскими варіантами, взятыми изъ "Zur Volkskunde" Либрехта.

Статья г. Франка о жидовской войнѣ представляется попыткой подойти къ довольно обширному циклу сказаній о глупыхъ народахъ. Прыганье въ гречаное море одинъ изъ мотивовъ этого сложнаго сказанія. Другіе еще болѣе популярные мотивы: постройка церкви безъ оконъ, сохраненіе солнечнаго свѣта въ бочкѣ или мѣшкѣ, встаскиваніе коровы на церковную колокольню, чтобы она попаслась, проносъ дерева во дворъ не вдоль, а поперекъ. Подобнаго рода разсказы у древнихъ грековъ пріурочивались къ абдеритамъ, у нѣмцевъ къ швабамъ, шильдбюргерамъ, вендамъ, у великоросовъ къ пошехонцамъ, у малоруссовъ къ жидамъ и литвинамъ, въ древней Руси къ печенѣгамъ совремия, малорусь всиог.

(судя по лётописнымъ намекамъ), въ Болгаріи въ стеблевцамъ, большею частью безъ наименованія, въ приложеніи вообще въ глупымъ людямъ. Въ настоящее время собрано уже множество историческихъ преданій и сказокъ на тему о глупыхъ народахъ.

Въ 1 кн. "Wisła" 1894 г. г. Франко напечаталъ статью "Славянскія преданія о Маюмети", интересную въ историволитературномъ отношеніи (см. "Кіев. Стар." 1894, XI, 330).

Г. Огоновскій, признавая г. Ф. "однимъ изъ наиболѣе талантливыхъ писателей русско-украинскихъ", высказываетъ сожалѣніе, что онъ сильно разбрасывается и ослабляетъ свою творческую силу. Въ оправданіе г. Ф. при этомъ замѣчено, что "до раздроблюваня тои творчости прячиняе ся чимало журби о хлѣбъ, котрого Франко добивае ся въ потѣ чола".

## Ө. К. Волвовъ.

Этнографическія статьи г. Волкона разсёлны по малоизвёстнымъ русскимъ и заграничнымъ (французскимъ и болгарскимъ) изданіямъ. Перечисляя ихъ ниже въ хронологическохъ порядкѣ, мы не можемъ поручиться за полноту нашего перечня.

Въ Трудахъ З археол. събъда (въ Кіевѣ) во 2 т. стр. 317-326 напечатана небольшая ст. г. Волкова "Отличительныя черты южнорусской народной орнаментики". Предметь изслёдованія весьма интересный; но матеріала собрано мало, и все изслёдованіе отличается большой краткостью. Авторъ въ началѣ статьи вполнѣ осповательно указываетъ на полную неразработанность южнорусской орнаментики. Затёмъ авторъ говорить вкратцё о малорусскихъ рёзныхъ украшеніяхъ на хатахъ. деревянныхъ и гончарныхъ издёліяхъ, о писанкахъ--обо всемъ этомъ въ двухъ-трехъ словахъ. Подробнѣе (на 8 страницахъ) говорится объ узорахъ и вышивкахъ на одеждё, съ подраздёленіемъ орнаментовъ на геометрическій, растительный и животный. Здёсь высказано нёсколько любопытныхъ замечаний о малорусскомъ народномъ искусствв, какъ оно выразилось въ вышивкахъ, о мфстныхъ его особенностяхъ. Авторъ дфлаетъ такіе общіе выводы о характерныхъ особенностяхъ малорусской орна-

ментики: наклонность къ растительному орнаменту, преобладание цвѣтовъ краснаго и синяго и только на югѣ желтаго, отсутствіе изображеній цёлыхъ деревьевъ, птицъ, животныхъ, архитевтурныхъ уврашеній. При скудости матеріала, которымъ располагалъ авторъ, всѣ выводы, общіе и частные, весьма непрочны, и легко могутъ оказаться несостоятельными, при большемъ кругѣ сравненій. Такъ, нельзя сказать, что въ малорусскомъ орнаментѣ обнаруживается полное отсутствіе изображеній цѣлыхъ деревьевъ, птицъ, животныхъ и архитектурныхъ украшеній. Птицы и животныя въ дёлой формё неудобны для орнаментики, и цотому встрѣчаются рѣдко въ цѣломъ видѣ, но все таки встрѣчаются (чаще всего на писанкахъ); но въ частичномъ изображения животный орнаменть весьма популяренъ въ Малороссии. Что касается до архитектурныхъ изображений, то они имфются съ геометрическими фигурами. Вопросъ о предпочтеніи цвъта также нуждается въ фактической разработвѣ. Замътимъ мимоходомъ, что желтый цвѣтъ весьма часто встрвчается и въ восточной малорусской орнаментикѣ. Въ концѣ статьи авторъ намѣчаетъ нѣсколько любопытныхъ вопросовъ о самобытномъ происхождении однихъ малорусскихъ орнаментовь (преимущественно растительныхъ, напр.-гвоздиви у персовъ, врестовъ у визанційцевь). Уже въ этой стать в обнаруживается уменье автора выбирать весьма интересныя и жизненныя темы для изслёдованія, что сказывается затёмъ во всёхъ послёдующихъ его этнографическихъ статьяхъ.

Въ "Melusine" 1891 г. № 8 г. Волковъ напечаталъ статью о побратимствѣ въ Украинѣ "La fraternisation en Ukraine". Въ большомъ числѣ замѣтокъ о побратимствѣ у разныхъ народовъ, напечатанныхъ въ "Мелювинѣ" за послѣднія 5 или 6 лѣтъ статья г. Волкова выдается по полнотѣ. Если принять во вниманіе, что и въ спеціальныхъ монографіяхъ по исторіи права Мэна, М. Ковалевскаго и др. о побратимствѣ разсѣяны лишь краткія замѣтки, нужно признать за трудомъ г. В. научное значеніе. Нельвя сказать, чтобы авторъ разобралъ побратимство съ разныхъ сторонъ, освѣтилъ и объяснилъ его широкими сравнительно-этнографическими параллелями и аналогіями, въ статьѣ нёть указаній на связь побратимства съ другими близкими въ нему явленіями народнаго быта, напримёрь—съ братствами, въ видё перехода побратимства двухъ лицъ въ многолюдныя братства. Но и въ данномъ видё статья г. В. представляетъ полезное пособіе для будущихъ изслёдователей побратимства вообще, въ частности русскаго. Въ статьё о побратимствё въ Украинё г. В. приводитъ два свидётельства о немъ, г-жи Ганенко о побратимствё въ елисаветградскомъ у. и свящ. Сорокина о побратимствё въ александрійскомъ у., затёмъ указываетъ на побратимстве и пословицахъ, объ указаніи на этотъ обычай въ старинныхъ требникахъ, о побратимстве у сербовъ; въ концё статьи приведено мнёніе М. Ковалевскаго о происхожденіи обычая <sup>1</sup>).

Въ Revue des traditions populaires напечатанъ рядъ легкихъ замѣтокъ разныхъ авторовъ о суевѣріяхъ, связанныхъ съ дорогами и мостами. Въ XI № 1891 г. Волковъ помѣстилъ двѣ замѣтки о суевѣріяхъ украинскихъ и болгарскихъ. Въ замѣткѣ "Voyages et Voyageurs en Ukraine" 1891 г. (647 стр.) упомя-

Digitized by Google

100

<sup>1)</sup> Къ той литератури побратинства, которая понадалась нив въ Melusine, добавнить здесь указанія на налор. сказки Манжуры стр. 15, Эннозр. Обозр. 1890 II 152, 154, 1891 II 24, Осетин. этоды В. Миллера I 3, обизьные и цинные сербскіе натеріалы у Миличевича, Бълор. сборн. Романова III 101, запътки А. Веселовскало въ Ж. М. Н. Цр. 1894 Ц, Звонкова въ Трудахъ этв. отд. носк. общ. Любит. ест. 1889 стр. 46-48 (посестріе), Караджича въ Приповјеткахъ 219; **Zusas Cmap.** BO 2 EE. (CT. POBBECERSO), Homanust , Overes C. 3. Morrosie IV 39 (присвание топоры и медетал при побратимствъ) и на 898 стр. (о Джюсупъ Ханъпобратамство въ родъ упомвнаемаго первоначальной лютописью), Костомаровъ, Преданія первонач. явтописи 123, Сборныхъ матер. для изученія Кавказа IX 40, Найи (греч. в албанск. сказыв) ЖЖ 18 и 64 (побратимство между героенъ и дракононь), Revue d trad. pop. 91 X (побратинство посредствоиъ крови), Жисая Стар. 1892 III (болгар. сказка), Русский Вистинкъ 1888 XII 24 занатка о побратимств' среди витайскихъ разбойниковъ манзовъ, очень любопытная для исторія нерехода частнаго побратниства въ широкую родственную связь многнаъ лицъ), Споср. Вистичкъ 1889 I (статья проф. Дучицкаго), Харузинъ, Русскіе лопари 258, Микушеев, Задунайские славане 25, 143, 288. Кос-какия указания см. въ библографіи обычнаго права Якушкина, въ соч. Мена о древненъ правъ, въ соч. Харузина о донскихъ созакахъ.

нуты слёдующіе несчастные признаки отправленія въ дорогу въ понедёльникъ, спотыканіе или остановка лошадей, встрёча съ зайцемъ, съ женщиной, несущей пустыя ведра, съ священникомъ—все извёстныя примёты. Кромё того, упомянуто, что лица, отправляющіяся въ далекій путь, берутъ горсть земли съ кладбища или изъ подъ фигуры (креста) и несутъ ее на шеё въ ладонкё. Этотъ малорусскій матеріалъ изданъ въ дополненіе къ повёрьямъ другихъ народовъ относительно путешествій, повёрьямъ, собираемымъ по мелочамъ на страницахъ Revue d. trad. pop.

Наиболье врупное изследование г. Волкова "Rites et usages nuptiaux en Ukraine напечатано въ L' Anthopologie 1892 (были оттиски). Это довольно объемистый трудъ (ок. 150 стр.). Авторъ ставить спеціальной цёлью ознакомленіе западныхъ ученыхъ съ малорусскими свадебными обрядами. Описательный элементь преобладаетъ. Послѣ враткаго введенія авторъ приступаетъ къ подробному описанію малорусской свадьбы въ томъ порядкё, какъ она совершается въ дъйствительности. Въ первой главъ говорится о свидетельстве древней летописи о бракосочетания у русскихъ славянъ, объ умыканія девиць, покупкѣ; объ устойчивости народнаго обычая. Во второй главѣ-о соціальной организаціи украинской молодежи (братства, досвётки) и остаткахъ пробнаго брака. Въ третьей-о девичникъ, благословении молодыхъ хлёбомъ, посадъ, танцахъ, перевязывания платками. Въ четвертой-о гильцѣ, вѣнкахъ, созывѣ гостей. Въ пятой-о коровав (приготовленіе, украшенія, танцы). Въ шестой-о благословении молодыхъ и отътвядъ ихъ въ церковь, о суевъріяхъ, связанныхъ съ вѣнчаніемъ, встрѣчѣ молодыхъ въ домѣ родителей невъсты. Въ седьмой --- о весильъ, переймъ, продажъ сестры братомъ, посадъ, обрядовомъ поцълуъ. Въ восьмомъ-о раздълении подарковъ, платѣ роду невѣсты, раздѣленіи коровая, отъѣздѣ молодыхъ въ домъ жениха. Въ девятой-о встрвчв молодыхъ въ домѣ жениха, брачныхъ пъсняхъ, опредълении невинности и увѣдомленіи о томъ матери молодой. Въ десятой — объ обрядахъ на другой день свадьбы, свадебномъ знамени, покрывании головы молодой. Въ одиннадцатой --- объ обрядовои ъ употреблении меда, перезвѣ, перезывкахъ, свадебныхъ оргіяхъ. Въ двѣнадцатой—находится общій обзоръ свадебнаго ритуала къ краткими научными комментаріями. Здѣсь говорится о религіозной и юридической сторонахъ свадьбы, времени заключенія браковъ, чертахъ гетеризма и матеріархата.

Авторъ пользовался печатными матеріалами (сборниками Чубинскаго, Янчука и др.) и рукописными (записи Е. П. Радаковой, Грыха).

Авторъ при изучени малорусской свадьбы слёдуетъ сравнительному методу; но при этомъ почти всё сравненія и объясненія относитъ въ подстрочныя примёчанія, въ мелкій шрифтъ, отчего стушевывается лучшая часть изслёдованія.

Лучшая по полнотѣ содержанія и отчасти по новизнѣ фактовъ глава—ХІ. Здѣсь авторъ подробно говорить о вакхической сторонѣ свадебнаго ритуала, выразившейся преимущественно въ перезвѣ, что въ русскихъ научныхъ трудахъ большею частью обходится молчаніемъ, иногда по недостатку матеріада, иногда по другимъ независящимъ отъ авторовъ обстоятельствамъ. Единственная спеціальная замѣтка Кистяковскаго объ обрядахъ и пѣсняхъ перезвы, замѣтка небольшая, но цѣнная, затеряна въ спеціальномъ изданіи и немногимъ извѣстна. Авторъ объясняетъ перезву, какъ остатокъ древнѣйшей оргіи или свальнаго грѣха, что подтвержается разными глухими намеками въ древняхъ памятникахъ русской литературы и обычаями современныхъ дикихъ народовъ. Напр., у нѣкоторыхъ негрскихъ племенъ молодые уходятъ вмѣстѣ съ гостями, парнями и дѣвицами, въ темную хижину и здѣсь происходитъ оргія.

Изъ частныхъ замѣчаній автора отмѣтимъ здѣсь библіографическій обзоръ сочиненій, гдѣ говорится о пробномъ бракѣ или точнѣе, по нѣмецкой терминологіи, Probenächten (гл. II стр. 179 примѣч.); объ обрядовомъ употребленіи вѣнка (гл. III стр. 413), объ одариваніи священника или помѣщика (гл. IV 414), о нѣкоторыхъ обычаяхъ относительно разбиванія чаша, осыпанія зерномъ (VI 433), о переймѣ (VII 543), обмѣнѣ кольцами (VII 548), о брачномъ поцѣлуѣ (VII 551), объ обрядовомъ связываніи молодыхъ (VII 553), обрядовомъ употребленіи пѣтуха (VIII 560,

42

IX 568. X 543), о фаллическомъ значеніи пъсенъ про быва и теличку (IX 573, XI 558, XП 569), объ освящения брачнаго ложа (ІХ 574), объ осмотръ одежды невъсты, преимущественно сорочки, чтобы не было иглы --- "проторга", для искусственнаго кровоизліянія (IX 575), о сниманія сапога (IX 576-577), о половомъ воздержанія жениха (IX 579), о мёропріятіяхъ противъ случайной немочи жениха (IX 580-581), объ обычав "смолыть молоду", т. е. сжигать пучокъ волосъ (IX 585), о значени враснаго цвѣта (Х 545), о танцахъ на перезвѣ (ХІ 557), о времени заключенія браковъ (ХП 572-573); о продажѣ невѣстъ на базарахъ (ХП 574--576), о значения старосты и дружбы (ХП 583--588). Настоящій краткій предметный указатель составлень нами потому, что въ самой книгѣ нѣтъ никакого указателя и даже нътъ оглавленія, что затрудняетъ пользованіе книгой. Современная этнографическая наука входить въ мелочи, и составленіе подробныхъ предметныхъ указателей, въ родъ такихъ, какіе ирилагаются въ XII кн. Revue de traditions populaires, весьма желательно.

Въ настоящее время существуеть уже много изслёдованій о свадебныхъ обрядахъ, затрогивающихъ отчасти и свадебныя ивсни. Кроми изсяндованія г. В., крупными трудами нужно признать еще напечатанныя въ Этногр. Обозр. статьи г. Довнаръ-Запольскаго и г. Охримовича. При всемъ томъ, остается еще много пробъловъ. Менъе всего изучены свадебныя пъсни, должно быть потому, что изучение ихъ, при подавляющей массѣ сыраго матеріала, сопряжено съ большой затратой труда и времени. Затёмъ, остается не мало обрядовъ, обычаевъ, целыхъ свадебныхъ дъйствій, темныхъ и загадочныхъ. Изъ данныхъ методовъ изслёдованія свадьбы миё представляется наиболёе удобнымъ и наиболёе плодотворнымъ методъ, принятый г. Довнаръ-Запольскимъ и г. Волковымъ-изучение свадьбы въ послъдовательности главныхъ ея актовъ, сравнительно, какъ они проявляются у разныхъ народовъ, съ попутнымъ сводомъ наличныхъ въ печати мнѣній объ ихъ происхожденіи и значеніи. Методъ г. Охримовича состоить въ введении малорусскаго этнографическаго матеріала въ рамби научныхъ теорій выдающихся западныхъ ученыхъ---

(Баховена, Тэйлора и др.) по исторіи развитія семьи, напр., въ рамки гетеризма, матріархата. Попутно при этомъ осв'єщается и малорусскій этнографическій матеріаль, но рядомъ идуть преувеличенія, увлеченія и натяжки. Изсл'єдованія прежняго времени и прежде всего мое 1881 г., на которое я встрѣчаю часто ссылки, также не свободны отъ преувеличеній и ошибочныхъ толвованій въ другую сторону-въ область миеологін. Несомнённо, что съ мисологіей всегда прійдется считаться изслёдователямъ свадебныхъ обрядовъ и песенъ, что солнечнаго культа обойти нельзя; но многое изъ того, что въ старое время объяснялось этимъ культомъ, теперь, при накоплении новыхъ матеріаловъ, среди воторыхъ встрѣчаются весьма цѣнные (напр., изданное недавно Винтерницема въ Памят. Вънск. Акад. Наукъ описание древнихъ индійской свадьбы), требуетъ пересмотра, можеть быть, дополненія, а, можеть быть и устраненія, при возможности другихъ болёс, реальныхъ историко-культурныхъ и бытовыхъ объясненій.

Обращаясь къ малорусской сзадьбе, считаю не лишнимъ замѣтить, что матеріала накоплено очень много; тѣмъ изслѣдователямъ, которые не имѣютъ подъ руками большихъ книгохранилищъ или не владбютъ иностранными языками, можно рекомендовать цёлый рядъ полевныхъ работь, не выходя изъ малорусскаго фольклора. Полезно было бы, напр., сличить извѣстныя уже въ печати описанія малорусской свадьбы и опредблить мъстные оттънки. До сихъ поръ по этой части ничего не сдълано. А. А. Русовъ въ предисловіи къ сборнику пѣсенъ С. А. Черыявской (У т. Сборн. харьк. ист. фил. общ. 113), говоритъ, что "сравнение словъ определенныхъ вуплетовъ указываетъ на происхождение билозерской свадьбы (т. е. с. Билозерки херсонск. у.) изъ разныхъ элементовъ юго-западнаго и юго-восточнаго тицовъ этого ритуала". Но кто опредълиль эти типы? гдъ объ нихъ трактовалось? ничего подобнаго я не встрёчалъ. Г. Волковъ въ IX гл. стр. 581 говоритъ, что въ восточной Малороссіи молодые проводять столько времени въ коморъ, сколько необходимо для половаго сочетанія, а въ правобережной Малороссіи они проводять въ коморѣ всю брачную ночь. И это утверждение основано

на случайномъ наблюденіи. Кромѣ того, слѣдовало бы составить библіографическій указатель статей о малорусской свадьбѣ, сгруппировать мотивы пѣсенъ, составить обстоятельный словарь малорусской свадебной терминологіи, въ замѣнъ или, по крайней мѣрѣ для дополненія моего краткаго словаря въ "Культурныхъ переживаніяхъ."

Въ болгарскомъ "Сборникѣ за народни умотворенія" г. Волковъ напечаталъ часть своего изслѣдованія о свадебныхъ обрядахъ, преимущественно малорусскихъ.

Въ Revue d. trad. populaires и въ послѣднее время въ Этнограф. Обозрѣніи (см. кн. XIX) стали появляться содержательныя библіографическія рецензіи г. В. на этнографическія русскія и западно-европейскія изслѣдованія. Изъ этихъ замѣтокъ видно, что г. Волковъ съ живымъ интересомъ слѣдитъ за развитіемъ современнаго фольклора какъ въ русской, такъ и въ западной научной литературѣ.

## Ө. Кондратовичъ.

За подинсью г. Ө. Кондратовича въ Кіев. Старинъ 1883 г. вн. 1, 2 и 4 напечатана общирная статьв "Задунайская Стиь по мёстнымъ воспоминаніямъ и разсказамъ." Авторъ пользовался преимущественно сообщеніями древняго старика Коломійца, который для г. К. оказался столь же обильнымъ источникомъ историческихъ воспоминаний, какимъ для г. Эварницкаго былъ другой обломовъ Запорожья-дълъ Россолода. Какъ во всякомъ устномъ преданіи, записанномъ со словъ, въ разсказахъ Коломійца оказывается болфе этнографическихъ элементовъ, чёмъ собственно историческихъ, и многіе его разсказы, имѣющіе по внѣшности видъ историческаго преданія, въ дѣйствительности овазываются литературными произведеніями, вногда свойственными многимъ народамъ эпическими мотивами. Это замъчаніе не устраняеть важнаго историческаго значенія статьи г. Кондратовича.. Историческія преданія и въ особенности сообщаемыя г. Кондратовичемъ съ народныхъ устъ историческія пёсни, довольно многочисленныя, придають двойное значение статьв, какъ цвн-GOBPENES. MAJOPYCE, 9780F.

45

ному пособію для исторіи и этнографіи въ ихъ взаимной живой связи. Вообще, этотъ трудъ г. К. обнаруживаетъ въ авторъ большую наблюдательность и умънье разобраться въ этнографическомъ сырьъ, и нельзя не пожальть, что прекрасная статья г. К. была мало замъчена въ научной литературъ.

Въ стать в подробно говорится о внутреннихъ порядкахъ Задунайской Свчи, напоминавшихъ запорожские порядки, и о жестокой борьбѣ задунайскихъ сѣчевиковъ съ сосѣдями ихъ неврасавцами. Въ разсказахъ Коломійца попадается любопытное указаніе на пребываніе запорожцевъ въ Банать и несколько любопытныхъ повёрій-о попё волшебникъ. Со словъ разныхъ лицъ записаны слёдующія историческія пёсни о запорожцахъ: 1) Позволь батьку атамане, 2) У славній Сичи, у Чути, 3) Ой тысяча симсотъ да девьяносто якъ и перваго года, 4) Ой чого, чого запорожци, 5) Ой, Боже жъ нашъ милостывый, 6) Ой повійте, витры, та все низовыи, 7) Ой, москалю, ой москалю, 8) Ой врикнула лебедочка изъ степу леттечи, 9) Ой наробылы та славни запорожци, 10) Закричала ластивонька, 11) Ой летила бомба, 12) Ходывъ, блудывъ молодой ковакъ (великорусская, донская), 13) Ой у поли крыныченька, 14) Ой да Дунай ричка та широка, 15) Булы у насъ хлопцы (изъ сказовъ о глупыхъ людяхъ), 16) Ой у поли шелемъ-белетъ (отрывовъ). Лучшія пѣсни записаны со словъ Коломійца. Вообще, пѣсни эти могутъ пригодиться для будущаго изданія сборника малорусскихъ историческихъ пѣсенъ XVIII в., при многихъ другихъ пѣсняхъ этого времени, разбросанныхъ въ разныхъ малоизвёстныхъ и малодоступныхъ изданіяхъ.

Малоруссы въ современной польской этнографи.

## СОДЕРЖАНІЕ.

Руднеовскій. — Кольбергъ. — Поновскій. — Быковскій. — Подберезскій. — Брыкчинскій. — Збиба. — Густавичъ. — Грегоровичъ. — Колесса (Янъ). — Цисекъ. — Конерияцкій. — Талько-Гринцевичъ. — Мошинская. — Рокоссовская. — Томашевская. — Шаблевская. — Мадиновская. — Стадинцкая. — Ванке. — Рашкевичъ. — Нейманъ и Z. D.

Въ польской этнографической литератур'в малоруссы всегда занимали значительное м'всто, по близкому сос'ядству двухъ род-

Digitized by Google

ственныхъ славянскихъ племенъ. Въ старое время въ малорусской этнографіи непослёднее мёсто занимали труды Доленги-Ходавовскаго, Залъсскаго (Вацлава язъ Олъска), Жеготы Паули, Войцицкаго, Голембіовскаго, Новосельскаго-Марцинковскаго, Турцевича. Къ новымъ нольскимъ этнографамъ, посвящавшимъ свои труды малорусскому племени, можно отнести Руливовскаго, Кольберга, Мошинскую и мн. др., статьи которыхъ были пом'ящены большею частью въ краковскомъ издании Zbiór Wiadomośći, когда Коперницкій былъ редакторомъ этого изданія. Украинско-польская этнографія характеризуется двумя чертами: 1) подавляющее большинство статей состоить изъ сырыхъ, этнографическихъ матеріаловъ, если не считать небольшихъ газетныхъ я журнальныхъ статей, напр. статей г. Неймана о думахъ в о ийсенныхъ размбрахъ, нётъ совсёмъ изслёдованій. Нужно, впрочемъ, замѣтить, что и по польскому фольклору изслёдованій очень мало: сырой матеріаль и здесь сказывается подавляющимъ. Новая польская этнографія вообще, а малоруссвій ся отдёль въ особенности, отличается обилісмь женскаго труда; чуть ли не большинство сборничковъ пѣсенъ составлено жевщинами.

Въ виду того, что польскіе сборники дають лишь этнографическіе матеріалы, мы на предстоящихъ страницахъ ограничимся обзоромъ ихъ содержанія. Сборники эти въ Россіи почти неизвѣстны, и библіографическій очеркъ, можетъ быть, наведетъ изслѣдователя на новые нелишенные научнаго интереса, матеріалы, по нѣкоторымъ отдѣламъ фольклора, матеріалы довольно богатые и свѣжіе.

Къ слову сказать, въ украинско-польскихъ сборникахъ очень немного—одинъ языкъ, или даже одна латиница, т. е. въ дъйствительности это чисто малорусскіе сборники пъсенъ и и сказокъ, записанныхъ латыницею съ большой научной добросовъстностью и съ соблюденіемъ мъстныхъ фонетическихъ особенностей.

Рулиновскій (Эдуардъ) родился въ 1809 г., былъ уёзднымъ предводителемъ дворянства, солидный знатовъ малорусскихъ древностей и исторіи, скончался на 79 году жизни въ 1888 г. въ с. Геленовкѣ васильковскаго уѣзда кіевской губ. Въ теченіе своей жизни онъ усердно занимался наукою; труды свои онъ посвятилъ исключительно разработкѣ археологіи, статистики и этнографіи правобережной Малороссіи. Въ географическомъ словарѣ Сулимирскаго и Валевскаго онъ помѣстилъ рядъ историко-статистическихъ описаній городова и мъстечека кіевской губ. Въ 1853 г. Руликовскій издалъ описаніе васильковскаго упяда кіевской губ., довольно объемистую книжку, въ 243 стр. Изъ 22 главъ 5 посвящены этнографіи, главнымъ образомъ глава 18, гдѣ говорится о характерѣ, обычаяхъ, преданіяхъ, повѣрьнхъ и одеждѣ крестьянъ, и глава 19, гдѣ приведена 51 малорусская пѣсня, въ томъ числѣ нѣсколько цѣнныхъ историческихъ пѣсенъ прошлаго вѣка.

Въ Ш-мъ Zbiór wiadomości (1879) напечатаны ("Zapiski etnograficzne s Ukrainy" (62—166), сборникъ этнографическихъ матеріаловъ, собранныхъ Руликовскимъ большею частью лично отъ крестьянъ віевской губ.

большею частью историческія, и отчасти аповрифическія, напримёръ, о нечестивыхъ великанахъ, потопленныхъ Богомъ. Интересны преданія о Перепетть и Перепетихъ. Жена царя Перепета съ войскомъ пошла отыскивать мужа, встрётила его войско, не узнала его, убила мужа, и съ горя лишила себя жизни. Надъ ними насыпаны курганы. Варіантъ преданія о Перепетѣ и Перепетихѣ изданъ Чубинскимъ въ маленькой брошюрѣ о малорусскихъ народныхъ преданіяхъ. Далѣе, у Руликовскаго находимъ интересные варіанты преданій о Кожемякв (Деменвѣ) и сказки объ Ильѣ Муромцѣ и Соловьѣ Разбойникѣ. Литература предмета старательно собрана въ одной этнографической замътвъ В. В. Каллаша въ "Этнографич. Обозръни". Въ "Запискахъ" Руливовскаго въ разрядѣ преданій встрвчается интересная въ историко-литературномъ отношении сказка о Сучичь, варіанть сказки, извёстной по сборникамь Чубинскаго, Манжуры и другихъ. Научное изслёдованіе Потебни о Сучичё и др. сходныхъ ему лицахъ указано мной при обзоръ сочиненій Потебни, съ надлежащими дополненіями по литерату-

рв предмета. Далве у Р. следуеть несколько любопытныхъ преданій о кіевской старинь, о древнемъ названіи Кіева Арахтелемъ (62), объ Андреъ Первозванномъ, о томъ, какъ святой Антоній заперъ демона въ чернильниці (69), рядъ преданій о татарахъ, о Батыв (72-78), Мамав (79), о набъгахъ татарсвихъ (80-82), свазание о затонувшемъ озеръ (варіантъ общирнаго цикла сказаній, о которомъ мы говорили въ 8 т. сборника Харьк. Истор. Фил. общества 1896 г.), сказание объ обращении двухъ любовниковъ въ селезня и утву. Совсемъ не къ месту среди историческихъ преданій попала сказва о томъ, какъ демонъ сначала далъ лёсничему денегъ, а потомъ удавилъ его (76). Первый отдёлъ заканчивается преданіями о Богданѣ Хмельницкомъ, запорожцахъ и гайдамакахъ, въ этихъ преданіяхъ отмвчены случая грабежа, запорожсвое знахарство, ихъ одежды. Интересны и новы преданія о запорожскомъ писарѣ изъ монаховъ Журбе и ватажке Витрогоне (83-87). Въ преданія вошли въ отрывкахъ дей думы, одна о Хмельницкомъ "Бодай Хмеля Хмельницкаго перва куля не минула", извѣстная въ болёе подробномъ видё по сборнику Антоновича и Драгоманова, и начала другой неизвёстной, забытой думы о Витрогоцё:

> Панъ Боровскій Витрогона прыпрохає, А вниъ додей не вызнаває, А панъ его на воло пускає. "Скажи, скажи, Игнате, кто ще бувъ зъ тобою То я тебъ, Игнате, пущу на воло, Игнатъ словомъ утверждає А лодей не вызнаває.

Во второй отдёлъ "*Mity"* (мноы) вошли враткія замётки о Паликопё, мавкахъ, русалкахъ, вёдьмахъ, чаровницахъ, змёё летавцё, перелестникё, дивё, упыряхъ, вовкулакахъ, посигаловцахъ, нычвё и полозахъ.

Въ отдѣлѣ третьемъ (Wiersenia) а четвертомъ (Wyobrażenia prsyrodnicze) находятся краткія сообщенія о повпръяхъ, связанныхъ съ разными растеніями и животными, съ силами и явленіями природы. Матеріалъ перемѣшанъ, напр., о журавлѣ говорится въ 3, а объ аистѣ въ четвертой главѣ, о кукушвѣ и дятлѣ въ 3, а о гусяхъ и ласточкахъ въ 4. Вообще, распредѣленіе матеріала составляетъ слабую сторону "Этн. записовъ" Руликовскаго.

Въ главахъ 5, 6, 7 и 8 находятся также краткія сообщенія о колдовствет, народной медицинъ, заюворахъ (18 №№) и гаданіяхъ. Между прочимъ приведенъ одинъ архивный документъ XVIII в., о колдовствъ и 10 наставленій объ уходъ за пчелами, представляющихъ варіанты тёхъ "наукъ", которыя находятся въ I т. Чубинскаго.

Въ 9 главѣ находится враткое описаніе обрядова крестинныхъ и свадебныхъ (стр. 120—123), матеріалъ незначительный при существующей въ печати массѣ описаній малорусской свадьбы.

Въ главѣ объ обычаяхъ, связанныхъ съ годовыми праздниками-мелкія замѣтки о народномъ календарѣ, кулачныхъ бояхъ и писанкахъ. Въ эту главу вошло (126-129) описаніе досвѣтокъ, обычаи ярмарочные и нѣсколько мелкихъ повѣрій.

Въ 11 главу вошло нѣсколько повѣрій о закладѣ хаты, названія разныхъ частей хаты, воза, плуга, ярма, сохи, бороны и одежды.

Двѣнадцатая глава носитъ названіе Mowa (явыкъ), но здѣсь нѣтъ ничего о мѣстныхъ звуковыхъ особенностяхъ. Въ эту главу вошли названія родныхъ, названіе быковъ и коровъ, формулы привѣтствія, проклятія и брани.

Въ 13 главу вошли думы и пѣсни, всего 19 №№. Первая дума о Димитріи Вишневецкомъ ранѣе уже издана въ "Описаніи" васильк. у., въ настоящемъ изданіи добавлено въ концѣ 7 строкъ исключенныхъ въ "Описаніи": "акъ стрелывъ (Д. В.) то вцелывъ въ сердце султана, а султаншу въ потылыцю, а дочь султана въ помисныцю. "Отожъ тоби султане, за твою кару". "Увлылысь языченьци, сталы его рубаты; сталы янгелы крылмы трепаты, сталы его тило и душу съ небесъ браты".

Вторая пёсня объ Иванё Вдовыченкё представляетъ варіантъ думы, извёстной по многимъ другимъ сборникамъ.

Въ 14 главу вошло 515 пословицъ и въ послёднюю, 15 главу, 17 загадовъ-матеріалъ нелишенный интереса при сравни-

тельномъ изучении съ болёе врупными русскими и иностраннымп сборниками.

Обращаясь къ общей оцёнкё сборника Руликовскаго, нужно оговорить, чго главы 1 и 13 заключаютъ въ себѣ историческія преданія и пёсни, что сообщаетъ имъ большой интересъ и научную цённость. Остальныя же главы при другихъ сборникахъ не имѣютъ значенія, по краткости и, главное, извѣстности матеріала. Достоинство "Записокъ" Руликовскаго состоитъ въ точности записи; слабая сторона ихъ--разбросанность матеріала.

Въ V т. "Zbiór wiadomosći" Руликовскій напечаталъ интересную статью о каменныхъ бусахъ, находиныхъ на правомъ берегу Дивпра. Каменныя бусы встрвчаются очень часто по берегамъ ръвъ: Стугны, Унавы, Ирпеня и др. днъпровскихъ притоковъ, затёмъ на Волыни въ овручскомъ утваде. По р. Стугнѣ каменныя бусы встрѣчаются во всѣхъ селахъ. Крестьяне находять ихъ въ поляхъ и лёсахъ. Каждый сильный дождь выносить ихъ на поверхность земли. Бусинви сдёланы изъ враснаго слонстаго камня, который находится въ овручскомъ убядё, гдё, вёроятно, и фабриковались эти издёлія. Форма бусинокъ-круглая, съ отверстіемъ внутри, иногда съ орнаментами наружи въ видѣ линій или зубцовъ. Крестьяне называють ихъ "каминчики жиночки" и берегутъ съ суевърными и лъчебными цълями. Существуеть повёрье, что эти камни "ростуть изъ земли" и приносять счастье тому, вто нашель ихъ. После освящения въ церкви эти бусы отгоняютъ "лихую тварь" т. е. вёдьмъ, и помогають въ болёзняхъ своту и людямъ, въ особенности женщинамъ, "жинкамъ подобаютъ на живитъ". Эти надъваютъ коровамъ на шею, чтобы отгонять въдьмъ. Въ старинное время женщины вставляли ихъ въ бусы, какъ талисманъ. Въ болёзняхъ растираютъ камни и пьютъ на водё. Въ овручскомъ убздё эти ваменныя бусинви называются "помочнивами": помогаютъ отъ сглаву, отравы и боли живота. Мёстные жиды вёшають ихъ своимъ дътямъ на шею вмъстъ съ волчьимъ зубомъ, кусочками серебра и желёза, какъ амулетъ. Сходные каменные бусы были найдены въ Скандинавін, Германін (Мекленбургъ) Великороссіи (по р. Окѣ-веленаго цвѣта). Называють ихъ обывновенно пряслицами. О значеніи и употребленіи ихъ существують разныя мнѣнія, (надѣвались въ прялви и сѣти). Руликовскій держался того мнѣнія, что это были амулеты. Въ пользу этого мнѣнія говорить множество находокъ, врасный цвѣтъ бусъ, ихъ орнаментика, народныя преданія и современное вначеніе ихъ у врестьянъ, какъ охранительнаго и лѣчебнаго свойства.

Кольбергъ (Оскаръ). О почтенной личности и плодотворной двятельности О. Кольберга быль рядь статей и заметовь въ 1889 году, по поводу 50 лётняго его юбилен, и въ 1890 г., по случаю кончины его на 76 г. жизни. Сравнительно наиболёе подробныя біографів Кольберга на русскомъ языкё Н. А. Янчука во II вн. "Этнограф. Обовр." 1889 г. (съ портретомъ) и А. Н. Пыпина въ Ш т. "Ист. рус. этногр." литература на польскомъ языкъ указана въ концъ помянутой выше статьи г. Янчука. Поздибе вышла цвиная статья г. Рафила-Любича-оттискъ изъ Ateneum'a 1890 г. Страстный любитель музыви К. началъ съ собиранія народныхъ мелодій и затёмъ послёдовательно перешелъ къ собиранію пѣсенъ и сказокъ. Онъ предприняль рядь этнографическихь экскурсій, собраль громадный матеріаль, и, не щадя собственныхь очень скромныхь средствь, издалъ десять томовъ пъсенъ, нотъ и сказовъ. Не перечисляя здёсь сборники, заключающія исключительно польскій этнографическій матеріаль, остановимся лишь на сборнивахь галицкорусскихъ и малоруссвихъ пѣсенъ и сказокъ.

Наибольшей извёстности заслуживаеть цённый сборникь "Pokucie" въ 4 томахъ, заключающій въ себё пёсни и сказки гуцуловъ. Трудъ этоть составляеть весьма полезное дополненіе къ извёстному сборнику пёсенъ Головацкаго. На страницахъ "Кіев. Стар." 1884 № 3 была уже довольно подробная рецензія г. Неймана на первые 2 тома "Pokucié", повторенная затёмъ г. Пыпинымъ въ 3 т. "Ист. русской этнографіи". Шодробный обзоръ IV т. Pokucie мы дали въ "Этнограф. Обозр." 1894 г. кн. XXII. Не повторяя сказаннаго, отмётныть здёсь лишь содержаніе 3 тома, кажется, совсёмъ неизвёстнаго въ Россіи.

Третій томъ "Рокисіе" вышелъ въ 1888 году (293 стр.). Послё краткаго продисловія и картинки, изображающей танецъ воломыйку, слёдуетъ описаніе танцевъ коломыйки, вертака, чабана, серпеня, музыкальныхъ инструментовъ (1-10) и затёмъ слёдуеть цённый сборникь пёсень коломыекь съ нотами, всего 721 пёсня со 102 нотами. Въ дитературномъ отношения этотъ сборникъ воломыекъ такъ же важенъ, какъ и сборникъ Головацкаго (II и III томы). Въ отношении музыкальномъ это драгоцённый сборникъ, по массё мотивовъ, записанныхъ такимъ знатовомъ музыки, какъ Кольбергъ. Желающіе изучить народную малорусскую музыку имёють въ Ш т. "Pokucie" полезное пособіе. У Головацкаго нотъ нътъ. Дума о Барабашъ положена на музыку Н. В. Лисенкомъ въ 7 кн. "Кіев. Стар." 1888 г., у Чубинскаго въ Ш т. положено на музыку нъсколько колядокъ и въ концъ IV т. свадебныя пъсни м. Борисполя Переяславскаго убзда (138 М.М.), у Завревскаго 32 М.М., кое что. У Неймана въ VШ т. Zbiór Wiadom. Болће всего нотъ у сбор. никахъ Кольберга.

Большая часть Ш тома посвящена разъяснению народнаго міросозерцанія, какъ выразилось оно въ сказкахъ и повѣрьяхъ о происхождении міра и вь демонологіи (79-179). Сюда вошли: восмогоническая дуалистическая сказва о сотворении міра Богомъ и демоновъ чертомъ, о войпѣ Бога (и ангеловъ) съ сатаной (и демонами), о происхождении криницъ, озеръ и ръкъ (ныряніе сатаны на дно моря за вемлей), 8 разсказовъ о чертяхъ, 4 о громѣ и вѣтрѣ (молнія бьетъ въ демона; въ вихрѣ празднусть черть свадьбу), 7 разсказовь о болёзняхь (въ томъ чисав равсказъ о въдьмъ въ видъ кошки), 9 о мавкахъ или нявкахъ (наружный видъ, названіе, похищеніе дітей, обереги, сходство съ мамунами и дивоженами), 4-о страдчахъ (двтяхъ, умершихъ до крещенія, 2--о летавцѣ (обереги отъ него), объ утопленникъ, 3-о дидъ (духъ охранителъ) и дидькахъ (демонахъ) 2-о рахманахъ, замътки о снъ-дримотъ, 4 разсказа о вовкулакахъ, 49 разсказовъ о въдьмахъ (отдълъ сравнительно съ другими полный и содержательный), 29 разсказовь о чародействе, 28 замётокъ о птицахъ и животныхъ (медвёдё, кротё, волкё,

Digitized by Google

анстѣ, ласточкѣ, ужѣ, толкованія значенія крика птицъ), 28 замѣтокъ о растеніяхъ (чебрецѣ, василькахъ и др.), 63 повѣрья о домѣ, домашнемъ хозяйствѣ, посѣвѣ, жатвѣ, 5 примѣтъ о погодѣ, 42 толкованія сновидѣній, 96 замѣтокъ о народныхъ болѣзняхъ и лѣчебныхъ средствахъ (препленыця, золотникъ, укушеніе змѣи и др.). Затѣмъ слѣдуетъ сборникъ пословицъ (616 №), записанныхъ въ коломійскомъ округѣ (стр. 179—198).

a

Въ концё тома находятся разныя дополненія о танцё коломыйкё, чертё, громё, вётрё, майкахъ, рахманахъ, вовкунё и др., дополненія мелкія. Выдаются по величинё дополненія разсказовъ о вёдьмахъ и упыряхъ (27 №№), чародёйствё (12 №№) и замётки о народномъ календарё (220—226).

Изъ этого сухаго церечня видно уже разнообразное содержаніе Ш т. Многое въ немъ, правда, повторяетъ уже извъстные изъ "Трудовъ" Чубинскаго, но есть много оригинальныхъ мелочей. Такъ, разсказы о въдьмахъ могутъ составить полезное дополненіе къ сборнику г. Иванова.

Есть много любопытныхъ мелочей, напр., мъстныя галицко-русскія названія растеній и распредёленіе растеній на употребляемыя въ хозяйствъ, въ чародъйствъ и въ медицинъ, напр., кадыло (Dictamus albus)---оберегъ отъ мавокъ, обрамашекъ-противъ устарънія человъка, попивъ-мудъ (Evonimus evropeus) отъ лишая. Послъднее названіе встръчалось намъ въ Подоліи въ пріуроченіи къ писанкамъ. Попова-мудь, очевидно, побрастенію. Это кустарникъ, растущій въ лёсу и въ огородахъ, съ красными ягодами.

Интересны замѣтки о болѣзняхъ "золотникѣ" (на 162— 163 стр.). Слово золотникъ часто встрѣчается въ заговорахъ малорусскихъ и великорусскихъ (въ сборникѣ Л. Майнова), причемъ обозначаетъ матку. Въ Галиціи болѣзнь эту пріурочиваютъ къ женщинамъ и мужчинамъ. Думаютъ, что золотникъ находится подъ пупкомъ въ животѣ и, если кто подниметъ тяжелое, то опускается книзу, и человѣвъ болѣетъ.

Одновременно съ изданіемъ 3 тома Pokucie Кольбергъ напечаталъ въ враковскомъ Zbiór wiadomości do antrop. krajowej 1888 г. XII небольшой сборнивъ малорусскихъ пъсенъ изъ По-

долів "Piesni ludu Podola rossyjskiego". Цёснямъ предшествуетъ краткая замётва о годовыхъ праздникахъ. Всёхъ пёсенъ 40 съ нотами, и самыя пёсни изданы ради музыкальнаго значенія ихъ и по содержанію ничего особеннаго не представляютъ. Въ XIII т. Zbiór изданы "Полёсскія легенды" (собразы въ пинскомъ уёздё) и "Свадебные полёсскія обычаи и обряды" (записаны тамъ же).

Четвертый (послёдній) томъ "Pokucie" вышелъ въ 1889 г. Сюда вошли 77 сказовъ и 205 загадовъ. Загадки могутъ представить интересъ лишь при спеціальномъ ихъ изученія. Интересние сказки. Сборникъ Кольберга восполняетъ сборники Чубинскаго, Рудченка и Манжуры интересными варіантами и представляеть кое-что новое. Подробный библіографическій обзорь всёхъ галицко-русскихъ сказовъ въ изданіи Кольберга, съ указаніемъ литературы, сдёланъ нами въ ХХІІ кн. "Эгнограф. Обозрвнія" 1894 г. Наиболве интересныя въ историко-литературномъ отношении сказки подъ №№ 1, 18 и 21 о трудныхъ задачахъ, подъ № 8 о подывнё ребенка злой женщиной, подъ № 7 объ отцеубійствѣ и покаяніи убійцы, изъ круга апокрифовъ, подъ № 32 повѣсть о мученія прядева, подъ №№ 50, 51 о мудрой девев, подъ №№ 49, 50, 76 свазви съ загадвами, соотвётствующія великорусскимъ пёснямъ съ загадкой о милой, сидящей на костяхъ милаго и древней повъсти о Петръ и Февроніи. Скавка о покаяніи ангела (№ 41) хорошо изв'єстна по великорусскому варіанту въ обработкѣ графа Л. Н. Толстаго ("Чѣмъ люди живы"). Окончаніе галицкаго варіанта (о пёніи ангела при отлетѣ на небо) отличается художественнымъ достоинствомъ. Моральнымъ достоинствомъ отличается затёмъ сказка о судѣ Божіемъ подъ № 39 на тему, что преступникъ не остается безъ наказанія. Наряду съ этими сказками встрёчаются сказки грубыя, съ оправданіямъ побоевъ жены (№ 38) и съ восхваленіемъ воровства (37, 58-64). Правда, свазви объ искусномъ ворѣ встрёчаются съ давнихъ поръ у разныхъ народовъ, причемъ въ особенности популярной оказывается сказка на геродотовскую тему о похищении сокровища царя Рампсинита. У гуцуловъ слишкомъ много сказокъ о ворахъ, и въ ворамъ наживная мораль вдёсь относится слишкомъ снисходительно и даже одобрительно. Нёкоторыя гуцульскія сказки представляють большое сходство съ западными новеллами, фацеціями и народными книгами и, по всей вёроятности, вышли изъ нёмецкихъ Volksbücher. Вообще, четвертый томъ "Pokucie" представляетъ значительный историко-литературный интересъ. Въ сказкё про алмазную дорогу (№ 74) къ шаблонному сказочному окончанію, въ родѣ обычнаго "и я тамъ былъ, медъ-вино пилъ" и пр., примкнула любопытная народная пёсня о еврейскихъ притёсненіяхъ.

> Теперъ добре все мынуло, Пришло въ свити нарикаты, Ридну землю опускаты. Всека нужда имъ присила, Зъ жидами зворошила, Прійде въ свити погибаты. Хто жъ Гуцула поратус? Зъ насъ ся каждый покепкус, Якъ терийзки намъ не стане.

Г. Поповскій въ VШ т. "Zbior" помѣстилъ Pieśni ludu ruskiego ze wsi Zalewańszczyzny". Собиратель прямо, безъ малѣйшаго предисловія, начинаетъ съ пѣсни о Нечаѣ и затѣмъ приводитъ всего 176 №№ пѣсенъ на 61 страницѣ. Не обозначено даже, какого уѣзда, какой губерніи эта Залеванщина. Въ читателяхъ, даже у записныхъ географовъ нельзя предполагать знанія всѣхъ малорусскихъ селъ. Г. Поповскій, очевидно, пропустилъ, а редакція забыла отмѣтить, гдѣ же находится Залеванщина. Нельзя требовать отъ читателя справокъ въ многотомныхъ "Спискахъ населенныхъ мѣстъ Россіи", да и справки не могутъ помочь читателю, такъ какъ Залеванщчны оказываются въ разныхъ малорусскихъ губерніяхъ, могутъ находиться и въ закордонной Галиціи. По языку пѣсенъ приходится лишь догадываться, что мы имѣемъ дѣло съ украинскими пѣснями.

Сборникъ г. Поповскаго, равно какъ многіе другіе сборники малорусскихъ пѣсенъ новѣйшаго времени, г. Омельченка, № 7 Д и Неймана, Рокосовской, въ значительной степени ограничаваетъ общераспространенное мнѣніе о глубокомъ упадкѣ малорусской народной поэзіи. У г. П. многія народныя пѣсни отличаются художественностью обравовъ и изяществомъ выраженій. Въ языкѣ встрѣчаются великорусскія слова. Въ сборни-

кѣ отмѣчено, когда и отъ кого записаны пѣсни историческія. Изрѣдка встрѣчаются указанія на варіанты у Головацкаго, Чубинскаго, Рудченка и Мордовцева. Распредѣленіе пѣсенъ не отличается систематичностью. Въ виду малой извѣстности сборника г. П., мы здѣсь отмѣтимъ заголовки и содержаніе главныхъ отдѣловъ и выдающихся пѣсенъ.

1) О Нечать "Ой въ лузи, въ лузи" и пр.—весьма распространенная пъсня, извъстная по многимъ сборникамъ (у Антон. и Драгом. во II т. 38 варіантовъ, въ Zbiór wiadom. VIII 162).

2) О Гавриленки "Ей якъ ясно сонечко сходыть" (Г. одолёваетъ разбойниковъ).

3) О татарскомъ наблив "А въ недилю пораненьку"... Пѣсня сложная, вначалѣ о татарскомъ набѣгѣ на побережцевъ, въ концѣ о подчиненіи Сѣчи вмператрицѣ Екатеринѣ. Обѣ части оригиналь́ны, впервые являются въ печати. Въ "Политическихъ пѣсняхъ" подобнаго варіанта нѣтъ.

4) "Ой зажурывся та сивъ соколонько" отнесена г. Поповскимъ къ пѣснямъ о паденіи Запорожья, хотя въ самой пѣснѣ нѣтъ ничего о Запорожьѣ.

5) "Ой не пугай пугаченьку". Г. П. ошибочно относить и эту пёсню къ историческимъ, именно, къ пёснямъ о паденіи Запорожья. Въ этой пёснё рёчь идетъ о спорё орла съ конемъ, о чемъ см. статью Потебни въ "Къ ист. звуковъ" и мою замётку о ней въ 1 вып. "Соврем. малор. этногр." стр. 34.

6) О гайдамакть Недуменкть—мать совътуетъ Н. не пить; Н. ослушался, пошелъ въ лъсъ и попалъ въ тюрьму—изъ разбойничьихъ пъсенъ.

7) Мене батько сюдоваез — разбойничья пѣсня на распространенный мотивъ: мужъ разбойникъ убиваетъ въ дорогѣ шурина. Подобныя великор. у Аристова въ соч. о разбойничьихъ пѣсняхъ, въ Лътоп. рус. литер. и древн. и др.

8) "Ой сердене, серденечку", въ варіантахъ "Ой сербино, сербиночку", "Ой свербыно, свербыночку", извёстна по многимъ сборникамъ Чубин. V 481, Голов. I 206, II 582, Zbiór wiadom. II 73, VIII 169, Kolberg, Pokucie II 52, Lud (польск.) I 8 (32 вар.) XVI 475, Erben, Czeske pis 417, 478, Wojcick 150; Wisła 1890 стр. 164; 1891 г. І. Содержаніе: дёвушка навязывается въ жены, даетъ отраву брату, парубокъ ем не беретъ, она идетъ замужъ за нищаго и терпитъ побои.

10) "Ой съ Кіссть на подоль" — весьма распространенная пѣсня — баллада на мотивъ о превращенія брата и сестры въ цвѣты. Варіанты указаны г. Нейманомъ въ Zbiór wiadom. VIII 166 (Z. D. ib. 166, Чуб. V 479, Holb. Pok. II 32, 33, Erlen 483).

11) "Ой у яру ълибокимъ" — весьма распространеннан пѣсня о кровосмѣшенія: мать бросаетъ двухъ сыновей въ Дунай, потомъ выходитъ замужъ за одного, дочку выдаеть за другаго. Варіанты указаны г. Нейманомъ въ Zbiór 167 (Чуб. V; 407, стр. 888, 485—II варіантовъ, Голов. I, 45, 73, II, 577—3 вар., Koll. Zud. I, 217, Pokucie II 29—37; Ант. и Драг. I 275, Шейнъ Бѣлор. п. 142—3 варіан.).

12) "Коло млына червона калына"—-дёвушка угощаеть козака, приглашаетъ переночевать съ ней, козакъ говоритъ, что у него есть любимая жена и дёти. Варіантъ въ "Политическ. пёсняхъ".

13) "И кинь мини спотыкается" — весьма распространенная пёсня: козакъ спитъ, приближаются татары, дёвушка бьетъ его травой по лицу и будитъ. Варіанты въ сказкахъ у Манжуры 31, Садовникова 30, Караджича 266, Шейнъ, Матер. I, 578 и мн. др. Подробнёе объ этомъ мотивё мы говоримъ въ особой приготовляемой для печати монографіи.

74) О панщинъ наступила чорна хмара, затёмъ сёрая, была Польша, затёмъ Россія и пр. извёстна по разнымъ сборникамъ (Z. D., Неймана и др.).

77) "Та посіява я мака"—горе мужа, жена котораго утонула въ Дунав и оставила ему 4 двтей.

176) О свадьбю птицъ-, перепелыченька не велыченька" и пр., варіантъ у Вересая.

Большая часть пёсенъ—любовныя—парубковъ и дивчатъ; много пёсенъ женскихъ, изъ коихъ выдаются жалобы жены на свекра и свекруху (№ 59, 78), на мужа пьяницу (№ 80, варіантъ пёсни "Ой кудро кудрявая" въ І т. Объясн. А. А. По-"ебни), иёсколько характерныхъ пьяницкихъ пёсенъ (81, 82,

109—117), шутливыхъ и скабрезныхъ "гудзинокъ" (118—175). Встрѣчаются оригинальные пѣсенные мотивы, полные одни мѣткаго юмора, другіе глубокаго чувства. Встрѣчается много пѣсенъ, характеризующихъ любовное отношеніе мужа къ женѣ. Въ одной пѣснѣ (№ 59) свекорь совѣтуетъ сыну бить жену; сынъ отвѣчаетъ.

> За що ін, тату, быть, Колы зъ непо добре жнть: Вона змеле и зтовче, И наварыть, напече, И помые, помаже, Билу постыль постелыть, И со мною спати ляже, И никому не скаже.

Въ другой пъснъ (М 78) жена жалуется мужу на свекруху.

Зжъ твоен невьця не вгоджу, Поперу хуста на ричци, А вона каже, що въ дежци, Поперу хуста на води, А вона каже въ болоте; Поперу хуста въ мили, А вона каже що въ глынн Принесу воды, тай не пье Замету хату-не стане, Помію ложки-не гляме.

Мужъ отвѣчаетъ:

Не робы, мыла, не робы, Склады рученьки та и сыды Шежъ моя маты не стара Принесе воды шей сама...

Въ третьей пёснё (№ 152) жена хвалитъ своего мужа за то, что онъ добрый, "намеле, натовче, сухихъ дривець врубае и горилочки розидбае".

Самая ссора супруговъ воспроизводится въ пёсняхъ въ мягкой формё, съ оттёнкомъ грусти и юмора, напримёръ въ пьяницкой пёснё (№ 011):

> Пе я пьяный, не я пьяный — горилочка пьяны, Ой отчины, вориточки, Ганусю кохана, Ти господарь, ти господарь, возьми соби хлопця, Нехай тоби отчинае що вечеръ воротця.

> > Digitized by Google

.

На послёдующія просьбы мужа сварить вечерю, постлать постель, Гануся предлагаетъ господарю нанять кухарку и горничную. Затёмъ слёдуетъ послёдняя просьба господаря.

> Не я пьяный, не я пьяный — горизочка пьяна Лагай, лягай зо меон, Ганусн кохана. Зажды мини хочъ часочогъ, зажды хочъ годынку, Нехай же я прыколышу малун дытынку.

1

Здъсь чувственность введена въ строгія границы такта и обязанности.

Въ сборникъ г. Поповскаго встръчается много пъсенъ, извъстныхъ уже по прежнимъ сборникамъ, напр. "Ой чумаче" (105), "Зеленый дубочокъ" (100), "Ты зиронько" (50), "Ой пидъ гаемъ" (42), "Сыдыть сиромаха" (22) и др.

Встрёчается нёсколько великорусскихъ пёсенъ въ передёлкё на малорусскій ладъ, напр., подъ № 23 "Ой зъ пидъ каменя" и № 21 "Ой на мори на Днипри (искаженная донская пёсня).

Попадаются странные припёвы, напр., въ № 33 каждан вторая строка оканчивается восклицаніемъ охъ, ха, ха! въ № 69 вохъ-та-ли-ла-друмъ-друмъ! въ № 97 въ началё и концё пёсни потворяется сложный припёвъ:

> Фить, фить, фить, техъ, техъ, техъ, Ай, ай, ай, охъ, охъ, охъ!

Это соловынное насвистывание могло быть усвоено отъ странствующихъ музыкантовъ.

Г. Выковскій Pieśni obzędowe ludu rusniego z okolic Pińska, въ Zbiór wiadomości do antrop. kraj. 1878 II, 260— 285. Содержаніе: 1) Кустъ-обычай водить дѣвушку на зеленыхъ святкахъ, о чемъ упоминаетъ Мандельштамъ въ соч. "Опытъ объясн. об." и подробнѣе см. въ моемъ соч. "Культ. переживанія" въ ст. "Водить тополю". Г. Быковскій приводитъ 12 пѣсенъ "кустовыхъ", вполнѣ малорусскихъ по языку. 2) Пъсни весеннія, считаемъ 3; 3) пъсни лютнія—всего 5, которыя точнѣе было бы назвать обжинковыми пѣснями; 4) пъсня осенняя, 5) разныя пъсни—всего 7, изъ коихъ 2 колядки и одна пьяницкая. Затѣмъ слѣдуетъ описаніе свадьбы, причемъ при-

ведено 60 свадебныхъ пъсенъ. Сборникъ небольшой и певажный.

Г. Подберскій даль "Materyały do demonolagii ludu unraińsniego", въ VI т. Zbiór wiadom. do antrop. urajaw. 1880 года 3-83. Матеріалы эти, собранные въ чигиринскомъ убздё, въ научномъ отношеніи представляются цёнными; они заключають въ себѣ много новыхъ подробностей, не встрѣчающихся въ изданныхъ въ Россіи сборнивахъ южно русскихъ этнографичесвихъ матеріаловъ. Повърья записаны непосредственно изъ народныхъ устъ. Вообще сборнивъ этотъ заслуживаетъ вниманія по обилію демонологическихъ повірій. Содержаніе: 1) Привиданнія и духи: а) мавки, лоскотки и скарбы, б) русалки, в) домовой, г) дьявольскія дёти (одинна). 2) упыри-олицетворенія бользней: а) перелесники и обоясныки, 2) упырь изъ Макјевскаго хутора, в) о покойникѣ Харькѣ и парубкѣ Василѣ, г) упырь разгоняеть досвитки, д) Оситняскій упырь Хялявка, е) упырь на 13-й верств, ж) борьба упыря съ висвльникомъ подъ Чигирыномъ, в) происхожденіе чумы, и) появленіе холеры, і) вовкулака и Матусова. 3) Въдъмы: а) Оситянская вёдьма, б) вёдьма-попова жена, в) въдьма наречоная, г) Шалабайка (о ярчукѣ), д) Кучурвална, е) Марта Кострубаха, ж) повреждение вреста вь полѣ (фигуры), з) шабашъ на лысой горѣ, и) китайгородская вёдьмя. 4) Бюсы и кикиморы—8 разсказовь о дьяволё, проживавшемъ въ горильчаномъ заводъ, о явленіи бъса въ видѣ свиньи, барашка и др. 5) Колдовство: а) знахари, характерники и планетники, б) чары, насланія, урови, пристрить, в) заговоры отъ болёзней и повёрья-13, г) Божія наказанія за несоблюденіе праздниковъ. 6) Бользни людей и скота и зачоворы числомъ 26, съ враткой замъткой въ концъ о народной хирургіи (вырываніе зубовъ кузнецами).

Г. Врынчинскій, Zapiski etnograficzne z Polesia Wołyńsniego, въ Zbiór Wiadom. 1888 XII 81-103. Краткая замътка о крестинахъ. Описание свадебныхъ обрядовъ и 30 коротенькихъ свадебныхъ пъсенъ. Замътки о похоронахъ, закруткъ, купальскихъ обрядахъ и 6 купальскихъ пъсенъ. Кромъ того 7 на-

COBPENSE. MAJOPYCE. 9THOR.

8

родныхъ пѣсенъ, уже извѣстныхъ ранѣе въ цечати. Сборникъ небольшой и малосодержательный.

Г. Земба въ XII т. Żbiór'a 1888 стр. 227—230 далъ небольшую замѣтку "Zwyczaje pogrzebowe w okolicach Uszycy na Podolu".

Г. Густавичъ въ V т. Zblór 1881 г. стр. 102—187 далъ интересный сводъ польскихъ и отчасти галицко-русскихъ народныхъ повѣрій о животныхъ. Статья подробная, напр. о ящирицѣ 23 повѣрья, о ласточкѣ 32, аистѣ 28, быкахъ и коровахъ 187.

Г. Грегоровичъ въ V т. Pamiętnik Tawarzystwa tatrańskiego" ч. 2, стр. 26—36 помѣстилъ небольшой, но интересный гуцульскій словарь. Такіе труды легко затериваются, а между тѣмъ путемъ накопленія ихъ можно было бы подготовить почву для серіознаго изученія левсической стороны малорусскаго языка.

Колесса (Янъ) въ XIII т. Zbiór напечаталъ сборникъ этнографическихъ матеріаловъ о родинныхъ, свадебныхъ и похоронныхъ обрядахъ русиновъ въ с. Ходовицахъ стрыйскаго повъта.

Цисевъ въ XIII т. Zbiór напечаталъ интересные этнографические матеріалы изъ м. Жалынь перемышльскаго повъта. Здъсь, между прочимъ, приведено описание вертепа, сообщено о братствъ, основанномъ сапожниками, приведены повърья о колдовствъ.

Коперницкій (Исидоръ), извёстный польскій антропологъ (род. 1825 † 1891), воспитанникъ кіевскаго университета, интересовался, между прочимъ, и малорусской этнографіей и въ положеніи редактора краковскаго антропологическаго сборника открылъ широкій доступъ на страницы этого изданія малорусскимъ этнографическимъ матеріаламъ. Біографія И. Коперницкаго и библіографическій обзоръ его трудовъ см. въ "Библіографическомъ словарѣ профессоровъ кіевскаго университета", некрологъ въ "Кіев. Старинѣ" 1891 г. № XII 462—465. Коперницкій редактировалъ нѣкоторые вошедшіе въ Zbiór сборники малорусскихъ этнографическихъ матеріаловъ, а въ VIII т. напечатано двѣ самостоятельныхъ статьи "Физическая характе-

ристика русскихъ горцевъ" (въ Галиціи) и "Этнографическій очеркъ русскихъ горцевъ въ Галиціи". Въ отзывѣ г. В. А. въ "Кіевск. Стар." 1891 г. XI, 136 эти статьи Коперницкаго оцѣнены, "какъ работы весьма основательныя и точныя". Здѣсь же данъ обзоръ ихъ содержанія.

Тально-Гринцевичъ, — авторъ небольшой статьи "Физическая характеристика украинскаго населенія" въ XIV томѣ Zbiór wiadomości. Содержаніе этой статьи и ея недостатки были отмѣчены въ XI вн. "Кіевск. Старины" 1891 года въ редакціи г. В. А.

Г-жа Мошинская. Среди довольно многочисленныхъ польскихъ этнографическихъ сборниковъ, составленныхъ женщинами, сборники г-жи Мошинской выдаются по значительной величинѣ, точности записей и, что для насъ представляетъ спеціальный интересъ, всецѣло посвящены коренному украинскому населенію бѣлоцерковскаго, таращанскаго и васильковскаго уѣздовъ кіевской губерніи. Въ русской научной литературѣ сборники эти совсѣмъ неизвѣстны, по крайней мѣрѣ, я не встрѣчалъ на нихъ ссылокъ или указаній, если не считать одного краткаго упоминанія въ Ш т. "Ист. рус. этн." Пыпина. Малая извѣстность сборниковъ г-жи М. обусловлена отчасти помѣщеніемъ ихъ въ такомъ спеціальномъ и сухомъ изданіи, какъ "Zbiór wiadomości" краковской академіи наукъ. Мнѣ извѣстны три сборника, именно:

1) Zwyczaje, obrzędy i pieśni weselne ludu Ukraińskiego Z okolic Białejcerkwi, въ Zbiór wiadomosci do antrop. krajowej 1878 II, 183—209. Свадьба здъсь разсмотръна въ слъдующихъ главахъ: 1) ухаживаніе (zaloty), 2) любовь и чары, 3) сваты, 4) змовины, 5) предсвадебная суббота; коровай, 6) дъвичій вечеръ (плетеніе гильця), 7) слюбъ, 8) поъздка въ родителямъ жениха, 9) поъздка къ родителямъ невъсты, 10) возвращение къ жениху; 11) свадьба въ домъ невъсты, 12) благословеніе, 13) свадьба въ домъ жениха, 14) другой день по вънчаніи, 15) купаніе свекрови (обливаютъ холодной водой). При описаніи обрядовъ свадебныхъ приложено 60 свадебныхъ пъсенъ. Какъ въ пъсняхъ, такъ и въ обрядахъ новаго мало; кое-какія любопытныя новыя мелочи находятся въ послёдней 15 главё, которая относится къ обычаю "перезвы".

2) Kupajlo, tudzceż zabawy doroczne i inne z dodatkiem niektórych obrzędow i pesni weselnych ludu ukraińskiego z okolic Białej Cerkwi, BE V T. Zbiór wiadom. do antrop. krajow. 1881, 24-102. Представленное г-жей Мошинской описание купальскихъ обрядовъ и ппсенъ является самымъ подробнымъ и обстоятельнымъ изъ всёхъ существующихъ нынё описаній этого рода. Здёсь приведено 17 описаній, записанныхъ въ 17 селахъ билоцерковскаго уйзда, съ точной передачей купальныхъ пъсенъ, изъ воихъ нёкоторыя отличаются древностью и поэтическимъ достоинствомъ, напр.-варіанты извѣстной пѣсни "Ой тыхо, тыхо Дунай воду несе" (36-37). Купальные обряды и пёсни составляють первую, наиболье содержательную главу въ сборникь г-жи Мошинской. Вторая глава посвящена годовыма праздникама и весеннимъ и лётнимъ играма молодежи (пущанье, вязаніе колодовъ съ приложеніемъ пѣсенъ, 2 варіанта игры въ Володаря съ 8 песнями, вривой танець съ 3 песнями, шумъ, макъ, груша, зайчикъ, нелюбчикъ, царенко---всъ эти игры приведены съ пъс-. нями, повърья и обряды, связанные со днемъ весенняго Юрія, зелеными святвами (розегри), днемъ Екатерины, ап. Андрея, Рождества Христова, причемъ приведено 9 колядовъ религіозноапокрифическаго содержанія, "богатый вечиръ" съ гаданіями и З ивснями). Третья глава заключаеть сообщенія объ улицаха и досвитках съ 34 пёснями и о дътских играхо: 1) квасъ, 2) враска, 3) пижмурокъ, 4) бджолы, 5) блохи, 6) жукъ, 7) мышка, 8) жинка, 9) грибъ, 10) шулякъ, 11) гуси, 12) реготынъ, 13) хрещивъ, 14) варапузныця, 15-16) силь, 17) довга лоза, 18) верныголова, 19) коромысло и 20) щука. №№ 6, 7, 8, 10, 11 снабжены пёснями. Четвертая глава заключаеть въ себё краткое описание свадебных обрядовъ и 47 свадебныхъ пъсенъ, известныхъ уже по другимъ сборникамъ свадебныхъ песенъ.

3) Bajki i zagadki ludu ukraińskiego, въ IX т. Zbiór. wiadom. do antrop. kraj. 1885, 73—173. Въ сборникѣ находится 35 сказокъ, три небылицы и 156 загадокъ. Сказки про богатаго Марка, счастливаго дурня, трехъ братьевъ, Покотыгородка,

злую мачиху, Сучича, дидовы козы (со стихами), царя Іона, про разбойниковъ, о злыхъ и лёнивыхъ женахъ, о томъ, какъ баба обманула чорта, про Гирку семилитку, про глупыхъ людей на свётё, что мёшкомъ свётъ ловили, про мудраго дурня, про Кирика (въ стихахъ), про поповыхъ наймитовъ и нёсколько другихъ.

Сборникъ г-жи М., хотя и не великъ по объему, но по богатству мотивовъ, по историко-литературной важности сказовъ, принадлежитъ къ числу наилучшихъ сборнивовъ малорусскаго этнографическаго матеріала. Сказки, какъ на подборъ, въ высшей степени интересныя въ научномъ отношении. Сюда вошла цънная по своеобразнымъ деталямъ сказка о Маркъ богатомъ (см. мое изслёд. въ XX вн. Этногр. Обозр. и дополнения въ нему въ XXI кн. 1894 г.). Сказка "про мылосерднаго хлопца" очень блязко подходитъ въ новогреческой, изданной въ "Les traditions popul. de l'Asie Mineure<sup>«</sup> Carney et Nicolaides. CRASKA "про братыка баранця" представляеть одинь изъ лучшихъ варіантовъ, изданныхъ ранъе Чубинскимъ и др. этнографами. Эта сказка имбетъ очень древних родственниковъ; такъ, она весьма близко подходить къ древне-египетской сказкъ о двухъ братьяхъ (Maspero, Contes popul. de l'anc. Egypte № 1). CRaska o Cyчичъ, обратившая на себя вниманіе Потебни, въ варіантъ г-жи М. изложена со многими любопытными подробностями. Чрезвычайно интересна затёмъ сказка "про царя Іона", какъ отзвукъ талмудическаго и др. сказаній о наказанія царя за гордость. Столь же интересны двѣ большія сказки на чрезвычайно цопулярную и цённую въ историко-литературномъ отношении тему о мудрой дввь, задающей загадки, сказки, родственныя апокрифамъ и повъстямъ (царица Савская, Петръ и Февронія и др.). Затёмъ весьма интересны небольшія сказки или анекдоты въ родѣ западныхъ новеллъ и фацецій. Наконецъ, въ сборникѣ г-жи Мошинской есть нёсколько новыхъ сказокъ и оригинальныхъ передблокъ извъстныхъ. Все это въ совокупности сообщаетъ сборнику г-жи М. значение полезнаго пособія при изучении малорусской народной словесности. Более подробный обзоръ

содержанія сборника г-жи Мошинской сдёланъ нами въ "Этнографич. Обозр." 1894 г. кн. XXII.

Г-жа Рокоссовская дала столь же значительные по величинѣ этнографическіе сборники пѣсенъ и повѣрій малоруссовъ волынской губерніи:

1) Wesele i piesni ludu ruskiego ze wsi Jurkow, szczyny w pow. Zwiahelskim na Wołyni by VII r. Zbiór wiadom. do antrop. kraj. 1883, 154-244. Въ сборнивѣ находится 75 свадебныхъ пъсена, изъ воторыхъ нъвоторыя отличаются величиной и своеобразнымъ характеромъ живой импровизаціи на данный случай. Далёе слёдують 39 думокь и 293 пъсень бытовыхъ, волыбельныхъ, девичьихъ, и др. Встречаются изредка указанія на сходные варіанты въ "Pokucie" Кольберга. Въ числё думовъ находятся пъсня объ обращения женщины въ былину (№ 2), о Бондаривнъ (№ 2), объ отравление козака дивчиной (№ 5), казнь Петруся за связь съ паней (№ 11). Въ "думки" вошли обычныя любовныя и свадебныя пёсни, изъ которыхъ много извёстныхъ. Болёе своеобразія представляють бытовыя пъсенки. Изръдка въ пъсняхъ проскакивають великорусскія слова, подчеркнутыя собирательвицей, напр., окошечко, карманъ, дворянинъ. Крайне исковерканной посторонными примёсями пёснею является лишь одна подъ № 149, вавъ рѣдкое исключеніе, пѣсня, несомнѣнно солдатская. Вообще, пёсни, собранныя Рокоссовкой, представляются любопытными образдами современной украинской народной поэзін въ мёстностяхъ, нанменёе затронутыхъ посторонними вліяніямя.

2) Въ XIII кн. Zbiór г-жа Рокоссовская помѣстила интересный сборнакъ о вѣрованіяхъ и преданіяхъ малоруссовъ с. Юрковщины новгородъ-волынскаго уѣзда о предметахъ растительнаго царства.

3) Przyczynek do etnografii ludu ruskiego na Wołyniu, въ XI т. Zbiór wiądom. do antrop. kraj. 1887 г., с. 130–229. Въ этотъ сборникъ вошелъ этнографический матеріалъ, собранный г-жей Рокоссовской все въ томъ же селъ Юрковщинѣ. Матеріалъ редактированъ Коперницкимъ. Содержаніе сборника: 1) родины и крестины (скрываніе имени ребенка, злевнны, осыпаніе частей

житомъ, подарки матери "на мыло"; кладутъ борону передъ порогомъ хаты, приведено 5 пъсенъ); 2) свадьба (враткое описаніе обрядовъ при хорошей и плохой свадьбъ, когда невъста оказалась нечестной, и 35 пъсенъ); 3) похороны (повърья и обряды); 4) праздникъ Рождества Христова и Новаго года (описание обрядовъ, 20 колядокъ и 8 щедровокъ; колядки обильны апокрифическими чертами; кромѣ того приложено нѣсколько стихотворныхъ пожеланий здоровья и богатства); 5) масляница и великій пость (4 стиха о св. Петр'я и Павл'я, св. Алекс'я и св. Варварь); 6) Совтлый праздника, замътка о пъсняхъ веснянкахъ, 4 весеннихъ игры (жена, зайчикъ, нелюбъ и вривой танецъ) и 18 веснянокъ, навский тыждень, день св. Геория и русальный тыждень; 7) купальскіе обряды и пьсни (38); 8) обжинки (12 изсенъ) и осенніе праздники (Спаса, Маковея, Катерины, Андрея); 9) дътскія шры (6 и 3 дётскихъ цёсни); 10) демонологія (вёдьмы, самоубійцы и упыри); 11) колдовство уроки, чары, ворожба); 12) повпръя и предразсудки (относящіеся въ дому, печенію хлъба, скоту, земледвльческихъ работъ, разныхъ болфзней); 13) міровозэрпніе (мнёнія о явленіяхъ природы, о великанахъ и о животныхъ); 14) загадки (107).

Наибольшій интересъ по обилію фактовъ представляютъ данныя о народныхъ повърьяхъ о болъзняхъ (207--216).

Вообще, сборники г-жи Рокоссовской, по обилію матеріала, принадлежать въ сравнительно довольно крупнымъ въ малорусскомъ отдёлё польской этнографической литературы.

Къ ряду сгруппируемъ здёсь еще нёсколько описаній малорусскихъ свадебъ, составленныхъ польскими писательницами, съ оговоркой; что всё эти описанія не имёютъ врупнаго научнаго значенія, при существованіи въ печати громаднаго однороднаго матеріала.

Г-жа Томашевская. 1) Obryzędy weselne ludu ruskiego we wsi Cetuli w pow. Jaroslawskim, въ Х.т. Zbiór wiadom. do antrop. kraj. 1886, 55—75. Въ с. Цетулъ живутъ малороссы и поляки; записанныя г-жею Т. пъсни заключаютъ кое-какія особенности польской ръчи. Въ сборникъ 67 свадебныхъ пъсенъ, ко-

ротенькихъ и больщею частью извёстныхъ. Много пёсенъ относится къ обрядовому печенію коровая и къ вёнку невёсты.

2) Obrzędy weselne ludu ruskiego we wsi Winnikach pow. Drohobyckiego, въ Zbior wiadom. do antrop. kraj. 1888 XII 60-80. Описаны подробно мъстные свадебные обычан и приведена 71 пъсня. Между тъми и другими понадаются любопытныя черты, напр.: обычай наклеивать на стънкъ за головами молодыхъ на свадьбъ по зажженой восковой свъчъ, оригинальная пъсенька при обсыпании молодыхъ хлъбнымъ зерномъ: "сій, маты, пшеныцу по гори, по долыни", сближение вънка съ солицемъ въ пъснъ: "хороше соненько сіяе; на Касунуньци, на молоденьци зеленый вънокъ сіяе" (65).

Г-жа Шаблевская. Wesele i krzywy taniec u ludu ruskiego w okolicy Zbarażu, въ XII т. Zbiòr wiadom. do antrop. krajow. 1883, 120—135. Описаніе свадьбы распадается по слёд. главамъ: любовь и заручины, уговоръ, печеніе коровая, совывъ гостей, расплетеніе косы молодой и благословеніе ее, предсвадеб ная вечеринка, вёнчаніе, очепины и подарки. При описаніи свадебныхъ обрядовъ приложено 24 свадебныхъ пёсни, большею частью извёстныхъ. Описаніе игры въ кривой танецъ снабжено 12 пёснями, изъ коихъ три польскихъ.

Г-жа Малиновская. Obrzędy weselne ludu ruskiego we wsi Kudynowcach pow. Złoczowskim, въ XII т. "Zbior wiadom. do antrop. kraj." 1883, стр. 244—264. Описаніе свадебныхъ обрядовъ въ селѣ Кудиновкѣ, безъ указаній на литературу предмета. Всѣхъ пѣсенъ 74, и всѣ онѣ извѣстны изъ другихъ сборниковъ. Любопытны лишь кое-какія отдѣльныя слова, напр.: коникъ пущенъ въ "пастивникъ" (старинное слово), невѣста "пелехатая" и др.

**Г-жа Стадницкая.** Piesni i obrzędy ludu ruskiego z okolic Niemirowa na Podolu, въ Zbiòr wiadom. 1888 XII 103— 117. Здёсь приведены 44 свадебныя пёсни, извёстныя уже въ печати по другимъ сборникамъ. Упоминается про печеніе коровая, гильце и нёкот. др. обряды.

Г-жа Ванке (Анна) въ XIII т. Zbiòr wiadomosci помъстила небольшой сборникъ галагивокъ, или игръ во время свътлаго праздника у русиновъ перемышльскаго повъта.

Г-жа Роппкевичъ и г. Франко въ Х т. Zbior издали небольшой сборникъ обрядовъ и пъсенъ м. Лолына Стрыйскаго повъта. Въ началъ находятся краткія сообщенія объ экономическомъ быть лопыванъ (бъдное горское поселеніе съ курными избами), затъмъ приведено описаніе мъстной свадьби (181 пъсня) съ указаніемъ на варіанты въ сборникахъ Чубинскаго и Головацкаго.

Г. Нейманъ редактировалъ "Materjaly etnograficzne z okolic Pliskowa" (липовец. у. кіев. губ.), собранные г-жей Z. D. и напечатанные въ VIII т. Zbidr wiadomości (115-246).

Въ началё сборника (115—121) въ видъ введенія къ нему находятся краткія замётки о мёстности и населеніи с. Плискова, одеждё, домашней обстановкё, повёрьяхъ о даньё и мёстномъ говорё (17 замётокъ о фонетикъ). Самый сборникъ состоитъ изъ довольно общирнаго отдёла пёсевъ (121—234) и маленькаго отдёла сказокъ (234—245). Въ концё сборника помёщено 18 проклятій.

Малорусскія пісни въ сборникі г-жи Z. D. распадаются на пісни свадебныя, бытовыя, историческія, чумацкія, балладныя и любовныя. Пісни записаны въ літнее время 1883 года и потому зимнихъ, весеннихъ и осеннихъ обрядныхъ пісенъ въ сборникі очень мало (двъ колядки, одна великопостная). Г-жа Z. D., какъ дама, записывала почти исключительно отъ женщинъ, и потому въ са сборникъ много пісенъ любовныхъ и свадебныхъ и весьма мало пісенъ историческихъ, чумацкихъ, рекрутскихъ, вообще мужскихъ пісенъ.

Г. Нейманъ со винманіемъ редактировалъ сборникъ. Многія бытовыя пёсни и всё пёсни балладныя онъ снабдилъ указаніемъ стихотворнаго размёра, по формулё, предложенной А. А. Потебней. Кромё того, подъ многими пёснями показаны варіанты въ сборникахъ Антоновича и Драгоманова, Чубинскаго, Рокоссовской, Головацкаго, Кольберга, Якушкина, Шенна и Эрбена. При двухъ-трехъ пёсняхъ находятся интересныя литературныя комментаріи г. Неймана. При 17 пёсняхъ помёщены мелодіи, записанныя спеціально для этого сборника извёстнымъ знатокомъ малорусской музыки г. Лысенкомъ. Мёстами (напр. на стр. 143, 154) обнаруживается увлеченіе г. Неймана мноологическими предположеніями (въ христіанскихъ волядкахъ усматриваются "cechy starożytnej pieśni paganskiej").

Свадебные обряды и пѣсни (76 №№) немногое прибавляють къ сборникамъ Чубинскаго и Мошинской. Замѣтно, что обрядность ослабѣла, особенно въ первые дни свадьбы. Для соблюденія старой обрядности нѣтъ ни досуга, ни средствъ. Пѣсни и обряды записаны по слѣдующимъ рубрикамъ: 1) суббота (коровай, гильце, расплетаніе косы), 2) воскресенье (отправленіе къ вѣнцу и возвращеніе изъ церкви, очепины, отъѣздъ въ домъ мужа) и 3) понедѣльникъ (похвалы и одариваніе молодой).

Пъсенъ обрядныхъ и годовыхъ, какъ сказано, мало, и пъсни не важныя, 2 колядки, 2 щедровки (путливыя), великопостная (пъсня про Алексвя, человъка Божія), 5 пасхальныхъ (вгорныя: въ Шельмана, въ зайца, въ жену стараго мужа) и 17 купальскихъ (изъ нихъ двъ скабрёзныхъ подъ №№ 99 и 102).

Въ отдёлъ бытовыхъ пёсенъ вошла одна дожиночная, три рекрутскихъ (вар. Чуб. V 64, 82, 84, 312), деё бурлацкихъ, 5 чумацкихъ, три козацкихъ (общаго содержанія, вар. Чуб. V 44, 87, 90, 239).

Въ отдёлъ историческихъ пёсенъ: "Ой була у Польщи воля" (согласное житіе козака съ врымскими татарами), "Ой на гори та женци жнуть" (вар. Чуб. V 45), о Нечаё (у Ант. и Драг. 38 варіантовъ), о Паліё (турки поймали П. и ведутъ на висёлицу), о Бондаривнё (вар. у Чуб., Закревскаго, Кольберга и Рокоссовской ср. Шейна, Мат.—579). Редакція (т. е. Коперницкій) прибавилъ двё краткихъ историческихъ пёсни съ нотами, одна о Костюшкѣ и Потоцкомъ сомнительнаго происхожденія, другая (изъ Полтав. губ.) также о Костюшкѣ, ("Чи я жъ тебе, пане Костюшкю, та й не говорыла, ой не займай Москаливъ, то не наша сыла"). Въ сборникахъ малор. пѣсенъ, изданныхъ въ Россіи, имени Костюшки, кажется, не встрѣчается.

Отдёль балладныхъ пёсенъ—лучшій въ сборникё не по полнотё, у Чубинскаго такихъ пёсенъ болёе, а по указанію варіантовъ въ другихъ сборникахъ. Нельзя сказать, чтобы

Digitized by Google

أعطفت

указанія эти были многочисленны, но все таки и данныхъ нельзя не признать полезными въ виду особеннаго интереса, представляемаго балладными цёснями. Въ этотъ отдёлъ вошли: "Ой у вдовы аже три дочки" (я три сына, сыновья пошли въ разбойники, меньшая сестра попала въ нимъ, и чуть не была изнасилована: вар. указаны у Чуб. V 479, Кольберга II 32, 33, (чешскій у Эрбена 483). "Тамъ де Дунай ілыбокій" (о кровосмѣшеніи матери съ сыномъ и ея дочери съ братомъ, вар. указаны г. Нейманомъ у Чуб. V 407, 458, 485, Головац. I 45, 73, II 577; Кольберга-польские I 217, въ Рокисие II 29, 35, Ант. в Драг. 275, Шейна-бѣлорус. 143), "А маты сына послала во дорону" (проклятая свекровью невъстка обращается въ тополь; указаны вар. у Чуб. У 308; Кольб. II 45, Голов. I 712, Рокоссовской 1, Якушк. 22 и Эрбена 466), "Ой жила вдова на край села" (нать отравила сына и невъстку; вар. у Чуб. V 310, Гал. I 81, 186, II 578, 585, 711 и Кольб. II 48), "Ой Свербыно" (девушка по совету парубка, отравляеть брата; варіанты см. въ моей стать о Поповскомъ), "Туманз яромз повотывся" (отецъ изгоняетъ сына; вар. у Закрев., Чуб. V 442, 460, 477, Голов. II 55, 585, Якушк. 109), "Ой въ недилю пораненку" (мужъ, по совъту любовницы, убиваетъ свою жену; вар. указаны, какъ и ранбе, г. Нейманомъ у Чуб. V 236 и Кольб. II 313), "Пиду я въ садокъ" (козавъ достаетъ въновъ и утопаеть; вар. у Чуб. 111 115, Голов. I 97, 11 592, 705, Якушв. 102, 176), "Ой любилося двое" (умерли въ одно время, вар. у Кольберга въ Рокисіе II 65 и zud I 11) "Ой у поли коршмонька" и "Ой во мистечку на рыночку" (объ уводъ и ограблении дбвушки). Г. Нейманъ говоритъ въ примъчаніяхъ, что двъ послёднихъ пёсни встрёчаются и у поляковъ въ подробныхъ варіантахъ, у малоруссовъ въ болёе слабыхъ и совсёмъ не встрѣчаются у великоруссовъ. По справкамъ г. Н., ея не оказалось въ сборникахъ Шейна, Якушкина и Кирћевскаго. Сюжеть пёсни принадлежить къ числу широкораспространенныхъ балладныхъ мотивовъ и встрёчается у многихъ народовъ. На эту тему подобрана общирная литература въ сборникъ англійскихъ и шотландскихъ балладъ Чайльда.

Слёдующіе три отдёла завлючають въ себё нёсни любовныя, семейно-родственныя, шутливыя, пляницкія и тривьяльныя. Большая часть-пёсни любовныя (57 К.М.). Въ вратвоиъ предисловія г. Н. говорить, что "любовь въ малорусской народной поэзін болье глубова и болье идеальна, чемъ въ поэзін другихъ славянскихъ народовъ... Въ сравнение съ малорусской народной любовной пёснею польская плоска и пошла, великорусская груба. иногла цинична". Далве г. Н. отмечаеть то обстоятельство, что радостныхъ любовныхъ пёсенъ въ Малороссін мало; большею частью въ нихъ звучитъ тихая грусть и мягкое мечтательное настроение. Въ заключение г. Н. даетъ такую высокую общую опѣнку малорусской лирики: Wysoko idealne uczucie, tkliwa rzewnósć, pyszna obrazowósć i samorodna glęboka starozytna symbolika nadaja pieśniom ruseńskim znamię originalne i podnosza niektóre z nich do znaczenia arcydzieł lirycznych". Въ сборникъ г-жи Z. D. находится 15 песенъ о любви счастливой, 43 о несчастной, около 20 песенъ о семейномъ положения мужа и жены, 19 пьяницкихъ и тривіальныхъ.

Сборникъ пѣсенъ оканчивается тремя "бесѣдами", о которыхъ мы уже говорили въ статъв о г. Эварвицкомъ, при разборѣ его "Присказки до нюхарей".

Отдъль сказокъ-кратвій (26 N.N.), и сказки кратви, анекдотическаго харавтера:

1) Цызана и дурный пана-цыганъ беретъ у пана зимой одежду и сани, послё того какъ панъ надёлъ рыболовную сёть, въ которой былъ цыганъ.

2) Цыгана и чорты. Цыганъ видёлъ, какъ черти въ одну ночь смолотили пану хлёбъ, поджегши его, поступилъ такъ и попалъ въ тюрьму. Эта сказка чаще встрёчается какъ легенда о Христё и солдатё.

3) Сказка о цыганъ-тема нгра словами, въсколько неясная.

4) Жидз чванлывый—хвалится женё, какъ онъ бился съ мужикомъ (мужикъ билъ его люшней отъ воза, а онъ мужика ермолкой).

5) Жидт и коняка—жидъ тянулъ возъ, чтобы лёнивая лошадь въ наказаніе шла пёшкомъ.

6) Жиды и мужикз. Жицы не хотёли сойти съ воза при подъемё на гору. Козакъ сталъ ихъ бить, врикнувъ нарочно мужику, что мститъ ему за своихъ жидовъ, будто бы нёкогда побитыхъ муживомъ. Жиды поспёшно сошли съ воза.

7) Жидз судывся сз мужикомз у пана за деньги, которыя мужикъ подияль, и оба были высвчены.

8) Жидъ и разбойники. Жидъ, боясь разбойниковъ, спрятался въ мѣшкѣ, когда ѣхалъ лѣсомъ, и кучеръ его прибилъ, притворно переговариваясь съ разбойниками.

9) Шинкарь и мужика. Муживъ заложилъ шинкарю вожухъ за рубль и, по обману, отдалъ шинкарю этотъ рубль.

10) Про стару бабу, що замужа хтила и 14) Яка баба за парубка замужа пишла—варіанты сказокъ, извёстныхъ по сборникамъ Манжуры и Мошинской. Въ обёнхъ сказкахъ баба общанута парубкомъ.

11) Жинка хозяйка сов'втуетъ мужу украсть у цана пшеницы, а спечь хлёба не ум'ветъ.

12) Якъ жинка пекла боця-варіантъ свазви у Манжуры.

13) Жинка безъ сорочки-лёнивая спалила свою сорочку въ ожиданіи, что мужъ привезетъ съ ярмарки новую.

14) Баба и кувшинъ молока. Баба мечтала, что изъ занятаго кувшинчика молока соберетъ и продастъ масло, купитъ курицу, продастъ курицу, купитъ кабана и т. д. до предположенія, что она поёдетъ на своихъ бычкахъ на ярмарокъ и толкнетъ ногой, кто будетъ проситься къ ней подвезти; при этомъ она толкнула ногой кувшинъ и разбила его. Подобная великорусская сказка у Садовникова ("Мордвинъ и заяцъ"), болгарская въ Сборн. за народ. умотворенія 1891 г. VI 126.

15) Дидъ, баба, диека и сучка не хотѣли работать, зимой въ нуждъ стали собирать колоски по полю въ снѣгу; панъ пообѣщалъ дать хлѣба; но они захотѣли еще молотаго и не получили никакого. Здѣсь любопытна одна черта: собираніе колосковъ, какъ знакъ бѣдности, встрѣчается въ книгь Русь, въ малорусской сказкѣ у Манжуры 52, греческой у Гана II 67.

COBPRESS, MALOPYCE, STROPP.

16) Люнивая кума отвазалась кумё нажать жита, и потомъ послёдняя отказываетъ ей въ хлёбё.

17) Дидъ, баба и дивка едыныця. Пришли сваты. Мать и дочь, а потомъ и отецъ заспорили, кого брать въ кумовья, когда родится ребенокъ. Сваты подумали, что дочь собирается родить и поспѣшили уйти.

18) Баба жебрушча посовѣтовала сварливой женѣ брать воду въ ротъ, чтобы мужъ не билъ ее, и супруги стали жить согласно.

19) Кума пидперезана — голая, куму стало стыдно; онъ сталъ говорить ей про голую куму и получилъ въ отвётъ, что та безъ стыда, а она хотя пидпоясалась.

20) Вода зъ ледомъ. Панъ въ Петривку спросилъ у бабы воды со льдомъ; баба сказала, чтобы спросилъ зимой; тогда у ней и свиньи пьютъ воду со льдомъ.

Г. Нейману кромѣ того принадлежитъ еще статья о пѣсенныхъ размѣрахъ и нѣсколько библіографическихъ статей въ Кіевск. Старинѣ (см. по "Указателю къ Кіевск. Стар." 1893 г. стр. 100) и статья о малорусскихъ думахъ въ "Ateneum" 1885 года.

Драго манова. К. Г. (м (Дополнение въ статьв о П. Кузьмичевскомъ).

Не касаясь мелкихъ этнографическихъ замётокъ, подписанныхъ разными иниціалами, отмётимъ изъ круга этой почти анонимной литературы лишь нёсколько нанболёе крупныхъ по величинѣ и наиболёе цённыхъ по содержанію статей въ "Кіевск. Старинѣ" и въ "Вёстникѣ Европы" за подписями М. Т.—въ и К. Г. Такъ какъ П. Кузьмичевскій однажды полемизировалъ, защищая одно положеніе, высказанное въ этихъ статьяхъ, причемъ и статьи за подписью собственно Кузьмичевскаго обнаруживаютъ большое сходство съ пріемами М. Т.—ва и К. Г.-а, то по существу дёла представляется вполнѣ возможнымъ объединить этихъ авторовъ въ одномъ лицѣ и настоящую статью разсматривать, какъ прямое продолженіе предыдущей статьи о Кузьмичевскомъ.

Въ XI кн. "Кіевск. Стар." 1892 г. (стр. 229) г. М. Т-въ говорить: "страстный любитель отечественной этнографіи, авторъ имветъ довольно большое количество украинскаго этнографическаго матеріала, который, конечно, онъ желаль бы издать въ систематическомъ видё сводовъ съ объясненіями. Но для такихъ изданій, во-первыхъ, нужны средства, которыя могли бы доставить только правильно организованныя ученыя общества, какихъ не достаетъ нашей родинъ, на манеръ академій и западно-славянскихъ матицъ. А кромѣ того, для самого приготовленія такихъ изданій, если бы даже у извёстныхъ индивидуумовъ хватило запаса хохлацваго упрямства, чтобы производить труды, которые, Богъ въсть, сколько могутъ пролежать "въ портфелъ автора", необходимы полныя ученыя пособія, богатыя библіотеви, тёмъ болёе, что въ виду направленія сравнительно историческаго, какое теперь приняла наука о такъ называемомъ народномъ бытѣ и слов' въ западной Европ', н'сколько стыдно выпускать такія издапія, каковы даже лучшіе этнографическіе труды, выходящіе въ Россіи, т. е. ограничиваться почти однимъ опубликованіемъ сырого матеріала безъ комментаріевъ или съ комментаріями, вдохновенными одною теплотою національнаго чувства или мудрованіями домашняго народничества. Но надобно быть особеннымъ счастливцемъ, чтобы имъть подъ рукою нужныя пособія, такъ такъ ихъ въ должной полнотѣ не даютъ не только библіотеки русскихъ провинціальныхъ городовъ, вдобавокъ доступныя только профессорамъ, но даже столичныя. При настоящемъ положении вещей полныя и достойныя требования времени изданія нашего этнографическаго матеріала могуть сдёлать только люди, имѣющіе возможность пользоваться библіотеками въ Россіи, въ западной Славянщинъ и въ Германии, съ прибавлениемъ Парижа и Лондона". Авторъ, какъ можно убъдиться изъ позднъйшихъ его изслёдованій, широко воспользовался и русскими изданіями, даже мелкими, провинціальными, напу., Харьковскими Сборниками при календарѣ (ссылки въ статьѣ о сказаніяхъ о пожертвовани собственнаго ребенка), и западно европейскими библіотеками, даже такими рёдкими и малонзвёстными, какъ частная библіотека де-Губернатиса по русскому фольклору.

Въ "Кіев. Старинѣ, 1882 г. XI в 1883 XII г. М. Т-въ напечаталъ четыре статьи подъ общимъ заглавіемъ "Матеріамы и замътки объ украинской народной словесности", именно:

1) Писня о взяти Азова: "Ой що то за крячекъ, що по морю литае", извёстная по сборнику чумацкихъ пёсенъ г. Рудченка. На полуторяста возахъ скрыты молодцы, по семи на каждомъ. Они въёзжаютъ въ Азовъ купцами и берутъ его силой. Въ "Кіев. Старинв" были уже двё статьи объ этой пёснё: Г. Стояновъ относнять ее ко взятію Торческа въ XI вѣкѣ; Новицкійво взятію Азова донцами и запорожцами въ 1637 году; М. Т-въ предполагаеть существование въ Донской области устныхъ и письменныхъ варіантовъ исторіи о взятіи Азова, каковые варіанты должны были пустить отъ себя великорусскую пёсню, воторая уже защла и въ украинскую среду, гдѣ и приняла видъ украинскихъ варіантовъ, намъ теперь извёстныхъ. При этомъ высказано пожеленіе, чтобы была изучена устная словесность донскихъ возаковъ, которая могла служить передаточнымъ пунктамъ при переходъ великорусскихъ пъсенъ въ малороссамъ. Это желаніе твиъ же авторомъ повторено черезъ 10 лютъ въ 1892 году въ стать о сказаніяхъ и пѣсняхъ Эдицовскаго тица. Нельзя не признать научную основательность такого желанія. Въ послёднее время издано много пёсенъ, подтверждающихъ мизніе автора о переходѣ великорусскихъ донскихъ пѣсенъ къ малороссамъ, причемъ такія заимствованныя пѣсни встрѣчаются и въ Екатеринославщинъ, какъ видно изъ пъсни про набъгъ орды, напечатанной Я. П. Новицкима въ 53 № Екатериносл. Губ. Вёд. 1888 года, и въ юго-западномъ краё, какъ видно изъ малорусскихъ пѣсенъ въ сборникѣ Б. Поповскаю въ VШ т. "Zbiór wiadomości do antrop. kraj." На далевій малоруссвій западъ донскія п'єсни заходили, в'єроятно, вмфстф съ казацкими полками, при долгомъ ихъ постов въ пограничныхъ местахъ. Въ концѣ статьи г. М. Т-въ высказываетъ основательное предположеніе, что основной мотивъ пъсни принадлежитъ къ числу бродячихъ сказаній.

Исторія о взятія города въ сущности старая исторія Энеева коня въ Троб. Авторъ въ общихъ чертахъ указываетъ на сходныя пёсни французскую и голштинскую.

2) Стенька Разина — козака Гарасима. Великорусская пёсня о Ст. Развина "Какъ въ славномъ города въ Астрахани" занесена въ Украйну. Въ статьт отмачено две укравнскихъ передълки, одна прозанческая съ немного изманенными пъсенными великорусскими вставками, другая — стихотнорная, болае краткая, болае чистая по малорусскому языку. Въ первой передълка вмя Стеньки Разина передълано въ Герасима по созвучию. Содержание пъсенъ: Губернаторъ садитъ въ тюрьму буйнаго молодца Герасимова сына. Онъ идетъ весело въ тюрьму, зная, что вскора отецъ освободитъ его и разнесетъ тюрьму.

3) Къ вопросу о вертепной комедіи на Украинъ.-Небольшая замътка, съ цёнными указаніями на западноевропейскую научную литературу о мистеріяхъ (на сочиненія Куссемакера, Вейнгольда, Шреера и др.). Указаны и польскія шопки или ясельки (у Кольберга). Авторъ отмечаетъ нёсколько газетныхъ извѣстій о томъ, что вертепная драма существуетъ еще въ Малороссія и Булороссіи, и высказываеть желаніе, чтобы остатви ея были записаны, пока не погибли. Эта замътка представляетъ полезное дополнение въ довольно многочисленнымъ замётвамъ и статьямъ о "малорусской вертепной драмъ, напечатаннымъ въ "Кіевской Старинѣ" (Н. И. Петрова, Галагана, А. Ө. Селиванова, О. Пч.). Въ послъднее время издано нъсколько описаній польской шопки (напр. въ "Вислъ" 1888 года). Кругъ для сравненій и изученій вертепной драмы расширился. Надо желать, говорить авторъ статьи, --- и съ этимъ мы вполпв согласимся, --тщательныхъ поисвовъ за остатками стариннаго религіознаго театра въ рукописяхъ и въ устномъ преданіи въ области Польши, Литвы, Бѣлоруссіи и Украины. Равнымъ образомъ желательны подобные поиски за виршами и духовными стихами вообще: рождественскими, пасхальными и т. п., такъ какъ эти вещи на западѣ имѣютъ тѣснѣйшую прикосновенность къ религіозному театру, что замёчается и на соотвётственныхъ примёрахъ, извёстныхъ въ письменности украинской и бѣлорусской. Наконецъ, даже въ видахъ руководительства при собираніи названнаго матеріала, желательно уже и теперь сравненіе извѣстныхъ списковъ украинской старинной драматической литературы съ польскими и западными, а между послёдними, конечно, прежде всего съ латинскими, французскими (тё и другіе—первообразы нёмецкихъ) и съ нёмецкими... Только такое сравненіе открыло-бы намъ, что собственно оригинальнаго имёемъ мы въ нашемъ рождественскомъ театрё, въ томъ числё даже въ бытокыхъ его частяхъ".

4) Песиюловцы въ украинской народной словесности. — Небольшая статья по поводу замѣтки Десятина въ "Радѣ" о песиголовцахъ, какъ олицетвореніи татаръ. Авторъ основательно указываетъ на литературные источники повѣрья о песиголовцахъ, именно, на сказанія объ Александрѣ Македонскомъ и старинныя космографіи, и замѣчаетъ при этомъ, что "весьма многое, что мы находимъ теперь въ сферѣ неграмотнаго населенія, есть продуктъ не мѣстный и не народный, а общій всѣмъ народамъ историческимъ, продуктъ культурный". Замѣчаніе это направлено противъ "субъективнаго народничества". Въ русской научной литературѣ есть спеціальное изслѣдованіе о песиголовцахъ, вышедшее уже послѣ замѣтки г. Т. ва, статья акад. Веселовскаю въ Журн. М. Н. Пр. ССХЦІ окт. 189.

Въ 1883 г. г. Т-въ сообщилъ редавціи "Кіевской Стар." списовъ двухъ южно-русскихъ интермедій начала XVII в. (1619 г.), сдёланный извёстнымъ польскимъ писателемъ Крашевскимъ изъ одной весьма р'ядкой старопечатной вниги "Tragaedia albo wizerunek smierci przesw. Chrzciciela"... Интермедія пом'вщены въ приложеніяхъ, съ поясненіемъ, что онф написаны баккалавромъ философіи жителемъ г. Львова Яковомъ Гаваттовичемъ. Интермедія были напечатаны въ 12 кн. "Кіев. Стар." 1883 г., съ замъчаніемъ редавціи (Ө. Г. Лебединцева) что въ интермедіяхъ Гаваттовича "арко выступаетъ народное міросозерцаніе и бытовыя черты своего времени". Въ опровержение этого мийния Лебединцева Кузьмичевскій въ XI кн. "Кіев. Стар." 1885 г. помѣстиль обширную статью: "Старьйшія русскія драматическія сцены". Въ первой интермедіи одинъ бъдный врестьянинъ Климко обмануль богатаго крестьянина Стецька, продавъ ему кота въ мвшкв (вывсто лисицы), и цотомъ, переодввшись въ другое платье, обманываетъ его вторично, заставивъ побить собственные горшки

Digitized by Google

\_\_\_\_\_

(накрыль ихъ и сказаль, что это лежить обманщикь). Во второй интермедіи три голодныхъ крестьянина находять пирогъ и ръшаютъ присудить пирогъ тому, кто увидитъ лучшій сонъ. Одному приснился рай, другому-адъ, а третій, не спавши, съблъ пирогъ и оправдывался твиъ, что будто видвлъ во снв ангела, воторый Сказалъ, что его товарищи не вовратятся изъ рая и ада и оставляють ему пирогъ. Для первой интермедіи Гаваттовича, по мибнію г. К., предкомъ является вбмецкая книга начала XVI въка о похожденіяхъ остряка Уленшингеля или Евленшпигеля. Это сводъ аневдотовъ, состявленный Мурнеромъ въ 1519 году. Здёсь находятся два разсказа объ обманѣ посредствоиъ кота и о битъв горшковъ, каковые разсказы соединены въ одно пѣлое въ первой интермедіи Гаваттовича. Книга объ Улентпигелѣ была переведена и на польскій языкъ въ концѣ XVI или въ началѣ XVII вѣка подъ заглавіемъ Sowezrzał (Euleсова, Spiegel-зеркало, swierzadło zrzadło,) а въ концѣ XVIII вѣка (1791 и 1792) и на русскій язывъ (Похожденія шута Совѣст-Драла). Въ интермедію Г. аневдотъ попалъ, вѣроятно. непосредственно изъ нѣмецваго источника. Вторая интермедія Г. имъетъ родственную малорусскую сказку (напр. у Асанасьева), а источникомъ одну изъ западно-европейскихъ сказовъ, можетъ быть, повъсть въ Gesta Romanorum-сборникъ XIII въка странтвующихъ сказаній; въ послёдній сборникъ разсказъ о лучшемъ снѣ вошелъ изъ Disciplina clericalis врещеннаго испансваго еврея начала XII въка, Петра Альфонса, гдъ соревнование о лучшемъ снѣ идетъ между двумя горожанами и однимъ поселяниномъ, которые шли вмёстё въ Мекку. Мёсто дёйствія переносится въ мусульманскую среду, что указываеть отчасти и на мусульманскій источникь. Далбе авторь указываеть на арабскій и еврейскій варіанты разсваза о лучшемъ снѣ и переводить такимъ образомъ изслъдованіе на почву арабско-еврейскую. На этомъ собственно и заканчивается віская часть изслідованія. Авторъ по слъдамъ Бенфея идетъ еще далъе на востокъ, BЪ Индію, указываеть на нёкоторые разсказы въ Панчатантрё, Синдибадъ - Наме, Аваданахъ, но эти указанія ничего не прибавляють въ литературной исторіи разсказа о лучшемъ снё, такъ

какъ индійскіе разсказы по мотивамъ и моральнымъ особенностямъ сильно отличаются отъ еврейско-арабскихъ и западноевропейскихъ варіантовъ сказанія о лучшемъ снѣ. Въ индійскихъ разсказахъ есть только одна сходная черта-три спутника, но и эти спутники животныя. Къ интермедіи Г. и малорусской сказый о хохлё и цыгань близво стоять приведенныя К-ных одна италіанская новелла Джиральди Чинтіо († 1573 г.) и народная сицилійская сказка. У Чинтіо состяваются изъ-за пирога три лица (философъ, астрологъ и солдатъ), кякъ въ интермедіи Гаваттовича, въ сицилійской сказкъ два лица (монахъ и послушнивъ), какъ въ малорусской свазвѣ о хохлѣ и цыганѣ. "Объ украинскомъ устномъ разсказъ (о лучшемъ снъ), по словамъ К., можно сказать, не боясь укора въ пристрастів, что онъ при сравнения съ другими, даже италіанскими, отличается особенной живостью изложенія и реалистическимъ пошибомъ, видимымъ въ желаніи представить этнографическія черты дійствующихъ ляцъ, особенно цыгана" (срав. въ сбор. Романова Ш. 429).

Статья написана съ большой эрудиціей и изобилуетъ цёнными сопоставленіями. Отврывая обширную историческую перспективу, статья при всемъ томъ не можетъ вполнё устранить высказаннаго О. Г. Лебединцевымъ замёчанія, что въ интермедіяхъ Гаваттовича обнаруживаются бытовыя народныя черты, напр., въ описаніи меню обёда въ царствіи небесномъ. Несомиённыя черты малорусской народности обнаруживаются и въ сказкё о хохлё и цыганё. Очевидно, что сильное въ XVI—XVII ст. народное начало успёло овладёть и подчинить себё странствующій литературный мотивъ.

Въ половинъ 80-хъ годовъ въ одномъ галицко-русскомъ литературномъ альманахъ нашла мъсто небольшая (въ 6 стр.), но цённая статья "Изз истории вирини на Украйнъ". Авторъ раздъляетъ малорусскія вирши на политическія (точнѣе было бы назвать ихъ историческими) и церковныя. Политическія вирши, каковыя напечатаны въ концѣ "Историч. пѣс." Антоновича и Драгоманова и въ "Архивъ" Ягича П, 297), отличаются реализмомъ, національной окраской по языку п содержанію и върно передаютъ взгляды нашихъ предковъ на современныя имъ исто-

Digitized by Google

.

рическія событія. Въ церковныхъ виршахъ обнаруживается запалное латинское вліяніе. Авторъ остроумно зам'ячаеть, что нёкоторыя малорусскія вирши напоминають драматическую форму и представляются обломками или передълками церковныхъ драмъ или мистерій, если не нашихъ украинскихъ, то мистерій близкихъ сосёднимъ народамъ. При этомъ авторъ перепочатываетъ изъ іюньской книжки "Основы" 1862 г. "Пасхальную виршу" о томъ, какъ Люциферъ подружиль въ аду съ Іудой, какъ сошель въ адъ Христосъ и освободилъ грешниковъ, оснавилъ въ аду только Соломона и Каина, причемъ Люциферъ, опасаясь, чтобы Христосъ не пришелъ вторично въ адъ за Соломономъ, выгналъ Соломона изъ ада. Въ этой виршѣ много юмора, много мъткихъ народныхъ выраженій. Вирша обширная, въ 118 стиховъ. Авторъ указываетъ далбе, что содержание вирши построено на апокрифическомъ евангели Никодима, но ближайшимъ источникомъ вирши была нёмецкая пасхальная драма. Для объясненія вирши г. Д. приводить одно місто німецкой драмы ХІУ столётія о сошествія Спасителя въ ядь. Украинская вирша обращается съ религіознымъ сюжетомъ съ большей свободой и большей фамильярностью, чёмъ ея нёмецкій прототипъ. Мотивъ объ изгнании изъ ада. Соломона съ небольшими измѣненіями (вибсто Соломона сьященникъ) повторяется въ нёмецкой драмё "Christi Anferstehung" по рукописи 1464 г.

Въ VП внигѣ "Вѣстника Европы" 1887 г. помѣщена интересная статья г. К. Г. "Два малороссійскиха фабльо и иха источники" (очеркъ изъ исторія всеобщей сравнительной литературы). Подъ словомъ "fableau" извъстны старофранцузскія стихотворныя повѣсти небольшого объема и шутливаго юмористическаго содержанія. Такой именно характеръ имѣютъ нѣкоторые малорусскіе анекдоты и сказки и мористическаго содержанія, изложенные въ стихотворной формѣ или провой въ перемежку со стихами, между прочимъ, вирша о богатомъ муживѣ Гаврилѣ (въ сбори. Драгоманова 150—154) и вирша про бѣднаго мужива Кирика (въ Зап. о Южной Руси, Кулиша) II, 83).

Вирша о Гаврилѣ или о похоронахъ собави, грубая по содержанію, не подлежитъ сословному или мѣстному пріуроче-

нію, какъ разсказъ бродячій, странствующій, встр'вчающійся у народовъ разныхъ вёроисповёданій и національностей. Съ виршей о Гавріиль, записанной въ каневскомъ убздь, кіевской губернін, сходна галицко-русская свазка въ сборникѣ Садока Боронча, фабльо о завъщания осла-сочинение французскаго писателя XIII вѣка Рютбефа, фацеція (шутливый анекдоть) италіанскаго писателя XV вёка, Поджіо Браччіолини, далёе сказви вь сборникѣ французсвихъ повѣстей Cent nouvelles nouvelles (сто новыхъ повёстей) XV вёка, у турецкаго поэта XVI вёка, Ламая († 1531), въ Жильблазв Лесажа (1715 г.), въ сборникв немецкихъ разсказовъ соч. Ior. Паули "Schimpf und Ernst" XVI вѣва, въ руководствъ къ проповъдямъ Пельбарта 1507 года, вышедшемъ въ Венгріи, въ двухъ великорусскихъ сказкахъ, вышедшихъ въ 1 т. "Криптадів" (1883). Изъ этого сухого указанія на приведенныя авторомъ литературныя параллели уже видно, какъ широко и разносторонне трактуется тема изслёдованій. Въ этихъ параллеляхъ отврывается несомнённо весьма близкое, такъ скавать, кровное родство малорусскихъ и великорусскихъ сказокъ о жадномъ попё съ западноевропейскими ихъ оригиналами. Присутствіе основныхъ мотивовъ малорусской вирши о Гавріилѣ у Рютбефа, Поджіо, Паули и Пельбарта въ фабльо, фацеціяхъ и пропов'яхъ служитъ достаточнымъ общимъ указателемъ, откуда разсвазь о жадномъ попѣ проникъ въ Россію. Авторъ статьи высказываеть весьма вёроятную гипотезу, что разсказы на изложенную выше тему изъ Германіи, гдѣ книги Пельбарта и Паули были весьма популярны, перешли въ Галичину и въ Великороссію, вивств со многими подобными произведеніями, лубочными картинками и т. п. Украинская вирша, нашедшая мёсто въ сводё Драгоманова, первой своей половиной (разсказъ о собакѣ) примыкаетъ къ варіантамъ Паули и Пельбарта, а второй (разсказъ о козяћ) выдается изъ ряда подобныхъ восточныхъ и западныхъ фабльо, сходясь лишь съ одной великорусской сказкой. При этомъ авторъ замёчаетъ, что нёкоторые великоруссизмы въ языкъ украинской вирши о мужикъ Гаврилъ, а также указаніе въ конц'в вирши на куреніе и нюханіе табаку, какъ на д'яйствія предосудительныя, дають основание предполагать существование

великорусской раскольнической редакцій, средней между великорусскими сказками и малорусской виршей. Авторъ въ одномъ мъстъ статьи дълаетъ попытку опредълить родину разсказа и предлагаетъ по этому поводу шаткую гипотезу, которую мы здёсь отмётимъ вкратцё, за неимёніемъ въ научной литературъ другой. Возводя малорусскій варіанть въ великорусскому, великорусскій къ западноевропейскимъ, послёдніе къ мусульманскимъ сказаніямъ о продажности судей, авторъ, въ видъ смълаго скачка въ отдаленную восточную древность, основу сказанія переносить въ домусульманскій Иранъ, вогда собака была священнымъ животнымъ. Мусульманамъ, усвоившимъ отъ египтянъ отвращеніе въ собакѣ, староперсидское отношеніе къ собакѣ было омерзительно. По мибнію автора, анекдотъ возникъ еще въ первыя времена распространенія мусульманства въ Ирань (VIII-IX ст.). Нѣть надобности такъ далеко ходить на Востокъ за объясненіемъ анекдота. Иранскій культь собаки не говорить въ пользу иранскаго происхожденія аневдота о собачьихъ похоронахъ, напротивъ, говоритъ противъ такого предположенія. Самыя мусульманскія сказанія о собачьихъ похоронахъ у Ламая и др., на нашъ взглядъ, слишкомъ блёдны и малосодержательны сравнительно съ западноевропейскими, что даетъ поводъ видъть въ нихъ не прототним европейскихъ, а отраженія ихъ, слабые отголоски и искаженія. Можно думать, что фабльо о похоронахъ собаве или завъщание осла возникло въ древности въ Италін или скорбе въ Провансб, въ свободной обстановкъ провансальской жизни и провансальской литературы; отцомъ разсказа былъ, можетъ быть, самъ Рютбёфъ, жившій въ Провансь, темъ более, что вообще сочиненія Рютбёфа отличаются рёзкой насмёшкой надъ духовными и монахами; возможно, что разсказъ возникъ въ близкой въ Рютбёфу сектантской альбигойской средь. Распространение разсказа обусловлено было внутренней его голью, бойкостью, игривой энергіей, причемъ распространителями могли быть не только сектантыбезпоповцы, но и люди вполнѣ ортодовсальнаго образа мыслей, можетъ быть, даже сами духовные, изъ среды которыхъ вышло не мало сатирическихъ писателей. Извёстно, что Паули и Рабле были монахи. Тоже повторялось и поздиже.

Второе налорусское "фабльо" — разсказъ о человѣвѣ, который, по совѣту жены, нарядился въ воловью шкуру съ рогами, чтобы отнять у мужика котеловъ съ деньгами (кладъ) и отнялъ его, но котелокъ присталъ въ его рукамъ, а шкура воловья въ тёлу. Этоть разсвазь у Кулиша передань въ стихотворной форме, у Чубинскаго въ близвой прозаической передачь. Кромв того, существуеть въ рукописяхъ много варіантовъ этого анекдота. Еще въ началъ текущаго столътія анекдотъ этотъ циркулировалъ въ Великороссіи, и объ немъ упоминаеть адмиралъ Шишковъ въ письмѣ въ императору Александру I и Завалишинъ въ воспоменаніяхъ своихъ о петербуріскихъ легендахъ и событіяхъ 1825 года. Въ историво-литературномъ отношении этотъ анекдоть темный. Указываемыя авторомъ литературныя параллели не дають объясненія "эмбріологін сатиры". Такъ, первый параллельный мотивъ о пріобрётеніи бёднякомъ (или дуракомъ) сокровяща отъ разбойниковъ (изръдка отъ чертей) такимъ путемъ, что бъднякъ, скрываясь на деревъ, роняетъ на разбойниковъ или кожу (вола, тигра) или двери; разбойники разбъгаются, и бъднакъ забираетъ ихъ сокронища, -- мотивъ, совсѣмъ чуждый анекдоту о жадномъ попъ. На этотъ мотявъ существуетъ цълый самостоятельный циклъ сказокъ. У авгора статьи указаны сказки французскія и авганскія. Новые сборники сказокъ принесли цвлый рядъ сходныхъ варіантовъ, напримёръ, великорусскій у Садовникова 130, польскій въ Zbiór wiadomości VIII 305, вотяцкій у Верещанина 160. Также далеко отъ нашего анекдота стонтъ другая литературная параллель о ловкомъ воръ (сказаніе Геродота о сокровищё Рампсенита и др.); объ этомъ мотивё есть спеціальная статья акад. Шифнера на нимецкомъ языки; во теперь накопилось уже много новыхъ варіантовъ, не вошедшихъ въ эту статью. Къ анекдоту близокъ лишь одинъ варіантъ сказки о богатомъ братѣ, отмѣченный авторомъ въ сборникѣ "Русскихъ простонародныхъ легендъ" (1861), но этотъ варіантъ, по моему мавнію, оторвался отъ цикла сказовъ о двухъ братьяхъ или о злыдняхъ (типическія сказки у Чубинскаю II №№ 110—112) и подчинился анекдоту, и потому не имъетъ никакого значенія при опредѣленіи генеалогіи анекдота о рогатомъ попѣ. Пока не

84

будутъ найдены западно-европейскіе варіанты нашего анекдота, внѣ случайныхъ и постороннихъ литературныхъ аналогій, можно считать анекдотъ оригинальнымъ произведеніемъ, по всей вѣроятности, южнорусскимъ, можетъ быть, возникшимъ въ близкой къ народу старинной бурлацкой или семинарской средѣ. По внѣшней формѣ оба малорусскіе анекдота относятся къ тому литературному разряду "бесѣдъ", о которомъ мы говорили при разборѣ "Приказки до нюхарей" Д. И. Эварницкаго. Хронологическія указанія Шимкова и Завалишина, что въ 1825 году анекдотъ пользовался большой популярностью въ Петербургѣ, придаютъ малорусскимъ бесѣдамъ значительную почти столѣтнюю древность, что не лишено значенія при отсутствів данныхъ для хронологіи эгого рода литературныхъ памятниковъ.

්)ංගාග

Н. Сумцовъ



1

,

•

,

•

•

•

TI. L. A. KIN - 10 B.T. Pro Sugar .. 10-12 B.H. Act, inet C. A. Lepthereit - 2 1. 71. K1. 25.33 N. A. PPOHKO 33-38 O.K. Buiker 38-45 E. Kenthe Dreater. 45.4 Monteppede be carpe-- 46 - 55





.

.

•

.

٠



If the item is recalled, the borrower will be notified of the need for an earlier return.	
WIDENER SEP. 1, 0 2008	

Thank you for helping us to preserve our collection!

